

CODEX CLIMACI RESCRIPTUS

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

London: FETTER LANE, E.C.

C. F. CLAY, MANAGER



Edinburgh: 100, PRINCES STREET

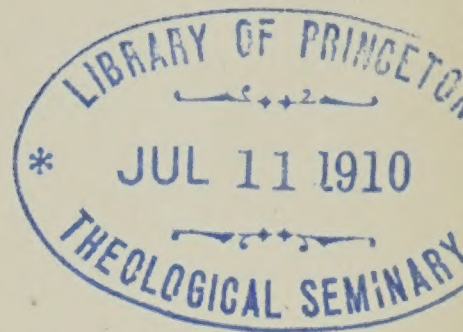
Berlin: A. ASHER AND CO.

Leipzig: F. A. BROCKHAUS

New York: G. P. PUTNAM'S SONS

Bombay and Calcutta: MACMILLAN AND CO., LTD.

✓
HORAE SEMITICAE No. VIII



✓
CODEX CLIMACI RESCRIPTUS

FRAGMENTS OF SIXTH CENTURY PALESTINIAN SYRIAC TEXTS
OF THE GOSPELS, OF THE ACTS OF THE APOSTLES AND
OF ST PAUL'S EPISTLES. ALSO FRAGMENTS OF AN
EARLY PALESTINIAN LECTIONARY OF THE
OLD TESTAMENT, ETC.

TRANSCRIBED AND EDITED

BY

✓
AGNES SMITH LEWIS, M.R.A.S.

HON. D.D. (HEIDELBERG); LL.D. (ST ANDREWS);
PH.D. (HALLE-WITTENBERG)

WITH SEVEN FACSIMILES

CAMBRIDGE
AT THE UNIVERSITY PRESS

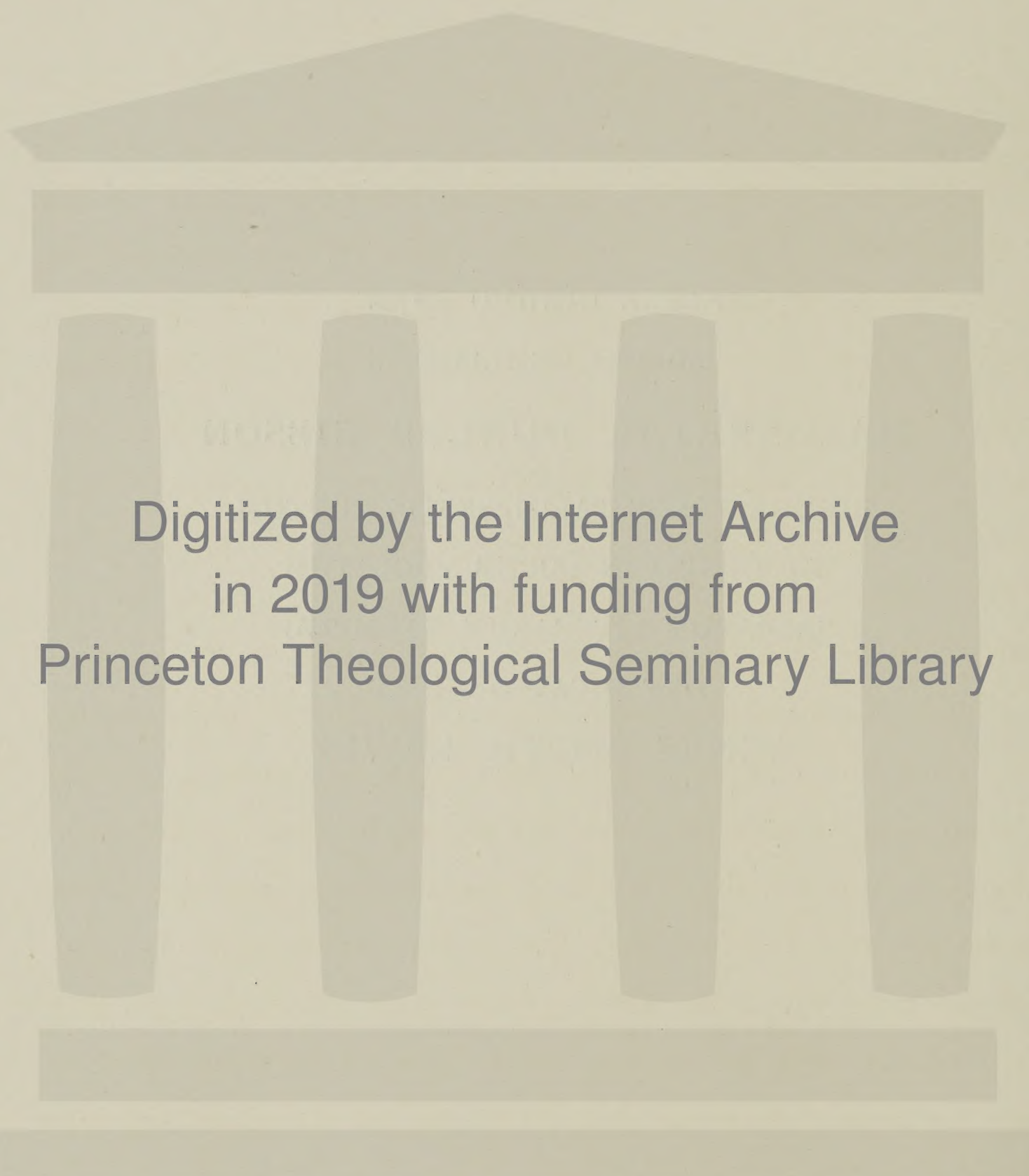
1909

Cambridge:

PRINTED BY JOHN CLAY, M.A.

AT THE UNIVERSITY PRESS.

ANIMAE DIMIDIO SUAE
SORORI GEMELLAE
MARGARETAE DUNLOP GIBSON
HOC EX FOLIIS PALIMPSESTIS ERUTUM
ET DENUO IN LUCEM PROLATUM
SACRARUM LITERARUM EXEMPLAR
DAT DICAT DEDICAT
AGNES SMITH LEWIS



Digitized by the Internet Archive
in 2019 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

PREFACE

THE present volume does something towards filling up a gap in Christian Aramaic literature. The version of the New Testament which it represents was that adopted by the Orthodox, or Malkite party, which separated from the great Monophysite Church at the Council of Chalcedon in A.D. 451. How long that smaller Church maintained a separate existence we cannot tell, but it is safe to assume that as the Syriac language disappeared, its members became absorbed in the Arabic-speaking portion of the Orthodox Greek Church, as it exists in Palestine at the present day. Their Lectionaries were copied as late as the twelfth century; but the process of absorption was no doubt a gradual one. And that is why we have no record of their extinction.

The MS from which this text is copied came into my hands almost unsought. We may therefore look forward with confident hope to the time when the whole of the New Testament, in this ancient version, will be in our hands, not as hitherto, broken up into Lectionary sections, but as it left the hands of its first translator.

My thanks are due to my sister, Mrs Gibson, for her comparison of my sheets with the manuscript; to Dr Eberhard Nestle of Maulbronn for his careful revision of them, and for many valuable suggestions; and to Dr Friedrich Schulthess, of Göttingen, the most

expert of all living scholars in the Palestinian Syriac dialect, for a like service. I must confess that I have not eliminated every word about which Dr Schulthess doubts; but in these rare instances I trust that I shall be justified by the manuscript. Lastly, I have to thank the Readers and the Printers of the Cambridge University Press for their careful attention to some details which I had overlooked.

AGNES SMITH LEWIS.

CASTLE-BRAE,

CAMBRIDGE,

February, 1909.

TABLE OF CONTENTS

	PAGES
PREFACE 	vii—viii
INTRODUCTION 	xi—xvi
BIBLIOGRAPHY 	xvii—xx
NOTES ON THE TRANSCRIPTION 	xxi—xxii
LIST OF ABBREVIATIONS 	xxiii—xxiv
INDEX OF SCRIPTURE PASSAGES 	xxv—xxvi
CLIMACUS V. FRAGMENTS OF GREEK GOSPELS 	xxvii—xxx
CLIMACUS VI. (ff. 26, 27.) PSALM CXL. 	xxxi
CLIMACUS I. GOSPEL TEXTS 	42—75
CLIMACUS II. TEXTS FROM THE ACTS AND EPISTLES 	84—179, 186—189
CLIMACUS III. TEXTS FROM A LECTIONARY 	2—41, 76—83, 180—185
CLIMACUS IV. FRAGMENT OF AN APOSTOLIC MYTH 	190—193
„ FRAGMENT OF A HOMILY 	194—201

LIST OF FACSIMILES

PLATE I.	Climacus I.	f. 105 ^b	Matt. xxiii.	13—16.
PLATE II.	„	II. f. 126 ^b	Rom. vii.	6 ^b —11.
PLATE III.	„	II. f. 131 ^a	Acts xix.	31—35.
PLATE IV.	„	II. f. 131 ^b	Acts xix.	36—xx. 1.
PLATE V.	„	III. f. 120 ^a	I Sam. vi.	5—8.
PLATE VI.	„	IV. f. 124 ^a	Fragment of a Homily.	
PLATE VII.	„	V. f. 94 ^a	Greek.	John xii. 1—3, 6, 9, 14—18.

INTRODUCTION

THE manuscript which has supplied the text for this volume was acquired by me in two portions. My first acquaintance with it was in the spring of 1895, on my return to Suez after my third visit to Mount Sinai. It was then offered for sale, two specimen leaves only being shown to me. I saw at a glance that it was a very valuable document, but as I had not at the time sufficient funds wherewith to buy it, I was very reluctantly obliged to relinquish all thoughts of becoming its owner. Mrs Gibson and I, however, had purchased one leaf of it two months previously, in Cairo, without being aware of any connection that it had with the MS.

I published the under-script of that one leaf in *Studia Sinaitica*, No. VI., p. cxxxix, and soon after we gave it, with other fragments, to Westminster College, Cambridge. I often wondered what had become of the beautiful MS. of which I had had such a fascinating glimpse when at Suez, but I heard nothing further about it until the same specimen leaves came to me by post, to Cambridge in July 1905. I at once tried to purchase it, but others were in the field, and it came into the hands of a foreign scholar, to whom I feel very grateful for having ceded it to me, at the same price which he had paid for it, when he became aware that I had lost it only through the delay of a few hours in the post-office. This was in October 1905.

The portion which I acquired in this way consists of 89 leaves, thirty-two of which have for their under-script a Biblical text in Greek sloping uncials. Four have no under-script, and that of all the rest is Palestinian Syriac.

The upper-script is in Edessene Syriac, in a hand which has been ascribed by the Rev. G. Margoliouth and Mr A. G. Ellis, of the British Museum, to the beginning of the ninth century. The rubrics told me that it is the *Scala Paradisi*, a Book of those who are hastening to write their names in the Book of Life in Heaven, by St John Climax, Abbot of Mount Sinai, followed by the *Liber ad Pastorem* by the same author. With the help of the Latin version published in *Migne's Patrologia*, Vol. LXXXVIII. pp. 631—1164, I arranged the leaves of the MS. in order. This was in November 1905.

In April 1906 I again found myself at Port Tewfik, on my way homeward from my sixth visit to the Sinai Convent, and there two palimpsests were offered me for sale, containing Palestinian Syriac texts. I purchased both of them, but I did not discover, until I reached home, that one of them, consisting of 48 leaves, contains also part of the *Scala Paradisi*, that is to say, it is a portion of the MS. which had already come to me by way of Berlin.

Of these 48 leaves one only had the sloping uncial Greek text as an under-script. This cannot be later than the eighth century, for it cannot possibly be contemporary with the upper-script. 23 leaves belong to the beginning of the *Scala Paradisi*, and 25 leaves form its concluding portion, with the beginning of the *Liber ad Pastorem*. This breaks off at the words "*Noli deprecari pro populo*" (*Migne*, Vol. LXXXVIII. p. 1179, l. 16). If any one should possess a Syriac Palimpsest leaf, whose upper-script begins with the equivalent of "*isto ; paria quoque de Saule dicuntur*," he will know that the said leaf probably belongs to the end of Codex Climaci.

The MS. of the *Scala Paradisi* was therefore perfect, with the exception of one leaf in its centre. I wrote to Cairo, urging the former owner to try and find out what he had done with it. But after I had taken some leaves to the British Museum, and had submitted them to the inspection of Mr Margoliouth and Mr A. G. Ellis, in the month of July, I happened to be showing some friends round the Library of Westminster College, when my eye fell on some ninth century Syriac writing in a glass case.

Principal Oswald Dykes lent it to me for the purpose of comparison with my other palimpsests, and I soon found that it fitted into the vacant place, and was in very deed the lost leaf. By the kindness of the Library Committee, it again became my property, and has been restored to its former position in the MS. As I have already mentioned, its under-script has been published in *Studia Sinaitica*, No. VI. The leaves missing from the *Liber ad Pastorem* have not yet been found.

I have named the manuscript Codex Climaci Rescriptus; a title which I hope no one will think inappropriate.

The Palestinian Syriac Under-Script.

Mr G. Margoliouth is decided in his opinion that the under-script belongs to the sixth century, and that it is the finest specimen of Palestinian Syriac extant. It is certainly the oldest MS. of any size, for that which comes nearest to it in point of time (always excepting some scattered fragments) is the famous *Evangeliarium Hierosolymitanum* of the Vatican Library,

whose date (A.D. 1029) is clearly legible. The fragments of the Omayyad Mosque in Damascus, discovered by Dr Bruno Violet, and published by Dr Friedrich Schulthess in 1905, are assigned by the latter to a period not later than the ninth century.

Professor Nöldeke places the origin of the Palestinian Syriac version in the fourth century¹. He considers that it must have come into existence before the all-dominating Arabic had driven the dialect into a corner; yet at a time when Hebrew had not quite lost its influence in Palestine. Professor Burkitt places it two centuries later². If this latter view be the correct one, Codex Climaci must stand very near to the autograph of the translator. But I claim no such distinction for it. I am inclined to agree with Professor Nöldeke.

I have been told by more than one scholar, that as this version was adopted by the Malkite Church, it cannot be older than the date of the Council of Chalcedon (A.D. 451). I think this doubtful; for the Malkites, in their anxiety to emphasize their difference from the Monophysites, may have adopted an already existing translation instead of constructing one for themselves. And as Dr Nöldeke has pointed out, a version which embraced the whole of the Old and New Testaments must have taken many years to come into existence. Nöldeke thinks also, that when Jerome and others of the Early Fathers speak of the Syriac language being spoken in Palestine, they mean this dialect of it.

The name "Palestinian Syriac" comes to us from Bar Hebraeus. It seems proper to name it as it was named by the people who spoke it; although its likeness to the Galilean language of the Targums might have tempted us to decide otherwise. "Jerusalem Syriac," as applied by J. D. Michaelis, Adler and Miniscalchi to the Vatican Lectionary, was quite a misnomer. It arose from a mistaken emendation, by the brothers Assemani, of the word ܡܕܢܚ, in an inscription on f. 194, as ܡܕܢܚ the undoubted name of the Holy City. We cannot but regret that the sign syr.^{hier.} should have been adopted in all our lexicons; and that so it must remain, in view of the inconvenience which would be caused by its being altered. Dr Burkitt has shown that el-Duqs was the name of a town near Antioch³.

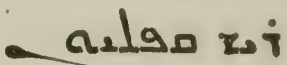
The under-script of a palimpsest is seldom homogeneous. The scribe, or perhaps translator, of the *Scala Paradisi* used portions of six different MSS. as writing material. I have indicated this by labelling my pages "Climacus I. II. III. IV. V. and VI."

¹ *Z.D.M.G.*, Vol. XXII. p. 525.

² *Journal of Theological Studies*, Vol. II. p. 183.

³ *Journal of Theological Studies*, Vol. II. pp. 178, 179.

Climacus I. contains portions of a continuous text of the Gospels. Some have doubted if there ever was such a thing in the Palestinian Syriac Version. Yet seven of the fragments from the Taylor-Schechter collection, published by Mrs Gibson and myself in 1900, appear to belong to such a text. We judge this (i) from the absence of rubrics, and (ii) from the easy transition between one chapter and its successor; for example I Thess. iii. 13 is closely followed by I Thess. iv. 1. The same phenomenon is found in Dr Schulthess' edition of the Damascus fragments, pages 73, 74; where we pass at once from the end of the Epistle to the Philippians to Colossians i. 1. And in the fragments published by Dr Hugo Duensing (1906) we find Exodus xvi. 36, immediately before Exodus xvii. 1, Mark ix. 50 before x. 1 and Mark xiv. 72 before xv. 1.

Codex Climaci I. and II. offer still more striking proofs. These we have in Matt. xxiv. 51 followed by xxv. 1; xxvii. 66 by xxviii. 1; Acts xix. 41 by xx. 1; xxiv. 27 by xxv. 1; xxv. 27 by xxvi. 1; xxvi. 32 by xxvii. 1; Romans iv. 25 by v. 1; vi. 23 by vii. 1; ix. 33 by x. 1; I Corinthians iii. 23 by iv. 1; xiii. 13 by xiv. 1; xiv. 40 by xv. 1; xvi. 24 by II Corinthians i. 1, a space almost the length of a column being between the two Epistles, but no trace of a rubric or even of a heading. Before some of the other chapters we have, in red, the words  = 'Αρχὴ Κεφαλαίου; but the heading belonging to Acts xxv. 1, is placed before Acts xxiv. 27; and that belonging to xxvi. 1, before xxv. 23; the latter being the more natural place for the beginning of a chapter. These divisions are usual in Greek MSS. (see von Soden, pp. 440—442, and the margins of the editions of the Greek Testament by Mill, Tregelles, Scrivener, or Nestle (7th Würtemberg edition).

Furthermore, we have II Corinthians iv. 18 followed by v. 1; vi. 18 by vii. 1; Galatians iii. 29 by iv. 1; iv. 31 by v. 1; v. 26 by vi. 1; Colossians iv. 18 by I Thessalonians i. 1; these epistles being separated by a suitable subscription and a heading; and I Thessalonians v. 28 by II Thessalonians i. 1; of which the same may be said. It is clear that neither Climacus I. nor Climacus II. are parts of a Lectionary. Whether their text is that from which the Lectionaries represented by the Vatican Codex and the two Sinai ones in the case of the Gospels, and by the small MS. which I published in *Studia Sinaitica*, No. VI. in the case of St Paul's Epistles, is a question whose discussion I prefer leaving to others.

All the texts of Climacus I. except Mark i. 20^b—29 will be found in the Lectionary edited by Mrs Gibson and myself, and published by Messrs Kegan Paul, Trench and Co. in 1899. It is based on three MSS.; the *Evangeliarium Hierosolymitanum* of the Vatican Library, and the two

found by myself and by Dr Rendel Harris in the Convent of St Catherine on Mount Sinai. Climacus I. is written in a large, bold hand. Unfortunately its leaves have been trimmed down to suit the exigencies of the *Scala Paradisi*; and each column has therefore lost two of its lines.

Climacus II. forms the most valuable part of this volume. It contains portions of the Acts of the Apostles, of St Paul's Epistles, of II Peter and I John, all in a continuous text. The script is of an archaic character. The formation of the *semkaths*, with their two sharp horns, approaches very nearly to that of the *semkaths* of the inscription engraven on the two great pillars at Edessa, as I have seen them in Dr Rendel Harris' photograph.

The translation, so it seems to me, is wonderfully accurate. The Greek text which I have printed opposite to the Syriac one throughout the volume is that of Dr Nestle, and a glance at the variants which I have mentioned in the foot-notes beneath it, will enable scholars who are not acquainted with Syriac to judge of its merits for themselves. I have placed a peculiar sign—a tiny hand—pointing to each of these variants for which I have been unable to find any corroboration in other MSS.

The only place where the translator has allowed himself anything that may be called licence is in Acts xix. 38. There, for ἀγοραῖοι ἄγονται we have ὑπάρχουσι βιβλοι. If this assumption is correct, the Latin word *libri* was transliterated into Syriac as ,ܝܒܠ. And a remarkable variant will be observed in I John i. 7; where for κοινωνίαν ἔχομεν μετ' ἀλλήλων, we have κοινωνίαν ἔχομεν μετὰ τοῦ Θεοῦ. This is already known to us in the Harleian MS. of the Vulgate, and we need not be surprised at being told in Galatians iii. 28 that "in Christ Jesus there is neither Jew nor Aramaean." The faithfulness of this translation makes us keenly regret the fact that there is not more of it extant.

Climacus III. is easily distinguished from Climacus II. by the rounded tops of its *semkaths*; and still more by the fact that it is evidently part of a Lectionary. Some of it is already known from the small and late Lectionary which I have published in *Studia Sinaitica*, No. VI. and of which I made a gift to Westminster College. I have printed Dr Swete's text of the Septuagint opposite to its Lessons from the Old Testament.

Climacus IV. comes far behind its predecessors in the intrinsic value of its text. It contains only two fragments, two leaves of a rather worthless story, already known to us from *Horae Semiticae*, Vol. IV. pp. 175—192 and four leaves of a homily, evidently addressed to a community of monks, whose style resembles strongly that of Mar Ephraem. Its script is, however, very remarkable; and I wonder if there is anything

like it extant. The *alafs* would be *waws*, if their horns did not sweep in such long swirls; and every other letter has an idiosyncrasy which makes it difficult to recognise. The *semkaths* have the same sharp tips as those of Climacus II., and the vellum is remarkably fine.

Climacus V. is an early Harmony of the Gospels in very closely written sloping Greek uncials. I have deciphered several pages of it; and shall be glad if any one finds a special value in them.

Climacus VI. contains only two conjugate leaves of a small Greek uncial script.

The vellum is very fine and thin, especially that of the MSS. IV. and II. The leaves measure nearly 23 cm. by $18\frac{1}{2}$; but those of Climacus I. have been clipped to suit the others; and were probably 5 cm. more in length, and at least 2 more in breadth. The script of I. II. III. and IV. varies, each having decided characteristics of its own. These will be better understood by a study of the *facsimiles* given in this volume, than by any detailed description. The Cambridge photographer, from whose negatives Messrs Annan and Sons have produced five of these *facsimiles*, committed the mistake of employing a process which has exaggerated the under-script, so as to make it appear far more legible than it really is. I did not discover this until Messrs Annan had nearly completed their work; and I was disappointed, for I should have preferred the true appearance of the pages to be shown. The process is no gain to the decipherers of palimpsests, for while it exaggerates the depth of tone in the under-script, it makes it less, rather than more, legible. I have since added two additional illustrations: Plates IV. V. done by another photographer, which, though they are slightly smaller than the originals, show the natural appearance of the pages.

Lines appear to have been ruled for the writing which is above these lines in all the MSS. of which portions have been used as writing material for the *Scala Paradisi*.

The Aramaic dialect in which these fragments of an ancient Syriac version are written will always have a peculiar fascination for the Christian scholar, for it represents the homely Galilean speech which bewrayed St Peter; and was undoubtedly the mother-tongue of our Lord. It bears the same relation to the literary or Edessene Syriac as Doric Greek did to Attic; or as Scotch does to English. If the present volume should furnish fresh materials for the elucidation of its grammar, or should add new words to its vocabulary, or should determine the value of the version for critical purposes, the present Editor will be amply rewarded for all the trouble which she has been obliged to expend on it.

BIBLIOGRAPHY

1758. ASSEMANUS. *Bibliothecae Apostolicae Vaticanae Codicum Manuscriptorum Catalogus. Partis Primae Tomus Secundus complectens codices Chaldaicos sive Syriacos*, pp. 70—103.
 Recensuerunt STEPHANUS EVODIUS ASSEMANUS ET JOSEPH SIMONIUS ASSEMANUS. Romae apud Haeredes Barbiellini.
1782. ADLER in J. D. Michaelis' *Orientalische und Exegetische Bibliothek*, Vol. XIX. pp. 126—131. Frankfurt.
1783. ADLER. JAKOB GEORG CHRISTIAN ADLER'S *Kurze Uebersicht seiner biblisch kritischen Reise nach Rom*, pp. 118—127. Altona.
1789. ADLER. *Novi Testamenti Versiones Syriacae, Simplex, Philoxeniana et Hierosolymitana. Liber III. Denuo examinatae a JACOBO GEORGIO CHRISTIANO ADLER*. Hafniae.
- 1861, 1864. MINISCALCHI-ERIZZO. *Evangeliarium Hierosolymitanum ex codice Vaticano Palaestino depromsit edidit latine vertit prolegomenis ac glossario adornavit Comes FRANCISCUS MINISCALCHI-ERIZZO*. 2 vols. Verona.
1868. NOELDEKE. *Beiträge zur Kenntniss der Aramäischen Dialecte*, von TH. NOELDEKE. II Ueber den christlich palästinischen Dialect. *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft*, Vol. XXII. pp. 443—527.
1875. LAND. *Anecdota Syriaca collegit edidit explicuit J. P. N. LAND*. Vol. IV. pp. 103—224 (in Syriac), pp. 177—236 (in Latin). Leyden.
 This contains the fragments brought by Tischendorf to St Petersburg, and those from the Nitrian Desert in the British Museum.
1876. NOELDEKE. *Literarisches Centralblatt*, 1876, pp. 143—148. Review of Land's *Anecdota Syriaca*.
1876. NESTLE. *Theologische Literaturzeitung*, pp. 668—671. Review of Land's *Anecdota Syriaca*.
1881. ZAHN. *Forschungen zur Geschichte des neutestamentlichen Kanons von THEODOR ZAHN*. Vol. I. pp. 329—350. Erlangen, Andreas Deichert.
1890. HARRIS. *Biblical Fragments from Mount Sinai*, pp. 65—68, by JAMES RENDEL HARRIS. Cambridge, C. J. Clay & Sons.
1891. LAGARDE. *Mittheilungen*, Vol. IV. pp. 328—340 von PAUL DE LAGARDE. Göttingen.
1892. LAGARDE. *Bibliothecae Syriacae a PAULO DE LAGARDE collectae quae ad Philologiam Sacram pertinent*, pp. 257—404. Göttingen.
 An edition of the Vatican Lectionary, bound together with transcripts from the Hexaplaric Version of the early books (Genesis—2 Kings). The order of the Gospel text is followed. Lagarde did not live to complete his intention of restoring it to the Lectionary form.

1893. GWILLIAM. *Anecdota Oxoniensia. Semitic Series, Vol. 1. Part V. The Palestinian Version of the Holy Scriptures. Five more Fragments recently acquired by the Bodleian Library. Edited, with Introduction and Annotations by G. H. GWILLIAM, B.D., Fellow of Hertford College. Clarendon Press, Oxford.*
1893. SCHWALLY. *Idioticon des christlich-palästinischen Aramäisch, von FRIEDRICH SCHWALLY. Giessen.*
1893. BENNETT. *Five Fragments of Palestinian Syriac, by C. N. BENNETT. Academy, June 3, 1893, pp. 481, 482. London.*
1894. RENDEL HARRIS. *In the Appendix to Mrs Lewis' Catalogue of the Syriac MSS. in the Convent of St Catherine on Mount Sinai (Studia Sinaitica No. I.) there are fragments of two hymns in Palestinian Syriac, found in the covers of MSS., by JAMES RENDEL HARRIS. The Hymn to Peter and Paul was re-copied by me in 1895, with the help of a re-agent, and its fuller form will be found in Studia Sinaitica, Pt. VI. London: C. J. Clay & Sons.*
1894. SCHWALLY. *Theol. Lit. Zeitung, pp. 70—72. Review of Gwilliam's Anecdota Oxoniensia.*
1894. DALMAN. *Grammatik des Jüdisch-Palästinischen Aramäisch, von GUSTAF DALMAN, p. 41. Leipzig.*
1894. LAGARDE. *Paul de Lagarde. Erinnerungen aus seinem Leben zusammengestellt von ANNA DE LAGARDE, pp. 114—116. Göttingen.*
1896. MARGOLIOUTH. *The Liturgy of the Nile, by the Rev. G. MARGOLIOUTH. In the Journal of the Royal Asiatic Society for October.*
1896. GWILLIAM, BURKITT and STENNING. *Anecdota Oxoniensia. Semitic Series, Vol. 1. Part IX. Biblical and Patristic Relics of the Palestinian Syriac Literature from MSS. in the Bodleian Library and in the Library of Saint Catherine on Mount Sinai. Edited by G. H. GWILLIAM, B.D., F. CRAWFORD BURKITT, M.A. and JOHN F. STENNING, M.A. It includes some fragments of a Homily of St John Chrysostom discovered among the MSS. in the Sinai Library by Mrs Bensly. Clarendon Press, Oxford.*
1896. RAHLFS. *Theol. Lit. Zeitung, pp. 341—344. Review of Gwilliam's Anecdota Oxoniensia.*
1896. MARGOLIOUTH. *More Fragments of the Palestinian Syriac Version of the Holy Scriptures, by Rev. G. MARGOLIOUTH. Proceedings of the Society of Biblical Archæology, Vol. xviii. pp. 223—236, Vol. xix. pp. 39—60.*
1897. LEWIS, NESTLE, GIBSON. *Studia Sinaitica, No. VI. A Palestinian Syriac Lectionary containing Lessons from the Pentateuch, Job, Proverbs, Prophets, Acts and Epistles. Edited by AGNES SMITH LEWIS with Critical Notes by Professor EBERHARD NESTLE, D.D., and a Glossary by MARGARET D. GIBSON. C. J. Clay & Sons. London.*
 The text of this book is from a small MS. which I purchased in Cairo in 1895. I have since given it to Westminster College, Cambridge.

1898. MARGOLIOUTH, D. S. Review of *Studia Sinaitica*, No. VI. *Expository Times*, Vol. IX. pp. 190—192.
1898. DALMAN. *Die Worte Jesu*, by GUSTAF DALMAN, Vol. I. pp. 63—72. Leipzig.
1898. SCHWALLY. Review of *Studia Sinaitica* VI. *Theol. Lit. Zeitung*, pp. 190, 191.
1898. HARRIS, J. RENDEL. Review of the Liturgy of the Nile in the *New York Independent* for January, p. 24.
1898. *Guardian*. Review of *Studia Sinaitica*, No. VI., Nov. 9th, p. 1741.
1898. RYSEL, V. *Deutsche Litteraturzeitung*, 1898, pp. 423—426.
1898. HILGENFELD, Heinrich. *Wochenschrift für Klassische Philologie*, No. 49, Nov. 30th, pp. 1029—1031.
1899. LEWIS and GIBSON. *The Palestinian Syriac Lectionary of the Gospels*. Re-edited from the Sinai MSS. and from P. de Lagarde's edition of the "*Evangeliarium Hierosolymitanum*," by AGNES SMITH LEWIS and MARGARET DUNLOP GIBSON. London, Kegan Paul, Trench, Trübner & Co.
One of these Sinai MSS. was discovered by me in 1892 (two months after the death of Dr Paul de Lagarde in Dec. 1891) the other by Dr Rendel Harris in 1893.
1899. NESTLE, Dr EBERHARD. *Expository Times*, Nov., pp. 81—83.
1899. GIBSON, MARGARET D. *Idem*. p. 95.
1899. RAHLFS. Review of the *Palestinian Syriac Lectionary of the Gospels*. *Theol. Lit. Zeitung*, pp. 657—663.
1899. SCHULTHESS. *Christlich Palästinisches* von FRIEDRICH SCHULTHESS, *Z.D.M.G.*, Vol. LIII. pp. 705—713.
1899. STRACK, HERMANN L. *Theologisches Literaturblatt*, No. 13, 31 März, pp. 145—147.
1899. STRACK, HERMANN L. *The Palestinian Syriac Lectionary of the Gospels*. *Theol. Literaturblatt*, No. 38, Sept. 22nd, pp. 448—450. Leipzig.
1899. HARNACK, A. *The Palestinian Syriac Lectionary of the Gospels*. *Preussische Jahrbücher*. Vol. 97. *Notizen und Besprechungen*, pp. 135—138.
1899. GWILLIAM, G. H. Review of the *Palestinian Lectionary of the Gospels*. *Critical Review of Theological and Philosophical Literature*, Vol. IX. pp. 290—294. Edinburgh.
1900. LEWIS and GIBSON. *Palestinian Syriac Texts from Palimpsest Fragments in the Taylor-Schechter Collection*. Edited by AGNES SMITH LEWIS, Ph.D. and MARGARET DUNLOP GIBSON. London, C. J. Clay and Sons.
These fragments were brought by Dr Schechter from the Genizah in Old Cairo.
1900. RYSEL, V. *The Palestinian Syriac Lectionary of the Gospels*. *Deutsche Litteraturzeitung*, 1900, No. 13, 12 März, pp. 853—856.

1900. Guardian. Review of Palestinian Syriac Lectionary of the Gospels, Aug. 22nd, 29th, 1900, pp. 1171, 1205.
1900. Literarisches Centralblatt, No. 15, 14th April 1900, pp. 649—651.
1901. BURKITT. Christian Palestinian Literature by F. C. BURKITT. Journal of Theological Studies, Vol. II. pp. 174—185. London: Macmillan & Co.
1902. SCHULTHESS. Christlich palästinische Fragmente, von FRIEDRICH SCHULTHESS, *Z.D.M.G.*, Vol. LVI. pp. 249—261.
1903. SCHULTHESS. Lexicon Syro-Palaestinum adiuvante Academia Litterarum Regia Borussica edidit FRIDERICUS SCHULTHESS. Berlin. Georg Reimer.
1904. MARSHALL. Remarkable Readings in the Epistles found in the Palestinian Syriac Lectionary by J. I. MARSHALL. Journal of Theological Studies, Vol. v. pp. 437—445.
1905. BURKITT. The Palestinian Syriac Lectionary by F. C. BURKITT. Journal of Theological Studies, Vol. VI. pp. 91—98. A criticism of Prof. Marshall's paper.
1905. SCHULTHESS. Christlich-Palästinische Fragmente aus der Omajjaden-Moschee zu Damaskus. Bearbeitet und herausgegeben von FRIEDRICH SCHULTHESS. Mit 5 Tafeln in Lichtdruck. Berlin. Weidmannsche Buchhandlung.
1906. KOKOWZOFF. Nouveaux Fragments Syro-Palestiniens de la Bibliothèque Impériale Publique de Saint-Pétersbourg. Publiés par P. KOKOWZOFF. Avec quatre planches en phototypie. St Petersburg.
1906. DUENSING. Christlich palästinisch-aramäische TEXTE UND FRAGMENTE nebst einer Abhandlung über den Wert der palästinischen Septuaginta. Mit einem Wörterverzeichnis und 4 Schrifttafeln. Herausgegeben von HUGO DUENSING Lic. theol. Dr. phil. Göttingen, Vandenhoeck und Ruprecht.
1907. SCHULTHESS. Kokowzoff und Duensing. Angezeigt von FRIEDRICH SCHULTHESS, *Z.D.M.G.*, Vol. LXI. pp. 206—222.
1907. LEWIS. Zu H. Duensing, Christlich-palästinisch-aramäische Texte und Fragmente von AGNES SMITH LEWIS. *Z.D.M.G.*, Vol. LXI. pp. 630—632.
1907. LEWIS. Studia Sinaitica No. VI. Supplement to a Palestinian Syriac Lectionary. Edited by AGNES SMITH LEWIS. Cambridge. At the University Press.
1909. LEWIS. Codex Climaci Rescriptus. Horae Semiticae, No. VIII. Palestinian Syriac Fragments of Sixth Century Texts of the Gospels, of the Acts of the Apostles and of St Paul's Epistles. Also Fragments of an early Lectionary of the Old Testament, etc. Transcribed and edited from a Palimpsest by AGNES SMITH LEWIS. Cambridge: University Press.
1910. *In Preparation.* LEWIS. The Forty Martyrs of the Sinai Desert, with Fragments of the Story of Eulogius. From a Palestinian Syriac and Arabic Palimpsest. Transcribed by AGNES SMITH LEWIS. Cambridge: University Press.

NOTES ON THE TRANSCRIPTION

Page 4. Leviticus viii. 24. It is provoking that the second letter of the word representing κύκλω is so covered up as to be illegible. It re-appears as ܡܝܠܐ in Matt. xxi. 33, xxiii. 15 and in Galatians i. 5.

Page 6. Leviticus xii. 1. This leaf is the most faded in the whole manuscript; but with the aid of the re-agent I see a small letter between the ܕ and the ܡ of ܕܡܚܝܬܐ.

Page 8. Joel ii. 20. The word ܠܡܚܝܬܐ for ἀναβήσεται shows that this text has been influenced by the Peshitta.

Page 19. Job vi. 7. ὁσφραίνομαι seems a better reading than ὁρῶ after βρόμον.

Page 20. I Sam. ii. 28. The word ܠܐܬܐ after ܡܠܝܚܐ looks like ܠܐܬܐ but I have ascertained that the second ܐ is the second stroke of an ܐ in ܠܐܬܐܐܬܐ on the reverse of the leaf. There is a similar deceptive stroke at the beginning of the word ܡܠܝܚܐ three lines below ܠܐܬܐ.

Page 22. I Sam. iv. 5. The translation of καὶ ἤχησεν ἡ γῆ is interesting, "and there came the voice of the earth."

Page 24. I Sam. vi. 5, 11, 18. ܠܡܚܝܬܐ is nearer in orthography to the Hebrew than to the Edessene Syriac.

Page 29. Job vi. 30. The word ܠܡܚܝܬܐ for ὁ λάρυγξ μου puzzled me greatly; until, being on the eastern side of the Jordan a few weeks after printing it, I heard the word ܠܡܚܝܬܐ for "throat" on the lips of an Arab.

Page 50. Matt. xxiii. 24. Dr Schulthess considers that ܠܡܚܝܬܐ not ܠܡܚܝܬܐ is the correct form of the word for κώνωψ "gnat" (Lexicon p. 89) ܠܡܚܝܬܐ is found also in Codex A of the Palestinian Syriac Lectionary, i.e. in the Vatican MS.

Page 54. Matt. xxv. 2. The Aramæans must have used great nicety of pronunciation to distinguish between ܡܚܝܬܐ "foolish" and ܡܚܝܬܐ "wise." Dr Nestle thinks that ܡܚܝܬܐ may have been the very word used by our Lord, because ܡܚܝܬܐ "a clever, wise woman," is found in Hebrew writings; but ܡܚܝܬܐ "foolish" does not seem to have been used in Jewish Aramaic.

Page 58. Matt. xxvi. 42. The translator has mistaken the Greek word ὅμως for ὁμῶς. Ὅμως corresponds to the πλὴν in Matt. xxvi. 39 and in Luke xxii. 42.

Page 58. In Matt. xxvi. 42, 45, I am indebted to Dr Friedrich Schulthess for emendations in lines which I had partly borrowed from the Lectionary, viz.: ܡܚܝܬܐ in v. 42, and ܡܚܝܬܐ in v. 45. They commend themselves from the point of grammar.

Page 64. Matt. xxvii. 40. σῶσον σεαυτὸν νῦν. The νῦν here corresponds to the ܡܚܝܬܐ of the Sinai Palimpsest in Luke xxiii. 39.

Page 64. Matt. xxvii. 46. ܐܒܒܠܐ is nearer to the Greek transliteration in sound than the ܐܒܒܠܐ of the Peshitta, and the ܐܒܒܠܐ of the Pal. Syr. Lectionary. Which pronunciation did our Lord really use? Would He have said "sibboleth" with the Ephraimites of Jephthah's day?

Page 76. Heb. ix. 22. ܐܘܢ ܕܥܡܐ = ὡς εἰπεῖν is considered by Dr Nestle to be a free but good translation of καὶ σχεδόν.

Page 84. Acts xix. 38. ܐܘܠܐ ܕܐܠܐ = ὑπάρχουσιν βίβλοι as a translation of ἀγοραῖοι ἄγονται is the only eccentric variant in our text. The translator was doubtless a Syrian, who failed to comprehend ἀγοραῖοι; and surmounted the difficulty by giving a free rendering.

Page 100, col. 1, line 18. Acts xxvii. 16. ܐܠܐ as a translation of σκάφη has puzzled me greatly. There can be no doubt about the word; for it has been examined in the MS. by Dr Nestle, and by Dr Merx of Heidelberg; both of whom were sceptical before they saw it. It is doubtless a loan word, and the only conjecture that occurs to me is the Latin "catillus," from which we probably get "kettle." We call an old boat a "tub," and the Germans sometimes call a kettle a "Schiff."

Page 130, col. 1, line 7. I Cor. xv. 25. I have been unable to decipher completely the first word in this line. One would expect ܐܠܐ or ܐܠܐ. I am sure only that the first letter is ܐ.

Page 154. Gal. vi. 8. ܐܠܐ. This little variant, to which Dr Nestle drew my attention, appears to me to be singularly beautiful. Ὅτι ὁ σπείρων εἰς τὴν σάρκα ἑαυτοῦ ἐκ τῆς σαρκὸς ܐܠܐ ܕܐܠܐ, ὁ δὲ σπείρων εἰς τὸ Πνεῦμα ἐκ τοῦ Πνεύματος ܐܠܐ ܕܐܠܐ ζῶν αἰώνιον. That is to say, the harvest of the voluptuary and the worldling, and the harvest of the spiritual man is being gathered now.

Page 172. II Tim. ii. 3. In this verse the word ܐܠܐ has been recognized by Mr Norman Maclean as a form of ܐܠܐ. His Jewish students often confound ܐ and ܐ in pronouncing them, just as a Spaniard will say "bœuf" for "veuf." Modern Greeks also pronounce βούλομαι voulomai, akin to the Latin volo, and the French vouloir.

Page 174. II Tim. iii. 11. I think we must take ܐܠܐ as a present participle with the possessive suffix attached to it.

Page 182. Heb. vii. 19. The translation of this verse is a little free, but it seems to me happier than that of either our English A.V. or R.V. "The law made nothing perfect, but it brought in a better hope."

Page 200, col. 4, l. 9. The second ܐ of ܐܠܐ may be discerned written above the word.

On the pages which I have copied from the Greek Harmony the script is so faint that I have only been able to read part of my own transcription a second time; and I dislike using a re-agent twice on the same page. Should any one wish to verify them, he (or she) will please remember that ff. 84^a, 85^b and 93^b are turned upside down for the later script and that f. 93^b has escaped being made into a palimpsest.

When any portion of a MS. has been touched with a re-agent, it ought to be dried at once with clean blotting-paper, even before it is read.

ABBREVIATIONS

- Ⲙ Codex Sinaiticus found by Tischendorf on Mount Sinai, now in St Petersburg, ed. Tischendorf. Cent. IV or V.
 A Codex Alexandrinus in the British Museum, ed. Woide-Cowper. Cent. V.
 B Codex Vaticanus, in Rome, ed. Angelus Maius. Cent. IV or V.
 C Codex Ephraemi Rescriptus, in the Bibliothèque Nationale, Paris, ed. Tischendorf. Cent. V.
 D Codex Bezae, in the University Library, Cambridge, ed. Scrivener. Cent. VI.
 D₂ Codex Claromontanus, in Bibliothèque Nationale, Paris, ed. Tischendorf. Cent. VI.
 E in Basle. Cent. VII or VIII.
 E₂ Codex Laudianus, in Oxford. Cent. VI.
 F Codex Boreelianus, in Utrecht. Cent. IX.
 F₂ Codex Augiensis, in Trinity College, Cambridge, ed. Scrivener. Cent. IX.
 H Codex Seidelianus II, in Hamburg. Cent. IX.
 K Codex Cyprius, in Paris. Cent. IX.
 a Codex Vercellensis, ed. Bianchini. Cent. IV.
 b Codex Veronensis, in Verona, ed. Bianchini. Cent. IV or V.
 c Codex Colbertinus, in Paris, ed. Sabatier.
 d Codex Bezae Cantabrigiensis, ed. Scrivener. Cent. VI.
 e Codex Palatinus Vindobonensis, ed. Tischendorf. Cent. IV or V.
 f Codex Brixianus, in Brescia, edd. Bianchini and Wordsworth-White. Cent. VI.
 h Palimpsestus Floriacensis, in the Bibliothèque Nationale, Paris, ed. E. S. Buchanan. Cent. VII.
 Δ Codex Sangallensis, in S. Gallen. Cent. IX or X.
 V, now G Codex Colberto-Sarravianus (1) 130 leaves in the University Library, Leyden; (2) 22 leaves in the Bibliothèque Nationale, Paris; (3) 1 leaf in the Imperial Library, St Petersburg. Cent. V.
 X, now M Codex Coislinianus, in Bibliothèque Nationale, Paris. Cent. VI or VII.
 XI, now N Codex Basiliano-Vaticanus, in Vatican Library. Cent. VIII or IX.
 Q Codex Guelph. in Wolfenbüttel, edited by Tischendorf. Cent. V.
 Syr.^{cu} The Curetonian MS. of the Gospels, brought by Tatham from the Nitrian desert, edd. Cureton and Burkitt. Cent. V.
 Syr.^{vet.} Agreement of the Sinai Palimpsest of the Gospels with Cod. Cureton.
 Pal. Syr. }
 Lec. Syr. }
 Lectionary }
 Evangelarium }
 The Palestinian Syriac Lectionary of the Gospels, extant in the
 so called "Evangelarium Hierosolymitanum" of the Vatican,
 edd. Miniscalchi Erizzo and Lagarde, and in two codices in
 the Convent of St Catherine, on Mount Sinai, ed. Lewis and
 Gibson. Cent. XI and XII.

- Diat. ar. The Arabic Translations of Tatian's Diatessaron, ed. Ciasca from two MSS. in the Vatican Library. Cent. XI.
- Harl. Codex Harleianus. A MS. of the Latin Vulgate in the British Museum. Cent. VI or VII.
- Studia Sinaitica VI. A Palestinian Syriac Lectionary containing Lessons from the Pentateuch, Job, Proverbs, Prophets, Acts and Epistles, ed. Lewis.
- Cod. Dam. Christlich Palästinische Fragmente aus Damascus, ed. Schulthess.
- Schechter Frag. Palestinian Syriac Texts from the Taylor-Schechter Collection, ed. Lewis and Gibson.
- Pesh. The Peshitta Syriac Version of the Gospels, ed. Gwilliam.
- Cod. MS. in Duensing's Texte und Fragmente or Lewis' Supplement to Studia Sinaitica No. VI.
- Moes. Eph. Evangelii Concordantis Expositio facta a Sancto Ephraemo, ed. Dr Georgius Moesinger.
- Isho'dâd. Commentary on the Four Gospels, ed. Margaret D. Gibson. Cent. IX (not yet published).
- Georg. The Georgian Version. Cent. VI.
- Arm. The Armenian Version. Cent. V.
- Arab. The Arabic Versions. Cent. IX. Cf. Studia Sinaitica II, ed. Gibson.
- Ostrog. Biblia Ostrogiensia of the Slavonic Version. Cent. IX.
- Copt. The Coptic Version, ed. Wilkins. Cent. V.
- Ald. Aldine edition.
- Justin M. Justin Martyr. Cent. II.
- Epiph. Epiphanius, Bishop in Cyprus. Cent. IV.
- H. & P. Holmes and Parsons.

☞ shows that I have not succeeded in finding any corroboration of the variant to which it is affixed.

ERRATA

Page 6, col. 3, l. 13, Leviticus xii. 5 for *ואנימה* read *ואנימה*.

Page 21, l. 27, I Samuel ii. *delete note* 26¹ om. *καὶ* (cum multis).

Page 84, col. 4, l. 11, Acts xix. *before* *סבתא* read 41.

Page 84, col. 4, last line *for* *בב* read *בב*.

Page 85, l. 18, Acts xix. *before* *καὶ ταῦτα* read 41.

Page 152, col. 4, l. 1, Galatians v. 9 *for* *בחי* (sic in Cod.) read *שחי*.

ERRATA

Page xiii, line 1, *for* "The fragments of" *read* "The fragments from."
,, xiv, ,, 36, *after* "Epistles," *add* "are derived,"
,, 201, ,, 10, *for* "household" *read* "householder."

INDEX

The passages marked with an asterisk are published for the first time.

	PAGE		PAGE
*Exodus iv. 14 ^c —18 ...	2	Matthew ii. 1—8 ^c ...	38
*Leviticus viii. 18 ^b —30 ^b ...	4	„ ii. 18—23 ...	40
* „ xi. 42 ^c —xii. 8 ^b ...	6	„ vi. 24 ...	200
Deuteronomy vi. 4—9 ^a ...	8	„ xii. 36 ...	200
„ vi. 9 ^b —16, *17—21 ^c ...	10	„ xxi. 23 ^b —31 ^c ...	42
* „ vi. 21 ^c —vii. 6 ^a ...	12	„ xxi. 31 ^c —41 ^a ..	44
* „ vii. 6 ^a —15 ^a ...	14	„ xxii. 40 ^b —xxiii. 5 ...	46
* „ vii. 15 ^b —24*, 25 ^c ...	16	„ xxiii. 6—16 ^b ...	48
„ vii. 25 ^c , 26 ...	18	„ xxiii. 16 ^b —25 ^b ...	50
I Samuel i. 1 ^a ...	32	„ xxiv. 42—xxv. 1 ^c ...	52
* „ ii. 19 ^b —29 ^a ...	20	„ xxv. 1 ^c —14 ^a ...	54
* „ iv. 1—6 ^a ...	22	„ xxvi. 24 ^b —32 ^a ...	56
* „ vi. 5 ^a —12 ...	24	„ xxvi. 41—49 ^a ...	58
* „ vi. 13—18 ...	26	„ xxvii. 9 ^b —19 ^a ...	60
*Job i. 21 ...	200	„ xxvii. 27—41 ^a ...	62
* „ vi. 1—16 ^a ...	18	„ xxvii. 39—48 ^a ...	64
* „ vi. 16 ^b —vii. 4 ^a ...	28	„ xxvii. 65—xxviii. 10 ^a ...	66
* „ vii. 4 ^b —20 ^b ...	30	Mark i. 1—10 ^a ...	68
„ vii. 21 ...	32	* „ i. 20 ^b —30 ^a ...	70
Psalms ii. 1 ^a ...	36	„ ii. 2 ^c —11 ...	72
* „ xli. 1 ^a ...	32	* „ ii. 18 ^b —22*, 23, 24 ^a ...	74
* „ xli. 4 ...	32	„ xv. 16—19 ^a ...	76
* „ li. 1 ...	8	Luke i. 26—38 ...	78
„ lvi. 1 ^a ...	22	John xiii. 15 ^b —17, *18—29 ^b ...	80
* „ (cx) cix. 1 ^a ...	38, 40	„ xv. 19 ^b —xvi. 9 ^a ...	82
„ cx. 1 ^a ...	36	*Acts xix. 31 ^b —xx. 1 ...	84
„ cxxxi. (cxxxii.) 1 ^a ...	78	* „ xx. 2—14 ...	86
*Proverbs i. 20—22 ^b ...	26	* „ xxi. 3 ^a —14 ^a ...	88
*Canticles v. 2, 3 ...	194	* „ xxiv. 25—xxv. 9 ^a ...	90
Isaiah xl. 1—8 ...	32	* „ xxv. 9 ^b —19 ^a ...	92
* „ lxiii. 9 ^c —11 ^a ...	184	* „ xxv. 19 ^b —xxvi. 1 ^a ...	94
*Jeremiah xi. 22 ^b —xii. 8 ...	34	* „ xxvi. 23 ^c —xxvii. 3 ^a ...	96
Joel ii. 12—14 ...	2	* „ xxvii. 3 ^a —13 ...	98
„ ii. 16 ^c —20 ...	8	* „ xxvii. 14—27 ^a ...	100
*Micah iv. 1—3 ^c ...	2	* Romans iv. 17—25*, v. 1—4 ^a ...	102
* „ iv. 3 ^b —5 ...	22	„ v. 4 ^b —11, *12—15 ^a ...	104
Matthew i. 18—25 ...	36	* „ vi. 14 ^b —vii. 2 ^a ...	106

	PAGE
*Romans vii. 2 ^b —11 ^a ...	108
„ viii. 9 ^c —11, *12—21 ^a ...	110
„ ix. 30 ^b —x. 9 ^c ...	112
* „ xv. 11 ^c —21 ...	114
*1 Corinthians i. 6 ^b —17 ...	116
* „ iii. 17 ^b —iv. 6 ^a ...	118
* „ iv. 6 ^b —15 ^c ...	120
* „ xiii. 4—7*, 8—14, } *15—xiv. 4 ^a }	122
* „ xiv. 4 ^b —13*, 14 ^a ...	124
* „ xiv. 24 ^c —37 ^b ...	126
* „ xiv. 37 ^c —xv. 10 ^b ...	128
* „ xv. 24 ^b —37 ...	130
* „ xv. 38—49 ^a ...	132
* „ xvi. 16 ^a —2 Cor. i. 3 ...	134
*2 Corinthians i. 23—ii. 11 ...	136
* „ iv. 18 ^c —v. 12 ^c ...	138
„ vi. 3 ^b —10, *11—16 ^b ...	140
* „ vi. 16 ^c —vii. 8 ^a ...	142
*Galatians i. 1—10 ^c ...	144
* „ i. 10 ^c —23 ^c ...	146
* „ iii. 20—iv. 2 ^a ...	148
* „ iv. 1—7 ...	40
* „ iv. 15 ^b —28 ...	150
* „ iv. 29—v. 12 ...	152
* „ v. 24—vi. 12 ^a ...	154
Ephesians i. 18 ^b —ii. 8 ...	156
„ iv. 14 ^c —24, *25—27 ...	158

	PAGE
*Ephesians v. 8—24 ^b ...	160
* „ vi. 12 ^a ...	198
*Philippians ii. 12 ^c —26 ^a ...	162
*Colossians iv. 6 ^b —11, 12—17 ^a ...	164
Col. iv. 17 ^b —1 Thess. i. 3, *4—9 ^a ...	166
*1 Thess. v. 15 ^b —2 Thess. i. 3 ^a ...	168
*2 Thessalonians i. 3 ^a —ii. 2 ^b ...	170
*1 Timothy vi. 7 ...	200
2 Timothy i. 9 ^c —ii. 4 ^a ...	172
„ ii. 4 ...	196
„ ii. 5 ...	198
* „ iii. 2 ^c —14 ...	174
Titus ii. 7—10, 11—15, *iii. 1—3 ...	176
„ ii. 11, 12 ^a , 15 ^b ...	36
„ ii. 12—15 ...	38
*Philemon 11—25 ...	178
Hebrews ii. 9 ^a , 10, 11—18, *iii. 1 ^b ...	180
* „ iii. 6 ^b ...	62
* „ vii. 12 ^b —16*, 17—27 ^b ...	182
„ ix. 11—15, *16—19 ^c ...	184
* „ ix. 19 ^c —28 ...	76
„ x. 19, 20 ...	34
*2 Peter i. 1—12 ^a ...	186
* „ iii. 16 ^c —18 ...	188
*1 John i. 1—9 ^a ...	188
*Fragment of an Apostolic Myth 190, 192	
*Fragment of a Homily 194, 196, 198, 200	

GREEK TEXTS.

Psalm cxl. 1—9 ...	xxx1
Matthew v. 30—37 ...	xxvii
„ vi. 1, 2 ^a ...	xxvii
„ viii. 16 ^b , 17, 20, 21 ...	xxviii
„ ix. 27—31 ...	xxviii
„ ix. 36 ...	xxviii

John xii. 1—3 ...	xxix
„ xii. 6, 9 ...	xxix
„ xii. 14—18 ...	xxix
„ xx. 19, 20 ...	xxx
„ xx. 25 ...	xxx
„ xx. 28—xxi. 2 ...	xxx

FRAGMENTS OF A GREEK HARMONY OF THE GOSPELS

The following four pages are amongst the most legible ones of the Greek sloping uncials. It will be seen that they are not consecutive with each other.

Climacus V.

f. 84 a

Matt. v. 30 δαλιζει σε εκκοψον
αυτην και βαλε
απο σου· συμφερει
γαρ σοι ινα απολη
ται εν των μελων
σου και μη ολον
το σωμα σου βλη
θη εις γεενναν·
31 ερρεθη δε ος αν
πολυσι την γυ
ναικα αυτου δο
τω αυτη απο
στασιον·
32 εγω δε λεγω υμιν
οστις αν απολυση
την γυναικα αυ
του παρεκτος λο
γου πορνιας ποιει
αυτην μοιχευ
θειναι και ος εαν
απολελυμενην
γαμηση μοιχεται
33 παλιν ηκουσατε
οτι ερρεθη τοις
αρχαιοις. ουκ επι
ορκησεις· αποδω
σεις [τω] κω τους
ορκους σου
34 εγω δε λεγω υμιν
μη ομοσαι ολως
μητε εν τω ουνω

Matt. v. οτι θρονος εστιν
35 του θυ· μητε εν τη
γη οτι υποποδιον
εστιν των ποδων
αυτου.
μητε εις ιεροσολυ
μα οτι πολις εστιν
του μεγαλου βασι
36 λεως μητε εν
τη κεφαλη σου ομο
σης οτι ου δυνασαι
μιαν τριχα ποιη
σαι λευκην η με
37 λαιναν· εστω δε
ο λογος υμων
ναι ναι ου ου. το
δε περισσον του
των εκ του πονη
ρου εστιν.
vi. i προσεχεται (*sic*) την
δικαιοσυνην υ
μων μη ποιειν
εμπροσθεν των
ανθρωπων προς
το θεαθηναι αυ
τοις· ει δε μηγε
μισθον ουκ εχετε
παρα του πρς υμων
2 του εν ουρανοις· οταν
ουν ποιης ελεημο
συνην μη σαλπισης

Climacus V.

f. 85 b

Matt. viii. και παντας τους
 16^b κακως εχοντας
 17 εθεραπευσεν οπως
 πληρωθη το ρη
 θεν δια ησαιου
 του προφητου
 λεγοντος αυτος
 τας ασθενειας ημων
 ελαβεν και τας
 νοσους εβαστασεν
 20 και λεγει (ο ις)
 αι αλωπηκες (sic) φω
 λεους εχουσιν και
 τα πετεινα του ου
 ρανου κατασκη
 νωσεις ο δε υιος
 του ανθου ουκ εχει
 που την κεφαλην
 κλινη
 21 ετερος δε των μαθ
 ητων αυτου
 ειπεν αυτω κε επι
 τρεψον μοι πρωτον
 απελθειν και θαψαι
 τον παρα μου
 ix. 27 και παραγοντι εκει
 θεν τω ιν ηκολου
 θησαν αυτω δυο
 τυφλοι κραζοντες
 και λεγοντες ελεη
 σον ημας υιε Δαδ

Matt. ix. ελθοντι δε εις την
 28 οικειαν προσηλ
 θον αυτω οι τυφλοι
 και λεγει αυτοις
 ο ις πιστευετε οτι
 δυναμαι τουτο
 ποιησαι.
 λεγουσιν αυτω ναι
 29 κε. τοτε ηψατο των
 ομματων (sic) αυτων
 λεγων κατα την
 πιστιν υμων
 γενηθητω υμιν
 30 και ηνεωχθησαν
 αυτων [οι οφ]θαλ
 μοι. και ενεβριμη
 σατο αυτους ο ις
 λεγων· ορατε μη
 δεις γινωσκετω.
 31 οι δε εξελθοντες
 διεφημισαν αυτον
 εν ολη τη γη εκεινη
 ρμγ 36 Ιδων δε τους οχλους
 εσπλαγχνισθη
 περι αυτων οτι η
 σαν εσκυλμενοι
 και ρεριμενοι (sic)
 ωσει προβατα
 μη εχοντα ποιμενα
 x. 5 τουτους τους ιβ
 απεστειλεν ο ις

Climacus V.

f. 94 a

John xii. 1 οπου ην λαζαρος ο τε
 θνηκως ον ηγει
 ρεν εκ νεκρ[ων]
 2 Εποιησαν ουν αυτω
 δειπνον εκει και
 [η Μ]αρθα διηκονει
 Λα[ζ]αρος εις ην των
 συνανακειμενων
 3 συν αυτω η ουν
 Μαρια λαβουσα λιτρα
 ν μυρου ναρδου πιστι
 κης πολυτιμου η
 ληψε τους ποδας
 του ιυ και εξεμαξε
 ταις θριξιν αυτης
 τους ποδας αυτου
 η δε οικεια επληρω
 θη εκ της οσμης του
 μυρου
 6 ειπε δε τουτο ουχ
 οτι περι των πτω
 χων εμελλεν αυτω
 αλλ οτι κλεπτης ην
 και το γλωσσοκομον
 ειχεν και τα βαλλο
 μενα εβασταζεν:
 9 εγνω ουν ο οχλος πο
 λυς των Ιουδαιων
 οτι εκει εστιν και
 ηλθεν ου δια τον ιυ
 μονον αλλ ινα και
 [τον Λαζα]ρον ιδωσιν

τιζ Joh. Ευρων δε ο ις οναριον
 xii. 14 εκαθισεν επ αυτο
 καθως εστιν γεγρα
 μενον:
 15 Μη φοβου θυγατηρ
 Σιων ιδου ο βασι
 λευς σου ερχεται κα
 θημενος επι πωλον
 16 ονου· ταυτα δε
 ουκ εγνωσαν οι μα
 θηται αυτου το πρω
 τον· αλλ οτε εδοξα
 σθη ις τοτε εμνησ
 θησαν οτι ταυτα
 ην επ αυτω γε
 γραμμενα και ταυ
 τα εποιησαν αυτω
 τιθ 17 Εμαρτυρει ουν ο ο
 χλος [ο ων μ]ετ αυ
 του οτι τον λαζα
 ρον εφωνησεν εκ
 του μνημιου (sic) και
 ηγирεν (sic) αυτον εκ
 18 νεκρων δια του
 το και υπηντησεν
 αυτω ο οχλος οτι
 ηκουσεν τουτο αυ
 τον πεποιηκεναι
 το σημιον· (sic)

Climacus V.

f. 93b

Joh. xx. 19 ημερα εκεινη τη μι
 α σαββατων και των
 θυρων κεκλεισμενων
 οπου ησαν οι μαθη
 ται συνηγμενων
 δια τον φοβον των
 ιουδαιων ηλθεν ις
 και εστη εις το μεσον:
 και λεγει αυτοις ειρη
 νη υμιν.
 20 και τουτο ειπων εδι (sic)
 ξεν τας χειρας και
 την πλευραν αυτοις:
 εχαρησαν ουν οι μα
 θηται ιδοντες του
 25 κν: ελεγον ουν
 οι αλλοι μαθηται
 εορακαμεν (sic) τον κν
 ο δε ειπεν αυτοις
 εαν μη ειδω εν
 ταις χερσιν αυτου
 τον τυπον των
 ηλων και βαλω
 τον δακτυλον μου
 εις τον τοπον των
 ηλων· και
 βαλω την χειρα
 μου εις την πλευ
 ραν αυτου ου μη
 πιστευσω.
 28 και απεκριθη

ο κς μου και ο θς μου
 ψπη Joh. λεγει αυτω ο ις οτι
 xx. 29 εορακας (sic) με πεπι
 στευκας μακαριοι
 οι μη ιδοντες με
 και πιστευσαντες:
 ψπθ 30 πολλα μεν ουν και
 αλλα σημια (sic) εποιη
 σεν ο ις ενωπιον
 των μαθητων α
 ουκ εστιν γεγραμ
 μενα εν τω βιβλι
 31 ω τουτω ταυτα
 δε γεγραπται ινα
 πιστευηται (sic) οτι
 ις εστιν ο χρ ο υς του
 θυ και ινα πιστευ
 οντες ζωην εχη
 ται (sic) εν τω ονομα
 τι αυτου:
 ψϛ xxi. 1 και μετα ταυτα ε
 φανερωσεν ευτον (sic)
 παλιν ο ις τοις μα
 θηταις επι της
 θαλασσης της τι
 βεριαδος εφανε
 ρωσεν δε ουτως
 2 ησαν ομου σιμων
 πετρος και θ[ω]
 μας ο λεγομενος
 Διδυμος και Να
 θαναηλ ο απο Κανα

Climacus VI.

f. 26a

PSALM CXL (CXLI).

- 1 Κῃ̅ εκαικρα (*sic*) προς σε εισακουσον μου
 προςχες τη φωνης (*sic*) της δεισεως [μ]ο[υ]
 εν τω κεκραγεμεναι (*sic*) προς σε
- 2 Κατεγυνηθηνω η προσευχη μου ω[ς]
 [θυ]μιαμα ενωπιον μου (*sic*)
 επαρισ των χειρων μου θυσια εκ[περινη]
- 3 θυ Κῃ̅ φυλακην τω στοματι μου
 και θυραν περιοχης περι τα χιλη (*sic*) μου
- 4 μη εκκλινης την καρδιαν μου εις λο[γους]
 πονηριας
 του προφασιζεσθαι προφασεις εν αμαρ[τιας]
 συν αν[οις] εργαζομενοις την ανομιαν.
 και ου μη συνδυασω (*sic*) μετα των εκλεκτων
- 5 παιδεysi (*sic*) [μ]ε δικαιος εν ελεει και ελεγξι (*sic*) [με]
 ελαιον δε αμαρταλου μη λιπανατω την
 κεφαλην μου
 οτι επι και η προσευχη μου εν τ[αις] ευδοκιας [αυτων]
- 6 κατεποθησαν εχομενα πετρας οι κραταιοι [αυτων]
 ασοysαντες τα ρηματα μου οτι ηδυνηθησαν
- 7 ωσι (*sic*) παχνος της ερραγη επι της της
 διεσκορπισθη τα οστα αυτων παρα τον [αδην]
- 8 οτι προς σε Κῃ̅ κῃ̅ οι οφθαλμοι μου
 επει (*sic*) σε ηλπισα μη αντανολις (*sic*) την ψυχην [μου]
- 9 φυλαζον με απο παριδος της συνθες - - - -
 τηςαντο μοι
 και απο σκανδαλων των εργαζομε[νων]
 την ανομιαν :

FRAGMENT OF A HOMILY.

(f. 7 a) from you the wealth of this world, remembering the word which the Lord

Matt. vi. 24. spake in the Gospel: that "*Ye cannot serve God and mammon.*" Paul also saith:

I Tim. vi. 7. "*We have brought nothing into the world, and we can take nothing out of it.*"

Job i. 21. And Job saith: "*Naked came I into the world, and naked shall I go out of it.*"

An athlete guards his body from food that might relax it; and an anchorite from words that relax his mind. And it is right for them to take care of their bodies. An athlete doth not smear his limbs in wax, but softeneth them with oil, in order that they may be obedient to him in presence of the man who cometh down to wrestle with him, Ye also, anchorites, prepare your limbs by fasting (f. 7 b) and by prayer, for they are snares of the household which destroy Satan.

The law of the athlete (is) that he is not allowed to strike with the sword. The law of the anchorite (is) that he may not kill by whispering with his tongue;

Matt. xii. 36. remembering the word which the Lord hath said in the Gospel: "*That for every idle word that cometh out of your mouth, ye shall give an account of it in the day of judgement.*"

The athlete is not allowed to strike with a staff below the belt. And thou also, O anchorite! ¹mayest not slay thy brother with thy tongue¹ in sleep, remembering the word which John the Apostle hath spoken: "*He who hateth his brother his inheritance shall be in darkness.*" Let the athlete keep himself from the sight of women; and for whatsoever cometh, let him not linger when he is passing to go down and to wrestle. He doeth all these things, because of the expectation of his liberty.

¹⁻¹ lit. who shall not slay his brother with his tongue

Climacus IV.

FRAGMENT OF A HOMILY.

f. 7 b

f. 7 a

[illegible]

¹ *sic.*

² Cod. *K. 11. 11*

³ Cod.

⁴ Cod. אהבה

⁵ Cod. ~~ΚΙΛ~~

FRAGMENT OF A HOMILY.

(f. 124 b) that he may please Him whom he serveth. Paul doth not say, that a man is not to use and be served by the affairs of the world. For the righteous make use of the world; and are not entangled in the affairs of the world. And that he may make known to thee, that truly the likeness of the leader of the Church is the likeness of a soldier.

A soldier if he is victorious gladdens many. And if he is beaten, he grieves many. If the soldier is victorious he establishes the land for which he is fighting. And if the soldier is beaten, he leaves those barbarians free to enter. And they lay waste all; and destroy the palm trees (?). Likewise he also the Leader of the Church, when he had vanquished Satan, made all the people glad; if the faith of the leader is firm he profiteth all the people. And if he had spoken of his faith, (f. 124 a) he would have persuaded all the people. But about the athlete, II Tim. ii. 5. Paul the Apostle says, that "*he is not crowned unless he strive lawfully.*" And who is that athlete but the monk? The athlete is stripped of his clothes when he goes down to wrestle. Ye also, O monks! strip from yourselves the concerns of this Eph. vi. 12. world, that ye may vanquish in the conflict of the Christ. *For ye wrestle not against flesh and blood* but against the spirits who fly beneath the heavens. As Paul the Apostle testifies and says, in all things monks should be like athletes.

The athlete of the world goes down stripped to the conflict. Ye also, O monks, strip

Climacus IV.

FRAGMENT OF A HOMILY.

f. 124 a

f. 124 b

[illegible][illegible]

¹ Cod. $\lambda\mu\kappa$

FRAGMENT OF A HOMILY.

(f. 129 b) knocking on the door? But as he, Satan, ceases not day nor night to knock on the hearts of all men, for he devises evil things. But while he himself is knocking, the believer answers, saying unto him, I have stripped off thy teaching, I will not be clothed with it, I have washed my feet with the water of baptism, I will not soil them going to the house of idols. But if a man like him, saith: Solomon says, "Let them sing songs." And the Church is honoured. And if he seeks to say unto him that the Church is the people, as Jeremiah prophesieth, that

cf.
Jer. vii. 4. "ye also are the temple of God if ye do His will." And he may grant us, (f. 129 a) that a soldier may fear the Lord. Truly in every thing a just man resembles a soldier. The soldier has a shield; and the just man has true faith. The soldier has arrows; and the just has prayers soaring through the air. The soldier has a sword; and the just has the Word of God, which is sharper than a two-edged sword.

The soldier is not entangled in the affairs of the world, that he may please the king whom he serves. And the ruler of the Church ought not to be entangled with the affairs of the world; in order that he may please God Whom he serves.

II Tim. ii.
4.

For the ruler ought to remember the word which Paul the Apostle spoke that *a man does not war and entangle himself with the concerns of the world, in order*

Climacus IV.

FRAGMENT OF A HOMILY.

f. 129a

f. 129 b

[illegible]

¹ Cod. ഹസ്

FRAGMENT OF A HOMILY.

(f. 14 a) and we shall be blessed by thy prayer. But if he should requite from thence we shall say: Let him rest, and therefore he will seek from God; for he is in the world of perfection. If he will seek from God that he may be delivered from the evil of this world of defectiveness; and we will praise God, for He is to be praised to the ages. Amen.



And because the honoured likeness of our Father belongs to the Bride, she is well like him. For the Bride boldly goeth about the street, and all the people see her. And the righteous doth also boldly walk about among men. And his good deeds are known unto all the people. The adornment of the Bride increases the praise of her beauty. The deeds of the righteous add to his rest in the kingdom.

(f. 14 b) Clapping (of hands) and rejoicings delight the people of the Bride, and the joy of the righteous are the songs and the psalms that gladden his heart.

We shall recite the song of her husband, and of her marriage. And the righteous is joyful in the Christ and His kingdom. The Bride doth not open the door to a strange man. And the righteous doth not bow his heart to the obedience of strangers.

If (when) Solomon sees the husband,—what does he say in the Song of Songs on behalf of the Bride, He was grieved knocking at the door, and said: “Open unto me, my sister, O Bride!” What doth the Bride answer him? She saith: “I have taken off my tunic, I will not put it on. I have washed my feet; I will not soil them.” And who is he that (quieted?) her,

Cant. v. 2.

Cant. v. 3.

FRAGMENT OF AN APOSTOLIC MYTH.

(f. 12 b) rest, and his kingdom shall be destroyed, for it was he who made my heart doubt about you. Let the man be accursed who saith an evil word against you."

Then he besought them, saying: "Cause me to come down. I will serve you like a slave."

Peter said unto him: "As God liveth, thou shalt not be released unless thou first dost send to the prison, and bring these two thousand¹ soldiers."

And Berghamus, king of Rome, said: "He who hath restored you is not he who put you into the prison house, but Jesus it is Who hath restored you." And the king turned unto his daughter, and spake these words and said: "My daughter, go in haste, and bring them out, and say what thou hast heard, but linger not, lest I die in my false faith, (f. 12 a) for I know, my daughter, that many (virgins?) have died in these days." Peter said unto him: "If thou wert to spend ten years thou wouldst not die, because thou art not in the commandment of God, for thou wert at (thy) end in the day that thou wert born a man on the earth; and they did not die, because they are of God." But she, Luhith, opened the door of the prison, and brought them as he had commanded her, because she alone remained, (and) had not come. And when they came, the king said unto Peter: "My Lord Peter, turn thyself unto me, speak, that I also may be converted."

And Peter said: "As God liveth, against Whom thy mouth hath blasphemed, and against His Apostles, if thou dost not take a pen and ink and write and say that there is no other god

Cf. *Horae Semiticae* IV. pp. 188, 189.

¹ Lit. "twenty hundred."

f. 12a

¹ Cod. သာသနာ

² Cod. 𐤀𐤓𐤕𐤁𐤏𐤃𐤔

FRAGMENT OF AN APOSTOLIC MYTH.

(f. 9 b) them, for these are not for thy good, these must perish. For we also serve Jesus, like Peter and Paul. When they said (this,) they threw off their own arms, and flung them down in the face of the king; and said unto him: "Take thine own, for we have found our King, better than thou." And when the king heard these things, he was sad.

And in the night, in a vision.....and they said unto him: "What will he do unto us? In truth those words of the King of the Cushites are true. For what he said was that they have bewitched thine own soldiers; and he did not deceive [thee]. For I have been repudiated by two thousand¹ of my own soldiers. What then shall I do for you? If he goes down I will slay you. I know that there is no strength in them."

Then the king said that they should be thrown (f. 9 a) into the prison, and that other two thousand soldiers should go with horses, and throw down the city to the ground, and that they should bring these two wizards, and "I will do with them as I will."

And when they were ready to go, they changed the weapons of their warfare.

And when Peter was troubled in spirit that those (men) were coming to destroy the city, he said unto Paul: "Brother Paul, let us rise and go and make ourselves known unto Berghamus, the king, for if we do not go, he will send and lay waste the city because of us." And he said: "Let us go, father Peter." And while they were going out of the city they prayed. And they both rode upon a cloud which came down, for it hearkened unto them as a servant hearkeneth unto his master. For the Saviour protecteth those

¹ Lit. "twenty hundred."

Climacus IV.

FRAGMENT OF AN APOSTOLIC MYTH.

f. 9 a

f. 9 b

[illegible]

II PETER III. 16^b—18.

16^b ἃ οἱ ἀμαθεῖς καὶ ἀστήρικτοι στρεβλοῦσιν ὡς καὶ τὰς λοιπὰς γραφὰς πρὸς τὴν ἰδίαν¹ αὐτῶν ἀπώλειαν. 17 Ὑμεῖς οὖν¹, ἀγαπητοί, προγινώσκοντες φυλάσσεσθε ἵνα μὴ τῇ τῶν ἀθέσμων πλάνῃ συναπαχθέντες ἐκπέσητε τοῦ ἰδίου στηριγμοῦ, 18 αὐξάνετε δὲ ἐν χάριτι καὶ γνώσει τοῦ Κυρίου ἡμῶν καὶ Σωτῆρος Ἰησοῦ Χριστοῦ. αὐτῷ ἡ δόξα καὶ νῦν καὶ εἰς ἡμέραν αἰῶνος.¹

Ἐτελέσθη ἡ Ἐπιστολὴ τοῦ Πέτρου ἡ δευτέρα.

I JOHN I. 1—9^a.

Ἡ πρώτη τοῦ Ἰωάννου Ἐπιστολή.

1 Ὁ ἦν ἀπ' ἀρχῆς, ὃ ἀκηκόαμεν,¹ ὃ ἐωράκαμεν τοῖς ὀφθαλμοῖς ἡμῶν, ὃ ἐθεασάμεθα καὶ αἱ χεῖρες ἡμῶν ἐψηλάφησαν, περὶ τοῦ Λόγου τῆς ζωῆς,— 2 καὶ ἡ ζωὴ ἐφανερώθη, καὶ ἐωράκαμεν καὶ μαρτυροῦμεν καὶ ἀπαγγέλλομεν ὑμῖν τὴν ζωὴν τὴν αἰώνιον, ἣτις ἦν πρὸς τὸν Πατέρα καὶ ἐφανερώθη ἡμῖν,— 3 ὃ ἐωράκαμεν καὶ ἀκηκόαμεν, ἀπαγγέλλομεν καὶ ὑμῖν, ἵνα καὶ ὑμεῖς κοινωνίαν ἔχητε μεθ' ἡμῶν. καὶ ἡ κοινωνία δὲ ἡ ἡμετέρα μετὰ τοῦ Πατρὸς καὶ μετὰ τοῦ Υἱοῦ αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ. 4 καὶ ταῦτα γράφομεν ἡμεῖς¹ ἵνα ἡ χαρὰ ἡμῶν² ᾗ πεπληρωμένη.

5 Καὶ ἔστιν αὕτη ἡ ἀγγελία¹ ἣν ἀκηκόαμεν ἀπ' αὐτοῦ καὶ ἀναγγέλλομεν ὑμῖν, ὅτι ὁ Θεὸς φῶς ἐστὶν καὶ σκοτία ἐν αὐτῷ οὐκ ἔστιν οὐδεμία. 6 Ἐὰν εἴπωμεν ὅτι κοινωνίαν ἔχομεν μετ' αὐτοῦ καὶ ἐν τῷ σκότει περιπατῶμεν, ψευδόμεθα καὶ οὐ ποιοῦμεν τὴν ἀλήθειαν. 7 ἐὰν δὲ ἐν τῷ φωτὶ περιπατῶμεν ὡς αὐτός ἐστιν ἐν τῷ φωτί, κοινωνίαν ἔχομεν¹ μετ' ἀλλήλων¹ καὶ τὸ αἶμα² Ἰησοῦ τοῦ Υἱοῦ αὐτοῦ² καθαρίζει ἡμᾶς ἀπὸ πάσης ἁμαρτίας. 8 ἐὰν εἴπωμεν ὅτι ἁμαρτίαν οὐκ ἔχομεν, ἑαυτοὺς πλανῶμεν καὶ ἡ ἀλήθεια οὐκ ἔστιν ἐν ἡμῖν. 9 ἐὰν ὁμολογῶμεν

II Peter III. 16¹ Cod. om. ἰδίαν. 17¹ δὲ. 18¹ + ἀμήν (cum Σ A P₂ Pesh.).
I John I. 1¹ + καὶ (cum Pesh.). 4¹ + ὑμῖν (cum A C K L Pesh.). 4² ὑμῶν (cum A C K P Pesh. etc.). 5¹ ἐπαγγελία (C P 13 etc.). 7¹⁻¹ μετὰ τοῦ Θεοῦ (cum harl. cf. tol. aeth. pl.).
7²⁻² τοῦ Υἱοῦ αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ (cum 34).

Climacus II.

II PETER III. 16^b—18. I JOHN I. 1—9.

f. 136 b

f. 136 a

נחמדי הנהגה	חתישם קא	עליוהו קא <i>עליוהו קא</i>	מא המלם הלא
קאם למ חנה	לחם לחם	הנהגה <i>הנהגה</i>	מלחם הלא חנה
הנהגה קא	הנהגה קא		מחנה : מ
מחנה מלחם	הנהגה קא	I John i. 1—9	הנהגה קא
קאם הלא חנה	לחם חנה :	קא <i>קא</i>	חנה לחם
7 מחנה : קא	הנהגה	מחנה	קא : מחנה
מחנה קא	המלם חנה קא	I מא המלם חנה	17 קא : מחנה
מחנה מלחם	חנה חנה	חנה חנה	הנהגה מחנה
הנהגה קא	מחנה מחנה :	חנה חנה	חנה : מחנה
מחנה	4 מחנה קא	חתישם קא	הלא חנה קא
הנהגה קא למ	חנה לחם : לחם	חנה חנה קא	הנהגה
חנה קא :	הנהגה	חנה : חנה	חנה חנה
חנה חנה חנה	חנה חנה :	חנה חנה :	חנה חנה :
מחנה מחנה :	5 חנה חנה	2 חנה חנה	18 חנה חנה
חנה חנה	חנה חנה	חנה חנה	חנה חנה
חנה חנה :	חנה חנה	חנה חנה	חנה חנה
8 חנה חנה חנה	חנה חנה	חנה חנה	חנה חנה
חנה חנה	חנה חנה	חנה חנה	חנה חנה
חנה חנה	חנה חנה	חנה חנה	חנה חנה
חנה חנה	חנה חנה	חנה חנה	חנה חנה
9 חנה חנה : קא	חנה חנה	3 חנה חנה	חנה חנה
חנה חנה	6 חנה חנה	חנה חנה	חנה חנה

* Cod. חנה

Τοῦ Πέτρου πρώτη.

II PETER I. 1—12.

Δευτέρα τοῦ Πέτρου Ἐπιστολή.

1 Συμεὼν¹ Πέτρος δοῦλος καὶ ἀπόστολος Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῖς ἰσότιμον ἡμῖν λαχοῦσιν πίστιν ἐν δικαιοσύνῃ τοῦ Θεοῦ ἡμῶν καὶ Σωτῆρος Ἰησοῦ Χριστοῦ· 2 χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη πληθυνθείη ἐν ἐπιγνώσει τοῦ Θεοῦ καὶ Ἰησοῦ¹ τοῦ Κυρίου ἡμῶν.

3 Ὡς τὰ πάντα ἡμῖν τῆς θείας δυνάμεως αὐτοῦ τὰ πρὸς ζωὴν καὶ εὐσέβειαν δεδορημένης διὰ τῆς ἐπιγνώσεως τοῦ καλέσαντος ἡμᾶς ἰδίᾳ δόξῃ καὶ ἀρετῇ, 4 δι' ὧν τὰ τίμια καὶ μέγιστα ἡμῖν ἐπαγγέλματα δεδώρηται, ἵνα διὰ τούτων γένησθε θείας κοινωνοὶ φύσεως, ἀποφυγόντες¹ τῆς ἐν τῷ κόσμῳ ἐν ἐπιθυμίᾳ φθορᾶς¹. 5 καὶ αὐτὸ τοῦτο δὲ σπουδὴν πᾶσαν παρεισενέγκαντες ἐπιχορηγήσατε ἐν τῇ πίστει ὑμῶν τὴν ἀρετὴν, ἐν δὲ τῇ ἀρετῇ τὴν γνῶσιν, 6 ἐν δὲ τῇ γνῶσει τὴν ἐγκράτειαν, ἐν δὲ τῇ ἐγκρατείᾳ τὴν ὑπομονήν, ἐν δὲ τῇ ὑπομονῇ τὴν εὐσέβειαν, 7 ἐν δὲ τῇ εὐσεβείᾳ τὴν φιλαδελφίαν, ἐν δὲ τῇ φιλαδελφίᾳ τὴν ἀγάπην. 8 ταῦτα γὰρ ὑμῖν ὑπάρχοντα καὶ πλεονάζοντα οὐκ ἀργοὺς οὐδὲ ἀκάρπους καθίστησιν εἰς τὴν τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐπίγνωσιν· 9 ᾧ γὰρ μὴ πάρεστιν ταῦτα, τυφλὸς ἐστίν¹ μυωπάζων, ² λήθην λαβὼν τοῦ καθαρισμοῦ τῶν πάλαι αὐτοῦ ἁμαρτιῶν. 10 διὸ μᾶλλον, ἀδελφοί, σπουδάσατε¹ βεβαίαν ὑμῶν τὴν κλήσιν καὶ ἐκλογὴν ποιεῖσθαι· ταῦτα γὰρ ποιοῦντες οὐ μὴ πταίσητέ ποτε. 11 οὕτως γὰρ πλουσίως ἐπιχορηγηθήσεται ὑμῖν ἡ εἰσοδος εἰς τὴν αἰώνιον βασιλείαν τοῦ Κυρίου ἡμῶν καὶ Σωτῆρος Ἰησοῦ Χριστοῦ.

12 Διὸ μελλήσω ἀεὶ ὑμᾶς ὑπομιμνήσκειν

¹ Cod. Σίμων (cum B 5 13 etc.).
ἐπιθυμίας καὶ φθορᾶς. 𐀓𐀓 9¹ + καὶ. 𐀓𐀓
(cum 𐀓 A h, cf. Pesh.).

2¹ + Χριστοῦ (cum 𐀓 A Pesh.).

9² + καὶ (cum Pesh.).

4¹⁻¹ τῆς ἐν τῷ κόσμῳ

10¹ + διὰ τῶν καλῶν ἔργων

ISAIAH LXIII 9^b—11^a.

9^b αὐτούς, καὶ ὕψωσεν αὐτοὺς πάσας τὰς ἡμέρας τοῦ αἰῶνος· 10 αὐτοὶ δὲ ἠπείθησαν καὶ παρώξυναν τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον αὐτοῦ· καὶ ἐστράφη ¹ αὐτοῖς εἰς ἔχθραν, ² αὐτὸς ἐπολέμησεν αὐτούς. 11 καὶ ἐμνήσθη ἡμερῶν αἰωνίων·

HEBREWS IX. 11—19.

11 Χριστὸς δὲ παραγενόμενος ἀρχιερεὺς τῶν γενομένων ἀγαθῶν, διὰ τῆς μείζονος καὶ τελειότερας σκηνῆς οὐ χειροποιήτου, τοῦτ' ἔστιν οὐ ταύτης τῆς κτίσεως, 12 οὐδὲ δι' αἵματος τράγων καὶ μόσχων, διὰ δὲ τοῦ ἰδίου αἵματος εἰσῆλθεν ἐφάπαξ εἰς τὰ ἅγια, αἰωνίαν λύτρωσιν εὐράμενος. 13 εἰ γὰρ τὸ αἷμα τράγων καὶ ταύρων καὶ σποδὸς δαμάλεως ῥαντίζουσα τοὺς κεκοινωμένους ἁγιάζει πρὸς τὴν τῆς σαρκὸς καθαρότητα, 14 πόσῳ μᾶλλον τὸ αἷμα τοῦ Χριστοῦ, ὃς διὰ Πνεύματος αἰωνίου ἑαυτὸν προσήνεγκεν ἁμῶμον τῷ Θεῷ, καθαρῶς τὴν συνείδησιν ἡμῶν¹ ἀπὸ νεκρῶν ἔργων εἰς τὸ λατρεύειν Θεῷ ζῶντι. 15 Καὶ¹ διὰ τοῦτο διαθήκης καινῆς μεσίτης ἐστίν, ὅπως θανάτου γενομένου εἰς ἀπολύτρωσιν τῶν ἐπὶ τῇ πρώτῃ διαθήκῃ παραβάσεων τὴν ἐπαγγελίαν λάβωσιν οἱ κεκλημένοι τῆς αἰωνίου κληρονομίας. 16 ὅπου γὰρ διαθήκη, θάνατον ἀνάγκη φέρεσθαι τοῦ διαθεμένου· 17 διαθήκη γὰρ ἐπὶ νεκροῖς βεβαία, ἐπεὶ μή ποτε ἰσχύει ὅτε ζῇ ὁ διαθέμενος. 18 Ὅθεν οὐδὲ ἡ πρώτη χωρὶς αἵματος ἐνκεκαίνισται. 19 λαληθείσης γὰρ πάσης ἐντολῆς κατὰ τὸν νόμον ὑπὸ Μωϋσέως παντὶ τῷ λαῷ, λαβὼν τὸ αἷμα τῶν μόσχων ¹καὶ τῶν τράγων¹ μετὰ ὕδατος καὶ ἐρίου κοκκίνου καὶ ὑσσώπου, αὐτό τε τὸ βιβλίον καὶ πάντα

Isaiah LXIII. 10¹ Cod. + Κύριος (cum 49^c 87 91 97 etc.). 10² + καὶ (cum **N*** 49 86 87 etc.). Hebrews IX. 14¹ ὑμῶν (cum **N** F₂ *al.*). 15¹ om. Καὶ (cum Pesh.). 19¹⁻¹ om. καὶ τῶν τράγων (cum Pesh.).

Climacus III.

ISAIAH LXIII. 9^b—II^a. HEBREWS IX. II—19.

f. 38 b

f. 38a

Isaiah lxiii. 9^b—II^a.

[illegible]

Heb. ix. 11—19.

कोक नि कुसु II

— Cf. *Studia Sinaitica* VI. pp. 14, 15, 120, 121.

HEBREWS VII. 12^b—27.

12^b νόμου μετάθεσις γίνεται. 13 ἐφ' ὃν γὰρ λέγεται ταῦτα, φυλῆς ἐτέρας μετέσχηκεν, ἀφ' ἧς οὐδεὶς προσέσχηκεν τῷ θυσιαστηρίῳ. 14 πρόδηλον γὰρ ὅτι ἐξ Ἰούδα ἀνατέταλκεν ὁ Κύριος ἡμῶν, εἰς ἣν φυλὴν περὶ ἱερέων¹ οὐδὲν Μωϋσῆς ἐλάλησεν. 15 Καὶ περισσότερον ἔτι κατάδηλόν ἐστιν, εἰ κατὰ τὴν ὁμοιότητα Μελχισεδέκ ἀνίσταται ἱερεὺς ἕτερος, 16 ὃς οὐ κατὰ νόμον ἐντολῆς σαρκίνης γέγονεν ἀλλὰ κατὰ δύναμιν ζωῆς ἀκαταλύτου. 17 μαρτυρεῖται γὰρ¹ ὅτι Σὺ ἱερεὺς εἰς τὸν αἰῶνα κατὰ τὴν τάξιν Μελχισεδέκ. 18 ἀθέτησις μὲν γὰρ γίνεται προαγούσης ἐντολῆς διὰ τὸ αὐτῆς ἀσθενὲς καὶ ἀνωφελές, 19 οὐδὲν γὰρ ἐτελείωσεν ὁ νόμος, ἐπεισαγωγὴ δὲ¹ κρείττονος ἐλπίδος, δι' ἧς ἐγγίζομεν τῷ Θεῷ. 20 Καὶ καθ' ὅσον οὐ χωρὶς ὀρκωμοσίας,—οἱ μὲν γὰρ χωρὶς ὀρκωμοσίας εἰσὶν ἱερεῖς γεγονότες, 21 ὁ δὲ μετὰ ὀρκωμοσίας διὰ τοῦ λέγοντος πρὸς αὐτόν Ὡμοσεν Κύριος, καὶ οὐ μεταμεληθήσεται Σὺ ἱερεὺς εἰς τὸν αἰῶνα.—22 κατὰ τοσοῦτο καὶ¹ κρείττονος διαθήκης γέγονεν ἕγγυος Ἰησοῦς. 23 Καὶ οἱ μὲν πλείονές εἰσιν γεγονότες ἱερεῖς διὰ τὸ θανάτῳ κωλύεσθαι παραμένειν. 24 ὁ δὲ διὰ τὸ μένειν αὐτὸν εἰς τὸν αἰῶνα ἀπαράβατον ἔχει τὴν ἱερωσύνην. 25 ὅθεν καὶ σώζειν εἰς τὸ παντελὲς δύναται τοὺς προσερχομένους δι' αὐτοῦ τῷ Θεῷ, πάντοτε ζῶν εἰς τὸ ἐντυγχάνειν ὑπὲρ αὐτῶν. 26 Τοιοῦτος γὰρ ἡμῖν καὶ ἔπρεπεν ἀρχιερεὺς, ὅσιος, ἄκακος, ἀμίαντος, κεχωρισμένος ἀπὸ τῶν ἁμαρτωλῶν, καὶ ὑψηλότερος τῶν οὐρανῶν γενόμενος. 27 ὃς οὐκ ἔχει καθ' ἡμέραν ἀνάγκην, ὥσπερ οἱ ἀρχιερεῖς, πρότερον ὑπὲρ τῶν ἰδίων ἁμαρτιῶν θυσίας ἀναφέρειν, ἔπειτα τῶν τοῦ λαοῦ.

14¹ Cod. ἱερατείας (cum Pesh. *al.*).
22¹ om. καὶ (cum A D₂ F₂ Pesh. *al.*).

17¹ + περὶ αὐτοῦ (cum Pesh.).

19¹ + ἦν (cf. Pesh.).

Climacus III.

HEBREWS VII. 12^b—27.

f. 28 a

f. 28b

[illegible]

— Cf. Cod. Dam. pp. 84, 85.

HEBREWS II. 9—III 1.

9 τὸν δὲ βραχύ τι παρ' ἀγγέλους ἡλαττωμένον βλέπομεν Ἰησοῦν διὰ τὸ πάθημα τοῦ θανάτου δόξῃ καὶ τιμῇ ἐστεφανωμένον, ὅπως χάριτι Θεοῦ ὑπὲρ παντὸς γεύσῃται θανάτου. 10 Ἐπρεπεν γὰρ αὐτῷ, δι' ὃν τὰ πάντα ¹ καὶ δι' οὗ τὰ πάντα¹, πολλοὺς υἱοὺς εἰς δόξαν ἀγαγόντα τὸν ἀρχηγὸν τῆς σωτηρίας αὐτῶν διὰ παθημάτων τελειῶσαι.

Κεφάλαιον τῆς τῆς ἁγίας ἑβδομάδος παρασκευῆς.

11 ὃ τε γὰρ ἁγιάζων καὶ οἱ ἁγιαζόμενοι ἐξ ἑνὸς πάντες· δι' ἣν αἰτίαν¹ οὐκ ἐπαισχύνεται ἀδελφοὺς αὐτοὺς καλεῖν, 12 λέγων¹

Ἀπαγγελῶ τὸ ὄνομά σου τοῖς ἀδελφοῖς μου,
ἐν μέσῳ ἐκκλησίας ὑμνήσω σε·

13 καὶ πάλιν

Ἐγὼ ἔσομαι πεποιοῦς ἐπ' αὐτῷ·

καὶ πάλιν

Ἰδού ἐγὼ καὶ τὰ παιδιά ἃ μοι ἔδωκεν¹ ὁ Θεός. 14 ἐπεὶ οὖν τὰ παιδιά κεκοινώνηκεν αἵματος καὶ σαρκός, καὶ αὐτὸς παραπλησίως μετέσχευεν τῶν αὐτῶν¹, ἵνα διὰ τοῦ θανάτου καταργήσῃ τὸν τὸ κράτος ἔχοντα τοῦ θανάτου, τοῦτ' ἔστιν τὸν διάβολον, 15 καὶ ἀπαλλάξῃ τούτους, ὅσοι φόβῳ θανάτου διὰ παντὸς τοῦ ζῆν ἔνοχοι ἦσαν δουλείας. 16 οὐ γὰρ δήπου¹ ἀγγέλων ἐπιλαμβάνεται,² ἀλλὰ σπέρματος Ἀβραὰμ ἐπιλαμβάνεται. 17 ὅθεν ὥφειλεν κατὰ πάντα τοῖς ἀδελφοῖς¹ ὁμοιωθῆναι, ἵνα ἐλεήμων γένηται καὶ πιστὸς ἀρχιερεὺς τὰ πρὸς τὸν Θεόν, εἰς τὸ ἰλάσκεσθαι τὰς ἁμαρτίας τοῦ λαοῦ. 18 ἐν ᾧ γὰρ πέπονθεν αὐτὸς πειρασθεῖς, δύναται¹ τοῖς πειραζομένοις βοηθῆσαι.

Ἀρχὴ κεφαλαίου.

III. 1 Ὅθεν, ἀδελφοὶ ἅγιοι, κλήσεως ἐπουρανίου μέτοχοι, κατανοήσατε τὸν Ἀπόστολον καὶ Ἀρχι[

10¹⁻¹ Cod. om. καὶ δι' οὗ τὰ πάντα (homœoteleuton?)

12¹ λέγει γὰρ. *ⲙⲁ*

13¹ ἔδωκας. *ⲙⲁ*

14¹ + παθημάτων (cum D₂ al.).

11¹ om. αἰτίαν (cum Pesh.).

16² + ὁ Θεός. *ⲙⲁ*

17¹ + αὐτοῦ (cum Pesh.).

18¹ + καὶ (cum F₂).

16¹ om. δήπου (cum Pesh.).

Climacus III.

HEBREWS II. 9—III. 1.

f. 25a	f. 25b
17 לבדל בדל מלל	9 מלל מל
בדל למ הבדל	מלל מל
ממלל מלל	מלל מל
למלל : לבדל	מלל מל
מלל מלל	מלל מל
מלל מלל	מלל מל
מלל מלל	מלל מל
מלל מלל	מלל מל
מלל מלל	מלל מל
18 מלל מלל : 18 מלל	מלל מל
מלל מלל	מלל מל
מלל מלל	מלל מל
מלל מלל	מלל מל
מלל מלל :	מלל מל
מלל מלל	מלל מל
16 לבדל מלל : 16 מלל	13 מלל מל
iii. I מלל מלל	מלל מל
מלל מלל	מלל מל
מלל מלל	מלל מל
מלל מלל	מלל מל
מלל מלל	מלל מל

— Cf. *Studia Sinaitica* VI. pp. 14, 118, 119.¹ Cod. מלל מל

PHILEMON 11—25.

11 τὸν ποτέ σοι ἄχρηστον νυνὶ δὲ καὶ¹ σοὶ καὶ ἐμοὶ εὐχρηστον, 12 ὃν ἀνέπεμψά σοι¹, ² αὐτόν, τοῦτ' ἔστιν τὰ ἐμὰ σπλάγχνα. 13 ὃν ἐγὼ ἐβουλόμην πρὸς ἐμαυτὸν κατέχειν, ἵνα ὑπὲρ σοῦ μοι διακονῇ ἐν τοῖς δεσμοῖς τοῦ εὐαγγελίου, 14 χωρὶς δὲ τῆς σῆς γνώμης οὐδὲν ἠθέλησα ποιῆσαι, ἵνα μὴ ὡς κατὰ ἀνάγκην τὸ ἀγαθόν σου ᾗ ἀλλὰ κατὰ ἐκούσιον. 15 τάχα γὰρ διὰ τοῦτο ἐχωρίσθη¹ πρὸς ὦραν, ἵνα αἰώνιον αὐτὸν ἀπέχῃς, 16 οὐκέτι ὡς δοῦλον ἀλλὰ ὑπὲρ δοῦλον, ἀδελφὸν ἀγαπητόν, μάλιστα ἐμοί, πόσῳ δὲ μᾶλλον¹ σοὶ καὶ ἐν σαρκὶ καὶ ἐν Κυρίῳ. 17 εἰ οὖν με ἔχεις κοινωνόν, προσλαβοῦ αὐτὸν ὡς ἐμέ. 18 εἰ δέ τι ἠδίκησέν σε ἢ ὀφείλει, τοῦτο ἐμοὶ ἐλλόγα. 19 ἐγὼ Παῦλος ἔγραψα τῇ ἐμῇ χειρί, ἐγὼ ἀποτίσω· ἵνα μὴ λέγω σοι ὅτι καὶ σεαυτὸν μοι προσοφείλεις. 20 ναί, ἀδελφέ¹, ἐγὼ σου ὀναίμην ἐν Κυρίῳ· ἀνάπαντόν μου τὰ σπλάγχνα ἐν Χριστῷ.

21 Πεποιθὼς τῇ ὑπακοῇ σου ἔγραψά σοι, εἰδὼς ὅτι καὶ ὑπὲρ αὐτοῦ λέγω ποιήσεις. 22 ἅμα δὲ καὶ ἐτοίμαζέ μοι ξενίαν· ἐλπίζω γὰρ ὅτι διὰ τῶν προσευχῶν ὑμῶν χαρισθήσομαι ὑμῖν.

23 Ἀσπάζεται σε Ἐπαφρᾶς ὁ συναιχμάλωτός μου ἐν ²Χριστῷ Ἰησοῦ², 24 Μάρκος, Ἀρίσταρχος, Δημᾶς, Λουκᾶς, οἱ συνεργοί μου.

25 Ἡ χάρις τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ τοῦ πνεύματος ὑμῶν. ¹

Ἐτελέσθη ἡ Ἐπιστολὴ ἡ πρὸς Φιλήμονα καὶ Ἀππίαν

11¹ Cod. om. καὶ (cum A D₂ F₂ latine)
προσλαβοῦ (cum D₂ F₂; cf. \aleph^c Pesh.).

12¹ om. σοι (cum plur.).

12² + σὺ δὲ

15¹ + σου (cum P vg.).

16¹ om. μᾶλλον. \aleph^a

20¹ + μου. \aleph^a

23²⁻² Ἰησοῦ Χριστῷ (cum Pesh.).

25¹ + Ἀμήν (cum \aleph F₂ latine Pesh. al.).

TITUS II. 7—III. 3.

7 περὶ πάντα, σεαυτὸν παρεχόμενος τύπον καλῶν ἔργων, ἐν τῇ διδασκαλίᾳ ἀφθορίαν, σεμνότητα, 8 ¹λόγον ὑγιῆ¹ ἀκατάγνωστον, ἵνα ὁ ἐξ ἐναντίας ἐντραπῇ μηδὲν ἔχων λέγειν περὶ ἡμῶν² φαῦλον. 9 δούλους ἰδίους δεσπόταις ¹ὑποτάσσεσθαι, ἐν πᾶσιν¹ εὐαρέστους εἶναι, μὴ ἀντιλέγοντας, 10 μὴ νοσφιζομένους, ἀλλὰ πᾶσαν πίστιν ἐνδεικνυμένους ἀγαθήν, ἵνα τὴν διδασκαλίαν τὴν τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν Θεοῦ κοσμῶσιν ἐν πᾶσιν.

Κεφάλαιον τῆς πρώτης καὶ δευτέρας τῆς θεοφανείας ἡμέρας.

11 Ἐπεφάνη γὰρ ἡ χάρις τοῦ Θεοῦ σωτήριος πᾶσιν ἀνθρώποις, 12 παιδεύουσα ἡμᾶς, ἵνα ἀρνησάμενοι τὴν ἀσέβειαν καὶ τὰς κοσμικὰς ἐπιθυμίας σωφρόνως καὶ δικαίως καὶ εὐσεβῶς ζήσωμεν ἐν τῷ νῦν αἰῶνι, 13 προσδεχόμενοι τὴν μακαρίαν ἐλπίδα καὶ ἐπιφάνειαν τῆς δόξης τοῦ μεγάλου Θεοῦ καὶ Σωτῆρος ἡμῶν ¹Χριστοῦ Ἰησοῦ¹, 14 ὃς ἔδωκεν ἑαυτὸν ὑπὲρ ἡμῶν ἵνα λυτρώσῃται ἡμᾶς ἀπὸ πάσης ἀνομίας καὶ καθαρίσῃ ἑαυτῷ λαὸν περιούσιον, ζηλωτὴν καλῶν ἔργων. 15 Ταῦτα λάλει καὶ παρακάλει καὶ ἔλεγχε μετὰ πάσης ἐπιταγῆς¹. μηδεὶς σου περιφρονεῖτω.

Τέλος.

III. 1 Ὑπομίμνησκε αὐτοὺς ἀρχαῖς ¹ἐξουσίαις ὑποτάσσεσθαι, πειθαρχεῖν, πρὸς πᾶν ἔργον ἀγαθὸν ἐτοιμοὺς εἶναι, 2 μηδένα βλασφημεῖν, ἀμάχους εἶναι, ¹ἐπιεικεῖς, πᾶσαν ἐνδεικνυμένους πραΰτητα πρὸς πάντας ἀνθρώπους. 3 Ἡμεν γάρ ποτε καὶ ἡμεῖς ἀνόητοι, ἀπειθεῖς, πλανώμενοι, ¹δουλεύοντες

8¹⁻¹ Cod. lit. εὐαγγελιστὴν λόγων ὑγιῶν. ~~8~~ 8² ὑμῶν (cum A al.). 9¹⁻¹ ὑποτάσσεσθαι, ἐν πᾶσιν (cum Pesh.). 13¹⁻¹ Ἰησοῦ Χριστοῦ (cum A D₂ F₂ latine Pesh. al.). 15¹ ὑποταγῆς (cum 73 118). III. 1¹ + καὶ (cum D₂ latine F₂ latine Pesh.). 2¹ + ἀλλὰ (cum F₂ latine Pesh.). 3¹ + καὶ (cum Pesh.).

Climacus II.

TITUS II. 7—III. 3.

f. 23 b

f. 23 a

iii. I
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

[illegible]

7 בְּחַד חֶסֶד
לִי יְהוָה חֶסֶד
מִתּוֹ הַחַדָּח
הַחֲבִידִים לְבָרֵךְ
כִּי לְבָרֵךְ
הֵלֵךְ בְּחַדָּח
8 חֶסֶד : 8 חֶסֶד
הַחֲלָל לְבָרֵךְ
הֵלֵךְ בְּחַדָּח
לְבַד הַחֲלָל
הַמֵּאֵר לְבַד
בְּחַדָּח בְּחַדָּח
לִי חֶסֶד
חֶסֶד הַחֲבִידִים
9 חֶסֶד : 9 חֶסֶד
לְבַד
חֶסֶד חֶסֶד
חֶסֶד חֶסֶד
הַחֲבִידִים חֶסֶד
חֶסֶד חֶסֶד
. . ח . . .
. ח

— Cf. *Studia Sinaitica* VI. p. 39.

†—† Cf. *Schechter Fragments* p. 66.

II TIMOTHY III. 2^b—14.

2^b ἀνόσιοι, 3 ἄστοργοι, ¹ ἄσπονδοι, διάβολοι¹, ἀκρατεῖς, ἀνήμεροι, ἀφι-
 λάγαθοι, 4 προδόται, ¹ προπετεῖς, τετυφωμένοι, φιλήδονοι μᾶλλον ² ἢ φιλόθεοι,
 5 ἔχοντες μόρφωσιν εὐσεβείας¹ τὴν δὲ δύναμιν αὐτῆς ἡρνημένοι· καὶ τούτους
 ἀποτρέπου. 6 ἐκ τούτων γάρ εἰσιν οἱ ἐνδύνοντες εἰς τὰς οἰκίας καὶ αἰχμαλωτίζοντες
 γυναικάρια σεσωρευμένα ἁμαρτίαις, ἀγόμενα ἐπιθυμίαις ποικίλαις, 7 ¹ πάντοτε
 μανθάνοντα καὶ μηδέποτε εἰς ἐπίγνωσιν ἀληθείας ἐλθεῖν δυνάμενα. 8 ὃν τρόπον δὲ
 Ἰαννῆς καὶ Ἰαμβρῆς ἀντέστησαν Μωϋσεῖ, οὕτως καὶ οὗτοι ἀνθίστανται τῇ
 ἀληθείᾳ, ἄνθρωποι κατεφθαρμένοι τὸν νοῦν ¹, ² ἀδόκιμοι περὶ τὴν πίστιν. 9 ἀλλ'
 οὐ προκόψουσιν ἐπὶ πλεῖον· ἡ γὰρ ἄνοια αὐτῶν ἔκδηλος ἔσται πᾶσιν, ὥς
 καὶ ἡ ἐκείνων ἐγένετο. 10 Σὺ δὲ παρηκολούθησάς μου τῇ διδασκαλίᾳ, τῇ
 ἀγωγῇ, τῇ προθέσει, τῇ πίστει, τῇ μακροθυμίᾳ, τῇ ἀγάπῃ, τῇ ὑπομονῇ,
 11 τοῖς διωγμοῖς, τοῖς παθήμασιν, οἷά μοι ἐγένετο ἐν Ἀντιοχείᾳ, ἐν Ἰκονίῳ,
 ἐν Λύστροις· οἷους διωγμοὺς ὑπήνεγκα, καὶ ἐκ πάντων ¹ ² με ἐρύσατο ὁ Κύριος².
 12 καὶ πάντες δὲ οἱ θέλοντες ζῆν εὐσεβῶς ἐν ¹ Χριστῷ Ἰησοῦ¹ διωχθήσονται.
 13 πονηροὶ δὲ ἄνθρωποι καὶ γόητες προκόψουσιν ἐπὶ τὸ χεῖρον, ¹ πλανῶντες καὶ
 πλανώμενοι¹. 14 σὺ δὲ μένε ἐν οἷς ἔμαθες καὶ ἐπιστάθης, εἰδὼς παρὰ τίνων
 ἔμαθες,

3¹⁻¹ Cod. om. ἄσπονδοι, διάβολοι. 4¹ + κατήγοροι. 4² + γὰρ. 5¹ δικαιοσύνης.
 7¹ + καὶ. 8¹ + αὐτῶν (cum Pesh.). 8² + καὶ. 11¹ + αὐτῶν (cum Pesh.). 11²⁻² Lit. ὁ
 ῥυόμενός μου ὁ Κύριος. 12¹⁻¹ Ἰησοῦ Χριστῷ (cum Pesh.). 13¹⁻¹ πλανώμενοι καὶ πλανῶντες
 (cum Pesh. cf. F₂ latine).

II TIMOTHY III. 2^b—14.

f. 61 b

[illegible]

II TIMOTHY I. 9^b—II. 4.

9^b πρὸ χρόνων αἰωνίων, 10 φανερωθεῖσαν δὲ νῦν διὰ τῆς ἐπιφανείας τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν ¹Χριστοῦ Ἰησοῦ¹, καταργήσαντος μὲν τὸν θάνατον φωτίσαντος δὲ ζωὴν καὶ ἀφθαρσίαν διὰ τοῦ εὐαγγελίου, 11 εἰς ὃ ἐτέθην ἐγὼ κήρυξ καὶ ἀπόστολος καὶ διδάσκαλος ¹. 12 δι' ἣν αἰτίαν καὶ¹ ταῦτα πάσχω, ἀλλ' οὐκ ἐπαισχύνομαι, οἶδα γὰρ ὅτι πεπίστευκα, καὶ πέπεισμαι ὅτι δυνατός ἐστιν τὴν παραθήκην μου φυλάξαι εἰς ἐκείνην τὴν ἡμέραν. 13 ὑποτύπωσιν ἔχε ὑγιαίνοντων λόγων ὧν παρ' ἐμοῦ ἤκουσας ἐν πίστει καὶ ἀγάπῃ τῇ ἐν ¹Χριστῷ Ἰησοῦ¹. 14 τὴν καλὴν παραθήκην φύλαξον διὰ Πνεύματος Ἁγίου τοῦ ἐνοικούντος ἐν ἡμῖν¹. 15 Οἶδας τοῦτο, ὅτι ἀπεστράφησάν με πάντες οἱ ἐν τῇ Ἀσίᾳ, ὧν ἐστιν Φύγελος καὶ Ἑρμογένης. 16 δώῃ ἔλεος ὁ Κύριος¹ τῷ Ὀνησιφόρου οἴκῳ, ὅτι πολλάκις με ἀνέψυξεν καὶ τὴν ἄλυσίν μου οὐκ ἐπαισχύνη, 17 ἀλλὰ γενόμενος ἐν Ῥώμῃ σπουδαίως ἐζήτησέν με καὶ εὔρεν.—18 δώῃ αὐτῷ ὁ Κύριος εὐρεῖν ἔλεος παρὰ Κυρίου ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ.—καὶ ὅσα ἐν Ἐφέσῳ ¹ διηκόνησεν, βέλτιον σὺ γινώσκεις.

II. 1 Σὺ οὖν, τέκνον μου, ἐνδυναμοῦ ἐν τῇ χάριτι τῇ ἐν ¹Χριστῷ Ἰησοῦ¹, 2 καὶ ἃ ἤκουσας παρ' ἐμοῦ διὰ πολλῶν μαρτύρων, ταῦτα παράθου πιστοῖς ἀνθρώποις, οἵτινες ἱκανοὶ ἔσονται καὶ ἐτέρους διδάξαι. 3 συνκακοπάθησον ὡς καλὸς στρατιώτης ¹Χριστοῦ Ἰησοῦ¹. 4 οὐδεὶς στρατευόμενος ἐμπλέκεται ταῖς τοῦ βίου¹ πραγματίαις,

10¹⁻¹ Cod. Ἰησοῦ Χριστοῦ (cum F₂ Pesh. *al.*). 11¹ + τοῖς ἔθνεσιν (cf. D₂ F₂ Pesh. *al.*).
 12¹ om. καὶ (cum Σ 73, Pesh.). 13¹⁻¹ Ἰησοῦ Χριστῷ (cum Pesh.). 14¹ σοί. Σ 16¹ Θεὸς (cum arm.). 18¹ + μοι (cum F₂ *latine* Pesh. *al.*). II. 1¹⁻¹ Ἰησοῦ Χριστῷ (cum Pesh.).
 3¹⁻¹ Ἰησοῦ Χριστοῦ (cum Pesh. *al.*). 4¹ κόσμου (cum Pesh.).

Climacus II.

II TIMOTHY I. 9^b—II. 4.

f. 58 a

f. 58 b

פֿאַכט אַז
 ii. I. מַחֲכֵל : אַז¹
 זי אַז
 כעס
 רעס
 2 כעס : אַז²
 העכט
 אַז
 מל : מל
 מל
 לע
 כעס :
 מל
 העכט
 אַז לע
 3 מל : אַז³
 מל
 פֿאַכט
 4 כעס : אַז⁴
 אַז
 אַז
 כעס

[illegible]

מן חן לך
 כעצמך
 חלחלך :
 יו[†] כחלחלך הן
 חנה בחור
 חלילי החסם
 חסם חסם :
 חלל מן
 חלחלך : אמר
 הן חסם :
 חסם חל
 חור בחור
 חסם :
 חן חן II
 כחחחחח
 לח חחח
 חחח חחח
 I2 לחחח : ¹² לחחח
 חן חחח
 חן חחח
 חן חחח
 חחח :

†—† Cf. *Anecdota Oxoniensia* I. part 5, pp. 16, 17.







— Cf. *Studia Sinaitica* VI. p. 21.

¹ *sic.*

II THESSALONIANS I. 3^b—II. 2.

3^b εἰς ἀλλήλους, 4 ὥστε ¹ αὐτοὺς ἡμᾶς ² ἐν ὑμῖν² ἐνκαυχᾶσθαι ἐν ταῖς ἐκκλησίαις τοῦ Θεοῦ ὑπὲρ τῆς ὑπομονῆς ὑμῶν καὶ πίστεως ³ ἐν πᾶσιν τοῖς διωγμοῖς ὑμῶν καὶ ταῖς θλίψεσιν αἷς ἀνέχεσθε, 5 ἔνδειγμα τῆς δικαίας κρίσεως τοῦ Θεοῦ, εἰς τὸ καταξιοθῆναι ὑμᾶς τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ, ὑπὲρ ἧς καὶ πάσχετε, 6 εἴπερ¹ δίκαιον παρὰ Θεῷ ἀνταποδοῦναι τοῖς θλίβουσιν ὑμᾶς θλίψιν 7 καὶ ὑμῖν τοῖς θλιβομένοις ἄνεσιν μεθ' ἡμῶν, ἐν τῇ ἀποκαλύψει τοῦ Κυρίου ¹ Ἰησοῦ ἀπ' οὐρανοῦ μετ' ἀγγέλων δυνάμεως αὐτοῦ 8 ἐν πυρὶ φλογός, διδόντος ἐκδίκησιν τοῖς μὴ εἰδόσιν Θεὸν καὶ τοῖς μὴ ὑπακούουσιν τῷ εὐαγγελίῳ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ ¹, 9 οἵτινες ¹ δίκην τίσουσιν¹ ² ὄλεθρον αἰώνιον ἀπὸ προσώπου τοῦ Κυρίου καὶ ἀπὸ τῆς δόξης τῆς ἰσχύος αὐτοῦ, 10 ὅταν ἔλθῃ ἐνδοξασθῆναι ἐν τοῖς ἁγίοις αὐτοῦ καὶ θαυμασθῆναι ἐν πᾶσιν τοῖς πιστεύσασιν¹, ὅτι ἐπιστεύθη τὸ μαρτύριον ἡμῶν ἐφ' ὑμᾶς, ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ. 11 Εἰς ὃ καὶ προσευχόμεθα πάντοτε περὶ ὑμῶν, ἵνα ὑμᾶς ἀξιώσῃ τῆς κλήσεως ¹ ὁ Θεὸς ἡμῶν² καὶ πληρώσῃ πᾶσαν εὐδοκίαν ἀγαθωσύνης καὶ ἔργον πίστεως ἐν δυνάμει, 12 ὅπως ἐνδοξασθῇ τὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ ἐν ὑμῖν, καὶ ὑμεῖς ἐν αὐτῷ, κατὰ τὴν χάριν τοῦ Θεοῦ ἡμῶν¹ καὶ Κυρίου ² Ἰησοῦ Χριστοῦ.

II. 1 Ἐρωτῶμεν δὲ ὑμᾶς, ἀδελφοί, ὑπὲρ τῆς παρουσίας τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ ἡμῶν ἐπισυναγωγῆς ἐπ' αὐτόν, 2 εἰς τὸ μὴ ταχέως σαλευθῆναι ὑμᾶς ἀπὸ τοῦ νοὸς ¹ μηδὲ θροεῖσθαι, μήτε διὰ πνεύματος μήτε διὰ

4¹ Cod. + καὶ (cum Pesh.). 4²⁻² om. ἐν ὑμῖν.  4³ + ὑμῶν (cf. Pesh.). 6¹ ἐπεὶ. 
7¹ + ἡμῶν (cum Pesh. al.). 8¹ + Χριστοῦ (cum  A D₂ latine F₂ Pesh. al.). 9¹⁻¹ δαρήσονται. 
9² + δέ.  10¹ αἰνοῦσιν.  11¹ + αὐτοῦ (cum F₂ latine al.). 11² om. ἡμῶν (cum D₂ Pesh.).
12¹ om. ἡμῶν (cum tol.). 12² + ἡμῶν (cum Pesh. al.). II. 2¹ + ὑμῶν (cum D₂ F₂ latine Pesh. al.).

Climacus II.

II THESSALONIANS I. 3^b—II. 2.

f. 29 b

f. 29 a

12 לחידי המעשה	ה עמם הלחלח	6 הי הם מה	חלחדי לחי
עמם החי	הם מהם קדם	לח לחלח	4 חלח : 4 מ
מעם חב	החי : מה	החי לחלח	החי ק
החי חב :	החי חב	החי חב	החי חב
החי חב	10 השלח : 10 חב	החי חב	החי חב
החי חב	החי חב	7 חלח לחלח	החי חב
החי חב	החי חב :	החי חב	ח חלח
ii. I חב : 1 חב	החי חב	החי חב	החי חב
החי חב	החי חב	החי חב	החי חב
החי חב	החי חב	החי חב	החי חב
החי חב	החי חב	8 השלח : 8 חב	החי חב
החי חב	II חב : 11 חב	החי חב	החי חב
החי חב	החי חב	החי חב	החי חב
2 חלח : 2 לחי	החי חב	החי חב	5 לחי חב
החי חב	ח חלח	לחלח :	החי חב
החי חב	החי חב	החי חב	החי חב
החי חב	החי חב	החי חב	החי חב
החי חב	החי חב	החי חב	החי חב
החי חב	החי חב	החי חב	החי חב
החי חב	החי חב	9 חב : 9 חב	החי חב
החי חב	החי חב	החי חב	החי חב
החי חב	החי חב	החי חב	החי חב

I THESSALONIANS V. 15^b—28.

15^b τὸ ἀγαθὸν διώκετε εἰς ἀλλήλους καὶ εἰς πάντας. 16 Πάντοτε χαίρετε, 17 ἀδιαλείπτως προσεύχεσθε, 18 ἐν παντὶ εὐχαριστεῖτε· τοῦτο γὰρ θέλημα Θεοῦ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ εἰς ὑμᾶς. 19 τὸ Πνεῦμα μὴ σβέννυτε, 20 προφητείας μὴ ἐξουθενεῖτε· 21 πάντα δὲ¹ δοκιμάζετε, τὸ καλὸν κατέχετε· 22 ἀπὸ παντὸς εἰδους πονηροῦ ἀπέχεσθε. 23 Αὐτὸς δὲ ὁ Θεὸς τῆς εἰρήνης ἀγιάσαι ὑμᾶς ὁλοτελεῖς, καὶ ὁλόκληρον ὑμῶν τὸ πνεῦμα καὶ ἡ ψυχὴ καὶ τὸ σῶμα ἀμέμπτως ἐν τῇ παρουσίᾳ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ τηρηθείη. 24 πιστὸς ὁ καλῶν ὑμᾶς, ὃς καὶ ποιήσει.

25 Ἀδελφοί, προσεύχεσθε¹ περὶ ἡμῶν.

26 Ἀσπάσασθε τοὺς ἀδελφοὺς πάντας ἐν φιλήματι ἁγίῳ. 27 Ἐνορκίζω ὑμᾶς τὸν Κύριον ἀναγνωσθῆναι τὴν ἐπιστολὴν πᾶσιν τοῖς¹ ἀδελφοῖς.

28 Ἡ χάρις τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μεθ' ὑμῶν.

Ἐτελέσθη ἡ Ἐπιστολὴ ἡ πρώτη Θεσσαλονικέων.....

II THESSALONIANS I. 1—3.

II Δευτέρα Θεσσαλονικέων.

1 Παῦλος καὶ Σιλουανὸς καὶ Τιμόθεος τῇ ἐκκλησίᾳ Θεσσαλονικέων ἐν Θεῷ Πατρὶ ἡμῶν καὶ Κυρίῳ¹ Ἰησοῦ Χριστῷ· 2 χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ Πατρὸς καὶ Κυρίου¹ Ἰησοῦ Χριστοῦ.

3 Εὐχαριστεῖν ὀφείλομεν τῷ Θεῷ πάντοτε περὶ ὑμῶν, ἀδελφοί, καθὼς ἄξιόν ἐστιν, ὅτι ὑπεραυξάνει ἡ πίστις ὑμῶν καὶ πλεονάζει ἡ ἀγάπη ἐνὸς ἐκάστου πάντων ὑμῶν

21¹ Cod. om. δὲ (cum **Σ** A Pesh. *al.*).
(cum A Pesh. *al.*).

25¹ + καὶ (cum B D₂ *al.*).

27¹ + ἀγίοις

II Thess. I. 1¹ + ἡμῶν (cum Pesh.).

2¹ + ἡμῶν (cum Pesh.).

Climacus II.

I THESSALONIANS V. 15^b—II THESSALONIANS I. 3.

f. 24 b

f. 24 a

[illegible]

II Thessalonians.

∴ <u>ḥ</u> ḥḥḥḥḥ	ḥḥḥḥḥḥḥ
ḥḥḥḥḥḥḥ	ḥḥḥḥḥḥḥ
ḥḥḥ ḥḥḥ	ḥḥḥḥḥ i. I
ḥḥ ḥḥ	ḥḥḥḥḥḥḥ
<u>ḥḥḥ</u>	ḥḥḥḥḥḥḥ

[illegible]

COLOSSIANS IV. 17^b—18.

17^b Βλέπε τὴν διακονίαν ἣν παρέλαβες ἐν Κυρίῳ, ¹ἵνα αὐτὴν πληροῖς¹.

18 Ὁ ἀσπασμὸς τῇ ἐμῇ χειρὶ Παύλου¹. μνημονεύετε μου τῶν δεσμῶν.
ἡ χάρις μεθ' ὑμῶν. ²



Ἐτελέσθη ἡ Ἐπιστολὴ ἡ πρὸς τοὺς Κολοσσαεῖς. Ἐγράφη δὲ ἀπὸ Ῥώμης καὶ ἐστάλη σὺν
Τυχικῷ καὶ Ὀνησίμῳ.


I THESSALONIANS I. 1—9^a.

11 πρώτη τῶν Θεσσαλονικέων.

1 Παῦλος καὶ Σιλουανὸς καὶ Τιμόθεος τῇ ἐκκλησίᾳ Θεσσαλονικέων ἐν
Θεῷ Πατρὶ ¹ καὶ Κυρίῳ ² Ἰησοῦ Χριστῷ· χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη.

2 Εὐχαριστοῦμεν τῷ Θεῷ πάντοτε περὶ πάντων¹ ὑμῶν, μνείαν ² ποιούμενοι
ἐπὶ ³τῶν προσευχῶν ἡμῶν, 3 ἀδιαλείπτως¹ μνημονεύοντες ὑμῶν τοῦ ἔργου τῆς
πίστεως ² καὶ τοῦ κόπου τῆς ἀγάπης ³ καὶ τῆς ὑπομονῆς τῆς ἐλπίδος τοῦ Κυρίου
ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἔμπροσθεν τοῦ Θεοῦ καὶ ⁴ Πατρὸς ἡμῶν, 4 εἰδότες,
ἀδελφοὶ ἠγαπημένοι ὑπὸ τοῦ Θεοῦ, τὴν ἐκλογὴν ὑμῶν, 5 ὅτι τὸ εὐαγγέλιον
ἡμῶν οὐκ ἐγενήθη εἰς ὑμᾶς ἐν λόγῳ μόνον, ἀλλὰ καὶ ἐν δυνάμει καὶ ἐν
Πνεύματι Ἁγίῳ καὶ πληροφορία πολλῇ, καθὼς οἴδατε οἷοι ἐγενήθημεν ἐν ὑμῖν
δι' ὑμᾶς. 6 καὶ ὑμεῖς μιμηταὶ ἡμῶν ἐγενήθητε καὶ τοῦ Κυρίου, δεξάμενοι
τὸν λόγον ἐν θλίψει πολλῇ μετὰ χαρᾶς Πνεύματος Ἁγίου, 7 ὥστε γενέσθαι
ὑμᾶς τύπον πᾶσιν τοῖς πιστεύουσιν ἐν τῇ Μακεδονίᾳ καὶ ἐν τῇ Ἀχαΐᾳ.
8 ἀφ' ὑμῶν γὰρ ἐξήχεται ὁ λόγος τοῦ Κυρίου οὐ μόνον ἐν τῇ Μακεδονίᾳ
καὶ Ἀχαΐᾳ, ἀλλ' ἐν παντὶ τόπῳ ἡ πίστις ὑμῶν ἡ πρὸς τὸν Θεὸν ἐξελέλυθεν,
ὥστε μὴ χρεῖαν ἔχειν ἡμᾶς λαλεῖν ¹ τι· 9 αὐτοὶ γὰρ περὶ ἡμῶν ἀπαγγέλλουσιν

17¹⁻¹ Cod. πληροῦ αὐτήν. 
I Thess. I. 1¹ + ἡμῶν (cum A al.)
2² + ὑμῶν (cum D₂ F₂ Pesh. al.).
3² + ὑμῶν (cum D₂ F₂ Pesh. al.).
8¹ + αὐτοῖς. 

18¹ Παῦλος. 
1² + ἡμῶν (cum Pesh. al.).
2³—3¹ τῶν προσευχῶν ἡμῶν ἀδιαλείπτως (cum Pesh.).
3³ + ὑμῶν (cum Pesh.).

18² + Ἀμήν (cum D₂ Pesh.).
2¹ om. πάντων (cum K).
3⁴ om. καὶ (cum Pesh.).

Climacus II.

COLOSSIANS IV. 17^b—I THESSALONIANS I. 9^a.

f. 57 a

f. 57 b

בעה כ הוה	מהר אל	אלה i. i	* ער ער
7 הסרה : 7 מ	4 כה : 4 מח	אלה	מא הבל
החברה	כשכ שכ	אלה	כח : חל
החל חל מל	לל	לח	18 ח : 18 ע
החחח	כחחח	החחח :	על כח
כחחח	5 החחח ל	כחחח כח	הל חל :
8 חחחח : 8 ח	כחחח לחחח	חחחח חח	חחחחחח
לחחח ח	חחח חלח :	חחחח : חחח	לחחחחח :
כחחחח	לל חח חח	חחחח חחח :	חחח חחח
חחחח חחח :	חחחח חחח	2 חחחחח חח	כחחח : *
לל חלח	חחחחח	לל חחח	
כחחחח	חחחח : חחח	חח חח חחח :	על חחחח
חחחחח :	חחחח חחח	חחח חחחחח	לחחחחח
לל חחח חחח	חחחח חחח	חחחח חחחח :	כחחחחח חחח
חחחחחח	לחחח	3 חחחחח	חחחחחח
חחחח חחח	לחחחח :	חחחח	חחחחחח
חחחח : חחח	6 חחח חחח	חחחחחח :	חחחחחחח
לל חחח	חחחחח	חחחחח	~~~~~
חחחח חחחח	חחחח חחחח :	חחחחח :	I Thessalonians.
לחחח חחח :	חחחחח	חחחחחחח	חחחחחחח
9 חחח ח	חחחח חחחח	חחחח חחח	חחחחח :
חחחח ח	חחחח	חחחחחח :	

— Cf. *Anecdota Oxoniensia* Vol. I. Part V. pp. 9, 10.

COLOSSIANS IV. 6^b—17^a.

6^b πῶς δεῖ ὑμᾶς ἐνὶ ἐκάστῳ ἀποκρίνεσθαι.

7 Τὰ κατ' ἐμὲ πάντα γνωρίσει ὑμῖν Τυχικὸς ὁ ἀγαπητὸς ἀδελφὸς ¹ καὶ πιστὸς διάκονος καὶ σύνδουλος ² ἐν Κυρίῳ, 8 ὃν ἔπεμψα πρὸς ὑμᾶς εἰς αὐτὸ τοῦτο, ἵνα γνῶτε τὰ περὶ ἡμῶν καὶ παρακαλέσῃ τὰς καρδίας ὑμῶν, 9 σὺν Ὁνησίμῳ τῷ πιστῷ καὶ ἀγαπητῷ ἀδελφῷ ¹, ὅς ἐστιν ἐξ ὑμῶν· πάντα ὑμῖν γνωρίσουσιν τὰ ὧδε.

10 Ἀσπάζεταιται ὑμᾶς Ἀρίσταρχος ὁ συναιχμάλωτός μου, καὶ Μάρκος ὁ ἀνεψιὸς Βαρνάβα, (περὶ οὗ ἐλάβετε ¹ ἐντολὰς¹, εἰς τὴν ἐλθὼν πρὸς ὑμᾶς, δέξασθε αὐτόν,) 11 καὶ Ἰησοῦς ὁ λεγόμενος Ἰοῦστος, οἱ ὄντες ἐκ περιτομῆς, οὗτοι μόνοι συνεργοὶ εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ, οἵτινες ἐγενήθησάν μοι παρηγορία. 12 ἀσπάζεταιται ὑμᾶς Ἐπαφρᾶς ὁ ἐξ ὑμῶν, δοῦλος ¹ Χριστοῦ Ἰησοῦ¹, πάντοτε ἀγωνιζόμενος ὑπὲρ ὑμῶν ἐν ταῖς προσευχαῖς, ἵνα σταθῇτε τέλειοι καὶ πεπληροφορημένοι ἐν παντὶ θελήματι τοῦ Θεοῦ. 13 μαρτυρῶ γὰρ αὐτῷ ὅτι ἔχει πολὺν πόνον ὑπὲρ ὑμῶν καὶ τῶν ἐν Λαοδικίᾳ ¹ καὶ ² τῶν ἐν Ἰεραπόλει. 14 ἀσπάζεταιται ὑμᾶς Λουκᾶς ὁ ἰατρὸς ὁ ἀγαπητὸς καὶ Δημᾶς. 15 Ἀσπάσασθε τοὺς ἐν Λαοδικίᾳ ἀδελφοὺς καὶ Νύμφαν καὶ τὴν κατ' οἶκον αὐτῆς¹ ἐκκλησίαν. 16 καὶ ὅταν ἀναγνωσθῇ παρ' ὑμῖν ἡ ἐπιστολή, ποιήσατε ἵνα καὶ ἐν τῇ Λαοδικέῳ¹ ἐκκλησίᾳ ἀναγνωσθῇ, καὶ τὴν ἐκ Λαοδικίας ἵνα² καὶ ὑμεῖς ἀναγνῶτε. 17 καὶ εἶπατε Ἀρχίππῳ

7¹ Cod. + ἡμῶν. ⲓⲁ 7² + ἡμῶν (cum Pesh.). 9¹ + ἡμῶν. ⲓⲁ 10¹⁻¹ τὰς ἐντολὰς μου. ⲓⲁ
 12¹⁻¹ Ἰησοῦ Χριστοῦ (cum plur.). 13¹ + ἀδελφῶν. ⲓⲁ 13² + ὑπὲρ. ⲓⲁ 15¹ αὐτῶν (cum ⲛ A al.).
 16¹ Λαοδικίας (cum Pesh.). 16² om. ἵνα (cum f).

Climacus II.

COLOSSIANS IV. 6^b—17^a.

f. 62 a

f. 62 b

14 על כל ענין
 להם כפי
 ענין הענין :
 15 על כל ענין
 כל ענין
 הענין
 הענין :
 הענין
 הענין :
 16 על כל ענין
 ענין
 ענין
 ענין
 ענין :
 ענין
 ענין
 ענין :
 17 על כל ענין

הכללם כל
האחדים
ל חתונה
על הכל I 2
כח
מה הכול
בדמיון
משקל : כול
זה האחד
כל האחד
כללם
הכולם
שכלם וכלם
כול יחסות
הכללם :
I 3 משקל כלל
כלל הכלל
משקל
כל האחד
וכל כל
הכללם
כללם :

חלל מלך
 מלך חלל
 חלל חלל :
 חלל חלל 10
 חלל חלל
 חלל חלל
 חלל חלל
 חלל חלל :
 חלל חלל
 חלל חלל
 חלל חלל :
 חלל חלל
 חלל חלל :
 חלל חלל
 חלל חלל :
 חלל חלל 11
 חלל חלל
 חלל חלל :
 חלל חלל
 חלל חלל
 חלל חלל :
 חלל חלל

מִי יָדָא לְבֵי
הַדְּמִי מַלְאָכָא
לְבֵי אֵשׁ
7 אֵשׁ : 7 מֵאָה
הַלְלֵה בְּהַלְלֵה
מַהֲרֵה לְבֵי
לְבַחֲמֵהּ
אֵשׁ מִבְּרָכָה :
מִבְּרָכָה
שִׁמְשֵׁה בְּהַלְלֵה
8 בְּרָכָה : 8 מֵאָה
הַלְלֵה לְהַלְלֵה
חַיֵּי חַי מֵאָה :
לְבֵי הַדְּמִי
מֵאָה הַלְלֵה
מִשְׁעָר
9 לְבַחֲמֵהּ : 9 חַי
אֵשׁ מִבְּרָכָה
מִבְּרָכָה
מִבְּרָכָה אֵשׁ
מֵאָה הַדְּמִי
מַלְאָכָה :

PHILIPPIANS II. 12^b—26.

12^b καὶ τρόμον τὴν ἑαυτῶν σωτηρίαν κατεργάζεσθε· 13 Θεὸς γάρ ἐστιν ὁ ἐνεργῶν ἐν ὑμῖν¹ καὶ τὸ θέλειν καὶ τὸ ἐνεργεῖν ὑπὲρ τῆς εὐδοκίας. 14 πάντα ποιεῖτε χωρὶς γογγυσμῶν καὶ διαλογισμῶν, 15 ἵνα γένησθε ἄμεμπτοι καὶ ἀκέραιοι, τέκνα Θεοῦ ἄμωμα μέσον γενεᾶς σκολιᾶς καὶ διεστραμμένης, ἐν οἷς φαίνεσθε ὡς φωστῆρες ἐν κόσμῳ, 16 λόγον ζωῆς ἐπέχοντες, εἰς καύχημα ἑμοὶ εἰς ἡμέραν Χριστοῦ, ὅτι οὐκ εἰς κενὸν ἔδραμον οὐδὲ εἰς κενὸν ἔκοπίασα. 17 Ἀλλὰ εἰ καὶ σπένδομαι ἐπὶ τῇ θυσίᾳ καὶ λειτουργίᾳ τῆς πίστεως ὑμῶν, χαίρω καὶ συнχαίρω πᾶσιν ὑμῖν· 18 τὸ δὲ αὐτὸ καὶ ὑμεῖς χαῖρετε καὶ συнχαίρετέ μοι.

19 Ἐλπίζω δὲ ἐν Κυρίῳ Ἰησοῦ Τιμόθεον ταχέως πέμψαι ὑμῖν, ἵνα καὶ γὰρ εὐψυχῶ γνοῦς τὰ περὶ ὑμῶν. 20 οὐδένα γὰρ ἔχω ἰσόψυχον, ὅστις γνησίως τὰ περὶ ὑμῶν μεριμνήσει· 21 οἱ πάντες γὰρ τὰ ἑαυτῶν ζητοῦσιν, οὐ τὰ¹ Χριστοῦ Ἰησοῦ¹. 22 τὴν δὲ δοκιμὴν αὐτοῦ γινώσκετε, ὅτι ὡς πατρὶ τέκνον σὺν ἑμοὶ ἐδούλευσεν εἰς τὸ εὐαγγέλιον. 23 Τοῦτον μὲν οὖν ἔλπίζω πέμψαι¹ ὡς ἂν ἀφίδω τὰ περὶ ἐμὲ ἐξ αὐτῆς· 24 πέποιθα δὲ ἐν Κυρίῳ ὅτι καὶ αὐτὸς ταχέως ἐλεύσομαι. 25 ἀναγκαῖον¹ δὲ ἡγησάμην Ἐπαφρόδιτον τὸν ἀδελφὸν καὶ συнεργὸν καὶ συнστρατιώτην μου, ὑμῶν² δὲ ἀπόστολον καὶ λειτουργὸν τῆς χρείας μου, πέμψαι πρὸς ὑμᾶς, 26 ἐπειδὴ ἐπιποθῶν ἦν πάντας ὑμᾶς¹

13¹ Cod. ἡμῖν. 21¹⁻¹ Ἰησοῦ Χριστοῦ (cum **N** A D₂ F₂ Pesh. *al.*). 23¹ + ὑμῖν (cum Pesh.).
25¹ πρέπον, lit. καλῶς. 25² ὑμῖν. 26¹ + ἰδεῖν (cum **N** A D₂ Pesh. *al.*).

f. 60 a

f. 60 b

[illegible]

EPHESIANS V. 8—24.

8 ἦτε γάρ ποτε σκότος, νῦν δὲ φῶς ἐν Κυρίῳ· ὡς τέκνα φωτὸς περιπατεῖτε,—9 ὁ γὰρ καρπὸς τοῦ φωτὸς ἐν πάσῃ ἀγαθωσύνῃ καὶ δικαιοσύνῃ καὶ ἀληθείᾳ,—10 δοκιμάζοντες τί ἐστὶν εὐάρεστον τῷ Κυρίῳ, 11 καὶ μὴ συνκινωνεῖτε τοῖς ἔργοις τοῖς ἀκάρποις τοῦ σκότους, μᾶλλον δὲ καὶ ἐλέγχετε, 12 τὰ γὰρ κρυφῇ γινόμενα ὑπ' αὐτῶν αἰσχρόν ἐστὶν καὶ λέγειν· 13 τὰ δὲ πάντα ἐλεγχόμενα ὑπὸ τοῦ φωτὸς φανεροῦνται· πᾶν γὰρ¹ τὸ φανερούμενον φῶς ἐστὶν. 14 διὸ λέγει

Ἐγείρε, ὁ καθεύδων,
καὶ ἀνάστα ἐκ τῶν νεκρῶν,
καὶ ἐπιφαύσει σοι ὁ Χριστός.

15 Βλέπετε οὖν¹ ἀκριβῶς πῶς περιπατεῖτε¹, μὴ ὡς ἄσοφοι ἀλλ' ὡς σοφοί, 16 ἐξαγοραζόμενοι τὸν καιρόν, ὅτι αἱ ἡμέραι πονηραὶ εἰσιν. 17 διὰ τοῦτο μὴ γίνεσθε ἄφρονες, ἀλλὰ συνίετε τί τὸ θέλημα τοῦ Κυρίου. 18 καὶ μὴ μεθύσκεσθε οἴνῳ, ἐν ᾧ ἐστὶν ἀσωτία, ἀλλὰ¹ πληροῦσθε ἐν Πνεύματι², 19 λαλοῦντες ἑαυτοῖς ψαλμοῖς καὶ ὕμνοις καὶ ᾠδαῖς πνευματικαῖς, ¹ᾄδοντες καὶ ψάλλοντες¹ τῇ καρδίᾳ ὑμῶν τῷ Κυρίῳ, 20 εὐχαριστοῦντες πάντοτε ὑπὲρ πάντων ἐν ὀνόματι τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ¹τῷ Θεῷ καὶ Πατρί¹, 21 ὑποτασσόμενοι ἀλλήλοις ἐν φόβῳ Χριστοῦ. 22 Αἱ γυναῖκες τοῖς ἰδίῳις ἀνδράσιν ¹ὡς τῷ Κυρίῳ, 23 ὅτι ἀνὴρ ἐστὶν κεφαλὴ τῆς γυναικὸς ὡς καὶ ὁ Χριστὸς κεφαλὴ τῆς ἐκκλησίας, ¹αὐτὸς σωτὴρ τοῦ σώματος. 24 ἀλλὰ ὡς ἡ ἐκκλησία ὑποτάσσεται τῷ Χριστῷ, οὕτως καὶ αἱ γυναῖκες τοῖς ἀνδράσιν

13¹ Cod. om. γὰρ. 15¹⁻¹ πῶς ἀκριβῶς περιπατεῖτε (cum A D₂ graece F₂ Pesh. al.).
18¹ + μᾶλλον (cum 10, 37 al.). 18² + Ἀγίῳ. 19¹⁻¹ om. ᾄδοντες καὶ ψάλλοντες. 22¹ + ὑποταστέσθωσαν (cum 23¹ + καὶ (cum Pesh. al.).
20¹⁻¹ τῷ Πατρὶ καὶ Θεῷ (cum D₂ graece F₂ graece al.). D₂ F₂ ὑποτάσσεσθαι).

Climacus II.

EPHESIANS V. 8—24.

f. 59 a	f. 59 b
לכא כא סאלמא :	8 סאלמא יא
21 מעשה ביהם	כאם סאל
אלעבא אלע	באם ה' נאם
בדלמא	באזא : מא
המעשא :	באם ה' נאם
22 נאם אלעבא	9 סאלמא : 9 חיא
ה' נאם	יא נאם
מעשה ביהם	באל פא
23 הלכא : 23 לבד	9 סאלמא : 9 חיא
ה' נאם	10 באם
ה' נאם	ה' נאם
ה' נאם	11 סאלמא
ה' נאם	באזא
ה' נאם	ה' נאם
24 הלכא : 24 אל	באם חיא :
ה' נאם	ה' נאם
ה' נאם	ה' נאם
ה' נאם	12 נאם יא ה' נאם
ה' נאם :	ה' נאם
ה' נאם	ה' נאם
ה' נאם	ה' נאם
17 לבד ביהם	כאם אלעבא :
לכא מעשה ביהם	13 אל נאם יא
ה' נאם	ה' נאם
כאם	באזא : אל
מעשה ביהם	אל נאם
ה' נאם	ה' נאם
18 הלכא : 18 אל	14 לבד
ה' נאם	ה' נאם
ה' נאם	ה' נאם
ה' נאם	ה' נאם
ה' נאם	ה' נאם
ה' נאם	ה' נאם
19 ה' נאם אלעבא	ה' נאם :
ה' נאם	15 נאם אל מא
ה' נאם	ה' נאם
ה' נאם	ה' נאם
ה' נאם :	ה' נאם
20 מעשה ביהם	ה' נאם
ה' נאם	ה' נאם
ה' נאם	16 ה' נאם
ה' נאם	ה' נאם
ה' נאם :	ה' נאם :


EPHESIANS IV. 14^b—27.

14^b ἐν τῇ κυβίᾳ τῶν ἀνθρώπων, ἐν πανουργίᾳ πρὸς τὴν μεθοδίαν τῆς πλάνης, 15 ἀληθεύοντες δὲ ἐν ἀγάπῃ αὐξήσωμεν εἰς αὐτὸν τὰ πάντα, ὅς ἐστιν ἡ κεφαλή, Χριστός, 16 ἐξ οὗ πᾶν τὸ σῶμα συναρμολογούμενον καὶ συνβιβαζόμενον διὰ πάσης ἀφῆς τῆς ἐπιχορηγίας κατ' ἐνέργειαν ἐν μέτρῳ ἐνὸς ἐκάστου μέρους τὴν αὕξησιν τοῦ σώματος ποιεῖται εἰς οἰκοδομὴν ἑαυτοῦ ἐν ἀγάπῃ.

17 Τοῦτο οὖν λέγω καὶ μαρτύρομαι ἐν Κυρίῳ, μηκέτι ὑμᾶς περιπατεῖν καθὼς καὶ τὰ ἔθνη περιπατεῖ ἐν ματαιότητι τοῦ νοὸς αὐτῶν, 18 ¹ ἐσκοτωμένοι τῇ διανοίᾳ ² ὄντες, ἀπηλλοτριωμένοι τῆς ζωῆς τοῦ Θεοῦ, διὰ τὴν ἄγνοιαν τὴν οὖσαν ἐν αὐτοῖς, διὰ τὴν πώρωσιν τῆς καρδίας αὐτῶν, 19 οἵτινες ἀπηλγηκότες ἑαυτοὺς παρέδωκαν τῇ ἀσελγείᾳ εἰς ἐργασίαν ἀκαθαρσίας πάσης ἐν πλεονεξίᾳ. 20 ὑμεῖς δὲ οὐχ οὕτως ἐμάθετε τὸν Χριστόν, 21 εἰ γέ¹ αὐτὸν ἠκούσατε καὶ ἐν αὐτῷ ἐδιδάχθητε καθὼς ἐστιν ἀλήθεια ἐν τῷ Ἰησοῦ, 22 ¹ ἀποθέσθαι ὑμᾶς¹ κατὰ τὴν προτέραν ἀναστροφὴν τὸν παλαιὸν ἄνθρωπον τὸν φθειρόμενον κατὰ τὰς ἐπιθυμίας τῆς ἀπάτης, 23 ἀνανεοῦσθαι¹ δὲ τῷ πνεύματι τοῦ νοὸς ὑμῶν 24 καὶ ἐνδύσασθαι¹ τὸν καινὸν ἄνθρωπον τὸν κατὰ Θεὸν κτισθέντα ἐν δικαιοσύνῃ καὶ ὁσιότητι τῆς ἀληθείας.

25 Διὸ ἀποθέμενοι τὸ ψεῦδος λαλεῖτε ἀλήθειαν ἕκαστος μετὰ τοῦ πλησίου αὐτοῦ, ὅτι ἐσμὲν ἀλλήλων μέλη. 26 ὀργίζεσθε καὶ¹ μὴ ἁμαρτάνετε· ὁ ἥλιος μὴ ἐπιδυέτω ἐπὶ παροργισμῷ ὑμῶν, 27 μηδὲ δίδοτε τόπον τῷ διαβόλῳ.

18¹ Cod. + καὶ (cum Pesh.).
(cum plur.).
D₂ latine).

18² + αὐτῶν (cum Pesh.).
23¹ ἀνανεοῦσθε (cum D₂ latine F₂ latine).
26¹ ἀλλὰ. 

21¹ δέ. 

22¹⁻¹ ἀπόθεσθε

24¹ ἐνδύσασθε (cum B F₂ latine

Climacus II.

EPHESIANS IV. 14^b—27.

f. 56 a

f. 56b

[illegible]

EPHESIANS I. 18^b—II. 8.

18^b τῆς δόξης τῆς κληρονομίας αὐτοῦ ἐν τοῖς ἁγίοις, 19 καὶ τί τὸ ὑπερβάλλον μέγεθος τῆς δυνάμεως αὐτοῦ εἰς ἡμᾶς¹ τοὺς πιστεύοντας κατὰ τὴν ἐνέργειαν τοῦ κράτους τῆς ἰσχύος αὐτοῦ, 20 ἣν ἐνήργηκεν ἐν τῷ Χριστῷ ἐγείρας αὐτὸν ἐκ νεκρῶν, καὶ καθίσας¹ ἐν δεξιᾷ αὐτοῦ ἐν τοῖς ἐπουρανίοις 21 ὑπεράνω πάσης ἀρχῆς καὶ ἐξουσίας καὶ δυνάμεως καὶ κυριότητος καὶ¹ παντὸς ὀνόματος ὀνομαζομένου οὐ μόνον ἐν τῷ αἰῶνι τούτῳ ἀλλὰ καὶ ἐν τῷ μέλλοντι· 22 καὶ πάντα ὑπέταξεν ὑπὸ τοὺς πόδας αὐτοῦ, καὶ αὐτὸν ἔδωκεν κεφαλὴν ὑπὲρ¹ πάντα τῇ ἐκκλησίᾳ¹, 23 ἣτις ἐστὶν τὸ σῶμα αὐτοῦ, τὸ πλήρωμα τοῦ τὰ πάντα ἐν πᾶσιν πληρουμένου. II. 1 καὶ ὑμᾶς ὄντας νεκροὺς τοῖς παραπτώμασιν¹ καὶ ταῖς ἁμαρτίαις¹ ὑμῶν, 2 ἐν αἷς ποτε περιεπατήσατε κατὰ¹ τὸν αἰῶνα τοῦ κόσμου¹ τούτου, ² κατὰ τὸν ἄρχοντα τῆς ἐξουσίας τοῦ αἵματος, τοῦ πνεύματος τοῦ νῦν ἐνεργοῦντος ἐν τοῖς υἱοῖς ³τῆς ἀπειθείας³. 3 ἐν οἷς καὶ ἡμεῖς πάντες ἀνεστράφημέν ποτε ἐν ταῖς ἐπιθυμίαις τῆς σαρκὸς ἡμῶν, ποι- οῦντες τὰ θελήματα τῆς σαρκὸς καὶ τῶν διανοιῶν, καὶ ἡμεθα τέκνα φύσει ὀργῆς ὡς καὶ οἱ λοιποί· 4 ὁ δὲ Θεὸς πλούσιος ὢν ἐν ἐλέει, διὰ τὴν πολλὴν ἀγάπην αὐτοῦ ἣν ἡγάπησεν ἡμᾶς, 5 καὶ ὄντας ἡμᾶς νεκροὺς τοῖς παραπτώ- μασιν¹ συνεζωοποίησεν ²τῷ Χριστῷ,—χάριτί ³ἐστε σεσωσμένοι,—6 καὶ συνή- γειρεν¹ καὶ συνεκάθισεν ²ἐν τοῖς ἐπουρανίοις ἐν ³Χριστῷ Ἰησοῦ³, 7 ἵνα ἐνδείξηται ἐν τοῖς αἰῶσιν τοῖς ἐπερχομένοις τὸ ὑπερβάλλον πλοῦτος τῆς χάριτος αὐτοῦ ἐν χρηστότητι ἐφ' ἡμᾶς ἐν ¹Χριστῷ Ἰησοῦ¹. 8 τῇ γὰρ χάριτί ἐστε σεσωσμένοι διὰ πίστεως·

19¹ Cod. ὑμᾶς (cum D₂ F₂ *graece al.*). 20¹ + αὐτὸν (cum **Σ** A Pesh. *al.*). 21¹ + ὑπεράνω (cum Pesh.). 22¹⁻¹ πάσης τῆς ἐκκλησίας (cum F₂ *latine*). II. 1¹⁻¹ om. καὶ ταῖς ἁμαρτίαις. **ⲙⲁ** 2¹⁻¹ τὸν κόσμον τοῦ αἰῶνος (cf. Pesh.). 2² + καὶ (cum Pesh.). 2³⁻³ τοῖς μὴ πειθομένοις. **ⲙⲁ** 5¹ + ἡμῶν (cum Pesh. *al.*). 5² + ἡμᾶς (cum D₂ *latine* F₂ Pesh. *al.*). 5³ + γὰρ. **ⲙⲁ** 6¹ + ἡμᾶς (cum Pesh.). 6² + ἡμᾶς (cum Pesh.). 6³⁻³ Ἰησοῦ Χριστῷ (cum Pesh.). 7¹⁻¹ Ἰησοῦ Χριστῷ (cum Pesh.).

Climacus II.

EPHESIANS I. 18^b—II. 8.

f. 63a

f. 63 b

[illegible]

GALATIANS V. 24—VI. 12.

24 οἱ δὲ τοῦ ¹ ²Χριστοῦ Ἰησοῦ ² τὴν σάρκα ἐσταύρωσαν σὺν τοῖς παθή-
 μασιν καὶ ταῖς ἐπιθυμίαις ³. 25 Εἰ ζῶμεν Πνεύματι, Πνεύματι καὶ στοιχῶμεν.
 26 μὴ γινώμεθα κενόδοξοι, ἀλλήλους προκαλούμενοι, ¹ ἀλλήλοις φθονοῦντες.
 VI. 1 Ἀδελφοί, ἐὰν καὶ προλημφθῇ ἄνθρωπος ¹ ἐν τινι παραπτώματι, ὑμεῖς
 οἱ πνευματικοὶ καταρτίζετε τὸν τοιοῦτον ἐν πνεύματι πραΰτητος, σκοπῶν ²
 σεαυτόν, μὴ καὶ σὺ πειρασθῆς. 2 Ἀλλήλων τὰ βάρη βαστάζετε, καὶ οὕτως
 ἀναπληρώσατε ¹ τὸν νόμον τοῦ Χριστοῦ. 3 εἰ γὰρ δοκεῖ τις εἶναί τι μηδὲν
 ὄν, φρεναπατᾷ ἑαυτόν. 4 τὸ δὲ ἔργον ἑαυτοῦ δοκιμαζέτω ἕκαστος, καὶ τότε
 εἰς ἑαυτόν μόνον τὸ καύχημα ἔξει καὶ οὐκ εἰς τὸν ἕτερον ¹. 5 ἕκαστος γὰρ
 τὸ ἴδιον φορτίον βαστάσει. 6 Κοινωνεῖτω δὲ ὁ κατηχούμενος τὸν λόγον τῷ
 κατηχοῦντι ¹ ἐν πᾶσιν ἀγαθοῖς. 7 Μὴ πλανᾶσθε, Θεὸς οὐ μυκτηρίζεται. ὁ
 γὰρ ἐὰν σπείρῃ ἄνθρωπος, τοῦτο καὶ ¹ θερίσει. 8 ὅτι ὁ σπείρων εἰς τὴν
 σάρκα ἑαυτοῦ ἐκ τῆς σαρκὸς ¹ θερίσει ² φθοράν, ὁ δὲ σπείρων εἰς τὸ Πνεῦμα
 ἐκ τοῦ Πνεύματος θερίσει ³ ζωὴν αἰώνιον. 9 τὸ δὲ καλὸν ποιοῦντες μὴ ἐνκακῶμεν.
 καιρῷ γὰρ ἰδίῳ θερίσομεν μὴ ἐκλνόμενοι. 10 Ἄρα οὖν ὡς καιρὸν ἔχωμεν,
 ἐργαζώμεθα τὸ ἀγαθὸν πρὸς πάντας, μάλιστα δὲ πρὸς τοὺς οἰκείους τῆς
 πίστεως.

11 Ἴδετε πηλίκους ὑμῖν γράμμασιν ἔγραψα τῇ ἐμῇ χειρί. 12 Ὅσοι
 θέλουσιν εὐπροσωπῆσαι

24 ¹ Cod. + Κυρίου (cum Σ).	24 ²⁻² Ἰησοῦ Χριστοῦ (cum plur.).	24 ³ + αὐτῆς
(cum Pesh.).	26 ¹ + καὶ (cum Pesh.).	VI. 1 ¹ + ἐξ ὑμῶν (cum Pesh. <i>al.</i>).
2 ¹ ἀναπληρώσατε (cum B Pesh.).	4 ¹ ἐταῖρον αὐτοῦ. ⲙⲁ	6 ¹ + αὐτῷ (cum Pesh.).
(cum Pesh.).	8 ¹ + αὐτοῦ (cum D ₂ F ₂ <i>graece al.</i>).	8 ² θερίζει (cum Pesh.).
		8 ³ θερίζει. ⲙⲁ

Climacus II.

GALATIANS V. 24—VI. 12.

f. 46 b

f. 46 a


[illegible]

GALATIANS IV. 29—V. 12.

29 ἀλλ' ὥσπερ τότε ὁ κατὰ σάρκα γεννηθεὶς ἐδίωκεν τὸν κατὰ Πνεῦμα, οὕτως καὶ νῦν. 30 ἀλλὰ τί λέγει ἡ γραφή; Ἐκβαλε τὴν παιδίσκην καὶ τὸν υἱὸν αὐτῆς· οὐ γὰρ μὴ κληρονομήσει ὁ υἱὸς τῆς παιδίσκης μετὰ τοῦ υἱοῦ τῆς ἐλευθέρας. 31 διό, ¹ ἀδελφοί, οὐκ ἐσμὲν παιδίσκης τέκνα ἀλλὰ τῆς ἐλευθέρας.


V. 1 Τῇ ἐλευθερίᾳ ἡμᾶς Χριστὸς ἠλευθέρωσεν· στήκετε οὖν καὶ μὴ πάλιν ζυγῷ δουλείας ἐνέχεσθε.


2 Ἴδε ἐγὼ Παῦλος λέγω ὑμῖν ὅτι ἐὰν περιτέμνησθε Χριστὸς ὑμᾶς οὐδὲν ὠφελήσει. 3 μαρτύρομαι δὲ πάλιν ¹ παντὶ ἀνθρώπῳ περιτεμνομένῳ ὅτι ὀφειλέτης ἐστὶν ὅλον τὸν νόμον ποιῆσαι. 4 κατηργήθητε ἀπὸ Χριστοῦ οἵτινες ἐν νόμῳ δικαιοῦσθε, τῆς χάριτος ἐξεπέσατε. 5 ἡμεῖς γὰρ Πνεύματι ἐκ πίστεως ἐλπίδα δικαιοσύνης ἀπεκδεχόμεθα. 6 ἐν γὰρ ¹ Χριστῷ Ἰησοῦ ¹ οὔτε περιτομή τι ἰσχύει οὔτε ἀκροβυστία, ἀλλὰ πίστις δι' ἀγάπης ἐνεργουμένη. 7 Ἐτρέχετε καλῶς· τίς ὑμᾶς ἐνέκοψεν ἀληθείᾳ μὴ πείθεσθαι; 8 ἡ πεισμονὴ ¹ οὐκ ἐκ τοῦ καλοῦντος ὑμᾶς. 9 μικρὰ ζύμη ὅλον τὸ φύραμα ζυμοῖ. 10 ἐγὼ ¹ πέποιθα εἰς ὑμᾶς ἐν Κυρίῳ ὅτι οὐδὲν ἄλλο φρονήσετε· ὁ δὲ ταρασσὼν ὑμᾶς βαστάσει τὸ κρίμα², ὅστις ἐὰν ᾖ. 11 Ἐγὼ δέ, ἀδελφοί, εἰ περιτομὴν ἔτι κηρύσσω, τί ἔτι διώκομαι; ἄρα κατήργηται τὸ σκάνδαλον τοῦ σταυροῦ. 12 Ὅφελον καὶ ἀποκόψονται οἱ ἀναστατοῦντες ὑμᾶς.

31¹ Cod. + γὰρ. 
8¹ + ὑμῶν (cum Pesh. al.).

V. 3¹ om. πάλιν (cum D₂ F₂ graece).

10¹ + δὲ (cum F₂ al.).

6¹⁻¹ Ἰησοῦ Χριστῷ. 

10² + ὑμῶν. 


GALATIANS IV. 15^b—28.




15^b μαρτυρῶ γὰρ ὑμῖν ὅτι εἰ δυνατὸν ¹ τοὺς ὀφθαλμοὺς¹ ὑμῶν ἐξορύξαντες
 ἐδώκατέ μοι. 16 ὥστε ἐχθρὸς ὑμῶν γέγονα ἀληθεύων ὑμῖν; 17 ζηλοῦσιν ὑμᾶς
 οὐ καλῶς, ἀλλὰ ἐκκλείσαι ὑμᾶς θέλουσιν, ἵνα αὐτοὺς ζηλοῦτε. 18 καλὸν δὲ
 ζηλοῦσθαι ἐν καλῷ πάντοτε, καὶ μὴ μόνον ἐν τῷ παρεῖναί με πρὸς ὑμᾶς,
 19 τέκνα μου, οὓς πάλιν ὠδίνω μέχρις οὗ μορφωθῇ Χριστὸς ἐν ὑμῖν· 20 ἤθελον
 δὲ παρεῖναι πρὸς ὑμᾶς ἄρτι καὶ ἀλλάξαι τὴν φωνήν μου, ὅτι ἀποροῦμαι¹ ἐν
 ὑμῖν.

21 Λέγετέ μοι, οἱ ὑπὸ νόμον θέλοντες εἶναι, τὸν νόμον οὐκ ἀκούετε¹;
 22 γέγραπται γὰρ ὅτι Ἀβραὰμ δύο υἱοὺς ἔσχεν, ἓνα ἐκ τῆς παιδίσκης καὶ
 ἓνα ἐκ τῆς ἐλευθέρας. 23 ἀλλ' ὁ μὲν ἐκ τῆς παιδίσκης κατὰ σάρκα γεγέν-
 νηται, ὁ δὲ ἐκ τῆς ἐλευθέρας διὰ τῆς ἐπαγγελίας. 24 ἅτινά ἐστιν ἀλληγορού-
 μενα· αὗται γάρ εἰσιν δύο διαθήκαι, μία μὲν¹ ἀπὸ ὅρους Σινᾶ, εἰς δουλείαν
 γεννῶσα², ἥτις ἐστὶν Ἀγαρ. 25 τὸ δὲ Ἀγαρ Σινᾶ ὅρος ἐστὶν ἐν τῇ Ἀραβίᾳ·
 συνστοιχεῖ δὲ τῇ νῦν Ἱερουσαλήμ, δουλεύει γὰρ¹ μετὰ τῶν τέκνων αὐτῆς. 26 ἡ
 δὲ ἄνω Ἱερουσαλήμ ἐλευθέρα ἐστίν, ἥτις ἐστὶν μήτηρ¹ ἡμῶν· 27 γέγραπται
 γάρ

Εὐφράνθητι, στείρα ἡ οὐ τίκτουσα,
 ῥῆξον καὶ βόησον, ἡ οὐκ ὠδίνουσα·

ὅτι πολλὰ τὰ τέκνα τῆς ἐρήμου μᾶλλον ἢ¹ τῆς ἐχούσης τὸν ἄνδρα.
 28 ὑμεῖς δέ, ἀδελφοί, κατὰ Ἰσαὰκ ἐπαγγελίας τέκνα ἐστέ.

15¹⁻¹ Cod. τὸν ὀφθαλμὸν. 
 24¹ om. μὲν (cum Pesh.).
 26¹ + πάντων (cum **N**^c A al.).

20¹ ταλαιπωροῦμαι. 
 24² γεννηθεῖσα. 
 27¹ + γὰρ. 

21¹ ἀναγινώσκετε (cum D₂F₂).
 25¹ om. γὰρ (cum F₂ latine Pesh.).

Climacus II.

GALATIANS IV. 15^b—28.

f. 125 b

f. 125 a

מִנְעֵם עֲלֵימָּ:	וְשֶׁ כֵּן שִׁדְּכָה	19 כִּתְּכָה מִלֵּם	מִשְׁעֵה כִּנְיָה
מִשְׁעֵה חֲבֵדָה מִן	23 כִּלְכָּה הִן הַמִּסָּה	הַחֲסִיד כִּנְיָה	חֵץ חֲלִידָה
לְחֲבִידָה	כֵּן כִּנְיָה	מִשְׁכַּל חֲבֵדָה	הַכֵּל מִסָּה
חֵץ חֲתִימָּ:	חֲתֵי חֲסִידָה	חֲבִידָה הַחֲסִידָה	מִלְכָּה חֲסִידָה
26 מִנְעֵם עֲלֵימָּ	מִסָּה מִלֵּדָּ:	מִשְׁעֵה חֲבֵדָה	מִסָּה חֲסִידָה
הַחֵץ חֲתֵי חֲסִידָה	מִסָּה הֵן הַמִּסָּה	20 חֵץ כִּנְיָה מִסָּה הֵן	וְשֶׁ כֵּן לֵדָּ:
מִסָּה כֵּן הַמִּסָּה	כֵּן שִׁדְּכָה חֲתֵי חֵץ	הַכִּנְיָה חֲבֵדָה	16 מִסָּה חֲלִידָה חֲבֵדָה
כֵּן כֵּן הַמִּסָּה	24 חֲסִידָה כֵּן: 24	לְחִידָה מִשְׁכַּל	כִּנְיָה חֲבֵדָה
27 חֲתֵי חֵץ	הַמִּלֵּם כֵּן	חֵץ הַכִּנְיָה	כֵּן חֲחִידָה
חֲסִידָה	מִסָּה חֲתֵי חֵץ	חֲחִידָה חֲבֵדָה	לְחֵץ מִסָּה
חֲסִידָה מִסָּה	מִלֵּם חֵץ כֵּן	21 כִּנְיָה לֵדָּ	17 חֲחִידָה מִסָּה
הַכֵּל מִלֵּדָּ:	מִסָּה חֲתֵי חֵץ	מִלֵּם חֲחִידָה	לְחֵץ לֵדָּ מִסָּה
כִּנְיָה	הַכִּנְיָה חֲחִידָה	הַמִּסָּה חֲחִידָה	כִּלְכָּה מִסָּה חֲחִידָה
מִסָּה מִסָּה	שֶׁ כֵּן חֲחִידָה	מִסָּה חֲחִידָה	מִסָּה מִסָּה
הַכֵּל מִסָּה	הַמִּסָּה לְחִידָה	לְחֵץ חֲחִידָה	חֲחִידָה מִסָּה
הַמִּסָּה חֲחִידָה	מִלֵּדָּ מִסָּה	חֲחִידָה מִסָּה	חֲחִידָה מִסָּה
הַכִּנְיָה חֲחִידָה	25 חֲחִידָה: 25 חֲחִידָה	לְחִידָה חֲחִידָה	18 חֲחִידָה הֵן הַמִּסָּה
כֵּן חֲחִידָה מִסָּה	מִסָּה חֲחִידָה	22 חֲחִידָה חֲחִידָה	חֲחִידָה חֲחִידָה
הַכֵּל חֲחִידָה	הַמִּסָּה	הַכִּנְיָה חֲחִידָה	חֲחִידָה חֲחִידָה
28 כִּנְיָה הֵן כִּנְיָה	חֲחִידָה חֲחִידָה	חֲחִידָה חֲחִידָה	הַכֵּל חֲחִידָה
כִּנְיָה חֲחִידָה	עֲלֵם מִסָּה	מִסָּה לֵדָּ:	כֵּן כִּנְיָה מִסָּה
כִּנְיָה חֲחִידָה	לְחִידָה חֲחִידָה	שֶׁ כֵּן כִּנְיָה	לְחִידָה חֲחִידָה

GALATIANS III. 20—IV. 2.

20 ὁ δὲ μεσιτης ἐνὸς¹ οὐκ ἔστιν, ὁ δὲ Θεὸς εἷς ἐστιν. 21 ὁ οὖν νόμος κατὰ τῶν ἐπαγγελιῶν τοῦ Θεοῦ; μὴ γένοιτο¹. εἰ γὰρ ἐδόθη νόμος ὁ δυνάμενος ζωοποιῆσαι, ὥντως ἐκ νόμου ἂν ᾦν ἡ δικαιοσύνη. 22 ἀλλὰ συνέκλεισεν ἡ γραφὴ τὰ πάντα ὑπὸ ἁμαρτίαν ἵνα ἡ ἐπαγγελία ἐκ πίστεως Ἰησοῦ Χριστοῦ δοθῇ τοῖς πιστεύουσιν.

23 Πρὸ τοῦ δὲ ἐλθεῖν τὴν πίστιν ὑπὸ νόμον¹ ἐφρουρούμεθα συνκλειόμενοι¹ εἰς τὴν μέλλουσαν πίστιν ἀποκαλυφθῆναι².

Τῇ τετάρτῃ τοῦ Κυρίου.

24 ὥστε ὁ νόμος παιδαγωγὸς ἡμῶν¹ γέγονεν εἰς² Χριστόν, ἵνα ἐκ πίστεως δικαιωθῶμεν. 25 ἐλθούσης δὲ τῆς πίστεως οὐκέτι ὑπὸ παιδαγωγόν ἐσμεν. 26 Πάντες γὰρ υἱοὶ Θεοῦ ἐστε διὰ τῆς πίστεως ἐν¹ Χριστῷ Ἰησοῦ¹. 27 ὅσοι γὰρ¹ εἰς Χριστὸν ἐβαπτίσθητε, Χριστὸν ἐνεδύσασθε. 28 οὐκ ἔνι Ἰουδαῖος οὐδὲ Ἕλλην¹, οὐκ ἔνι δοῦλος οὐδὲ ἐλεύθερος, οὐκ ἔνι ἄρσεν καὶ θήλυ. πάντες γὰρ ὑμεῖς εἷς ἐστε ἐν² Χριστῷ Ἰησοῦ². 29 εἰ δὲ ὑμεῖς Χριστοῦ, ἄρα τοῦ Ἀβραὰμ σπέρμα¹ ἐστέ, κατ' ἐπαγγελίαν κληρονόμοι.

Τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ τῆς θεοφανείας.

IV. 1 Λέγω δέ, ἐφ' ὅσον χρόνον ὁ κληρονόμος νήπιός ἐστιν, οὐδὲν διαφέρει δούλου κύριος πάντων ὢν, 2 ἀλλὰ ὑπὸ ἐπιτρόπους ἐστὶν καὶ οἰκονόμους

III. 20¹ Cod. εἷς sic. 21¹ + οὕτως. 23¹⁻¹ συνεκλείσμεθα φρουρούμενοι. 23² + ἐν ἡμῖν. 24¹ ἡμῖν (cum Pesh.). 24² + Ἰησοῦν (cf. D₂F₂). 26¹⁻¹ Ἰησοῦ Χριστῷ (cf. Pesh.). 27¹ δέ. 28¹ Σύρος (cum Pesh.). 28²⁻² Ἰησοῦ Χριστῷ (cum Pesh.). 29¹ σπέρματος.

GALATIANS I. 10^b—23.

10^b Χριστοῦ δοῦλος οὐκ ἂν ἤμην. 11 γνωρίζω γὰρ¹ ὑμῖν, ἀδελφοί, τὸ εὐαγγέλιον τὸ εὐαγγελισθὲν ὑπ' ἐμοῦ ὅτι οὐκ ἔστιν² κατὰ ἄνθρωπον². 12 οὐδὲ γὰρ ἐγὼ παρὰ ἀνθρώπου παρέλαβον αὐτὸ οὔτε ἐδιδάχθην, ἀλλὰ δι' ἀποκαλύψεως Ἰησοῦ Χριστοῦ. 13 Ἠκούσατε γὰρ τὴν ἐμὴν ἀναστροφὴν ποτε ἐν τῷ Ἰουδαϊσμῷ, ὅτι καθ' ὑπερβολὴν ἐδίωκον τὴν ἐκκλησίαν τοῦ Θεοῦ καὶ ἐπόρθουν αὐτήν, 14 καὶ προέκοπτον ἐν τῷ Ἰουδαϊσμῷ ὑπὲρ πολλοὺς συνηλικιώτας ἐν τῷ γένει μου,¹ περισσοτέρως ζηλωτὴς ὑπάρχων τῶν πατρικῶν μου παραδόσεων. 15 Ὅτε δὲ¹ εὐδόκησεν² ὁ ἀφορίσας με ἐκ κοιλίας μητρός μου καὶ καλέσας διὰ τῆς χάριτος αὐτοῦ 16 ἀποκαλύψαι τὸν Υἱὸν αὐτοῦ ἐν ἐμοί, ἵνα εὐαγγελίζωμαι αὐτὸν ἐν τοῖς ἔθνεσιν, εὐθέως οὐ προσανεθέμην σαρκὶ καὶ αἵματι, 17 οὐδὲ ἀνῆλθον εἰς Ἱεροσόλυμα πρὸς τοὺς πρὸ ἐμοῦ ἀποστόλους, ἀλλὰ ἀπῆλθον εἰς Ἀραβίαν, καὶ πάλιν ὑπέστρεψα εἰς Δαμασκόν. 18 Ἐπειτα μετὰ τρία ἔτη ἀνῆλθον εἰς Ἱεροσόλυμα ἱστορῆσαι¹ Κηφᾶν, καὶ ἐπέμεινα πρὸς αὐτὸν ἡμέρας δεκαπέντε. 19¹ ἕτερον δὲ τῶν ἀποστόλων οὐκ εἶδον, εἰ μὴ Ἰάκωβον τὸν ἀδελφὸν τοῦ Κυρίου. 20 ἃ δὲ γράφω ὑμῖν, ἰδοὺ ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ ὅτι οὐ ψεύδομαι. 21 ἔπειτα ἦλθον εἰς τὰ κλίματα τῆς Συρίας καὶ τῆς Κιλικίας. 22 ἤμην δὲ ἀγνοούμενος τῷ προσώπῳ ταῖς ἐκκλησίαις τῆς Ἰουδαίας ταῖς ἐν Χριστῷ. 23 μόνον δὲ ἀκούοντες ἦσαν ὅτι Ὁ διώκων ἡμᾶς ποτε νῦν εὐαγγελίζεται τὴν πίστιν ἣν ποτε

11¹ Cod. δὲ (cum Σ A Pesh. *al.*). 11²⁻² παρ' ἀνθρώπου (cum Pesh.). 14¹ + καὶ (cum Pesh.).
 15¹ om. δὲ. Σ 15² + ὁ Θεὸς (cum Σ A D₂ *al.*). 18¹ ἰδεῖν (cum D₂ *latine* F₂ *latine* Pesh.).
 19¹ + καὶ. Σ

Climacus II.

GALATIANS I. 10^b—23.

	f. 130 b		f. 130 a
20 תא הו האא	תא לא אהחא	תאחא	תאחא
חאב לחא:	לחא חאחא	חאחא:	חאחא:
חא חאחא	17 חא חאחא	חאחא חאחא	11 חאחא חאחא לחא
חאחא חאחא	חאחא חאחא	14 חאחא: 14 חאחא	חא חאחא:
חאחא חאחא:	חאחא חאחא	חאחא	חאחא חאחא
21 חאחא חאחא	חאחא חאחא:	חאחא חאחא	חאחא חאחא
חאחא חאחא	חאחא חאחא	חאחא חאחא	חאחא חאחא
חאחא חאחא	חאחא חאחא	חאחא חאחא	חאחא חאחא
חאחא חאחא:	חאחא חאחא	חאחא חאחא:	12 חאחא חאחא
22 חאחא חאחא	חאחא חאחא:	חאחא חאחא	חאחא חאחא
חאחא חאחא	18 חאחא חאחא	חאחא חאחא	חאחא חאחא
חאחא חאחא	חאחא חאחא	חאחא חאחא	חאחא חאחא:
חאחא חאחא	חאחא חאחא	15 חאחא חאחא: 15 חאחא	חאחא חאחא
חאחא חאחא:	חאחא חאחא	חאחא חאחא	חאחא חאחא
23 חאחא חאחא	חאחא חאחא:	חאחא חאחא	חאחא חאחא:
חאחא חאחא	חאחא חאחא	חאחא חאחא	13 חאחא חאחא
חאחא חאחא	חאחא חאחא	חאחא חאחא	חאחא חאחא
חאחא חאחא	19 חאחא חאחא: 19 חאחא	חאחא חאחא	חאחא חאחא
חאחא חאחא	חאחא חאחא	חאחא חאחא	חאחא חאחא
חאחא חאחא	חאחא חאחא	16 חאחא חאחא	חאחא חאחא:
חאחא חאחא	חאחא חאחא	חאחא חאחא	חאחא חאחא
חאחא חאחא	חאחא חאחא:	חאחא חאחא	חאחא חאחא

Τετέλεσται ἡ Ἐπιστολὴ ἡ δευτέρα πρὸς τοὺς Κορινθίους, ἐγράφη δὲ ἀπὸ Φιλίππου καὶ ἐστάλη διὰ Τίτου καὶ Λούκα.




Ἐπιστολὴ πρὸς Γαλάτας.

GALATIANS I. 1—10.

1 Παῦλος ἀπόστολος, οὐκ ἀπ' ἀνθρώπων οὐδὲ δι' ἀνθρώπου ἀλλὰ διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ Θεοῦ Πατρὸς τοῦ ἐγείραντος αὐτὸν ἐκ νεκρῶν, 2 καὶ οἱ σὺν ἐμοὶ πάντες ἀδελφοί, ταῖς ἐκκλησίαις τῆς Γαλατίας· 3 χάρις¹ ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ Πατρὸς ἡμῶν² καὶ Κυρίου³ Ἰησοῦ Χριστοῦ, 4 τοῦ δόντος ἑαυτὸν ὑπὲρ τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν, ὅπως ἐξέλῃται ἡμᾶς ἐκ τοῦ αἵωνος τοῦ ἐνεστῶτος πονηροῦ κατὰ τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ καὶ Πατρὸς ἡμῶν, 5 ᾧ ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων· ἀμήν.

6 Θαυμάζω ὅτι οὕτως ταχέως μετατίθεσθε¹ ἀπὸ τοῦ καλέσαντος ὑμᾶς ἐν χάριτι Χριστοῦ εἰς ἕτερον εὐαγγέλιον, 7 ὃ οὐκ ἔστιν ἄλλο· εἰ μὴ τινὲς εἰσιν οἱ ταρασσοντες ὑμᾶς καὶ θέλοντες μεταστρέψαι τὸ εὐαγγέλιον τοῦ Χριστοῦ. 8 ἀλλὰ καὶ ἐὰν ἡμεῖς ἢ ἄγγελος ἐξ οὐρανοῦ εὐαγγελίσηται ὑμῖν παρ' ὃ εὐηγγελισάμεθα ὑμῖν, ἀνάθεμα ἔστω. 9 ὥς προειρήκαμεν, καὶ ἄρτι πάλιν λέγω, ¹εἴ τις¹ ὑμᾶς εὐαγγελίζεται παρ' ὃ παρελάβετε, ἀνάθεμα ἔστω.

10 Ἄρτι γὰρ ἀνθρώπους πείθω ἢ τὸν Θεόν; ἢ ζητῶ ἀνθρώποις ἀρέσκειν; εἰ ¹ἔτι ἀνθρώποις ἡρεσκον,

3¹ Cod. ἀγάπη.  3² om. ἡμῶν (cum B D₂ F₂ Pesh. al). 3³ + ἡμῶν (cum B D₂ F₂ Pesh. al).
6¹ + ἐν τῷ νόμῳ.  9¹⁻¹ ὅστις.  10¹ + γὰρ (cum E K L P).

Climacus II.

GALATIANS I. 1—10.

f. 123 b	f. 123 a
חַסְדֵי הַחַסְדִּים	2 וְחַסְדֵי כְּסֵד
חַסְדֵי שִׁמְרָה	וְחַסְדֵי:
9 מִסְכָּה: 9 מִסְכָּה	לְחִיטָה
וְחַסְדֵי חַסְדֵי	וְחַסְדֵי:
מִסְכָּה חַסְדֵי	3 וְחַסְדֵי לְחִיטָה
חַסְדֵי חַסְדֵי	וְחַסְדֵי חַסְדֵי
חַסְדֵי חַסְדֵי	חַסְדֵי חַסְדֵי:
וְחַסְדֵי	וְחַסְדֵי חַסְדֵי
חַסְדֵי	וְחַסְדֵי חַסְדֵי:
לְחִיטָה חַסְדֵי	4 מִסְכָּה חַסְדֵי
וְחַסְדֵי	חַסְדֵי חַסְדֵי
חַסְדֵי חַסְדֵי:	חַסְדֵי
10 חַסְדֵי חַסְדֵי לְחִיטָה	וְחַסְדֵי:
חַסְדֵי חַסְדֵי	לְחִיטָה
חַסְדֵי חַסְדֵי:	וְחַסְדֵי חַסְדֵי
חַסְדֵי חַסְדֵי	חַסְדֵי חַסְדֵי חַסְדֵי
לְחִיטָה	חַסְדֵי חַסְדֵי:
חַסְדֵי חַסְדֵי: חַסְדֵי חַסְדֵי	חַסְדֵי חַסְדֵי
חַסְדֵי חַסְדֵי	חַסְדֵי חַסְדֵי:
חַסְדֵי חַסְדֵי	חַסְדֵי חַסְדֵי
חַסְדֵי חַסְדֵי:	5 מִסְכָּה חַסְדֵי
חַסְדֵי חַסְדֵי	חַסְדֵי חַסְדֵי:

¹ Cf. Lev. viii. 24 *supra*; Matt. xxi. 33, xxiii. 15 *supra*.

II CORINTHIANS VI. 16^b—VII. 8.

16^b καθὼς εἶπεν ὁ Θεὸς ὅτι¹


Ἐνοικήσω ἐν αὐτοῖς καὶ ἐνπεριπατήσω,
καὶ ἔσομαι αὐτῶν Θεός, καὶ αὐτοὶ ἔσονται μου λαός.

17 διὸ ἐξέλθατε ἐκ μέσου αὐτῶν
καὶ ἀφορίσθητε, λέγει Κύριος,
καὶ ἀκαθάρτου μὴ ἄπτεσθε·
καὶ γὰρ εἰσδέξομαι ὑμᾶς,


18 καὶ ἔσομαι ὑμῖν εἰς Πατέρα,
καὶ ὑμεῖς ἔσεσθέ μοι εἰς υἱοὺς καὶ θυγατέρας, λέγει Κύριος Παντοκράτωρ.

Ἀρχὴ Κεφαλαίου.

VII. 1 Ταύτας οὖν ἔχοντες τὰς ἐπαγγελίας, ἀγαπητοί, καθαρίσωμεν ἑαυτοὺς ἀπὸ παντὸς μολυσμοῦ σαρκὸς καὶ πνεύματος, ἐπιτελοῦντες ἀγιωσύνην ἐν φόβῳ¹ Θεοῦ. 2 Χωρήσατε ἡμᾶς· οὐδένα ἡδικήσαμεν, οὐδένα ἐφθείραμεν, οὐδένα ἐπλεονεκτήσαμεν. 3 πρὸς κατάκρισιν οὐ λέγω· προείρηκα γὰρ ὅτι ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν ἔστε εἰς τὸ συναποθανεῖν καὶ συνζῆν. 4 πολλή μοι παρρησία πρὸς ὑμᾶς, πολλή μοι καύχησις ὑπὲρ ὑμῶν· πεπλήρωμαι τῇ παρακλήσει, ὑπερπερισσεύομαι τῇ χαρᾷ ἐπὶ πάσῃ τῇ θλίψει ἡμῶν. 5 Καὶ γὰρ ἐλθόντων ἡμῶν εἰς Μακεδονίαν οὐδεμίαν ἔσχηκεν ἄνεσιν ἢ σὰρξ ἡμῶν, ἀλλ' ἐν παντὶ θλιβόμενοι· ἔξωθεν μάχαι, ἔσωθεν φόβοι. 6 ἀλλ' ὁ παρακαλῶν τοὺς ταπεινοὺς παρεκάλεσεν ἡμᾶς ὁ Θεὸς ἐν τῇ παρουσίᾳ Τίτου· 7 οὐ μόνον δὲ ἐν τῇ παρουσίᾳ αὐτοῦ, ἀλλὰ καὶ ἐν τῇ παρακλήσει ἣ παρεκλήθη ἐφ' ὑμῖν, ἀναγγέλλων ἡμῖν τὴν ὑμῶν ἐπιπόθησιν, τὸν ὑμῶν ὀδυρμόν, τὸν ὑμῶν ζῆλον ὑπὲρ ἐμοῦ¹, ὥστε με μᾶλλον χαρῆναι. 8 ὅτι εἰ καὶ ἐλύπησα

16¹ Cod. om. ὅτι. 

VII. 1¹ Πνεύματι. 

7¹ ἡμῶν. 

Climacus II.

II CORINTHIANS VI. 16^b—VII. 8.

f. 2 b

f. 2a

ספר חנוכה
6 העשרה : 6 כלל
מה החשבון
לחבובא נער
של כלל
בחשבוניו
העשרה :

7 כל הן חשיבה
בחשבוניו
כלל ארץ
חשיבה
הכחוש
חל לחי
המין חשבו
לם שחשבו
החכם
חכמתו
חכמותו
חל הלך :

8 מה 8 הכסף
כלל חכמות

[illegible][illegible]

17
 18

II CORINTHIANS VI. 3^b—16.

3^b προσκοπήν, ἵνα μὴ μωμηθῇ ἡ διακονία¹, 4 ἀλλ' ἐν παντὶ συνιστάνοντες ἑαυτοὺς ὡς Θεοῦ διάκονοι, ἐν ὑπομονῇ πολλῇ, ἐν θλίψεσιν, ἐν ἀνάγκαις, ἐν στενοχωρίαις, 5 ἐν πληγαῖς, ἐν φυλακαῖς,¹ ἐν ἀκαταστασίαις, ἐν κόποις, ἐν ἀγρυπνίαις, ἐν νηστείαις, 6 ἐν ἀγνότητι, ἐν γνώσει, ἐν μακροθυμίᾳ, ἐν χρηστότητι, ἐν Πνεύματι Ἀγίῳ, ἐν ἀγάπῃ ἀνυποκρίτῳ, 7 ἐν λόγῳ ἀληθείας, ἐν δυνάμει Θεοῦ· διὰ τῶν ὅπλων τῆς δικαιοσύνης τῶν δεξιῶν καὶ ἀριστερῶν, 8 διὰ δόξης καὶ ἀτιμίας, διὰ δυσφημίας καὶ εὐφημίας· ὡς πλάνοι καὶ ἀληθεῖς, 9 ὡς ἀγνοούμενοι καὶ ἐπιγινωσκόμενοι, ὡς ἀποθνήσκοντες καὶ ἰδοὺ¹ ζῶμεν, ὡς παιδευόμενοι καὶ μὴ θανατούμενοι, 10 ὡς λυπούμενοι ἀεὶ δὲ χαίροντες, ὡς πτωχοὶ πολλοὺς δὲ πλουτίζοντες, ὡς μηδὲν ἔχοντες καὶ πάντα κατέχοντες.

11 Τὸ στόμα ἡμῶν ἀνέφωγεν πρὸς ὑμᾶς, Κορίνθιοι, ἡ καρδία ἡμῶν πεπλάτυνται· 12 οὐ στενοχωρεῖσθε ἐν ἡμῖν, στενοχωρεῖσθε δὲ ἐν τοῖς σπλάγχχνοις ὑμῶν· 13 τὴν δὲ αὐτὴν ἀντιμισθίαν, ὡς τέκνοις λέγω, πλατύνθητε καὶ ὑμεῖς. 14 Μὴ γίνεσθε ἑτεροζυγοῦντες ἀπίστοις· τίς γὰρ μετοχὴ δικαιοσύνη καὶ ἀνομία, ἢ τίς κοινωνία φωτὶ πρὸς σκότος; 15 τίς δὲ συμφώνησις Χριστοῦ πρὸς Βελίαρ, ἢ τίς μερὶς πιστῷ μετὰ ἀπίστου; 16 τίς δὲ συνκατάθεσις ναῶ Θεοῦ μετὰ¹ εἰδώλων; ἡμεῖς γὰρ ναὸς Θεοῦ ἐσμεν ζῶντος·

3¹ Cod. + ἡμῶν (cum Pesh.).
τῶν (cum Pesh.).

5¹ + δὲ καὶ. 

9¹ om. ἰδοὺ (cf. F₂).

16¹ + τοῦ

Climacus II.

II CORINTHIANS VI. 3^b—16.

f. 6 b	f. 6 a
מִי חֲסִידֵיכֶם:	* חֲסִידֵיכֶם: הֵלֵךְ
לִפְנֵי הָאֵל	וְכָל חֲסִידֵיכֶם
חֲסִידֵיכֶם:	חֲסִידֵיכֶם:
מִי הַחֲסִידִים	4 כָּל חֲסִידֵיכֶם
חֲסִידֵיכֶם: כִּי	כִּי חֲסִידֵיכֶם
כִּי חֲסִידֵיכֶם	חֲסִידֵיכֶם מִי
לִפְנֵיכֶם	חֲסִידֵיכֶם
חֲסִידֵיכֶם:	חֲסִידֵיכֶם:
15 כִּי הֵן כִּי חֲסִידֵיכֶם	חֲסִידֵיכֶם
חֲסִידֵיכֶם	חֲסִידֵיכֶם: חֲסִידֵיכֶם
חֲסִידֵיכֶם: כִּי	חֲסִידֵיכֶם חֲסִידֵיכֶם
כִּי חֲסִידֵיכֶם	5 חֲסִידֵיכֶם
חֲסִידֵיכֶם	חֲסִידֵיכֶם
חֲסִידֵיכֶם: כִּי	הֵן חֲסִידֵיכֶם:
חֲסִידֵיכֶם:	חֲסִידֵיכֶם:
16 כִּי הֵן כִּי חֲסִידֵיכֶם	חֲסִידֵיכֶם:
חֲסִידֵיכֶם	חֲסִידֵיכֶם:
חֲסִידֵיכֶם: כִּי	6 חֲסִידֵיכֶם:
חֲסִידֵיכֶם: כִּי	חֲסִידֵיכֶם
חֲסִידֵיכֶם: כִּי	חֲסִידֵיכֶם
חֲסִידֵיכֶם	חֲסִידֵיכֶם
חֲסִידֵיכֶם: כִּי	חֲסִידֵיכֶם
חֲסִידֵיכֶם:	חֲסִידֵיכֶם





— Cf. *Studia Sinaitica* VI. pp. 44, 45.

II CORINTHIANS IV. 18^c—V. 12.18^c βλεπόμενα αἰώνια.

✠ Ἀρχὴ Κεφαλαίου.

V. 1 οἶδαμεν γὰρ ὅτι ἐὰν ἡ ἐπίγειος ἡμῶν οἰκία τοῦ σκήνους καταλυθῇ, οἰκοδομὴν ἐκ Θεοῦ ἔχομεν, οἰκίαν¹ ἀχειροποίητον αἰώνιον ἐν τοῖς οὐρανοῖς. 2 καὶ γὰρ ἐν τούτῳ στενάζομεν, τὸ οἰκητήριον ἡμῶν¹ τὸ ἐξ οὐρανοῦ ἐπενδύσασθαι ἐπιποθοῦντες, 3 εἴ γε καὶ ἐνδυσάμενοι οὐ γυμνοὶ εὐρεθησόμεθα. 4 καὶ γὰρ οἱ ὄντες ἐν τῷ σκηνῇ στενάζομεν βαρούμενοι, ἐφ' ᾧ οὐ θέλομεν ἐκδύσασθαι ἀλλ' ἐπενδύσασθαι, ἵνα καταποθῇ τὸ θνητὸν ὑπὸ τῆς ζωῆς. 5 ὁ δὲ¹ κατεργασάμενος ἡμᾶς εἰς αὐτὸ τοῦτο Θεός, ὁ δούς ἡμῖν τὸν ἀρραβῶνα τοῦ Πνεύματος. 6 θαρροῦντες οὖν πάντοτε καὶ εἰδότες ὅτι ἐνδημοῦντες ἐν τῷ σώματι ἐκδημοῦμεν ἀπὸ τοῦ Κυρίου· 7 διὰ πίστεως γὰρ περιπατοῦμεν, οὐ διὰ εἰδους· 8 θαρροῦμεν δὲ καὶ εὐδοκοῦμεν μᾶλλον ἐκδημῆσαι ἐκ τοῦ σώματος καὶ ἐνδημῆσαι πρὸς τὸν Κύριον. 9 διὸ καὶ φιλοτιμούμεθα, εἴτε ἐνδημοῦντες¹ εἴτε ἐκδημοῦντες, εὐάρεστοι αὐτῷ εἶναι. 10 τοὺς γὰρ πάντας ἡμᾶς φανερωθῆναι δεῖ ἔμπροσθεν τοῦ βήματος τοῦ Χριστοῦ, ἵνα κομίσηται ἕκαστος τὰ διὰ τοῦ σώματος πρὸς ᾧ ἔπραξεν, εἴτε ἀγαθὸν εἴτε φαῦλον.

11 Εἰδότες οὖν τὸν φόβον τοῦ Κυρίου ἀνθρώπους¹ πείθομεν, Θεῷ δὲ πεφανερῶμεθα· ἐλπίζω δὲ καὶ ἐν ταῖς συνειδήσεσιν ὑμῶν πεφανερῶσθαι. 12 οὐ πάλιν ἑαυτοὺς συνιστάνομεν ὑμῖν, ἀλλὰ ἀφορμὴν διδόντες ὑμῖν καυχήματος ὑπὲρ ἡμῶν, ἵνα ἔχητε πρὸς τοὺς ἐν προσώπῳ

V. 1¹ Cod. δέ. 2¹ + ἔτι. 5¹ om. δέ. 9¹ + ἐν τῷ σώματι. 11¹ + μέν. 

Climacus II.

II CORINTHIANS IV. 18^c—V. 12.

f. 3 b

f. 3a

[illegible]

6 כמ וסעס
 כמ חזק:
 7 כמ חסח
 כמ חסח
 חל חסח:
 8 וסעס ח
 ח חס חס
 חס חס
 ח חס חס
 ח חס:
 9 ח חס חס
 כמ חס
 ח חס
 ח חס חס
 חס חס
 חס חס:
 10 ח חס
 ח חס
 ח חס חס
 ח חס חס:
 ח חס חס
 ח חס חס

חזקתם :
 4 חזקתם את מלכ
 הכתוב
 מחשבתם את
 חזקתם חזקתם :
 חזקתם חזקתם את
 חזקתם חזקתם :
 חזקתם חזקתם
 חזקתם חזקתם
 חזקתם חזקתם :
 5 חזקתם : 5 חזקתם
 חזקתם חזקתם
 חזקתם חזקתם
 חזקתם חזקתם
 חזקתם חזקתם
 חזקתם חזקתם
 חזקתם חזקתם :
 6 חזקתם חזקתם
 חזקתם חזקתם
 חזקתם חזקתם
 חזקתם חזקתם
 חזקתם חזקתם

מחשכא
לחלם:

יום שלישי

V. I מִבְּחַם אֵין לָז
הֶאֱרָ בִּטְלָא
הַנְּעֻבָּת הַנָּה
אַחֲרָא נִיחָא
אַטְלָ לִי כִנְיָא
מִן אֲמִילָא
דִּי דִלְכָא חֲבֵדָא
כֹּאמֶר דִּלְחַלֵּם
דְּכֹל שְׂמִיכָא:
2 סִפְרָ בְּסוּרָ
אֵין מִחְשָׁבָא
רַחֲמֵי בִטְלָא הַנָּה
שְׂמִיכָא אֵין
מִחְשָׁבָא
3 דִּלְכָא: 3 סִפְרָ
נִיחָא אֵין
דִּלְכָא נִיחָא

II CORINTHIANS I. 23—II. 11.

23 Ἐγὼ δὲ μάρτυρα τὸν Θεὸν ἐπικαλοῦμαι ἐπὶ τὴν ἐμὴν ψυχὴν, ὅτι φειδόμενος ὑμῶν οὐκέτι¹ ἦλθον εἰς Κόρινθον. 24 οὐχ ὅτι κυριεύομεν ὑμῶν τῆς πίστεως, ἀλλὰ συνεργοί ἐσμεν τῆς χαρᾶς ὑμῶν· τῇ γὰρ πίστει ἐστήκατε. II. 1 ἔκρινα δὲ¹ ἐμαυτῷ τοῦτο, τὸ μὴ πάλιν ἐν λύπῃ πρὸς ὑμᾶς ἐλθεῖν. 2 εἰ γὰρ ἐγὼ λυπῶ ὑμᾶς, καὶ τίς ὁ εὐφραίνων με εἰ μὴ ὁ λυπούμενος ἐξ ἐμοῦ; 3 καὶ ἔγραψα τοῦτο αὐτὸ ἵνα μὴ ἐλθὼν λύπην σχῶ ἀφ' ὧν ἔδει με χαίρειν, πεποιθὼς ἐπὶ πάντας ὑμᾶς ὅτι ἡ ἐμὴ χαρὰ πάντων ὑμῶν ἐστίν. 4 ἐκ γὰρ πολλῆς θλίψεως καὶ συνοχῆς καρδίας ἔγραψα ὑμῖν διὰ πολλῶν δακρύων, οὐχ ἵνα λυπηθῆτε, ἀλλὰ τὴν ἀγάπην ἵνα γνῶτε ἣν ἔχω περισσοτέρως εἰς ὑμᾶς. 5 Εἰ δέ τις λελύπηκεν, οὐκ ἐμὲ λελύπηκεν, ἀλλὰ ἀπὸ μέρους, ἵνα μὴ ἐπιβαρῶ, πάντας ὑμᾶς. 6 ἱκανὸν τῷ τοιούτῳ ἡ ἐπιτιμία αὕτη ἡ ὑπὸ τῶν πλειόνων, 7 ὥστε τοῦναντίον¹ μᾶλλον ὑμᾶς χαρίσασθαι² καὶ παρακαλέσαι³, μή πως τῇ περισσοτέρᾳ λύπῃ καταποθῇ ὁ τοιοῦτος. 8 διὸ παρακαλῶ ὑμᾶς κυρῶσαι εἰς αὐτὸν ἀγάπην· 9 εἰς τοῦτο γὰρ καὶ ἔγραψα, ἵνα γνῶ τὴν δοκιμὴν ὑμῶν, εἰ εἰς πάντα ὑπήκοοί ἐστε. 10 ᾧ δέ τι χαρίζεσθε, καὶ γὰρ ἐγὼ ὁ κεχάρισμαι, ¹εἴ τι¹ κεχάρισμαι, δι' ὑμᾶς ἐν προσώπῳ Χριστοῦ, 11 ἵνα μὴ πλεονεκτηθῶμεν ὑπὸ τοῦ Σατανᾶ· οὐ γὰρ αὐτοῦ τὰ νοήματα ἀγνοοῦμεν.

I. 23¹ Cod. οὐκ (cum D₂ latine F₂ Pesh. al.). II. 1¹ γὰρ (cum X^c B al.). 7¹ om. τοῦ-
ναντίον. 7² + αὐτῷ (cum Pesh.). 7³ + αὐτὸν (cum Pesh.). 10¹⁻¹ om. εἴ τι.

Climacus II.

II CORINTHIANS I. 23—II. 11.

f. 17 b

f. 17 a

[illegible]

I CORINTHIANS XVI. 16^b—24.




16^b ὑποτάσσησθε τοῖς τοιούτοις καὶ παντὶ τῷ συνεργοῦντι¹ καὶ κοπιῶντι.
 17 χαίρω δὲ ἐπὶ τῇ παρουσίᾳ Στεφανᾶ καὶ Φορτουνάτου καὶ Ἀχαϊκοῦ, ὅτι
 τὸ ὑμέτερον ὑστέρημα οὗτοι ἀνεπλήρωσαν· 18 ἀνέπαυσαν γὰρ τὸ ἐμὸν πνεῦμα
 καὶ τὸ ¹ ὑμῶν. ἐπιγινώσκετε οὖν τοὺς τοιούτους.

19 Ἀσπάζονται ὑμᾶς αἱ ἐκκλησίαι τῆς Ἀσίας. ἀσπάζεται¹ ὑμᾶς ἐν Κυρίῳ
 πολλὰ Ἀκύλας καὶ Πρίσκα σὺν τῇ κατ' οἶκον αὐτῶν ἐκκλησίᾳ. 20 ἀσπάζονται
 ὑμᾶς οἱ ἀδελφοὶ πάντες. Ἀσπάσασθε ἀλλήλους ἐν φιλήματι ἁγίῳ. 21 Ὁ
 ἀσπασμὸς τῇ ἐμῇ χειρὶ Παύλου. 22 εἴ τις οὐ φιλεῖ τὸν Κύριον, ἧτω ἀνάθεμα.
 μαρὰν ἀθά. 23 ἡ χάρις τοῦ Κυρίου ¹ Ἰησοῦ μεθ' ὑμῶν. 24 ἡ ἀγάπη μου μετὰ
 πάντων ὑμῶν ἐν ¹Χριστῷ Ἰησοῦ^{1,2}

II CORINTHIANS I. 1—3.

1 Παῦλος ἀπόστολος ¹Χριστοῦ Ἰησοῦ¹ διὰ θελήματος Θεοῦ καὶ Τιμόθεος
 ὁ ἀδελφὸς ² τῇ ἐκκλησίᾳ τοῦ Θεοῦ τῇ οὔσῃ ἐν Κορίνθῳ σὺν τοῖς ἁγίοις πᾶσιν
 τοῖς οὖσιν ἐν ὅλῃ τῇ Ἀχαΐᾳ· 2 χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ Πατρὸς
 ἡμῶν καὶ Κυρίου ¹ Ἰησοῦ Χριστοῦ.

3 Εὐλογητὸς ὁ Θεὸς καὶ Πατὴρ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὁ Πατὴρ
 τῶν οἰκτιρμῶν καὶ Θεὸς πάσης παρακλήσεως,

I Cor. XVI. 16¹ Cod. ἐργοῦντι (cum D₂ latine). 18¹ + πνεῦμα.  19¹ ἀσπάζονται (cum
 B D₂ latine F₂ Pesh.). 23¹ + ἡμῶν (cum A Pesh. al.). 24¹⁻¹ Ἰησοῦ Χριστῷ.  24² + ἀμὴν
 (cum A D₂ Pesh.). II Cor. I. 1¹⁻¹ Ἰησοῦ Χριστοῦ (cum A D₂ Pesh. al.). 1² + ἡμῶν. 
 2¹ + ἡμῶν (cum Pesh.).

Climacus II.

I CORINTHIANS XVI. 16^b—II CORINTHIANS I. 3.

f. 20 b

f. 20 a





[illegible]

II Cor. i. 1—3,
 משלח שלום
 ושלום
 ושלום
 ושלום
 : ושלום

[illegible]

I CORINTHIANS XV. 38—49.

38 ὁ δὲ Θεὸς δίδωσιν αὐτῷ σῶμα¹ καθὼς ἠθέλησεν, καὶ ἐκάστῳ τῶν σπερ-
μάτων ἴδιον σῶμα. 39 οὐ πᾶσα σὰρξ ἡ αὐτὴ σὰρξ, ἀλλὰ ἄλλη μὲν ἀνθρώπων,
ἄλλη δὲ σὰρξ κτηνῶν, ἄλλη δὲ σὰρξ πτηνῶν, ἄλλη δὲ ἰχθύων. 40 καὶ
σώματα ἐπουράνια, καὶ σώματα ἐπίγεια· ἀλλὰ ἑτέρα μὲν ἡ τῶν ἐπουρανίων
δόξα, ἑτέρα δὲ ἡ τῶν ἐπιγείων. 41 ἄλλη δόξα ἡλίου, καὶ ἄλλη δόξα
σελήνης, καὶ ἄλλη δόξα ἀστέρων· ἀστὴρ γὰρ ἀστέρος διαφέρει ἐν δόξῃ.
42 οὕτως καὶ ἡ ἀνάστασις τῶν νεκρῶν. σπείρεται ἐν φθορᾷ, ἐγείρεται ἐν
ἀφθαρσίᾳ· 43 σπείρεται ἐν ἀτιμίᾳ, ἐγείρεται ἐν δόξῃ· σπείρεται ἐν ἀσθενείᾳ,
ἐγείρεται ἐν δυνάμει· 44 σπείρεται σῶμα ψυχικόν, ἐγείρεται¹ σῶμα πνευματικόν.
Εἰ ἔστιν σῶμα ψυχικόν, ἔστιν καὶ² πνευματικόν. 45 οὕτως καὶ γέγραπται Ἐγένετο
ὁ πρῶτος ἄνθρωπος Ἀδὰμ εἰς ψυχὴν ζῶσαν· ¹ ὁ ἔσχατος Ἀδὰμ εἰς πνεῦμα
ζωοποιοῦν. 46 ἀλλ' οὐ πρῶτον τὸ πνευματικόν ἀλλὰ τὸ ψυχικόν, ἔπειτα τὸ
πνευματικόν. 47 ὁ πρῶτος ἄνθρωπος ἐκ γῆς χοϊκός, ὁ δεύτερος ἄνθρωπος¹
ἐξ οὐρανοῦ. 48 οἷος ὁ χοϊκός, ¹ τοιοῦτοι καὶ¹ οἱ χοϊκοί, καὶ οἷος ὁ ἐπουράνιος,
² τοιοῦτοι καὶ² οἱ ἐπουράνιοι· 49 καὶ καθὼς ἐφορέσαμεν τὴν εἰκόνα τοῦ χοϊκοῦ,

38¹ Cod. τὸ σῶμα αὐτοῦ.  44¹ + δὲ.  44² + σῶμα (cum Pesh. *al.*). 45¹ + καὶ
(cum Pesh.). 47¹ + ὁ Κύριος (cum **N**^c A Pesh. *al.*). 48¹⁻¹ om. τοιοῦτοι καὶ. 
48²⁻² om. τοιοῦτοι καὶ. 

I CORINTHIANS XV. 24^b—37.

24^b ὅταν παραδιδῶ¹ τὴν βασιλείαν ²τῷ Θεῷ καὶ Πατρί², ὅταν καταργήσῃ
 πᾶσαν ἀρχὴν καὶ πᾶσαν ἐξουσίαν καὶ δύναμιν. 25 δεῖ γὰρ αὐτὸν βασιλεύειν
 ἄχρι οὗ θῇ πάντας τοὺς ἐχθροὺς ¹ ὑπὸ τοὺς πόδας αὐτοῦ. 26 ἔσχατος ἐχθρὸς
 καταργεῖται ὁ θάνατος. 27 πάντα γὰρ ὑπέταξεν ὑπὸ τοὺς πόδας αὐτοῦ. ὅταν
 δὲ εἴπῃ ὅτι¹ πάντα ὑποτέτακται, δῆλον ὅτι ἐκτὸς τοῦ ὑποτάξαντος αὐτῷ τὰ
 πάντα. 28 ὅταν δὲ ὑποταγῇ αὐτῷ τὰ πάντα, τότε καὶ¹ αὐτὸς ὁ Υἱὸς ὑπο-
 ταγήσεται τῷ ὑποτάξαντι αὐτῷ τὰ πάντα, ἵνα ᾗ ὁ Θεὸς πάντα ἐν πᾶσιν.
 29 Ἐπεὶ τί ποιήσουσιν οἱ βαπτιζόμενοι ὑπὲρ τῶν νεκρῶν; εἰ ὅλως νεκροὶ
 οὐκ ἐγείρονται, τί καὶ βαπτίζονται ὑπὲρ αὐτῶν¹; 30 τί καὶ ἡμεῖς κινδυνεύομεν
 πᾶσαν ὥραν; 31 καθ' ἡμέραν ἀποθνήσκω, νῆ τὴν ὑμετέραν καύχησιν, ἀδελφοί,
 ἣν ἔχω ἐν ¹Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν¹. 32 εἰ κατὰ ἄνθρωπον ἐθηριο-
 μάχῃσα¹ ἐν Ἐφέσῳ, τί μοι τὸ ὄφελος; εἰ νεκροὶ οὐκ ἐγείρονται, φάγωμεν
 καὶ πίνωμεν, αὖριον γὰρ ἀποθνήσκομεν. 33 μὴ πλανᾶσθε· φθείρουσιν ἡθὴ
 χρηστὰ ὁμιλίας κακαί. 34 ἐκνήψατε δικαίως καὶ μὴ ἁμαρτάνετε· ἀγνωσίαν
 γὰρ Θεοῦ τινες ἔχουσιν· πρὸς ἐντροπὴν ὑμῶν λαλῶ.

35 Ἀλλὰ ἐρεῖ τις Πῶς ἐγείρονται οἱ νεκροί; ποίῳ δὲ σώματι ἔρχονται;
 36 ἄφρων, σὺ δὲ σπείρεις, οὐ ζωοποιεῖται ἐὰν μὴ ἀποθάνῃ· 37 καὶ ὁ σπείρεις,
 οὐ¹ τὸ σῶμα τὸ γενησόμενον σπείρεις, ἀλλὰ γυμνὸν κόκκον εἰ τύχοι σίτου
 ἢ τίνος τῶν λοιπῶν².

24¹ Cod. + αὐτῷ. 24²⁻² τοῦ Θεοῦ καὶ Πατρός. 25¹ + αὐτοῦ (cum A F₂ Pesh. al.).
 27¹ om. ὅτι (cum B D₂ latine). 28¹ om. καὶ (cum B D₂ Pesh. al.). 29¹ τῶν νεκρῶν (cum
 D₂^c Pesh. al.). 31¹⁻¹ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστῷ (cum Pesh.). 32¹ κατέβην εἰς τὰ θηρία.
 37¹ om. οὐ. 37² + σπερμάτων.

Climacus II.

I CORINTHIANS XV. 24^b—37.

f. 8 a


f. 8 b


[illegible]

I CORINTHIANS XIV. 37^b—XV. 10.

37^b ὑμῖν ὅτι Κυρίου ἐστὶν ἐντολή· 38 εἰ δέ τις ἀγνοεῖ, ἀγνοεῖται. 39 Ὡστε, ἀδελφοί μου, ζηλοῦτε τὸ προφητεύειν, καὶ τὸ λαλεῖν μὴ κωλύετε γλώσσαις· 40 πάντα δὲ εὐσχημόνως καὶ κατὰ τάξιν γινέσθω.

XV. 1 Γνωρίζω δὲ ὑμῖν, ἀδελφοί, τὸ εὐαγγέλιον ὃ εὐηγγελισάμην ὑμῖν, ὃ καὶ παρελάβετε, ἐν ᾧ καὶ¹ ἐστήκατε, 2 δι' οὗ καὶ¹ σώζεσθε, τίνι λόγῳ εὐηγγελισάμην ὑμῖν εἰ κατέχετε, ἐκτὸς εἰ μὴ εἰκῇ ἐπιστεύσατε. 3 παρέδωκα γὰρ ὑμῖν ἐν πρώτοις, ὃ καὶ παρέλαβον, ὅτι Χριστὸς ἀπέθανεν ὑπὲρ τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν κατὰ τὰς γραφάς, 4 καὶ ὅτι ἐτάφη, καὶ ὅτι ἐγήγερται τῇ ἡμέρᾳ τῇ τρίτῃ¹ κατὰ τὰς γραφάς, 5 καὶ ὅτι ὤφθη Κηφᾶ, εἶτα τοῖς δώδεκα· 6 ἔπειτα ὤφθη ἐπάνω πεντακοσίοις ἀδελφοῖς ἐφάπαξ, ἐξ ὧν οἱ πλείονες μένουσιν ἕως ἄρτι, τινὲς δὲ¹ ἐκοιμήθησαν· 7 ἔπειτα ὤφθη Ἰακώβῳ, εἶτα τοῖς ἀποστόλοις πᾶσιν· 8 ἔσχατον δὲ πάντων ὥσπερ ἐν τῷ ἐκτρώματι ὤφθη καὶ μοί. 9 Ἐγὼ γάρ εἰμι ὁ ἐλάχιστος τῶν ἀποστόλων, ὃς οὐκ εἰμὶ ἱκανὸς καλεῖσθαι ἀπόστολος, διότι ἐδίωξα τὴν ἐκκλησίαν τοῦ Θεοῦ· 10 χάριτι δὲ Θεοῦ εἰμι ὃ εἰμι, καὶ ἡ χάρις αὐτοῦ ἡ εἰς ἐμὲ οὐ κενὴ ἐγενήθη,

XV. 1¹ Cod. om. καὶ.  (cum Pesh.).

2¹ om. καὶ. 

4¹ + καθὼς (cf. Pesh.).

6¹ + ἐξ αὐτῶν

Climacus II.

I CORINTHIANS XIV. 37^b—XV. 10.

	f. 22 b		f. 22 a
כפא לחמלמל	מאן נא	הכחיד מלחמ	לחמ : הכחידמ
8 עלתסא : 8 כח	הכחידמ :	מחל האס	מחל החיכ :
הא חמלמל	4 מהאחמכ :	מחלחל : מח	38 א הא אס
מאן הלסא	מהסל למחא	הכח אחל	אס הלכ
אחמל	חלחמא מחכ	2 מאחמ : 2 מח	מכז לכ מח :
אס ל :	הכחידמ :	הכחידמ	39 מחכ אס
9 אא חז מח	5 מהאחמל	אחל שחמ :	אחל מח
מחמל	למחמ : אא	מח לחל	החמל מחמל :
העלמל : מח	לחמלחמ :	מחא חלכ	מהחלחל
הלחמא אס	6 מח חחכ	מחל	חלחמל לכ
החמל	אחמל לחל	מחל : א	חמל חלחמ :
עלמל : לחל	מח מחמ	אס אחל	40 חמל הא
החמל	מחא א חמ	חחמ מחל :	מחמל אס
חמלחמ	מח מחל : מח	א הא מח לחל	מהאחמל מח
האחמל :	המחלחמ	מחמל :	מחחכ :
10 מחמל הא	מחמל חכ	3 מחמל לחל	
האחמל : אא	חכ : אחמ	חז מחמל	
מחא האא :	הא מחמל	מחא האס	
מחמל הא	7 מחמל : 7 מח	מחלחמ	
המחל לחל	חחכ	המחמל מחל	* xv. i מחמל אא
לכ אחחכ	אחמל	חל הלחמ	לחמ הא אס
חמל :	לחמחמ :	המחלחל :	מחמל מח

— Cf. *Studia Sinaitica* VI. p. 123.

I CORINTHIANS XIV. 24^b—37.

24^b ¹ ἀνακρίνεται ὑπὸ πάντων, 25 τὰ κρυπτὰ τῆς καρδίας αὐτοῦ φανερά γίνεται, καὶ οὕτως πεσὼν ἐπὶ πρόσωπον ¹ προσκυνήσει² τῷ Θεῷ, ἀπαγγέλλων ὅτι Ὅντως ὁ Θεὸς ἐν ὑμῖν ἐστίν. 26 Τί οὖν ἐστίν, ἀδελφοί; ὅταν συνέρχησθε, ἕκαστος ψαλμὸν ἔχει, διδαχὴν ἔχει, ἀποκάλυψιν ἔχει, γλῶσσαν ἔχει, ἑρμηνείαν ἔχει· πάντα πρὸς οἰκοδομὴν γινέσθω. 27 εἴτε γλῶσση τις λαλεῖ, κατὰ δύο ἢ τὸ πλεῖστον τρεῖς, καὶ ἀνὰ μέρος, καὶ εἰς διερμηνευέτω. 28 ἐὰν δὲ μὴ ἦ διερμηνευτής, σιγάτω ἐν ἐκκλησίᾳ, ἑαυτῷ δὲ λαλείτω καὶ τῷ Θεῷ. 29 προφήται δὲ δύο ἢ τρεῖς λαλείτωσαν, καὶ οἱ ἄλλοι διακρινέτωσαν. 30 ἐὰν δὲ ἄλλω ἀποκαλυφθῇ καθημένῳ, ὁ πρῶτος σιγάτω. 31 δύνασθε γὰρ καθ' ἓνα πάντες ¹ προφητεύειν, ἵνα πάντες μανθάνωσιν καὶ πάντες παρακαλῶνται. 32 καὶ πνεύματα προφητῶν προφήταις ὑποτάσσεται. 33 οὐ γάρ ἐστίν ἀκαταστασίας ὁ Θεὸς ¹ ἀλλὰ εἰρήνης. Ὡς ἐν πάσαις ταῖς ἐκκλησίαις τῶν ἁγίων, 34 αἱ γυναῖκες¹ ἐν ταῖς ἐκκλησίαις σιγάτωσαν· οὐ γὰρ ἐπιτρέπεται αὐταῖς λαλεῖν, ἀλλὰ ὑποτασσέσθωσαν, καθὼς καὶ ὁ νόμος λέγει. 35 εἰ δέ τι μαθεῖν θέλουσιν, ἐν οἴκῳ τοὺς ἰδίους ἄνδρας ἐπερωτάτωσαν· αἰσχρὸν γάρ ἐστίν γυναικὶ λαλεῖν ἐν ἐκκλησίᾳ. 36 Ἡ ἀφ' ὑμῶν ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ ἐξῆλθεν, ἢ εἰς ὑμᾶς μόνους κατήντησεν; 37 Εἴ τις δοκεῖ προφήτης εἶναι ἢ πνευματικός, ἐπιγινωσκέτω ἃ γράφω

24¹ Cod. + καὶ (cum Pesh.).
 31¹ + ὑμῶν (cf. Pesh.).
 Αἱ γυναῖκες κ.τ.λ. (cum **Σ** A B Pesh.).

25¹ + αὐτοῦ (cum Pesh.).
 33¹—34¹ ἀλλὰ εἰρήνης, ὡς ἐν πάσαις ταῖς ἐκκλησίαις τῶν ἁγίων.

25² καὶ ὁμολογήσει. **Σ**

Climacus II.

I CORINTHIANS XIV. 24^b—37.

f. 15 b

f. 15 a

כלל מלכות:	מלכות: מלכות	מלכות:	מלכות מלכות
מלכות מלכות	מלכות מלכות:	27 מלכות מלכות	מלכות:
מלכות מלכות	31 מלכות מלכות	מלכות מלכות	25 מלכות מלכות
35 מלכות מלכות:	מלכות מלכות	מלכות מלכות	מלכות מלכות
מלכות מלכות	1 מלכות מלכות	מלכות מלכות:	מלכות מלכות:
מלכות מלכות	2 מלכות מלכות:	מלכות מלכות	מלכות מלכות
מלכות מלכות:	מלכות מלכות	מלכות מלכות:	מלכות מלכות
מלכות מלכות	מלכות מלכות:	מלכות מלכות	מלכות מלכות
מלכות מלכות	32 מלכות מלכות	מלכות מלכות:	מלכות מלכות:
מלכות מלכות:	מלכות מלכות	מלכות מלכות:	מלכות מלכות
36 מלכות מלכות:	מלכות מלכות:	מלכות מלכות	26 מלכות מלכות
מלכות מלכות	33 מלכות מלכות	מלכות מלכות	מלכות מלכות
מלכות מלכות:	מלכות מלכות	מלכות מלכות:	מלכות מלכות
מלכות מלכות	מלכות מלכות:	29 מלכות מלכות	מלכות מלכות:
מלכות מלכות:	מלכות מלכות	מלכות מלכות	מלכות מלכות:
37 מלכות מלכות:	34 מלכות מלכות:	מלכות מלכות:	מלכות מלכות:
מלכות מלכות	מלכות מלכות	מלכות מלכות:	מלכות מלכות
מלכות מלכות	מלכות מלכות:	30 מלכות מלכות	מלכות מלכות:
מלכות מלכות	מלכות מלכות:	מלכות מלכות	מלכות מלכות

¹ sic² Cod. מלכות

I CORINTHIANS XIV. 4^b—14.

4^b οἰκοδομεῖ· ὁ δὲ προφητεύων ἐκκλησίαν οἰκοδομεῖ. 5 θέλω δὲ πάντας ὑμᾶς λαλεῖν γλώσσαις, μᾶλλον δὲ ἵνα προφητεύητε· μείζων δὲ ὁ προφητεύων ἢ ὁ λαλῶν γλώσσαις, ἐκτὸς εἰ μὴ διερμηνεύῃ, ἵνα ἡ ἐκκλησία οἰκοδομὴν λάβῃ. 6 νῦν δέ, ἀδελφοί, ἐὰν ἔλθω πρὸς ὑμᾶς γλώσσαις λαλῶν, τί ὑμᾶς ὠφελήσω, ἐὰν μὴ ὑμῖν λαλήσω ἢ¹ ἐν ἀποκαλύψει ἢ ἐν γνώσει ἢ ἐν προφητείᾳ ἢ² διδαχῇ; 7 ὅμως τὰ ἄψυχα φωνὴν διδόντα, εἴτε αὐλὸς εἴτε κιθάρα, ἐὰν διαστολὴν τοῖς φθόγγοις μὴ δῶ, πῶς γνωσθήσεται τὸ αὐλούμενον ἢ τὸ κιθαριζόμενον; 8 καὶ γὰρ ἐὰν ἄδηλον σάλπιγξ φωνὴν δῶ, τίς παρασκευάζεται εἰς πόλεμον; 9 οὕτως καὶ ὑμεῖς διὰ τῆς γλώσσης ἐὰν μὴ εὗσημον λόγον δώτε, πῶς γνωσθήσεται τὸ λαλούμενον; ἔσεσθε γὰρ εἰς αἴρα λαλοῦντες. 10 τοσαῦτα εἰ τύχοι γένη φωνῶν εἰσιν ἐν κόσμῳ, καὶ οὐδὲν ἄφωνον· 11¹ ἐὰν οὖν μὴ εἰδῶ τὴν δύναμιν τῆς φωνῆς, ἔσομαι τῷ λαλοῦντι² βάρβαρος καὶ ὁ λαλῶν³ ἐν ἐμοὶ³ βάρβαρος. 12 οὕτως καὶ ὑμεῖς, ἐπεὶ ζηλωταί ἐστε πνευμάτων¹, πρὸς τὴν οἰκοδομὴν τῆς ἐκκλησίας ζητεῖτε ἵνα περισσεύητε. 13 Διὸ ὁ λαλῶν γλώσση προσευχέσθω ἵνα διερμηνεύῃ. 14 ἐὰν γὰρ προσεύχωμαι γλώσση,

6¹ Cod. om. ἢ (cum **N** D₂ latine etc.).6² + ἐν (cum **N**^c A B D₂ latine F₂ latine etc.).11¹ + οὕτως. **BA**11² + μοι (cf. Pesh.).11³⁻³ μοι (cum D₂ F₂ Pesh.).12¹ πνευματικῶν

(cum P etc.; cf. Pesh.).

Climacus II.

I CORINTHIANS XIV. 4^b—14.

f. 13a	f. 13b
8 אָס אַס	מִן חֲכָמָה :
הָלָא חֲכָמָה	הִיא הִיא הִיא חֲכָמָה
הָלָא חֲכָמָה	חֲכָמָה מִן
חֲכָמָה חֲכָמָה	5 חֲכָמָה : 5 חֲכָמָה
9 לִי חֲכָמָה : 9 חֲכָמָה	אֵל הִיא הִיא חֲכָמָה
אֵל חֲכָמָה	חֲכָלָה
חֲכָלָה	חֲכָלָה : חֲכָלָה
חֲכָלָה חֲכָלָה	הִיא הִיא חֲכָלָה
חֲכָלָה חֲכָלָה	חֲכָלָה חֲכָלָה : חֲכָלָה
חֲכָלָה חֲכָלָה	מִן הִיא חֲכָלָה
חֲכָלָה	חֲכָלָה חֲכָלָה חֲכָלָה
חֲכָלָה	חֲכָלָה חֲכָלָה
חֲכָלָה חֲכָלָה	חֲכָלָה חֲכָלָה : חֲכָלָה
חֲכָלָה	חֲכָלָה חֲכָלָה חֲכָלָה
חֲכָלָה חֲכָלָה	חֲכָלָה חֲכָלָה :
13 חֲכָלָה חֲכָלָה	חֲכָלָה
חֲכָלָה חֲכָלָה	חֲכָלָה חֲכָלָה
חֲכָלָה חֲכָלָה	חֲכָלָה חֲכָלָה :
חֲכָלָה חֲכָלָה	6 חֲכָלָה חֲכָלָה חֲכָלָה
חֲכָלָה חֲכָלָה	חֲכָלָה חֲכָלָה
14 חֲכָלָה חֲכָלָה חֲכָלָה	חֲכָלָה חֲכָלָה
חֲכָלָה חֲכָלָה חֲכָלָה	חֲכָלָה חֲכָלָה חֲכָלָה

I CORINTHIANS XIII. 4—XIV. 4.

4 Ἡ ἀγάπη μακροθυμεῖ, ¹ χρηστεύεται, ² ἡ ἀγάπη οὐ ζηλοῖ, οὐ περ-
 περεύεται², οὐ φυσιοῦται, 5 οὐκ ἀσχημονεῖ, οὐ ζητεῖ τὰ ἐαυτῆς, οὐ παρο-
 ξύνεται, οὐ λογίζεται τὸ κακόν, 6 οὐ χαίρει ἐπὶ τῇ ἀδικίᾳ, συνηαίρει δὲ
 τῇ ἀληθείᾳ· 7 πάντα στέγει, πάντα πιστεύει, πάντα ἐλπίζει, πάντα ὑπομένει.
 8 Ἡ ἀγάπη οὐδέποτε πίπτει· εἴτε δὲ¹ προφητεῖαι, καταργηθήσονται· εἴτε
 γλῶσσαι, παύσονται· εἴτε γνώσις, καταργηθήσεται. 9 ἐκ μέρους γὰρ γινώ-
 σκομεν καὶ ἐκ μέρους προφητεύομεν· 10 ὅταν δὲ ἔλθῃ τὸ τέλειον, τὸ ἐκ
 μέρους καταργηθήσεται. 11 ὅτε ἤμην νήπιος, ἐλάλουν ὡς νήπιος, ἐφρόνουν
 ὡς νήπιος, ἐλογιζόμην ὡς νήπιος· ὅτε ¹ γέγονα ἀνὴρ, κατήργηκα τὰ ² τοῦ νηπίου².
 12 βλέπομεν γὰρ ἄρτι ¹ δι' ἐσόπτρου ἐν αἰνίγματι, τότε δὲ πρόσωπον πρὸς
 πρόσωπον· ἄρτι γινώσκω ἐκ μέρους, τότε δὲ ἐπιγνώσομαι καθὼς καὶ ἐπε-
 γνώσθην. 13 νυνὶ δὲ μένει ¹ πίστις, ² ἐλπίς, ² ἀγάπη, τὰ τρία ταῦτα· μείζων δὲ
 τούτων ἡ ἀγάπη. XIV. 1 Διώκετε τὴν ἀγάπην, ζηλοῦτε δὲ τὰ πνευματικά,
 μᾶλλον δὲ ἵνα προφητεύητε. 2 ὁ γὰρ λαλῶν γλώσση¹ οὐκ ἀνθρώποις λαλεῖ
 ἀλλὰ Θεῷ· οὐδεὶς γὰρ ἀκούει, πνεύματι δὲ λαλεῖ μυστήρια· 3 ὁ δὲ προφητεύων
 ἀνθρώποις λαλεῖ οἰκοδομὴν καὶ παράκλησιν καὶ παραμυθίαν. 4 ὁ λαλῶν
 γλώσση¹ ἑαυτὸν

XIII. 4¹ Cod. + καὶ (cum Pesh.). 4²⁻² ἡ ἀγάπη οὐ ζηλοῖ, οὐ περπερεύεται (cum B D₂ al.; cf.
 NA Pesh.). 8¹ om. δὲ (cum D₂). 11¹ + δὲ. ~~τα~~ 11²⁻² τῆς νηπιότητος (cum Pesh.).
 12¹ + ὡς (cum D₂ Pesh.). 13¹ + ταῦτα (cum Pesh.). 13² + καὶ bis (cum Pesh.).
 XIV. 2¹ γλώσσais (cum D₂). 4¹ γλώσσais (cum D₂ graece).

[illegible]

I CORINTHIANS IV. 6^b—15.

6^b εἰς ἑμαυτὸν καὶ Ἀπολλῶν δι' ὑμᾶς, ἵνα ἐν ἡμῖν μάθητε τό Μὴ
 ὑπὲρ αὐτοῦ γέγραπται¹, ἵνα μὴ εἰς ὑπὲρ τοῦ ἐνὸς φυσιοῦσθε² κατὰ τοῦ ἐτέρου³.
 7 τίς γάρ σε διακρίνει; τί δὲ ἔχεις ὃ οὐκ ἔλαβες; εἰ δὲ καὶ ἔλαβες, τί
 καυχᾶσαι ὡς μὴ λαβών; 8 ἤδη κεκορεσμένοι ἐστέ¹. ἤδη² ἐπλουτήσατε·
³χωρὶς ἡμῶν³ ἐβασιλεύσατε· καὶ ὄφελόν γε ἐβασιλεύσατε, ἵνα καὶ ἡμεῖς
 ὑμῖν συνβασιλεύσωμεν. 9 δοκῶ γάρ, ὁ Θεὸς ἡμᾶς τοὺς ἀποστόλους¹ ἐσχάτους
 ἀπέδειξεν ὡς ἐπιθανατίους, ὅτι θέατρον ἐγενήθημεν τῷ κόσμῳ καὶ ἀγγέλοις
 καὶ ἀνθρώποις. 10 ἡμεῖς μωροὶ διὰ Χριστόν, ὑμεῖς δὲ φρόνιμοι ἐν Χριστῷ.
 ἡμεῖς ἀσθενεῖς, ὑμεῖς δὲ ἰσχυροί· ὑμεῖς ἔνδοξοι, ἡμεῖς δὲ ἄτιμοι. 11¹ ἄχρι τῆς
 ἄρτι ὥρας καὶ πεινῶμεν καὶ διψῶμεν καὶ γυμνιτεύομεν καὶ κολαφιζόμεθα καὶ
 ἀστατοῦμεν 12¹ καὶ κοπιῶμεν ἐργαζόμενοι ταῖς ἰδίαις χερσίν· λοιδορούμενοι
 εὐλογοῦμεν, διωκόμενοι ἀνεχόμεθα, 13 δυσφημούμενοι παρακαλοῦμεν¹. ὡς
 περικαθάρματα τοῦ κόσμου ἐγενήθημεν, πάντων περίψημα ἕως ἄρτι. 14 Οὐκ¹
 ἐντρέπων ὑμᾶς γράφω ταῦτα, ἀλλ' ὡς τέκνα μου ἀγαπητὰ νοουθετῶν. 15 ἐὰν
 γὰρ μυρίους παιδαγωγοὺς ἔχητε ἐν Χριστῷ, ἀλλ' οὐ πολλοὺς πατέρας· ἐν γὰρ
¹Χριστῷ Ἰησοῦ¹ διὰ τοῦ εὐαγγελίου ἐγὼ

6¹ Cod. + φρονεῖν (cum \aleph^c C; cf. D₂ L P Pesh. etc.). 6² φυσιοῦται (cum D₂ latine F₂ latine).
 6³ ἐταίρου (cum Pesh.). 8¹ + χωρὶς ἡμῶν. \aleph 8² καὶ. \aleph 8³⁻³ om. χωρὶς ἡμῶν (cum A).
 9¹ + ὡς. \aleph 11¹ + καὶ. \aleph 12¹ + ἡμεῖς. \aleph 13¹ + ἀπ' αὐτῶν (cum Pesh.). 14¹ Οὐχ
 ὡς (cum Pesh.). 15¹⁻¹ Ἰησοῦ Χριστῷ (cum Pesh.).

I CORINTHIANS III. 17^b—IV. 6.

17^b ὁ γὰρ ναὸς τοῦ Θεοῦ ἅγιός ἐστιν, οἵτινές ἐστε ὑμεῖς. 18 Μηδεὶς ἑαυτὸν ἐξαπατάτω· ¹εἴ τις¹ δοκεῖ σοφὸς εἶναι ἐν ὑμῖν ἐν τῷ αἰῶνι τούτῳ, μωρὸς γενέσθω, ἵνα γένηται σοφός. 19 ἡ γὰρ σοφία τοῦ κόσμου τούτου μωρία παρὰ τῷ Θεῷ ἐστιν. γέγραπται γάρ Ὁ δρασσόμενος τοὺς σοφοὺς ἐν τῇ πανουργίᾳ αὐτῶν· 20 καὶ πάλιν Κύριος γινώσκει τοὺς διαλογισμοὺς τῶν σοφῶν, ὅτι εἰσὶν μάταιοι. 21 ὥστε μηδεὶς καυχάσθω ἐν ἀνθρώποις· πάντα γὰρ ὑμῶν ἐστιν, 22 εἴτε Παῦλος εἴτε Ἀπολλῶς εἴτε Κηφᾶς, εἴτε κόσμος εἴτε ζωὴ εἴτε θάνατος, εἴτε ἐνεστῶτα εἴτε μέλλοντα, πάντα ὑμῶν, 23 ὑμεῖς δὲ Χριστοῦ, Χριστὸς δὲ Θεοῦ. IV. 1 Οὕτως ἡμᾶς λογιζέσθω ἄνθρωπος ὡς ὑπηρέτας Χριστοῦ καὶ οἰκονόμους μυστηρίων Θεοῦ. 2 ὧδε λοιπὸν¹ ζητεῖται ἐν τοῖς οἰκονόμοις ἵνα πιστός τις εὕρεθῇ. 3 ἐμοὶ δὲ εἰς ἐλάχιστόν ἐστιν ἵνα ὑφ' ὑμῶν ἀνακριθῶ ἢ ὑπὸ ¹ἀνθρωπίνης ἡμέρας¹. ἀλλ' οὐδὲ ἑμαυτὸν ἀνακρίνω· 4 οὐδὲν γὰρ ἑμαυτῷ σύνοιδα, ἀλλ' οὐκ ἐν τούτῳ δεδικαίωμαι· ὁ δὲ ἀνακρίνων με Κύριός ἐστιν. 5 ὥστε μὴ πρὸ καιροῦ τι κρίνετε, ἕως ἂν ἔλθῃ ὁ Κύριος, ὃς καὶ φωτίσει τὰ κρυπτὰ τοῦ σκότους καὶ φανερώσει τὰς βουλὰς τῶν καρδιῶν· καὶ τότε ὁ ἔπαινος γενήσεται ἐκάστῳ ἀπὸ τοῦ Θεοῦ. 6 Ταῦτα δέ, ἀδελφοί, μετεσχημάτισα

III. 18¹⁻¹ Cod. ὅστις (cum Pesh.).
Pesh.).

IV. 2¹ οὖν (cf. Pesh.).

3¹⁻¹ ἀνθρωπότητος (cf.

I CORINTHIANS I. 6^b—17.

ἐβεβαιώθη ¹ ἐν ὑμῖν, 7 ὥστε ὑμᾶς μὴ ὑστερεῖσθαι ἐν μηδενὶ χαρίσματι, ἀπεκδεχομένους τὴν ἀποκάλυψιν τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. 8 ὃς καὶ βεβαιώσει ὑμᾶς ἕως τέλους ἀνεγκλήτους ¹ ἐν τῇ ἡμέρᾳ¹ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. 9 πιστὸς ὁ Θεός, δι' οὗ ἐκλήθητε εἰς κοινωνίαν τοῦ Υἱοῦ αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ Κυρίου ἡμῶν.

10 Παρακαλῶ δὲ ὑμᾶς, ἀδελφοί, διὰ τοῦ ὀνόματος τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἵνα τὸ αὐτὸ λέγητε πάντες, καὶ μὴ ᾗ ἐν ὑμῖν σχίσματα, ᾗτε δὲ κατηρτισμένοι ἐν τῷ αὐτῷ νοῦ καὶ ἐν τῇ αὐτῇ γνώμῃ. 11 ἐδηλώθη γάρ μοι περὶ ὑμῶν, ἀδελφοί μου, ὑπὸ τῶν Χλόης, ὅτι ἔριδες ἐν ὑμῖν εἰσιν. 12 λέγω δὲ τοῦτο, ὅτι ἕκαστος ὑμῶν λέγει Ἐγὼ μὲν εἰμι Παύλου, Ἐγὼ δὲ Ἀπολλώ, Ἐγὼ δὲ Κηφᾶ, Ἐγὼ δὲ Χριστοῦ. 13 ¹ μεμέρισται ὁ Χριστός; μὴ Παῦλος ἐσταυρώθη ὑπὲρ ὑμῶν, ἢ εἰς τὸ ὄνομα Παύλου ἐβαπτίσθητε; 14 εὐχαριστῶ¹ ὅτι οὐδένα ὑμῶν ἐβάπτισα εἰ μὴ Κρίσπον καὶ Γάϊον. 15 ἵνα μή τις εἴπῃ ὅτι εἰς τὸ ἐμὸν ὄνομα ἐβαπτίσθητε. 16 ἐβάπτισα δὲ καὶ τὸν Στεφανᾶ οἶκον. λοιπὸν οὐκ οἶδα εἴ τινα ἄλλον ἐβάπτισα. 17 οὐ γὰρ ἀπέστειλέν με Χριστὸς βαπτίζειν ἀλλὰ εὐαγγελίζεσθαι, οὐκ ἐν σοφίᾳ λόγου, ἵνα μὴ κενωθῇ ὁ σταυρὸς τοῦ Χριστοῦ.

6¹ Cod. + δέ. ⲙⲁ 8¹⁻¹ εἰς τὴν ἡμέραν vel τῇ ἡμέρᾳ. ⲙⲁ 13¹ + μὴ (cum D₂F₂ Pesh.).
14¹ + τῷ Θεῷ μου (cum A Pesh. ; cf. D₂F₂).

Climacus II.

I CORINTHIANS I. 6^b—17.

f. 21 b

f. 21 a

[illegible][illegible]

כחצוהי ה
 7 חב 7 לחל
 הלל חמ
 ששזם כד
 לכ חסכ מ
 חחחחח
 חחחח
 לחלחח הח
 חחח
 8 חחחח : חח⁸
 חחח חח
 חחח חח חח
 חחחחח : חח
 חחח חחח
 חחח חחח
 חחחחח :
 9 חחחחח חח
 חחח
 חח חחח
 חחחחחחח
 חחחחחחח
 חחח חחח

ROMANS XV. 11^b—21.

11^b αὐτὸν πάντες οἱ λαοί. 12 καὶ πάλιν Ἡσαΐας λέγει

Ἔσται ἡ ῥίζα τοῦ Ἰεσσαί,

καὶ ὁ ἀνιστάμενος ἄρχειν ἐθνῶν.

¹ ἐπ' αὐτῷ ἔθνη ἐλπιούσιν.

13 Ὁ δὲ Θεὸς τῆς ἐλπίδος πληρώσαι ὑμᾶς πάσης χαρᾶς καὶ εἰρήνης ¹ ἐν τῷ πιστεύειν¹, εἰς τὸ περισσεύειν ὑμᾶς ἐν τῇ ἐλπίδι ἐν δυνάμει Πνεύματος Ἁγίου.

14 Πέπεισμαι δέ, ἀδελφοί μου, καὶ αὐτὸς ἐγὼ περὶ ὑμῶν, ὅτι καὶ αὐτοὶ μεστοί ἐστε ἀγαθωσύνης, ¹ πεπληρωμένοι πάσης τῆς γνώσεως, δυνάμενοι καὶ ἀλλήλους νουθετεῖν. 15 τολμηροτέρως δὲ ἔγραψα ὑμῖν ¹ ἀπὸ μέρους, ὡς ἐπαναμιμνήσκων ὑμᾶς διὰ τὴν χάριν τὴν δοθείσάν μοι ἀπὸ τοῦ Θεοῦ 16 εἰς τὸ εἶναί με λειτουργὸν ¹ Χριστοῦ Ἰησοῦ¹ ² εἰς τὰ ἔθνη, ἱεουργοῦντα² τὸ εὐαγγέλιον τοῦ Θεοῦ, ἵνα γένηται ἡ προσφορὰ τῶν ἐθνῶν εὐπρόσδεκτος, ³ ἡγιασμένη ἐν Πνεύματι Ἁγίῳ. 17 ἔχω οὖν τὴν καύχησιν ἐν ¹ Χριστῷ Ἰησοῦ¹ τὰ² πρὸς τὸν Θεόν. 18 οὐ γὰρ τολμήσω τι λαλεῖν ὧν οὐ κατειργάσατο Χριστὸς δι' ἐμοῦ εἰς ὑπακοὴν ἐθνῶν, λόγῳ καὶ ἔργῳ, 19 ἐν δυνάμει σημείων καὶ τεράτων, ἐν δυνάμει Πνεύματος Ἁγίου. ὥστε με ἀπὸ Ἱερουσαλὴμ καὶ κύκλῳ μέχρι τοῦ Ἰλλυρικοῦ πεπληρωκέναι τὸ εὐαγγέλιον τοῦ Χριστοῦ¹. 20 οὕτως δὲ φιλοτιμούμενον εὐαγγελίζεσθαι οὐχ ὅπου ὠνομάσθη Χριστός, ἵνα μὴ ἐπ' ἀλλότριον θεμέλιον οἰκοδομῶ, 21 ἀλλὰ καθὼς γέγραπται

Ὅψονται οἷς οὐκ ἀνηγγέλη¹ περὶ αὐτοῦ,

καὶ οἱ οὐκ ἀκηκόασιν συνήσουσιν.

12¹ Cod. + καὶ (cum Pesh.). 13¹⁻¹ om. ἐν τῷ πιστεύειν (cum D₂F₂ graece). 14¹ + καὶ (cum D₂F₂ Pesh.). 15¹ + ἀδελφοί μου (cum Pesh.; cf. D₂F₂). 16¹⁻¹ Ἰησοῦ Χριστοῦ (cum Pesh.). 16²⁻² trans. ἱεουργοῦντα εἰς τὰ ἔθνη. 16³ + καὶ (cum Pesh.). 17¹⁻¹ Ἰησοῦ Χριστῷ (cum Pesh.). 17² om. τὰ (cum Pesh.). 19¹ Θεοῦ. 21¹ lit. ἀπεκαλύφθη.

Climacus II.

ROMANS XV. 11^b—21.

f. 16 b

f. 16 a

[illegible]

ROMANS IX. 30^b—X. 9.

30^b διώκοντα δικαιοσύνην κατελαβεν δικαιοσύνην, δικαιοσύνην δὲ τὴν ἐκ πίστεως· 31 Ἰσραὴλ δὲ διώκων νόμον δικαιοσύνης εἰς νόμον ¹ οὐκ ἔφθασεν. 32 διὰ τί; ὅτι ¹ οὐκ ἐκ πίστεως ἀλλ' ὡς ἐξ ἔργων ². προσέκοψαν ³ τῷ λίθῳ τοῦ προσκόμματος, 33 καθὼς γέγραπται

Ἴδου τίθημι ἐν Σιών λίθον προσκόμματος καὶ πέτραν σκανδάλου, καὶ ὁ πιστεύων ἐπ' αὐτῷ οὐ καταισχυνθήσεται.

Ἀρχὴ Κεφαλαίου.

X. 1 Ἀδελφοί, ἡ μὲν εὐδοκία τῆς ἐμῆς καρδίας καὶ ἡ δέησις ¹ πρὸς τὸν Θεὸν ὑπὲρ αὐτῶν εἰς σωτηρίαν. 2 μαρτυρῶ γὰρ αὐτοῖς ὅτι ζῆλον Θεοῦ ἔχουσιν, ἀλλ' οὐ κατ' ἐπίγνωσιν· 3 ἀγνοοῦντες γὰρ τὴν τοῦ Θεοῦ δικαιοσύνην, καὶ τὴν ἰδίαν ¹ ζητοῦντες στηῆσαι, τῇ δικαιοσύνῃ τοῦ Θεοῦ οὐχ ὑπετάγησαν. 4 τέλος γὰρ νόμου Χριστὸς εἰς δικαιοσύνην παντὶ τῷ πιστεύοντι. 5 Μωϋσῆς γὰρ γράφει ὅτι τὴν δικαιοσύνην τὴν ἐκ νόμου ὁ ποιήσας ἄνθρωπος ζήσεται ἐν αὐτῇ. 6 ἡ δὲ ἐκ πίστεως δικαιοσύνη οὕτως λέγει Μὴ εἴπῃς ἐν τῇ καρδίᾳ σου Τίς ἀναβήσεται εἰς τὸν οὐρανόν; τοῦτ' ἔστιν Χριστὸν καταγαγεῖν· 7 ἢ Τίς καταβήσεται εἰς τὴν ἄβυσσον; τοῦτ' ἔστιν Χριστὸν ἐκ νεκρῶν ἀναγαγεῖν. 8 ἀλλὰ τί λέγει ¹; Ἐγγύς σου τὸ ῥῆμά ἐστιν, ἐν τῷ στόματί σου καὶ ἐν τῇ καρδίᾳ σου· τοῦτ' ἔστιν τὸ ῥῆμα τῆς πίστεως ὃ κηρύσσομεν. 9 ὅτι ἐὰν ὁμολογήσῃς ἐν τῷ στόματί σου ¹Κύριον Ἰησοῦν¹, καὶ πιστεύσῃς ἐν τῇ καρδίᾳ σου ὅτι ὁ Θεὸς αὐτὸν ἤγειρεν ἐκ νεκρῶν,

31¹ Cod. + δικαιοσύνης (cum Pesh.). 32¹ διότι (cum Pesh.). 32² + τοῦ νόμου (cum D₂ Pesh.).
 32³ + γὰρ (cum F₂ latine Pesh.). X. 1¹ + μου (cum Pesh.). 3¹ + δικαιοσύνην (cum F₂ G Pesh. etc.)
 8¹ + ἡ γραφή (cum D₂ F₂). 9¹⁻¹ ὅτι Κύριος Ἰησοῦς (cum B).

ROMANS VIII. 9^b—21^a.

9^b Χριστοῦ οὐκ ἔχει, οὗτος οὐκ ἔστιν αὐτοῦ. 10 εἰ δὲ Χριστὸς ἐν
 ὑμῖν, τὸ μὲν σῶμα νεκρὸν διὰ ἁμαρτίαν, τὸ δὲ πνεῦμα ζωὴ διὰ δικαιο-
 σύνην. 11 εἰ δὲ τὸ Πνεῦμα τοῦ ἐγείραντος τὸν Ἰησοῦν¹ ἐκ νεκρῶν οἰκεῖ ἐν
 ὑμῖν, ὁ ἐγείρας ἐκ νεκρῶν² Χριστὸν Ἰησοῦν² ζωοποιήσκει καὶ τὰ θνητὰ σώματα
 ὑμῶν διὰ τοῦ ἐνοικοῦντος αὐτοῦ Πνεύματος ἐν ὑμῖν. 12 Ἄρα οὖν, ἀδελφοί,
 ὀφειλέται ἐσμέν, οὐ τῇ σαρκὶ τοῦ κατὰ σάρκα ζῆν. 13 εἰ γὰρ κατὰ σάρκα
 ζῆτε, μέλλετε ἀποθνήσκειν· εἰ δὲ πνεύματι τὰς πράξεις τοῦ σώματος θανα-
 τοῦτε, ζήσεσθε. 14 ὅσοι γὰρ Πνεύματι Θεοῦ ἄγονται, οὗτοι υἱοὶ εἰσιν Θεοῦ.
 15 οὐ γὰρ ἐλάβετε πνεῦμα δουλείας πάλιν εἰς φόβον, ἀλλὰ ἐλάβετε πνεῦμα
 υἱοθεσίας, ἐν ᾧ κράζομεν Ἀββᾶ ὁ Πατήρ¹. 16 αὐτὸ τὸ Πνεῦμα συνμαρτυρεῖ
 τῷ πνεύματι ἡμῶν ὅτι ἐσμέν τέκνα Θεοῦ. 17 εἰ δὲ τέκνα, καὶ κληρονόμοι·
 κληρονόμοι μὲν Θεοῦ, συνκληρονόμοι δὲ Χριστοῦ, εἴπερ συνπάσχομεν ἵνα καὶ
 συνδοξασθῶμεν. 18 Λογίζομαι γὰρ ὅτι οὐκ ἄξια τὰ παθήματα τοῦ νῦν καιροῦ
 πρὸς τὴν μέλλουσαν δόξαν ἀποκαλυφθῆναι εἰς ἡμᾶς. 19 ἡ γὰρ ἀποκαραδοκία
 τῆς κτίσεως τὴν ἀποκάλυψιν τῶν υἱῶν τοῦ Θεοῦ ἀπεκδέχεται. 20 τῇ γὰρ
 ματαιότητι ἡ κτίσις ὑπετάγη, οὐχ ἐκούσα, ἀλλὰ διὰ τὸν ὑποτάξαντα¹, ἐφ'
 ἐλπίδι 21 διότι καὶ αὐτὴ ἡ κτίσις

11¹ Cod. + τὸν Χριστὸν (cum Pesh.). 11²⁻² Ἰησοῦν τὸν Χριστὸν (cum Pesh.; cf. C).
 15¹ + ἡμῶν (cum Pesh.). 20¹ + αὐτὴν (cum Pesh.).

Climacus II.

ROMANS VIII. 9^b—21^a.

f. 45 a

18 מַחְשָׁבָה כִּי

יְהִי הָלַל עֲדָם

מַחְשָׁבָה

הָיָה מִזִּמְמָה

הַבְּהֵמָה לִמְחַל

הַמַּחְשָׁבָה

הַחֲשִׁבָה

הַחֲשִׁבָה לִי כִּי

19 מַחְשָׁבָה

יְהִי הָלַל כִּי

הַחֲשִׁבָה

הַחֲשִׁבָה הַחֲשִׁבָה

מִן הַחֲשִׁבָה

20 לִמְחַל

יְהִי הָלַל כִּי

הַחֲשִׁבָה

לִי כִּי הָיָה

לִי לִבְהֵמָה

מִן הַחֲשִׁבָה

הַחֲשִׁבָה חַי מִבְּרִי

21 לִבְהֵמָה הַחֲשִׁבָה

מִן הָלַל כִּי

הַחֲשִׁבָה לִמְחַל

לִי לִבְהֵמָה

זֶה הַחֲשִׁבָה

מִן הַחֲשִׁבָה

כִּי הָיָה עֲדָם

כִּי הָיָה עֲדָם

16 מִן הַחֲשִׁבָה זֶה

הַחֲשִׁבָה חַי

זֶה הָיָה עֲדָם

הַחֲשִׁבָה הַחֲשִׁבָה

17 מִן הַחֲשִׁבָה חַי

כִּי הָיָה עֲדָם

מִן הַחֲשִׁבָה חַי

הַחֲשִׁבָה חַי

מִן הַחֲשִׁבָה חַי

הַחֲשִׁבָה חַי

כִּי הָיָה עֲדָם

כִּי הָיָה עֲדָם

לִבְהֵמָה הַחֲשִׁבָה

חַי מִבְּרִי

12 מִן הַחֲשִׁבָה חַי

שֶׁתִּיבָה כִּי לִי

לִבְהֵמָה חַי

הַחֲשִׁבָה חַי

13 מִן הַחֲשִׁבָה חַי

יְהִי הָלַל חַי

הַחֲשִׁבָה חַי

חַי מִבְּרִי חַי

הַחֲשִׁבָה חַי

כִּי הָיָה עֲדָם

חַי מִבְּרִי חַי

הַחֲשִׁבָה חַי חַי

חַי מִבְּרִי חַי

14 מִן הַחֲשִׁבָה חַי

חַי מִבְּרִי חַי

חַי מִבְּרִי חַי

חַי מִבְּרִי חַי

חַי מִבְּרִי חַי

חַי מִבְּרִי חַי

חַי מִבְּרִי חַי

15 לִי לִבְהֵמָה חַי

זֶה הַחֲשִׁבָה

f. 45 b

* הַחֲשִׁבָה חַי

חַי מִבְּרִי חַי

חַי מִבְּרִי חַי

10 מִן הַחֲשִׁבָה חַי

חַי מִבְּרִי חַי

חַי מִבְּרִי חַי

חַי מִבְּרִי חַי

חַי מִבְּרִי חַי

11 מִן הַחֲשִׁבָה חַי

חַי מִבְּרִי חַי

חַי מִבְּרִי חַי

חַי מִבְּרִי חַי

חַי מִבְּרִי חַי

חַי מִבְּרִי חַי

חַי מִבְּרִי חַי

חַי מִבְּרִי חַי

חַי מִבְּרִי חַי

חַי מִבְּרִי חַי

חַי מִבְּרִי חַי

חַי מִבְּרִי חַי

חַי מִבְּרִי חַי

* חַי מִבְּרִי חַי

ROMANS VII. 2^b—11.

2^b δέδεται νόμῳ ¹. εἰ δὲ ἀποθάνῃ ὁ ἀνὴρ ², κατήργηται ἀπὸ τοῦ νόμου τοῦ ἀνδρός ³. 3 ἄρα οὖν ζῶντος τοῦ ἀνδρός ¹ μοιχαλὶς χρηματίσει εἰς γέννηται ἀνδρὶ ἐτέρῳ. εἰ δὲ ἀποθάνῃ ὁ ἀνὴρ ², ἐλευθέρα ἐστὶν ἀπὸ τοῦ νόμου ³, τοῦ μὴ εἶναι αὐτὴν μοιχαλίδα γενομένην ἀνδρὶ ἐτέρῳ. 4 ὥστε, ἀδελφοί μου, καὶ ὑμεῖς ¹ ἐθανατώθητε τῷ νόμῳ διὰ τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ, εἰς τὸ γενέσθαι ὑμᾶς ἐτέρῳ, ² τῷ ἐκ νεκρῶν ἐγερθέντι, ἵνα καρποφορήσωμεν τῷ Θεῷ. 5 ὅτε γὰρ ἦμεν ἐν τῇ σαρκί, τὰ παθήματα τῶν ἁμαρτιῶν τὰ διὰ τοῦ νόμου ἐνηργεῖτο ἐν τοῖς μέλεσιν ἡμῶν εἰς τὸ καρποφορῆσαι τῷ θανάτῳ. 6 νυνὶ δὲ κατηργήθημεν ἀπὸ τοῦ νόμου, ἀποθανόντες ἐν ᾧ κατειχόμεθα, ὥστε δουλεύειν ἡμᾶς ἐν καινότητι πνεύματος καὶ οὐ παλαιότητι γράμματος. 7 Τί οὖν ἐροῦμεν; ¹ ὁ νόμος ἁμαρτία; μὴ γένοιτο ². ἀλλὰ τὴν ἁμαρτίαν οὐκ ἔγνωμεν εἰ μὴ διὰ νόμου. τὴν ³τε γὰρ ³ ἐπιθυμίαν οὐκ ᾔδειν εἰ μὴ ὁ νόμος ἔλεγεν Οὐκ ἐπιθυμήσεις. 8 ἀφορμὴν δὲ λαβοῦσα ἡ ἁμαρτία διὰ τῆς ἐντολῆς κατειργάσατο ἐν ἐμοὶ πᾶσαν ἐπιθυμίαν. χωρὶς γὰρ νόμου ἁμαρτία νεκρά. 9 ἐγὼ δὲ ἔζων χωρὶς νόμου ποτέ. ἐλθούσης δὲ τῆς ἐντολῆς ἡ ἁμαρτία ἀνέζησεν, ἐγὼ δὲ ἀπέθανον, 10 καὶ εὗρέθη μοι ἡ ἐντολὴ ἡ εἰς ζωὴν, αὕτη εἰς θάνατον. 11 ἡ ¹ γὰρ ἁμαρτία ἀφορμὴν λαβοῦσα διὰ

2¹ Cod. + αὐτοῦ. 2² + αὐτῆς (cum Pesh.). 2³ + αὐτῆς (cum Pesh.). 3¹ + αὐτῆς (cum Pesh.). 3² + αὐτῆς (cum Pesh.). 3³ + αὐτοῦ (cf. cod. 17 + τοῦ ἀνδρός). 4¹ + οὕτως. 4² + τῷ Κυρίῳ ἡμῶν. 7¹ + ὅτι (cum 17, 46, 48 etc.). 7² + οὕτως. 7³⁻³ δὲ (F₂ G om. τε). 11¹ ἡ.





ROMANS VII. 2^b—II.

f. 126a

¹ *sic bis.*

ROMANS VI. 14^b—VII. 2.

14^b ἀλλὰ ὑπὸ χάριν. 15 Τί οὖν; ἀμαρτήσωμεν, ὅτι οὐκ ἐσμέν ὑπὸ νόμον ἀλλὰ ὑπὸ χάριν; μὴ γένοιτο ¹. 16 οὐκ οἶδατε ὅτι ᾧ παριστάνετε ἑαυτοὺς δούλους εἰς ὑπακοήν, δοῦλοί ἐστε ᾧ ὑπακούετε, ἥτοι ἀμαρτίας εἰς θάνατον ἢ ὑπακοῆς εἰς δικαιοσύνην; 17 χάρις δὲ τῷ Θεῷ ὅτι ἦτε δοῦλοι τῆς ἀμαρτίας, ὑπηκούσατε δὲ ἐκ καρδίας ¹ εἰς ὃν παρεδόθητε τύπον διδαχῆς, 18 ἐλευθερωθέντες δὲ ¹ ἀπὸ τῆς ἀμαρτίας ἐδουλώθητε τῇ δικαιοσύνῃ. 19 ἀνθρώπινον λέγω διὰ τὴν ἀσθένειαν τῆς σαρκὸς ὑμῶν. ὥσπερ γὰρ ¹ παρεστήσατε τὰ μέλη ὑμῶν δοῦλα τῇ ἀκαθαρσίᾳ καὶ τῇ ἀνομίᾳ ² εἰς τὴν ἀνομίαν², οὕτως νῦν παραστήσατε τὰ μέλη ὑμῶν δοῦλα τῇ δικαιοσύνῃ εἰς ἁγιασμόν. 20 ὅτε γὰρ δοῦλοι ἦτε τῆς ἀμαρτίας, ἐλεύθεροι ἦτε τῇ δικαιοσύνῃ. 21 τίνα οὖν καρπὸν εἶχετε τότε; ἐφ' οἷς νῦν ἐπαισχύνεσθε· τὸ γὰρ τέλος ἐκείνων θάνατος. 22 νυνὶ δὲ ἐλευθερωθέντες ἀπὸ τῆς ἀμαρτίας δουλωθέντες ¹ δὲ τῷ Θεῷ, ἔχετε ² τὸν καρπὸν ὑμῶν εἰς ἁγιασμόν, τὸ δὲ τέλος ζωὴν αἰώνιον. 23 τὰ γὰρ ὀψώνια τῆς ἀμαρτίας θάνατος, τὸ δὲ χάρισμα τοῦ Θεοῦ ζωὴ αἰώνιος ¹ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν¹. VII. 1 Ἡ ἀγνοεῖτε, ἀδελφοί, γινώσκουσιν γὰρ νόμον λαλῶ, ὅτι ὁ νόμος κυριεύει τοῦ ἀνθρώπου¹ ἐφ' ὅσον χρόνον ζῇ; 2 ἡ γὰρ ὑπανδρος γυνὴ τῷ ζῶντι ἀνδρὶ ¹

15¹ Cod. + ἡμῖν.  17¹ + ὑμῶν.  18¹ οὖν (cum **N** C). 19¹ om. γὰρ (cum Pesh.).
 19²⁻² om. εἰς τὴν ἀνομίαν (cum B Pesh.). 22¹ δούλοι γενόμενοι (cf. D₂ F₂ *Latine* Pesh.).
 22² + μᾶλλον.  23¹⁻¹ ἐν τῷ Κυρίῳ ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστῷ.  VII. 1¹ ἀνδρὸς (cum Pesh.).
 2¹ + αὐτῆς (cum Pesh.).

Climacus II.

ROMANS VI. 14^b—VII. 2.

f. 1 b

f. 1 a

[illegible]

ROMANS V. 4^b—15^a.

4^b ἡ δὲ δοκιμὴ ἐλπίδα· 5 ἡ δὲ ἐλπίς οὐ καταισχύνει, ὅτι ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ ἐκκέχυνται ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν διὰ Πνεύματος Ἁγίου τοῦ δοθέντος ἡμῖν.

Κεφάλαιον Εἰς τὴν παρασκευὴν τῆς Ἁγίας Ἑβδομάδος.

6 ¹ ἔτι γὰρ ¹ Χριστὸς ὄντων ἡμῶν ἀσθενῶν ἔτι κατὰ καιρὸν ὑπὲρ ἀσεβῶν ἀπέθανεν. 7 μόλις γὰρ ὑπὲρ δικαίου τις ἀποθανεῖται· ὑπὲρ γὰρ τοῦ ἀγαθοῦ τάχα τις καὶ ¹ τολμᾷ ἀποθανεῖν· 8 συνίστησιν δὲ τὴν ἑαυτοῦ ἀγάπην εἰς ἡμᾶς ὁ Θεὸς ὅτι ἔτι ἀμαρτωλῶν ὄντων ἡμῶν Χριστὸς ὑπὲρ ἡμῶν ἀπέθανεν. 9 πολλῶ οὖν μᾶλλον δικαιωθέντες νῦν ἐν τῷ αἵματι αὐτοῦ σωθησόμεθα δι' αὐτοῦ ἀπὸ τῆς ὀργῆς. 10 εἰ γὰρ ¹ ἐχθροὶ ὄντες ² κατηλλάγημεν τῷ Θεῷ διὰ τοῦ θανάτου τοῦ Υἱοῦ αὐτοῦ, πολλῶ μᾶλλον ³ καταλλαγέντες σωθησόμεθα ἐν τῇ ζωῇ αὐτοῦ. 11 οὐ μόνον δέ ¹, ἀλλὰ καὶ καυχώμενοι ² ἐν τῷ Θεῷ διὰ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, δι' οὗ νῦν ³ τὴν καταλλαγὴν ἐλάβομεν. 12 Διὰ τοῦτο ὥσπερ δι' ἐνὸς ἀνθρώπου ἡ ἀμαρτία εἰς τὸν κόσμον εἰσῆλθεν, καὶ διὰ τῆς ἀμαρτίας ὁ θάνατος, καὶ οὕτως εἰς πάντας ἀνθρώπους ὁ θάνατος διῆλθεν, ἐφ' ᾧ πάντες ἥμαρτον. 13 ἄχρι γὰρ νόμου ἀμαρτία ἦν ἐν κόσμῳ, ἀμαρτία δὲ οὐκ ἐλλογεῖται μὴ ὄντος νόμου. 14 ἀλλὰ ἐβασίλευσεν ὁ θάνατος ἀπὸ Ἀδὰμ μέχρι Μωϋσέως καὶ ἐπὶ τοὺς μὴ ἀμαρτήσαντας ἐπὶ τῷ ὁμοιώματι τῆς παραβάσεως Ἀδάμ, ὅς ἐστιν τύπος τοῦ μέλλοντος. 15 Ἀλλ' οὐχ ὡς τὸ παράπτωμα, οὕτως καὶ

6¹⁻¹ Cod. εἰ γὰρ (cf. B εἴγε). 7¹ om. καὶ. 10¹ δέ.
10³ + νῦν. 11¹ γάρ. 11² om. καυχώμενοι. 10² + πάλαι.
 11³ om. νῦν.

Climacus II.

ROMANS V. 4^b—15^a.

f. 4 b




f. 4 a

13 חַד חַדְכָּא יֵי	עַד בְּרַכָּא נָח	חַד לַח לַחְכָּא יֵי	* בְּרַכָּא הָא
נַחְמָא	הַטְּוִי בְּרָה	לַחְכָּא חֲסִיף	5 שְׂבִי: 5 שְׂבִי
מַחְלִילָא מִסִּח	הַאֲדִיחִינָּה	כֹּחַ הַנַּחֲמָה:	הָא לֹא תַבְחִי
בְּחִיכָא: מַחְלִילָא	נַחֲמִיכִי בְּשִׁמְךָ:	8 מִסְּרָה הָא אִלְמָא	לְבַדָּא
הָא לֹא מִסִּח	11 לֹא יֵי בִלְשִׁינָה:	שְׂבִיחַת חַיִּים	הַשְׂבִּיחַת
תַּחֲשַׁבְכָּא בְּהָא	אִלְכָּא אִסְרָא	הַבְּרָכָא אִמְּךָ מַחְלִילָא	הַאֲלִמָּא שְׂפִיכָא
אֲחִיכָּא הָא	הַאֲלִמָּא בְּחִיכָּא	תַּחֲשַׁבְכָּא חַד	בְּחִיכָּא
מִסְּרָא נַחְמָא:	הַחֲוִי מִסְּרָא	הַלַּחְכָּא חֲשִׁי:	בְּרִיכָּא
14 אִלְכָּא חַלְפִי	תַּחֲשַׁבְכָּא: הָא	9 עַד בְּרַכָּא אִסְרָא	הַמִּסְרָא מִרָא
תַּחֲשַׁבְכָּא נָח	הַבְּרָכָא נַחְמָא	חַד הַטְּוִיכָּא	הַאֲדִיחִיכָּא לֵי *
אִמְּךָ חַד חַדְכָּא	12 שְׂפִיכָא: † לְבַדָּא	בְּרָה הַאֲדִיחִינָּה	מַחְלִילָא לְחִיכָּא
תַּחֲשַׁבְכָּא אִסְרָא	בְּרָה מִסְּרָא	בְּרַכָּא נַחְמָא	הַשְׂבִּיחַת
חַד מִלֵּי הָא	הַאֲדִיחִיכָּא ¹ הַשְׂבִּי	נַחֲמִיכִי	מַחְלִילָא
אֲחִיכָּא:	בְּרִיכָּא חַד	בְּחִיכָּא נָח	
בְּרַכָּא	מַחְלִילָא לְחִיכָּא:	10 יֵי לֹא: 10 אִמְּךָ הָא	† 6 אִמְּךָ יֵי תַּחֲשַׁבְכָּא
הַבְּרָכָא חֲסִיכָּא	הַאֲדִיחִיכָּא	חַדְכָּא חֲסִיכָּא	בְּרָה מִסְּרָא
הַאֲדִיחִיכָּא: מִרָא	מַחְלִילָא	מִסְּרָא	כֹּחֵיכָּא חֲסִי
הַמִּסְרָא הַאֲדִיחִיכָּא	תַּחֲשַׁבְכָּא: מִסְּרָא	נָח מִסְּרָא:	חֲסִיכָּא חַד
הַמִּסְרָא הַאֲדִיחִיכָּא:	חַד בְּרָה תַּחֲשַׁבְכָּא	הַאֲדִיחִינָּה	לַח יֵי חֲסִיכָּא
15 אִלְכָּא לֹא מַחְלִילָא	בְּרִיכָּא תַּחֲשַׁבְכָּא:	לֹא אִלְמָא	7 חֲשִׁי: 7 חֲסִיכָּא
הַאֲדִיחִיכָּא	בְּרַכָּא הַאֲדִיחִיכָּא	תַּחֲשַׁבְכָּא	יֵי חַד לַח לַחְכָּא יֵי
מִסְּרָא אִסְרָא	אֲחִיכָּא	הַבְּרָכָא:	כֹּחַ תַּחֲשַׁבְכָּא:

¹ Cod. הַבְּרָכָא*—* Cf. *Studia Sinaitica* VI. p. 2.†—† Cf. *Studia Sinaitica* VI. p. 114.

ROMANS IV. 17—V. 4.

17 καθὼς γέγραπται ὅτι Πατέρα πολλῶν ἐθνῶν τέθεικά σε, κατέναντι οὐ
ἐπίστευσεν Θεοῦ τοῦ ζωοποιούντος τοὺς νεκροὺς καὶ καλοῦντος τὰ μὴ ὄντα ὡς
ὄντα· 18 ὃς παρ' ἐλπίδα ἐπ' ἐλπίδι ἐπίστευσεν, εἰς τὸ γενέσθαι αὐτὸν πατέρα
πολλῶν ἐθνῶν κατὰ τὸ εἰρημένον Οὕτως ἔσται τὸ σπέρμα σου· 19 καὶ μὴ
ἀσθενήσας τῇ πίστει ¹ κατενόησεν τὸ ἑαυτοῦ σῶμα νενεκρωμένον, ἑκατονταέτης
που² ὑπάρχων, καὶ τὴν νέκρωσιν τῆς μήτρας Σάρρας· 20 εἰς δὲ τὴν ἐπαγγελίαν
τοῦ Θεοῦ οὐ διεκρίθη τῇ ἀπιστίᾳ, ἀλλὰ ἐνεδυναμώθη τῇ πίστει, δούς δόξαν
τῷ Θεῷ 21 καὶ πληροφορηθεὶς ὅτι ὁ ἐπήγγελται ¹ δυνατός ἐστιν καὶ ποιῆσαι.
22 διὸ καὶ ἐλογίσθη αὐτῷ εἰς δικαιοσύνην. 23 Οὐκ ἐγράφη δὲ δι' αὐτὸν
μόνον ὅτι ἐλογίσθη αὐτῷ, 24 ἀλλὰ καὶ δι' ἡμᾶς, οἷς μέλλει λογίζεσθαι, τοῖς
πιστεύουσιν ἐπὶ τὸν ἐγείραντα Ἰησοῦν τὸν Κύριον ἡμῶν ¹ ἐκ νεκρῶν, 25 ὃς
παρεδόθη διὰ τὰ παραπτώματα ἡμῶν καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαίωσιν ἡμῶν.
V. 1 Δικαιωθέντες οὖν ἐκ πίστεως εἰρήνην ἔχωμεν πρὸς τὸν Θεὸν διὰ τοῦ
Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, 2 δι' οὗ καὶ τὴν προσαγωγὴν ἐσχήκαμεν ¹ τῇ
πίστει εἰς τὴν χάριν ταύτην ἐν ᾗ ἐστήκαμεν, καὶ καυχώμεθα ἐπ' ἐλπίδι τῆς
δόξης τοῦ Θεοῦ. 3 οὐ μόνον¹ δέ², ἀλλὰ καὶ καυχώμεθα ἐν ταῖς θλίψεσιν, εἰδότες
ὅτι ἡ θλίψις ὑπομονὴν κατεργάζεται, 4 ἡ δὲ ὑπομονὴ δοκιμήν,

19¹ Cod. + ἀλλὰ.  19² om. που (cum Pesh.). 21¹ + αὐτῷ (cum Pesh.). 24¹ + τὸν
Χριστὸν (cum Pesh.). V. 2¹ + νῦν.  3¹ om. μόνον (cum Stud. Sin. VI.). 3² οὖν. 

f. 127 b

f. 127 a

¹ Cod. ကဏ္ဍဝိသုဒ္ဓိ

² Cod. *كسك*

— Cf. *Studia Sinaitica* VI. p. 2.

ACTS XXVII. 14—27.

τὴν Κρήτην. 14 μετ' οὐ πολὺ δὲ ἔβαλεν ¹κατ' αὐτῆς¹ ἄνεμος τυφωνικὸς ὁ καλούμενος Εὐρακύλων. 15 συναρπασθέντος δὲ τοῦ πλοίου καὶ μὴ δυναμένου ἀντοφθαλμεῖν τῷ ἀνέμῳ ἐπιδόντες ¹ἐφερόμεθα. 16 νησίον δέ τι ὑποδραμόντες καλούμενον Κλαῦδα ἰσχύσαμεν μόλις περικρατεῖς γενέσθαι τῆς σκάφης, 17 ἣν ἄραντες ¹βοηθείαις ἐχρῶντο¹, ὑποζωννύντες τὸ πλοῖον· φοβούμενοί τε μὴ εἰς τὴν ²Σύρτιν ἐκπέσωσιν, χαλάσαντες τὸ σκεῦος, οὕτως ἐφέροντο. 18 σφοδρῶς δὲ χειμαζομένων ἡμῶν τῇ ἐξῆς ἐκβολὴν¹ ἐποιοῦντο, 19 καὶ τῇ τρίτῃ αὐτόχειρες ¹τὴν σκευὴν¹ τοῦ πλοίου ἔριψαν. 20 μήτε δὲ ἡλίου μήτε ἄστρων ἐπιφαινόντων ἐπὶ πλείονας ἡμέρας, χειμῶνός τε οὐκ ὀλίγου ἐπικειμένου, λοιπὸν περιηρεῖτο ἐλπίς πᾶσα τοῦ σώζεσθαι ἡμᾶς. 21 Πολλῆς τε ἀσιτίας ὑπαρχούσης τότε σταθεὶς ὁ Παῦλος ἐν μέσῳ αὐτῶν εἶπεν Ἔδει μὲν, ὦ ἄνδρες, πειθαρχήσαντάς μοι μὴ ἀνάγεσθαι ἀπὸ τῆς Κρήτης κερδῆσαί τε τὴν ὕβριν ταύτην καὶ τὴν ζημίαν ¹. 22 καὶ τὰ νῦν παραινῶ ὑμᾶς εὐθυμεῖν· ἀποβολὴ γὰρ ψυχῆς οὐδεμία ἔσται ἐξ ὑμῶν πλὴν τοῦ πλοίου. 23 παρέστη γάρ μοι ταύτῃ τῇ νυκτὶ τοῦ Θεοῦ οὗ εἰμι, ὃ καὶ λατρεύω, ἄγγελος 24 λέγων ¹Μὴ φοβοῦ, Παῦλε· Καίσαρί σε δεῖ παραστῆναι, καὶ ἰδοὺ κεχάρισταί σοι ὁ Θεὸς πάντας τοὺς πλείοντας μετὰ σοῦ. 25 διὸ εὐθυμεῖτε, ἄνδρες· πιστεύω γὰρ τῷ Θεῷ ὅτι οὕτως ἔσται καθ' ὃν τρόπον λελάληταί μοι. 26 εἰς νῆσον δέ τινα δεῖ ἡμᾶς ἐκπεσεῖν. 27 Ὡς δὲ τεσσαρεσκαίδεκάτῃ νυξί¹ ἐγένετο διαφορομένων

14¹⁻¹ Cod. καθ' ἡμῶν (cum Pesh.). 15¹ + οὕτως. ¹ 17¹⁻¹ ἐνέφραξαν 17² + μέσην. ¹
 18¹ + εἰς τὴν θάλασσαν. ¹ 19¹⁻¹ τὰς σκευὰς (cum Pesh.). 21¹ + ταύτην. ¹ 24¹ + μοι
 (cum Pesh.). 27¹ + ἡμῖν. ¹

ACTS XXVII. 3^b—13.

3^b κατήχθημεν εἰς Σιδῶνα, φιλανθρώπως τε ὁ Ἰούλιος τῷ Παύλῳ χρη-
 σάμενος ἐπέτρεψεν πρὸς τοὺς φίλους¹ πορευθέντι ²ἐπιμελείας τυχεῖν². 4 καὶ ἐκεῖθεν
 ἀναχθέντες ὑπεπλεύσαμεν¹ τὴν Κύπρον διὰ τὸ τοὺς ἀνέμους εἶναι ἐναντίους,
 5 ¹τό τε πέλαγος τὸ κατὰ¹ τὴν Κιλικίαν καὶ Παμφυλίαν διαπλεύσαντες κατήλθαμεν
 εἰς Μύρρα τῆς Λυκίας. 6 Καὶ ἐκεῖ εὐρὼν ὁ ἑκατοντάρχης πλοῖον Ἀλεξανδρινὸν
 πλέον εἰς τὴν Ἰταλίαν ἐνεβίβασεν ἡμᾶς εἰς αὐτό. 7 ἐν ἱκαναῖς δὲ ἡμέραις
 βραδυπλοοῦντες καὶ μόλις γενόμενοι κατὰ τὴν Κνίδον, μὴ προσεῶντος ἡμᾶς
 τοῦ ἀνέμου, ὑπεπλεύσαμεν τὴν Κρήτην κατὰ Σαλμώνην¹, 8 μόλις τε παρα-
 λεγόμενοι αὐτὴν ἤλθομεν εἰς τόπον τινὰ καλούμενον Καλοὺς Λιμένας, ὃ ἐγγὺς
 ἦν πόλις Λασαία¹. 9 Ἰκανοῦ δὲ χρόνου διαγενομένου καὶ ὄντος ἤδη ἐπισφαλοῦς
 τοῦ πλοῦς διὰ τὸ καὶ τὴν Νηστείαν ἤδη παρεληλυθέναι, παρήνει ὁ Παῦλος
 10 λέγων αὐτοῖς ἄνδρες, θεωρῶ ὅτι μετὰ ¹ὑβρεως καὶ πολλῆς ζημίας οὐ μόνον
 τοῦ φορτίου καὶ² τοῦ πλοίου ἀλλὰ καὶ τῶν ψυχῶν ἡμῶν μέλλειν ἔσσεσθαι
 τὸν πλοῦν. 11 ὁ δὲ ἑκατοντάρχης τῷ κυβερνήτῃ καὶ τῷ ναυκλήρῳ μᾶλλον
 ἐπείθετο ἢ τοῖς ὑπὸ Παύλου λεγομένοις. 12 ἀνευθέτου δὲ τοῦ λιμένος ὑπάρ-
 χοντος πρὸς παραχειμασίαν ¹οἱ πλείονες ²ἔθεντο βουλὴν ἀναχθῆναι ἐκεῖθεν, εἴ-
 πως δύναιντο καταντήσαντες εἰς Φοίνικα παραχειμάσαι³, λιμένα τῆς Κρήτης
 βλέποντα ⁴κατὰ λίβα καὶ κατὰ χῶρον⁴. 13 Ὑποπνεύσαντος δὲ νότου δόξαντες
 τῆς προθέσεως κεκρατηκέναι, ἄραντες ἄσσον¹ παρελέγοντο

3¹ Cod. ἀνθρώπους αὐτοῦ. 3²⁻² κατ' ἰδίαν κατοικεῖν. 4¹ παρήλθομεν.
 5¹⁻¹ καὶ τὴν διάβασιν τῆς γῆς. 7¹ Σαλαμίνη (cum cor. arm.). 8¹ Ἀλά[σ]σα (cum A).
 10¹ + πολλῆς (cum h). 10² om. καὶ (cum Pesh.). 12¹ + ἐκεῖ. 12² + αὐτῶν (cf. Pesh.).
 12³ + ἐκεῖ. 12⁴⁻⁴ μεταξύ τὴν δύσιν καὶ τὴν ἀνατολήν. 13¹ Ἄσσον.

f. 135 b

f. 135 a

[illegible]

ACTS XXVI. 23^b—XXVII. 3.

23^b τῷ τε λαῷ καὶ τοῖς ἔθνεσιν. 24 Ταῦτα δὲ αὐτοῦ ἀπολογουμένου ὁ Φῆστος μεγάλη τῇ φωνῇ φησιν Μαίνη, ¹ Παῦλε· τὰ πολλά σε γράμματα² εἰς μανίαν περιτρέπει. 25 ὁ δὲ Παῦλος Οὐ μαίνομαι, φησίν, κράτιστε Φῆστε, ἀλλὰ ἀληθείας καὶ σωφροσύνης¹ ῥήματα ἀποφθέγγομαι. 26 ἐπίσταται γὰρ περὶ τούτων ὁ βασιλεὺς, πρὸς ὃν καὶ¹ παρρησιαζόμενος λαλῶ· λανθάνειν γὰρ αὐτὸν τούτων οὐ πείθομαι οὐθέν· οὐ γάρ ἐστιν ἐν γωνίᾳ πεπραγμένον τοῦτο. 27 πιστεύεις, βασιλεῦ Ἀγρίππα, τοῖς προφήταις; οἶδα ὅτι πιστεύεις. 28 ὁ δὲ Ἀγρίππας πρὸς τὸν Παῦλον¹ Ἐν ὀλίγῳ με πείθεις Χριστιανὸν ποιῆσαι. 29 ὁ δὲ Παῦλος¹ Εὐξαίμην ἂν τῷ Θεῷ καὶ ἐν ὀλίγῳ καὶ ἐν μεγάλῳ οὐ μόνον σὲ ἀλλὰ καὶ πάντας τοὺς ἀκούοντάς μου² σήμερον γενέσθαι τοιούτους ὁποῖος καὶ ἐγώ εἰμι, παρεκτὸς τῶν δεσμῶν τούτων. 30 ¹ Ἀνέστη τε ὁ βασιλεὺς καὶ ὁ ἡγεμὼν ἡ τε Βερνίκη καὶ οἱ συνκαθήμενοι αὐτοῖς, 31 καὶ ἀναχωρήσαντες ἐλάλουν πρὸς ἀλλήλους λέγοντες ὅτι Οὐδὲν θανάτου ἢ δεσμῶν ἄξιον πράσσει¹ ὁ ἄνθρωπος οὗτος. 32 Ἀγρίππας δὲ τῷ Φῆστῳ ἔφη Ἀπολελύσθαι ἐδύνατο ὁ ἄνθρωπος οὗτος εἰ μὴ ἐπεκέκλητο Καίσαρα. XXVII. 1 Ὡς δὲ ἐκρίθη¹ τοῦ ἀποπλεῖν ἡμᾶς εἰς τὴν Ἰταλίαν, παρεδίδουν τὸν τε Παῦλον καὶ τινὰς ἑτέρους δεσμώτας ἑκατοντάρχη ὀνόματι Ἰουλίῳ σπείρης Σεβαστῆς. 2 ἐπιβάντες δὲ πλοίῳ Ἀδραμυττηνῷ μέλλοντι πλεῖν εἰς τοὺς κατὰ τὴν Ἀσίαν τόπους ἀνήχθημεν, ὄντος σὺν ἡμῖν Ἀριστάρχου Μακεδόνης Θεσσαλονικέως· 3 τῇ τε ἑτέρᾳ

24¹ Cod. + συν. 24² βιβλία. 25¹ ἐλευθερίας. 26¹ om. καὶ (cum B h 25).
 28¹ + ἔφη (cum E₂ P₂ h). 29¹ + εἶπεν (cum P₂ h). 29² om. μου. 30¹ + Καὶ τότε.
 31¹ αἷτιος. XXVII. 1¹ ἐμέλλομεν.

Climacus II.

ACTS XXVI. 23^b—XXVII. 3.

f. 137 b

f. 137 a

xxvii. I

[illegible]

ACTS XXV. 19^b—XXVI. 1.

19^b τινος Ἰησοῦ τεθνηκότος¹, ὃν ἔφασκεν ὁ Παῦλος ζῆν. 20 ἀπορούμενος δὲ ἐγὼ τὴν περὶ τούτων ζήτησιν ἔλεγον¹ εἰ βούλοιτο πορεύεσθαι εἰς Ἱεροσόλυμα καὶ ἐκεῖ κρίνεσθαι περὶ τούτων. 21 τοῦ δὲ Παύλου ἐπικαλεσαμένου τηρηθῆναι αὐτὸν εἰς τὴν τοῦ Σεβαστοῦ διάγνωσιν,¹ ἐκέλευσα² τηρεῖσθαι αὐτὸν ἕως οὗ ἀναπέμψω αὐτὸν πρὸς Καίσαρα. 22 Ἀγρίππας¹ δὲ πρὸς τὸν Φῆστον ἔβουλόμην καὶ αὐτὸς τοῦ ἀνθρώπου² ἀκούσαι. Αὔριον, φησὶν, ἀκούσῃ αὐτοῦ. 23 Τῇ οὖν ἐπαύριον ἐλθόντος τοῦ Ἀγρίππα καὶ τῆς Βερνίκης μετὰ πολλῆς φαντασίας καὶ εἰσελθόντων¹ εἰς τὸ ἀκροατήριον σὺν τε χιλιάρχοις καὶ² ἀνδράσιν τοῖς κατ' ἐξοχὴν τῆς πόλεως, καὶ κελεύσαντος τοῦ Φήστου ἤχθη ὁ Παῦλος. 24 καὶ¹ φησιν ὁ Φῆστος¹ Ἀγρίππα βασιλεῦ καὶ πάντες οἱ συνπαρόντες ἡμῖν ἄνδρες, θεωρεῖτε τοῦτον περὶ οὗ ἅπαν τὸ πλῆθος τῶν Ἰουδαίων ἐνέτυχόν μοι ἔν τε Ἱεροσολύμοις καὶ ἐνθάδε, βοῶντες μὴ δεῖν αὐτὸν ζῆν μηκέτι. 25 ἐγὼ δὲ¹ κατελαβόμεν μὴδὲν ἄξιον αὐτοῦ θανάτου πεπραχέναι, αὐτοῦ δὲ τούτου ἐπικαλεσαμένου τὸν Σεβαστὸν ἔκρινα πέμπειν. 26 περὶ οὗ ἀσφαλές τι γράψαι τῷ κυρίῳ οὐκ ἔχω· διὸ προήγαγον αὐτὸν ἐφ' ὑμῶν καὶ μάλιστα ἐπὶ σοῦ, βασιλεῦ Ἀγρίππα, ὅπως τῆς ἀνακρίσεως γενομένης σχῶ τί γράψω. 27 ἄλογον γάρ μοι δοκεῖ πέμποντα δέσμιον μὴ καὶ τὰς κατ' αὐτοῦ αἰτίας σημᾶναι. XXVI. 1 Ἀγρίππας δὲ πρὸς τὸν Παῦλον ἔφη Ἐπιτρέπεται σοι ὑπὲρ σεαυτοῦ λέγειν. ¹ τότε ὁ Παῦλος

XXV. 19¹ Cod. om. τεθνηκότος. 20¹ + αὐτῷ. 21¹ + καὶ ἐγώ. 21² εἶπον. 22¹ + ἔφη (cum C E₂ P₂) 22² + τούτου. 23¹ + εἰσελθόντος. 23² + σὺν. 24¹⁻¹ ἀπεκρίθη ὁ Φῆστος καὶ εἶπεν. 25¹ + ἠκρίβωσα καὶ. XXVI. 1¹ + καὶ.

ACTS XXV. 19^b—XXVI. 1.

f. 132 a

മരണം സംഭവിച്ചു

מחל המלח

ഇക്ക അപ്രെ

חלום המחר עכשיו:

20 בתאריך 20

כל היום הזה

حد باب ما لم

היום קודש

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

מחזיקי חכמה

Leino

חללכם מלחמה

حد تک ماہنامہ:

ഇപ്രകാരം ൧൭ നമ്പർ 21

20. 10. 1940

המלכות ¹ נח

१०५ : कल

disk \leftarrow \leftarrow

השלף בהכא

המשלח

∴ $\lim_{n \rightarrow \infty} \frac{1}{n} = 0$

22

² Cod. *hlsr*o

ACTS XXV. 9^b—19.

9^b τοῖς Ἰουδαίοις χάριν καταθέσθαι, ἀποκριθεὶς τῷ Παύλῳ εἶπεν Θέλεις εἰς Ἱεροσόλυμα ἀναβὰς ἐκεῖ περὶ τούτων κριθῆναι ἐπ' ἐμοῦ; 10 εἶπεν δὲ ὁ Παῦλος· Ἐστὼς ἐπὶ τοῦ βήματος Καίσαρός εἰμι, οὐ με δεῖ κρίνεσθαι. Ἰουδαίους οὐδὲν ἡδίκηκα, ὥς καὶ σὺ κάλλιον ἐπιγινώσκεις. 11 εἰ μὲν¹ οὖν² ἀδικῶ καὶ ἄξιον θανάτου πέπραχά τι, οὐ παραιτοῦμαι τὸ ἀποθανεῖν· εἰ δὲ οὐδὲν ἔστιν ὧν οὗτοι κατηγοροῦσίν μου, οὐδεὶς με δύναται αὐτοῖς χαρίσασθαι· Καίσαρα ἐπικαλοῦμαι. 12 ¹ τότε ὁ Φῆστος συνλαλήσας μετὰ τοῦ συμβουλίου² ἀπεκρίθη Καίσαρα ἐπικέκλησαι, ἐπὶ Καίσαρα πορεύσῃ. 13 Ἡμερῶν δὲ διαγενομένων τινῶν Ἀγρίππας ὁ βασιλεὺς καὶ Βερνίκη κατήντησαν εἰς Καισαρίαν ἀσπασάμενοι τὸν Φῆστον. 14 ὥς δὲ πλείους ἡμέρας διέτριβον ἐκεῖ, ὁ Φῆστος τῷ βασιλεῖ ἀνέθετο τὰ κατὰ τὸν Παῦλον λέγων Ἀνὴρ τίς ἔστιν καταλελειμμένος ὑπὸ Φήλικος δέσμιος, 15 περὶ οὗ γενομένου μου εἰς Ἱεροσόλυμα ἐνεφάνισαν οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ πρεσβύτεροι τῶν Ἰουδαίων, αἰτούμενοι κατ' αὐτοῦ καταδίκην· 16 πρὸς οὓς ἀπεκρίθην ὅτι οὐκ ἔστιν ἔθος Ῥωμαίοις χαρίζεσθαί τινα ἄνθρωπον πρὶν ἢ ὁ κατηγορούμενος κατὰ πρόσωπον ἔχοι τοὺς κατηγοροὺς τόπον τε ἀπολογίας λάβοι περὶ τοῦ ἐγκλήματος. 17 συνελθόντων οὖν ἐνθάδε ἀναβολὴν μηδεμίαν ποιησάμενος ¹ τῇ ἐξῆς καθίσας ἐπὶ τοῦ βήματος ἐκέλευσα ἀχθῆναι τὸν ἄνδρα· 18 περὶ οὗ σταθέντες οἱ κατήγοροι οὐδεμίαν αἰτίαν ἔφερον ὧν ἐγὼ ὑπενόουν πονηρῶν, 19 ζητήματα δέ τινα περὶ τῆς ἰδίας δεισιδαιμονίας εἶχον πρὸς αὐτὸν καὶ περὶ

11¹ Cod. δὲ. 𐤃𐤁
(cum 418).

11² om. οὖν (cum cod. Lat. 40).
17¹ + ἀλλὰ. 𐤃𐤁

12¹ + καὶ. 𐤃𐤁

12² συμβούλου

Climacus II.

ACTS XXV. 9^b—19.

f. 134 b







f. 134 a

[illegible]

¹ sic in Cod.:

ACTS XXIV. 25—XXV. 9.

25 διαλεγομένου δὲ αὐτοῦ περὶ δικαιοσύνης καὶ ἐγκρατείας καὶ τοῦ κρίματος τοῦ μέλλοντος ἔμφοβος γενόμενος ὁ Φῆλιξ ἀπεκρίθη Τὸ νῦν ἔχον πορεύου, ¹ καιρὸν δὲ μεταλαβὼν μετακαλέσομαί σε· 26 ἅμα καὶ ἐλπίζων ὅτι χρήματα δοθήσεται αὐτῷ ὑπὸ τοῦ Παύλου· διὸ καὶ πυκνότερον αὐτὸν μεταπεμπόμενος ὠμίλει αὐτῷ. 27 Διετίας δὲ πληρωθείσης ἔλαβεν διάδοχον ὁ Φῆλιξ Πόρκιον ¹ Φῆστον· θέλων τε χάριτα καταθέσθαι τοῖς Ἰουδαίοις ὁ Φῆλιξ κατέλιπε τὸν Παῦλον δεδεμένον. XXV. 1 Φῆστος οὖν ἐπιβὰς τῇ ἐπαρχείῳ μετὰ τρεῖς ἡμέρας ἀνέβη εἰς Ἱεροσόλυμα ἀπὸ Καισαρίας, 2 ἐνεφάνισάν τε ¹ αὐτῷ οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ πρῶτοι τῶν Ἰουδαίων κατὰ τοῦ Παύλου, καὶ παρεκάλουν αὐτὸν 3 αἰτούμενοι ¹ χάριν κατ' αὐτοῦ, ὅπως μεταπέμψηται αὐτὸν εἰς Ἱερουσαλήμ, ἐνέδραν ποιοῦντες ἀνελεῖν αὐτὸν κατὰ τὴν ὁδόν. 4 ὁ μὲν οὖν Φῆστος ἀπεκρίθη ¹ τηρεῖσθαι τὸν Παῦλον εἰς Καισαρίαν, ἑαυτὸν δὲ μέλλειν ἐν τάχει ἐκπορεύεσθαι· 5 Οἱ οὖν ἐν ὑμῖν, φησὶν, δυνατοὶ συνκαταβάντες, εἴ ¹ τί ἐστὶν ἐν τῷ ἀνδρὶ ἄτοπον, κατηγορεῖτωσαν αὐτοῦ. 6 Διατρίψας δὲ ἐν αὐτοῖς ἡμέρας οὐ πλείους ὀκτῶ ἢ δέκα, καταβὰς εἰς Καισαρίαν, τῇ ἐπαύριον καθίσας ἐπὶ τοῦ βήματος ἐκέλευσεν τὸν Παῦλον ἀχθῆναι. 7 παραγενομένου δὲ αὐτοῦ περιέστησαν αὐτὸν οἱ ἀπὸ Ἱεροσολύμων καταβεβηκότες Ἰουδαῖοι, πολλὰ καὶ βαρέα αἰτιώματα καταφέροντες ¹, ² ἃ οὐκ ἴσχυον ἀποδείξαι, 8 τοῦ Παύλου ἀπολογουμένου ὅτι Οὔτε εἰς τὸν νόμον τῶν Ἰουδαίων οὔτε εἰς τὸ ἱερὸν οὔτε εἰς Καίσαρά τι ἥμαρτον. 9 ὁ Φῆστος δὲ θέλων

XXIV. 25¹ Cod. + σήμερον.  27¹ Πόρθιον.  XXV. 2¹ δὲ (cum E H L etc.).
 3¹ om. αἰτούμενοι.  4¹ + καὶ εἶπεν.  5¹ καὶ.  7¹ λέγοντες.  7² + κατ' αὐτοῦ (cf. P₂).

ACTS XXI. 3^b—14^a.

3^b τὴν Κύπρον καὶ καταλιπόντες αὐτὴν εὐώνυμον ἐπλέομεν εἰς Συρίαν, καὶ κατήλθομεν εἰς Τύρον· ἐκεῖσε γὰρ τὸ πλοῖον ἦν ἀποφορτιζόμενον τὸν γόμον. 4 ἀνευρόντες δὲ τοὺς μαθητὰς ἐπεμείναμεν αὐτοῦ¹ ἡμέρας ἑπτὰ· οἵτινες τῷ Παύλῳ ἔλεγον διὰ τοῦ Πνεύματος μὴ ἐπιβαίνειν εἰς Ἱεροσόλυμα. 5 ὅτε δὲ ἐγένετο ἐξαρτίσαι ἡμᾶς τὰς ἡμέρας, ἐξελθόντες ἐπορευόμεθα προπεμπόντων¹ ἡμᾶς πάντων σὺν γυναιξὶ καὶ τέκνοις ἕως ἔξω τῆς πόλεως, καὶ θέντες τὰ γόνατα ἐπὶ τὸν αἰγιαλὸν προσευξάμενοι 6 ἀπησπασάμεθα ἀλλήλους, καὶ ἐνέβημεν εἰς τὸ πλοῖον, ἐκεῖνοι δὲ ὑπέστρεψαν εἰς τὰ ἴδια. 7 Ἡμεῖς δὲ τὸν πλοῦν διανύσαντες ἀπὸ Τύρου κατηντήσαμεν εἰς Πτολεμαῖδα, καὶ ἀσπασάμενοι τοὺς ἀδελφοὺς ἐμείναμεν ἡμέραν μίαν παρ' αὐτοῖς. 8 τῇ δὲ ἐπαύριον ἐξελθόντες ἦλθομεν εἰς Καισαρίαν, καὶ εἰσελθόντες εἰς τὸν οἶκον Φιλίππου τοῦ εὐαγγελιστοῦ ὄντος ἐκ τῶν ἑπτὰ, ἐμείναμεν παρ' αὐτῷ. 9 τούτῳ δὲ ἦσαν θυγατέρες τέσσαρες παρθένοι προφητεύουσαι. 10 Ἐπιμενόντων δὲ ¹ ἡμέρας πλείους κατήλθεν τις ἀπὸ τῆς Ἰουδαίας προφήτης ὀνόματι Ἄγαβος, 11 καὶ ἐλθὼν πρὸς ἡμᾶς καὶ ἄρας τὴν ζώνην τοῦ Παύλου, δήσας ἑαυτοῦ ¹ τοὺς πόδας καὶ τὰς χεῖρας¹ εἶπεν Τάδε² λέγει τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον Τὸν ἄνδρα οὗ ἐστίν ἡ ζώνη αὕτη οὕτως δήσουσιν ἐν Ἱερουσαλὴμ οἱ Ἰουδαῖοι καὶ παραδώσουσιν εἰς χεῖρας ἐθνῶν. 12 ὥς δὲ ἠκούσαμεν ταῦτα, παρεκαλοῦμεν ἡμεῖς τε καὶ οἱ ἐντόπιοι τοῦ μὴ ἀναβαίνειν αὐτὸν εἰς Ἱερουσαλὴμ. 13 ¹ τότε ἀπεκρίθη ὁ Παῦλος² Τί ποιεῖτε κλαίοντες καὶ συνθρύπτοντές μου τὴν καρδίαν; ἐγὼ γὰρ οὐ μόνον δεθῆναι ἀλλὰ καὶ ἀποθανεῖν εἰς Ἱερουσαλὴμ ἐτοίμως ἔχω ὑπὲρ τοῦ ὀνόματος τοῦ Κυρίου³ Ἰησοῦ. 14 μὴ πειθομένου δὲ

4¹ Cod. παρ' αὐτοῖς (cf. A E₂ d). 5¹ πεμπόντων. ~~BA~~ 10¹ + ἐκεῖ. ~~BA~~ 11¹⁻¹ τὰς χεῖρας καὶ τοὺς πόδας (cum A). 11² Οὕτως (cum Pesh.). 13¹ + καὶ. ~~BA~~ 13² + καὶ εἶπεν (cum ~~BA~~ A E₂). 13³ om. Κυρίου. ~~BA~~

f. 42a

f. 42a

f. 42a

f.42 b

f.42 b

¹ sic.

² Peshitta ܠܚܒܐ ܠܚܒܐ; Gr. Πτολεμαΐδα.

³ Cod. + متختم

⁴ Cod. 8000

ACTS XX. 2—14.

2 διελθὼν δὲ τὰ μέρη ἐκεῖνα ¹καὶ παρακαλέσας¹ αὐτοὺς λόγῳ πολλῷ ἦλθεν εἰς τὴν Ἑλλάδα, 3 ποιήσας τε ¹μῆνας τρεῖς, γενομένης ²ἐπιβουλῆς αὐτῷ ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων μέλλοντι ἀνάγεσθαι εἰς τὴν Συρίαν, ἐγένετο γνώμης τοῦ ὑποστρέφειν διὰ Μακεδονίας. 4 συνείπετο δὲ αὐτῷ Σώπατρος Πύρρου Βεροιαῖος, Θεσσαλονικέων δὲ Ἀρίσταρχος καὶ Σέκουνδος, καὶ Γάϊος Δερβαῖος καὶ Τιμόθεος, Ἀσιανοὶ δὲ Τυχικὸς καὶ Τρόφιμος. 5 οὗτοι δὲ προελθόντες ἔμενον ἡμᾶς ἐν Τρωάδι. 6 ἡμεῖς δὲ ἐξεπλεύσαμεν μετὰ τὰς ἡμέρας τῶν ἁζύμων ἀπὸ Φιλίππων, καὶ ἦλθομεν πρὸς αὐτοὺς εἰς τὴν Τρωάδα ἄχρι ἡμερῶν πέντε, ¹ὅπου διετρίψαμεν ἡμέρας ἑπτά¹. 7 Ἐν δὲ τῇ μιᾷ τῶν σαββάτων συνηγμένων ἡμῶν κλάσαι ἄρτον ὁ Παῦλος διελέγετο αὐτοῖς, μέλλων ἐξιέναι τῇ ἐπαύριον, παρέτεινέν τε ¹τὸν λόγον μέχρι μεσονυκτίου. 8 ἦσαν δὲ λαμπάδες ἱκαναὶ ἐν τῷ ὑπερώῳ οὗ ἦμεν συνηγμένοι. 9 καθεζόμενος δέ τις νεανίας ὀνόματι Εὐτυχὸς ἐπὶ τῆς θυρίδος, καταφερόμενος ὕπνῳ βαθεῖ, διαλεγόμενου τοῦ Παύλου ἐπὶ πλείον, κατενεχθεὶς ἀπὸ τοῦ ὕπνου ἔπεσεν ἀπὸ τοῦ τριστέγου κάτω καὶ ἦρθη νεκρός. 10 καταβὰς δὲ ὁ Παῦλος ἐπέπεσεν αὐτῷ καὶ συνπεριλαβὼν εἶπεν Μὴ θορυβεῖσθε¹. ἡ γὰρ ψυχὴ αὐτοῦ ἐν αὐτῷ ἐστίν. 11 ἀναβὰς δὲ καὶ κλάσας τὸν ἄρτον καὶ γευσάμενος, ἐφ' ἱκανόν τε ὁμιλήσας ἄχρι αὐγῆς, οὕτως¹ ἐξῆλθεν. 12 ἤγαγον δὲ τὸν παῖδα ζῶντα, καὶ παρεκλήθησαν οὐ μετρίως. 13 Ἡμεῖς δὲ προελθόντες¹ ἐπὶ τὸ πλοῖον ἀνήχθημεν ἐπὶ τὴν Ἀσσον, ἐκεῖθεν μέλλοντες ἀναλαμβάνειν τὸν Παῦλον· οὕτως γὰρ διατεταγμένος ἦν, μέλλων αὐτὸς πεζεύειν. 14 ὥς δὲ συνέβαλλεν ἡμῖν εἰς τὴν Ἀσσον, ἀναλαβόντες αὐτὸν ἦλθομεν εἰς Μιτυλήνην.

2¹⁻¹ Cod. om. καὶ παρακαλέσας. ¹ 3¹ + ἐκεῖ (cum Pesh.). 3² + δὲ (cf. D d). 6¹⁻¹ om. ὅπου διετρίψαμεν ἡμέρας ἑπτά. ¹ 7¹ om. τε. ¹ 10¹ φοβεῖσθε. ¹ 11¹ τότε. ¹ 13¹ προσελθόντες (cum A E₂ P₂). 14¹ Μελιτίνην (cum Cod. A vers. Copt.).

Climacus II.

ACTS XX. 2—14.

f. 43 a

f. 43 b

וְהָיָה כִּי לִשְׁכָּח
 וְכָל : חַד הַשָּׁמַיִם
 הָיָה חַלָּה חֶדְשָׁה
 הַיְחָדִשׁ : וְכָל
 נֶחֱם : ¹² כִּי הָיָה
 הַלֵּל כִּשְׁתֵּם :
 וְכִשְׁתֵּם
 וְלֵךְ יִבְרָכֶה :
 כִּי הָיָה כִּשְׁתֵּם
 לֵךְ כִּלְכֵּל
 וְחִצְעָה
 לִכְשֵׁם הָיָה
 וְכִי מִשְׁתַּחֲוֶה כִּשְׁתֵּם
 הַשָּׁמַיִם לְעֵלֵהם :
 מִכֵּן חֶדְשָׁה כִּשְׁתֵּם
 חֶדְשָׁה חֶדְשָׁה
 מִן הַשָּׁמַיִם :
 כִּי הָיָה הַשָּׁמַיִם
 חֶדְשָׁה כִּשְׁתֵּם
 וְכִי הָיָה
 וְכִי הָיָה :
 כִּי הָיָה הַשָּׁמַיִם
 חֶדְשָׁה כִּשְׁתֵּם
 וְכִי הָיָה
 וְכִי הָיָה :

[illegible][illegible]

¹ Cod. 𐤀𐤓𐤕𐤍

ACTS XIX. 31^b—XX. I.

31^b αὐτῷ φίλοι, πέμψαντες πρὸς αὐτὸν παρεκάλουν μὴ δοῦναι ἑαυτὸν εἰς τὸ θέατρον. 32 ἄλλοι μὲν οὖν ¹ ἄλλο τι¹ ἔκραζον· ἦν γὰρ ἡ ἐκκλησία συνεκεχυμένη, καὶ οἱ πλείους ² οὐκ ᾔδεισαν τίνος ἕνεκα συνεληλύθεισαν. 33 ἐκ δὲ τοῦ ὄχλου¹ συνεβίβασαν Ἀλέξανδρον, προβαλόντων αὐτὸν τῶν Ἰουδαίων· ὁ δὲ² Ἀλέξανδρος κατασείσας τὴν χεῖρα ᾔθελεν ἀπολογεῖσθαι τῷ δήμῳ. 34 ἐπιγνόντες δὲ ὅτι Ἰουδαῖός ἐστιν, φωνὴ ἐγένετο μία ἐκ πάντων, ὡς ἐπὶ ὥρας δύο κράζοντες Μεγάλη ἡ Ἀρτεμις Ἐφεσίων. 35 καταστείλας δὲ ὁ γραμματεὺς τὸν ὄχλον ¹ φησὶν¹ Ἄνδρες Ἐφέσιοι, τίς γάρ ἐστὶν ἀνθρώπων ὃς οὐ γινώσκει τὴν Ἐφεσίων πόλιν νεωκόρον οὖσαν τῆς μεγάλης Ἀρτέμιδος καὶ ² τοῦ διοπετοῦς²; 36 ἀναντιρρήτων οὖν ὄντων τούτων δέον ἐστὶν ὑμᾶς κατεσταλμένους ὑπάρχειν ¹ καὶ μηδὲν προπετὲς πράσσειν¹. 37 ἡγάγετε γὰρ ¹ τοὺς ἄνδρας τούτους ² οὔτε ἱεροσύλους οὔτε βλασφημοῦντας τὴν θεὸν ἡμῶν. 38 εἰ μὲν οὖν¹ Δημήτριος καὶ οἱ σὺν αὐτῷ τεχνῖται ἔχουσι πρὸς τινα λόγον, ² ἀγοραῖοι ἄγονται² καὶ ἀνθύπατοί εἰσιν, ἐγκαλείτωσαν ἀλλήλοις. 39 εἰ δέ τι περαιτέρω¹ ἐπιζητεῖτε, ἐν τῇ ἐννόμῳ ἐκκλησίᾳ ἐπιλυθήσεται. 40 καὶ¹ γὰρ ² κινδυνεύομεν ἐγκαλεῖσθαι στάσεως ³ περὶ τῆς σήμερον, μηδενὸς αἰτίου ὑπάρχοντος, περὶ οὗ οὐ δυνησόμεθα ἀποδοῦναι λόγον περὶ τῆς συστροφῆς ταύτης. καὶ ταῦτα εἰπὼν ⁴ ἀπέλυσεν τὴν ἐκκλησίαν⁴. XX. I Μετὰ δὲ τὸ παύσασθαι τὸν θόρυβον μεταπεμψάμενος¹ ὁ Παῦλος τοὺς μαθητὰς καὶ παρακαλέσας, ἀσπασάμενος ἐξῆλθεν πορεύεσθαι εἰς Μακεδονίαν.

XIX. 32 ¹⁻¹ Cod. ἄλλα τινὰ. ⲙⲁ	32 ² + αὐτῶν (cum Pesh.).	33 ¹ + τινὲς. ⲙⲁ
33 ² οὖν (cum A; cf. N).	35 ¹⁻¹ ἔφη αὐτοῖς. ⲙⲁ	35 ²⁻² θεᾶς (cum H L P).
μηδὲν προπετὲς πράσσειν. ⲙⲁ	37 ¹ + ἐκεῖ (cum D).	37 ² + τινὰς. ⲙⲁ
38 ²⁻² ὑπάρχουσι βίβλοι. ⲙⲁ	39 ¹ περὶ ἐτέρων (cum N A D etc.).	40 ¹ ὅτι ἰδοὺ. ⲙⲁ
40 ³ + γενηθείσης. ⲙⲁ	40 ⁴⁻⁴ ἀπελύετο ἡ ἐκκλησία. ⲙⲁ	XX. I ¹ καλέσας (cf. προσκαλεσάμενος D d P ₂).
		36 ¹⁻¹ om. καὶ
		38 ¹ om. οὖν. ⲙⲁ
		40 ² + τυχόν. ⲙⲁ







f. 131 b

f. 131a

¹ Lat. libri?

JOHN XV. 19^b—XVI. 9^a.

19^b ἐγὼ ἐξελεξάμην ὑμᾶς ἐκ τοῦ κόσμου, διὰ τοῦτο μισεῖ ὑμᾶς ὁ κόσμος.
 20 μνημονεύετε τοῦ λόγου οὗ ἐγὼ εἶπον ὑμῖν Οὐκ ἔστιν δοῦλος μείζων τοῦ
 κυρίου αὐτοῦ. εἰ ἐμὲ ἐδίωξαν, καὶ ὑμᾶς διώξουσιν· ¹ εἰ τὸν λόγον μου ἐτήρησαν,
 καὶ τὸν ὑμέτερον τηρήσουσιν. 21 ἀλλὰ ταῦτα πάντα ποιήσουσιν εἰς ὑμᾶς διὰ
 τὸ ὄνομά μου, ὅτι οὐκ οἶδασιν τὸν πέμψαντά με. 22 εἰ μὴ ἦλθον καὶ ἐλάλησα
 αὐτοῖς, ἁμαρτίαν οὐκ εἶχον· νῦν δὲ πρόφασιν οὐκ ἔχουσιν περὶ τῆς ἁμαρτίας
 αὐτῶν. 23 ὁ ἐμὲ μισῶν καὶ τὸν Πατέρα μου μισεῖ. 24 εἰ τὰ ἔργα μὴ ἐποίησα
 ἐν αὐτοῖς ἃ οὐδεὶς ἄλλος ἐποίησεν, ἁμαρτίαν οὐκ εἶχον· νῦν δὲ καὶ ἐωρά-
 κασιν καὶ ¹ μεμισήκασιν καὶ ἐμὲ καὶ τὸν Πατέρα μου². 25 ἀλλ' ἵνα πληρωθῇ
 ὁ λόγος ὁ ἐν τῷ νόμῳ αὐτῶν γεγραμμένος ὅτι Ἐμίσησάν με δωρεάν. 26 Ὅταν ¹
 ἔλθῃ ὁ Παράκλητος ὃν ἐγὼ πέμψω ὑμῖν παρὰ τοῦ Πατρός, τὸ Πνεῦμα τῆς
 ἀληθείας ὃ παρὰ τοῦ Πατρὸς ἐκπορεύεται, ἐκεῖνος μαρτυρήσει περὶ ἐμοῦ· 27 καὶ
 ὑμεῖς δὲ μαρτυρεῖτε, ὅτι ἀπ' ἀρχῆς μετ' ἐμοῦ ἐστε. XVI. 1 Ταῦτα λελάληκα
 ὑμῖν ἵνα μὴ σκανδαλισθῆτε. 2 ἀποσυναγώγους ποιήσουσιν ὑμᾶς· ἀλλ' ἔρχεται
 ὥρα ἵνα πᾶς ὁ ἀποκτείνας ὑμᾶς δόξῃ λατρείαν προσφέρειν τῷ Θεῷ. 3 καὶ
 ταῦτα ποιήσουσιν ¹ ὅτι οὐκ ἔγνωσαν τὸν Πατέρα οὐδὲ ἐμέ. 4 ἀλλὰ ¹ ταῦτα
 λελάληκα ὑμῖν ἵνα ὅταν ἔλθῃ ἡ ὥρα αὐτῶν² μνημονεύητε αὐτῶν, ὅτι ἐγὼ
 εἶπον ὑμῖν. ταῦτα δὲ ὑμῖν³ ἐξ ἀρχῆς οὐκ εἶπον, ὅτι μεθ' ὑμῶν ἦμην. 5 νῦν
 δὲ ὑπάγω πρὸς τὸν πέμψαντά με, καὶ οὐδεὶς ἐξ ὑμῶν ἐρωτᾷ με Ποῦ ὑπάγεις;
 6 ἀλλ' ὅτι ταῦτα λελάληκα ὑμῖν, ἡ λύπη πεπλήρωκεν ὑμῶν τὴν καρδίαν.
 7 ἀλλ' ἐγὼ τὴν ἀλήθειαν λέγω ὑμῖν, ¹ συμφέρει ὑμῖν ἵνα ἐγὼ ἀπέλθω¹. εἰ
 γὰρ μὴ ἀπέλθω, ὁ Παράκλητος οὐ μὴ ἔλθῃ πρὸς ὑμᾶς· εἰ δὲ πορευθῶ,
 πέμψω αὐτὸν πρὸς ὑμᾶς. 8 καὶ ἐλθὼν ἐκεῖνος ἐλέγξει τὸν κόσμον περὶ
 ἁμαρτίας καὶ περὶ δικαιοσύνης καὶ περὶ κρίσεως· 9 περὶ ἁμαρτίας μὲν¹

XV. 20¹ Cod. + καὶ.  24¹ om. καὶ.  24² om. μου (cum Lec. syr.). 26¹ + δὲ
 (cum  A D d Pesh. syr. vet.). XVI. 3¹ + ὑμῖν (cum  D b c d). 4¹ om. ἀλλὰ (cum D a b c d e
 Pesh. syr. vet.). 4² om. αὐτῶν (cum  D a d e syr. vet.). 4³ om. ὑμῖν (cum Lec. syr.).
 7¹⁻¹ om. συμφέρει ὑμῖν ἵνα ἐγὼ ἀπέλθω.  9¹ om. μὲν (cum Pesh. Lec. syr.).

Climacus III.

JOHN XV. 19^b—XVI. 9^a.

f. 35 b

f. 35a

[illegible]

— Cf. *Lectionary*, pp. 24, 186, 187.

†—† idem, pp. 54, 55, 187.

JOHN XIII. 15^b—29.

15^b ἐγὼ ἐποίησα ὑμῖν καὶ ὑμεῖς ποιήτε. 16 ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν, οὐκ ἔστιν δούλος μείζων τοῦ κυρίου αὐτοῦ, οὐδὲ ἀπόστολος μείζων τοῦ πέμψαντος αὐτόν. 17 εἰ ταῦτα οἴδατε, μακάριοί ἐστε ἐὰν ποιήτε αὐτά. 18 οὐ περὶ πάντων ὑμῶν λέγω· ἐγὼ ¹οἶδα τίνας ἐξελεξάμην· ἀλλ' ἵνα ἡ γραφὴ πληρωθῇ Ὁ τρώγων ²μου ²τὸν ἄρτον ἐπῆρεν ἐπ' ἐμὲ τὴν πτέρναν αὐτοῦ. 19 ἀπ' ἄρτι λέγω ὑμῖν πρὸ τοῦ γενέσθαι, ἵνα πιστεύητε ὅταν γένηται ὅτι ἐγὼ εἰμι. 20 ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὁ λαμβάνων ἅν τινα πέμψω ἐμὲ λαμβάνει, ὁ δὲ ἐμὲ λαμβάνων λαμβάνει τὸν πέμψαντά με. 21 Ταῦτα εἰπὼν ¹Ἰησοῦς ἐταράχθη τῷ πνεύματι καὶ ἐμαρτύρησεν καὶ εἶπεν Ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι εἷς ἐξ ὑμῶν παραδώσει με. 22 ἔβλεπον εἰς ἀλλήλους οἱ μαθηταὶ ἀπορούμενοι περὶ τίνος λέγει. 23 ἦν ¹ἀνακείμενος εἷς ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ ²ἐν τῷ κόλπῳ τοῦ ³Ἰησοῦ, ὃν ἠγάπα ὁ ⁴Ἰησοῦς· 24 ¹νεύει οὖν ²τούτῳ Σίμων Πέτρος ³καὶ λέγει αὐτῷ ³⁴Εἰπέ ⁵τίς ἐστιν ⁵περὶ οὗ λέγει. 25 ἀναπесὼν ἐκεῖνος ¹οὕτως ²ἐπὶ τὸ στῆθος τοῦ ³Ἰησοῦ λέγει αὐτῷ Κύριε, τίς ἐστιν; 26 ἀποκρίνεται οὖν ὁ ¹Ἰησοῦς ²Ἐκεῖνός ἐστιν ᾧ ἐγὼ βάψω τὸ ψωμίον καὶ δώσω αὐτῷ. ³βάψας οὖν ⁴τὸ ψωμίον λαμβάνει ⁵καὶ δίδωσιν Ἰούδᾳ Σίμωνος Ἰσκαριώτου. 27 καὶ μετὰ ¹τὸ ψωμίον ¹τότε ²εἰσῆλθεν εἰς ἐκεῖνον ὁ Σατανᾶς. ³λέγει οὖν ⁴αὐτῷ ⁵Ἰησοῦς Ὁ ποιεῖς ποίησον τάχιον. 28 τοῦτο δὲ ¹οὐδεὶς ἔγνω τῶν ἀνακειμένων ²πρὸς τί εἶπεν αὐτῷ· 29 τινὲς γὰρ ἐδόκουν, ἐπεὶ τὸ γλωσσόκομον εἶχεν Ἰούδας, ὅτι λέγει αὐτῷ ¹Ἰησοῦς Ἀγόρασον ὧν χρεῖαν ἔχομεν εἰς τὴν ἐορτήν, ἥ

18¹ Cod. + γὰρ (cum **NA** c Pesh.). 18²⁻² μέτ' ἐμοῦ (cum **NA** D a b d etc.). 21¹ + ὁ
Κύριος ἡμῶν. **BA** 23¹ + δὲ (cum **NA** D a c d Pesh.). 23² om. αὐτοῦ. **BA** 23³ + Κυρίου. **BA**
23⁴ + Κύριος. **BA** 24¹ + καὶ (cum e). 24² om. οὖν (cum c e Pesh. syr. vet.). 24³⁻³ πυθέσθαι
αὐτοῦ (cf. **NA** D a c d Pesh. syr. vet.). 24⁴ om. Εἰπέ (cum A D c d Pesh. syr. vet.). 24⁵⁻⁵ om. τίς
ἐστιν (cum syr. vet.). 25¹ ὁ μαθητῆς (cum Pesh. syr. vet.). 25² om. οὕτως (cum **NA** D a d e Pesh.
syr. vet.). 25³ + Κυρίου. **BA** 26¹ + Κύριος. **BA** 26² + καὶ λέγει αὐτῷ (cf. **ND** d Pesh.).
26³ + καὶ (cum A D b c e Pesh. syr. vet.). 26⁴ om. οὖν (cum A D b c e Pesh. syr. vet.). 26⁵ om.
λαμβάνει (cum **NA** D a b c d e Pesh. syr. vet.). 27¹⁻¹ τὸν ἄρτον (cum Pesh. syr. vet.). 27² om.
τότε (cum **ND** a b c d syr. vet.). 27³ + καὶ (cum D d e Pesh.). 27⁴ om. οὖν (cum D a d e Pesh.
syr. vet.). 27⁵ + ὁ Κύριος ἡμῶν. **BA** 28¹ om. δὲ. **BA** 28² + μετ' αὐτοῦ. **BA** 29¹ + ὁ Κύριος. **BA**

Climacus III.

JOHN XIII. 15^b—29.

f. 34 a	f. 34 b				
האנא חבדא	לבה דלכ	למ : דיכ	הלחמא : דלכ	לבה דלכ	האנא חבדא
לבה דלכ	דלחבד : דבד	חלחא דמט	דחמ חל חב	דלחבד : דבד	לבה דלכ
דלחבד : דבד	דלחבד	למחא חבד	חמ מו אכד :	דלחבד	דלחבד : דבד
16* אכמ אכמ	דלחבד	דמחא חבד	23 מו א ד חב	דלחבד	16* אכמ אכמ
אכד אכד לבה	האנא מו :	27 מו חל חל לבה	עו חמ הלחמא	האנא מו :	אכד אכד לבה
דלחבד חבד זכ	20 אכמ אכמ	חל מלחא חבד ¹ :	חבדמ דכד	20 אכמ אכמ	דלחבד חבד זכ
חמ חבד דלכ	אכד לבה	אכד למ חבד	מחא מו	אכד לבה	חמ חבד דלכ
עלמ חמ מו	חמ דחבד	מחא מו	חמ אכד	חמ דחבד	עלמ חמ מו
17 דלחבד מו : 17	לחמ האנא חבד	האנא חבד חבד	מחא מו :	לחמ האנא חבד	17 דלחבד מו : 17
דחמ אכד	ל מו חבד :	28 חבד : 28 מו	24 דכד למ	ל מו חבד :	דחמ אכד
חלחבד :	מו דחבד ל	אכד לכ מו	מחא מו	מו דחבד ל	חלחבד :
אכד מו אכד	חבד לחמ	חמ חלחבד	חבד חלחבד	חבד לחמ	אכד מו אכד
חבד למ :	דלחבד :	זכמ חבד	חמ מו אכד	דלחבד :	חבד למ :
18 לכ חלחבד	21 חבד אכד חלחבד	לחא אכד למ	25 דכד חלחבד	21 חבד אכד חלחבד	18 לכ חלחבד
אכד אכד : חבד	חבד מחא	29 אכד חלחבד	הלחמא חל	חבד מחא	אכד אכד : חבד
אכד חלחבד	אכד חבד	מחא חבד	עו מו חבד	אכד חבד	אכד חלחבד
חבדא. אכד	אכד אכמ	חלחבד חבד	מחא חבד	אכד אכמ	חבדא. אכד
חלחבד חבד :	אכד אכד לבה	מו אכד חבד	26 מו : 26 אכד חבד	אכד אכד לבה	חלחבד חבד :
חמ חבד חבד	חמ חבד	חבד מחא	חבד מחא	חמ חבד	חמ חבד חבד
לחא חלחבד חל	חמ חבד	אכד למ :	אכד למ :	חמ חבד	לחא חלחבד חל
19 חבד : 19 חבד	22 מו חבד	חא האנא חבד	חא האנא חבד	22 מו חבד	19 חבד : 19 חבד
אכד אכד	חלחבד	לחא חבד	חלחבד	חלחבד	אכד אכד

¹ sic*—* Cf. *Lectionary*, pp. 174, 177.

PSALM CXXXI. (CXXXII.) I.

Μνήσθητι, Κύριε τοῦ Δαυείδ.

Ἐκ τοῦ Εὐαγγελίου Λουκᾶ.

LUKE I. 26—38.

26 Ἐν δὲ τῷ μηνὶ τῷ ἕκτῳ ἀπεστάλη ὁ ἄγγελος Γαβριήλ ἀπὸ τοῦ Θεοῦ εἰς πόλιν τῆς Γαλιλαίας ἣ ὄνομα Ναζαρέθ, 27 πρὸς παρθένον ἐμνηστευμένην ἀνδρὶ ᾧ ὄνομα Ἰωσήφ, ἐξ οἴκου Δαυείδ, καὶ τὸ ὄνομα τῆς παρθένου Μαριάμ. 28 καὶ εἰσελθὼν πρὸς αὐτὴν ¹ εἶπεν Χαῖρε, κεχαριτωμένη, ὁ Κύριος μετὰ σοῦ. 29 ἡ δὲ ἐπὶ τῷ λόγῳ ¹ διεταράχθη, καὶ διελογίζετο ποταπὸς εἶη ὁ ἀσπασμὸς οὗτος. 30 καὶ εἶπεν ὁ ἄγγελος αὐτῇ Μὴ φοβοῦ, Μαριάμ· εὗρες γὰρ χάριν παρὰ τῷ Θεῷ. 31 καὶ ἰδοὺ συλλήμψῃ ἐν γαστρὶ καὶ τέξῃ υἱόν, καὶ καλέσεις τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἰησοῦν. 32 οὗτος ἔσται μέγας καὶ Υἱὸς Ὑψίστου κληθήσεται, καὶ δώσει αὐτῷ Κύριος ὁ Θεὸς τὸν θρόνον Δαυείδ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ, 33 καὶ βασιλεύσει ἐπὶ τὸν οἶκον Ἰακώβ εἰς τοὺς αἰῶνας, καὶ τῆς βασιλείας αὐτοῦ οὐκ ἔσται τέλος. 34 εἶπεν δὲ Μαριάμ πρὸς τὸν ἄγγελον Πῶς ἔσται ¹ τοῦτο, ἐπεὶ ἄνδρα οὐ γινώσκω; 35 καὶ ἀποκριθεὶς ὁ ἄγγελος εἶπεν αὐτῇ Πνεῦμα Ἅγιον ἐπελεύσεται ἐπὶ σέ, καὶ δύναμις Ὑψίστου ἐπισκιάσει σοι· διὸ καὶ τὸ γεννώμενον ἅγιον κληθήσεται Υἱὸς Θεοῦ. 36 καὶ ἰδοὺ Ἐλισάβετ ἡ συγγενὶς σου καὶ αὐτὴ συνείληφεν υἱὸν ἐν γήρει αὐτῆς, καὶ οὗτος μὴν ἕκτος ἐστὶν αὐτῇ τῇ καλουμένῃ στείρα. 37 ὅτι οὐκ ἀδυνατήσῃ παρὰ ¹ τοῦ Θεοῦ ¹ πᾶν ῥῆμα. 38 εἶπεν δὲ Μαριάμ Ἰδοὺ ¹ ἡ δούλη Κυρίου· γένοιτό μοι κατὰ τὸ ῥῆμά σου. καὶ ἀπῆλθεν ἀπ' αὐτῆς ὁ ἄγγελος.


Luke I. 28¹ Cod. + ὁ ἄγγελος (cum **Σ** A C D b c d e Pesh.).
34¹ + μοι (cum Lec. syr.).

37¹⁻¹ τῷ Θεῷ (cum A b etc.).

29¹ + αὐτοῦ (cum A c Pesh.).
38¹ + ἐγὼ (cum Pesh. Lec. syr.).

Climacus III.

PSALM CXXXI. I. LUKE I. 26—38.

[הכח מר]	[לח כח]	[כח כחב:]	f. 121 a
			Ps. cxxxii. (cxxxii.) 1.
הכחב	כחב	29 מר ה	כחב כחב : כחב
כחב כחב	כחבכחב	כחבכחב	:] כחב
כחב כחב :	כחב כחב	כחב :	Luke i. 26—38.
36 כחב כחב	33 כחבב	כחב	כחבכחב
כחבכחב	כחבבכחב	כחבכחב	:] כחב
כחב מר	:] כחב	כחב כחב מר	
כחב כחב	כחבכחב	30 כחב :	כחב
כחבכחב :	כחב כחב :	כחבכחב	כחבכחב
כחב כחב	34 כחבכחב	כחבכחב	כחבכחב
כחבכחב :	כחבכחב	כחבכחב	כחבכחב
כחבכחבכחב	כחבכחב :	כחבכחבכחב	כחבכחבכחב
37 כחבכחב : כחבכחב	כחבכחב	כחבכחב	27 כחבכחב :
כחבכחב	כחבכחב	31 כחבכחב :	כחבכחבכחב
כחבכחב :	כחבכחב :	כחבכחב	כחבכחבכחב
38 כחבכחב	35 כחבכחבכחב	כחבכחב	כחבכחבכחב
כחבכחב	כחבכחב	כחבכחב	כחבכחב
כחבכחב	כחבכחבכחב	כחבכחבכחב	כחבכחבכחב
כחבכחב :	כחבכחבכחב	32 כחבכחב	28 כחבכחב :
כחבכחבכחב :	כחבכחב	כחבכחב	כחבכחבכחב
כחבכחבכחב	כחבכחבכחב	כחבכחבכחב	כחבכחבכחב
כחבכחב :	כחבכחבכחב	כחבכחבכחב :	כחבכחבכחבכחב




¹ sicCf. *Lectionary*, pp. 278, 279; *Cod. Dam.* p. 47.

HEBREWS IX. 19^b—28.


19^b τὸν λαὸν ἐράντισεν, 20 λέγων Τοῦτο τὸ αἷμα τῆς διαθήκης ἧς ἐνετείλατο πρὸς ὑμᾶς ὁ Θεός¹. 21 καὶ τὴν σκηνὴν δὲ καὶ πάντα τὰ σκεύη τῆς λειτουργίας τῷ αἵματι ὁμοίως ἐράντισεν. 22 καὶ σχεδὸν¹ ἐν αἵματι πάντα καθαρίζεται κατὰ τὸν νόμον, καὶ χωρὶς αἱματεκχυσίας οὐ γίνεται ἄφεσις. 23 Ἀνάγκη οὖν τὰ μὲν ὑποδείγματα τῶν ἐν τοῖς οὐρανοῖς ¹τούτοις καθαρίζεσθαι, αὐτὰ δὲ τὰ ἐπουράνια¹ κρείττοσιν θυσίαις παρὰ ταύτας. 24 οὐ γὰρ εἰς χειροποίητα εἰσῆλθεν ἅγια Χριστός, ἀντίτυπα τῶν ἀληθινῶν, ἀλλ' εἰς αὐτὸν τὸν οὐρανόν, νῦν ἐμφανισθῆναι τῷ προσώπῳ τοῦ Θεοῦ ὑπὲρ ἡμῶν. 25 οὐδ' ἵνα¹ πολλάκις προσφέρῃ ἑαυτόν, ὥσπερ ὁ ἀρχιερεὺς εἰσέρχεται εἰς τὰ ἅγια κατ' ἐνιαυτὸν ἐν αἵματι ἀλλοτρίῳ, 26 ἐπεὶ ἔδει αὐτὸν πολλάκις παθεῖν ἀπὸ καταβολῆς κόσμου. νυνὶ δὲ ἅπαξ ἐπὶ συντελείᾳ τῶν αἰώνων εἰς ἀθέτησιν τῆς ἁμαρτίας διὰ τῆς θυσίας αὐτοῦ πεφανέρωται. 27 καὶ καθ' ὅσον ἀπόκειται τοῖς ἀνθρώποις ἅπαξ ἀποθανεῖν, μετὰ δὲ τοῦτο κρίσις, 28 οὕτως καὶ ὁ Χριστός, ἅπαξ προσενεχθεὶς εἰς τὸ πολλῶν ἀνενεγκεῖν ἁμαρτίας, ἐκ δευτέρου χωρὶς ἁμαρτίας ὀφθήσεται τοῖς αὐτὸν ἀπεκδεχομένοις εἰς σωτηρίαν¹.

MARK XV. 16—19.

16 Οἱ δὲ στρατιῶται ἀπήγαγον αὐτὸν ¹ ²ἔσω τῆς αὐλῆς², ὃ ἐστὶν Πραιτώριον, ³καὶ συνακαλοῦσιν ὅλην τὴν σπείραν³. 17 καὶ ἐνδιδύσκουσιν αὐτὸν ¹ ²πορφύραν καὶ περιτιθέασιν αὐτῷ πλέξαντες ἀκάνθινον στέφανον. 18 καὶ ἤρξαντο ἀσπάζεσθαι αὐτόν Χαῖρε, Βασιλεῦ τῶν Ἰουδαίων. 19 καὶ ἔτυπτον αὐτοῦ τὴν κεφαλὴν καλάμῳ καὶ

Heb. IX. 20¹ Cod. Κύριος. 
αὐτὰ δὲ τὰ ἐπουράνια *per homoeoteleuton*.
Mark XV. 16¹ + τὸν Κύριον Ἰησοῦν. 
συνακαλοῦσιν ὅλην τὴν σπείραν. 
(cum Lec. syr.).

22¹ ὥς εἰπεῖν. 

25¹ om. ἵνα. 

16²⁻² εἰς τὴν αὐλὴν (cum c).

17¹ + χλαμύδα (cum Lec. syr.).

23¹⁻¹ om. τούτοις καθαρίζεσθαι,

28¹ + διὰ πίστεως (cum A).

16³⁻³ om. καὶ

17² + κόκκινον καὶ

Climacus III.

HEBREWS IX. 19^b—28. MARK XV. 16—19.

f. 31 b

f. 31 a

המחשבה :

הג עמא וכן

24 תם מלמ : 24 לך

Hebrews ix. 19^b—28.

כל עלהמחשבה

לחש סההמא

מלל וכן

החלוקה :

החבנה כגמ

20 סכמו מר

לחש נמ

כל מחשבה

מס אהמא

ההחשבה

1 הסחלה כחזר

ההחשבה

מחא החמ

המחשבה :

חזא להחשבה

Mark xv. 16—19.

סכמו כחל

המחשבה

27 מחשבה : מחשבה

כלל למ

מחא לחז

מחא לחז

חלוקה המחשבה

לחש מחשבה :

21 סלחמא הג

מחא מחשבה

לחש מחשבה :

חמ המחשבה

חלחל מחא

עלחז

וכ מחשבה

לחש מחשבה

החשבה :

מחא מחשבה

17 סמל אלחש

סמל חזר

כל חלחל :

הג מחשבה חז :

מחא חלחל

28 מחשבה : 28 מחשבה

25 סלל מחשבה וכן

22 סמל מחשבה

המחשבה

כח מחשבה :

מחא מחשבה

מחא מחשבה

סכמו : סכמו

מחא וכן

חזר מחשבה :

מחא מחשבה

חלחל מחשבה

מחא מחשבה

חזר מחשבה

מחא מחשבה :

מחא מחשבה

מחא מחשבה

חלחל מחשבה

חלחל מחשבה

18 סמל מחשבה

מחא מחשבה :

מחא מחשבה

מחא מחשבה

מחא מחשבה

מחא מחשבה

מחא מחשבה

מחא מחשבה

סכמו מחשבה

מחא מחשבה

26 מחא מחשבה

מחא מחשבה :

לחש מחשבה

מחא מחשבה

מחא מחשבה

23 חז מחא

19 סמל מחשבה

לחש מחשבה

מחא מחשבה

מחא מחשבה

מחא מחשבה

לחש מחשבה

מחא מחשבה

מחא מחשבה

חז מחשבה :

מחא מחשבה

מחא מחשבה




מחא מחשבה

1 Cod. מחשבה

— Cf. *Lectionary*, pp. 201, 202.

MARK II. 18^b—24.

18^b καὶ οἱ Φαρισαῖοι νηστεύοντες. καὶ ἔρχονται καὶ λέγουσιν αὐτῷ ¹ Διὰ τί οἱ μαθηταὶ Ἰωάννου καὶ οἱ μαθηταὶ τῶν Φαρισαίων νηστεύουσιν, οἱ δὲ σοὶ μαθηταὶ οὐ νηστεύουσιν; 19 καὶ εἶπεν αὐτοῖς ὁ ¹ Ἰησοῦς Μὴ δύνανται οἱ υἱοὶ τοῦ νυμφῶνος ἐν ᾧ ὁ νυμφίος μετ' αὐτῶν ἐστὶν νηστεύειν; ὅσον χρόνον ἔχουσιν τὸν νυμφίον μετ' αὐτῶν, οὐ δύνανται νηστεύειν. 20 ἔλεύσονται δὲ ἡμέραι ὅταν ἀπαρθῇ ἀπ' αὐτῶν ὁ νυμφίος, καὶ τότε νηστεύσουσιν ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ. 21 Οὐδεὶς ἐπίβλημα ῥάκους ἀγνάφου¹ ἐπιράπτει² ἐπὶ ἱμάτιον παλαιόν· εἰ δὲ μή, αἶρει τὸ πλήρωμα ἀπ' ³ αὐτοῦ τὸ καινὸν τοῦ παλαιοῦ, καὶ χεῖρον σχίσμα γίνεται. 22 καὶ οὐδεὶς βάλλει οἶνον νέον εἰς ἀσκούς παλαιούς· εἰ δὲ μή, ῥήξει ὁ οἶνος ¹ τοὺς ἀσκούς, καὶ ὁ οἶνος ἀπόλλυται² καὶ οἱ ἀσκοί. ἀλλὰ οἶνον νέον εἰς ἀσκούς καινούς³. 23 Καὶ ἐγένετο αὐτὸν ἐν τοῖς σάββασιν παραπορεύεσθαι διὰ τῶν σπορίμων, καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἤρξαντο ὁδὸν ποιεῖν τίλλοντες τοὺς ¹ στάχνας. 24 καὶ οἱ Φαρισαῖοι ἔλεγον αὐτῷ Ἴδε τί ποιοῦσιν ¹.

18¹ Cod. + Διδάσκαλε.  19¹ + Κύριος.  21¹ νέου (cum b c Pesh. syr.^{vet.}). 21² βάλλει (cum Pesh.; cf. a). 21³ om. ἀπ' (cum Pesh.). 22¹ + ὁ νέος (cum A e). 22² ἐκχέιται (cum  A C c Pesh. syr.^{vet.}). 22³ + βλητέον (cum A C c e Pesh. syr.^{vet.}). 23¹ om. τοὺς (cum b). 24¹ + οἱ μαθηταί σου (cum D a b c d syr.^{vet.}).

Climacus I.

MARK II. 18^b—24.

f. 109 a	f. 109 b
[ואצק:]	18 [ואצק]
כלל שחל	[יכחמ:]
שחל	חלל
באמ שחל	חלל
חלל:	לחלל
23* [חלל חלל]	לחלל חלל
חלל חלל	חלל
חלל	חלל חלל
חלל חלל.	חלל
חלל חלל	חלל
חלל חלל	חלל חלל
חלל	חלל
חלל חלל	חלל חלל:
חלל חלל:	19 [חלל חלל]
24 [חלל חלל]	חלל
חלל חלל	חלל
חלל חלל	חלל חלל
חלל חלל	חלל חלל
חלל חלל	חלל חלל
חלל חלל *	חלל חלל

— Cf. *Lectionary*, p. 136.

MARK II. 2^b—II.

2^b καὶ¹ ἐλάλει αὐτοῖς τὸν λόγον. 3 καὶ ἔρχονται φέροντες πρὸς αὐτὸν παραλυτικὸν αἰρόμενον ὑπὸ τεσσάρων. 4 καὶ μὴ δυνάμενοι προσενέγκαι αὐτῷ διὰ τὸν ὄχλον ἀπεστέγασαν τὴν στέγην ὅπου ἦν, καὶ ἐξορύξαντες χαλῶσι τὸν κράβαττον ὅπου ὁ παραλυτικὸς κατέκειτο. 5 καὶ ἰδὼν ὁ¹ Ἰησοῦς τὴν πίστιν αὐτῶν² λέγει τῷ παραλυτικῷ Τέκνον, ἀφίενταί σου³ αἱ ἁμαρτίαι⁴. 6 ἤσαν δέ τινες τῶν γραμματέων ἐκεῖ καθήμενοι καὶ διαλογιζόμενοι ἐν ταῖς καρδίαις αὐτῶν 7 Τί οὗτος οὕτως¹ λαλεῖ; βλασφημεῖ¹. τίς δύναται ἀφίεναι ἁμαρτίας εἰ μὴ εἷς ὁ Θεός; 8 καὶ εὐθὺς ἐπιγνοὺς ὁ¹ Ἰησοῦς τῷ πνεύματι αὐτοῦ ὅτι οὕτως διαλογίζονται² ἐν ἑαυτοῖς², λέγει αὐτοῖς Τί ταῦτα διαλογίζεσθε³ ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν³; 9 τί ἐστὶν εὐκοπώτερον, εἰπεῖν τῷ παραλυτικῷ Ἀφίενταί σου¹ αἱ ἁμαρτίαι², ἢ εἰπεῖν³ Ἐγείρε καὶ⁴ ἄρον τὸν κράβαττόν σου καὶ περιπάτει; 10 ἵνα δὲ εἰδῇτε¹ ὅτι ἐξουσίαν ἔχει ὁ Υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἀφίεναι ἁμαρτίας ἐπὶ τῆς γῆς,—λέγει τῷ παραλυτικῷ 11 Σοὶ λέγω, ἔγείρε ἄρον τὸν κράβαττόν σου καὶ ὑπάγε εἰς τὸν οἶκόν σου.

2¹ Cod. om. καὶ. 5¹ + Κύριος (cum Lec. syr.). 5² + ἀπεκρίθη καὶ. 5³ σοι (cum A d Pesh. Lec. syr.). 5⁴ + σου (cum A d Pesh. Lec. syr.). 7¹⁻¹ λαλεῖ βλασφημίας (cum A Pesh. Lec. syr.). 8¹ + Κύριος (cum Lec. syr.). 8²⁻² ἐν ταῖς καρδίαις αὐτῶν. 8³⁻³ ἐν ἑαυτοῖς. 9¹ σοι (cum A D d Pesh. Lec. syr.). 9² + σου (cum Pesh. Lec. syr.). 9³ + αὐτῷ. 9⁴ om. καὶ (cum C D Pesh. Lec. syr.). 10¹ ἴδητε (cum A C L).

Climacus I.

MARK II. 2^b—II.

f. 106 b

f. 106 a

מתחלה
 כח * הנח
 למ סמך
 סב חספ
 סמל
 10 החספה
 הנ האס
 סמל
 לחס
 הנח
 חל אס
 הנס
 סמל
 אס למ
 חסל
 11 לפ אס
 אס
 סמך סב
 [חספ סאול
 [חספ ::

כחל העבדים
קחלק
כלל כ
ע כלמל:
8 וסל מל
זול
מעט
זולמל
המכל
מל
מלמעם
מלמעם:
זולמל
מלמל
מלמעם
מלמעם
9 זולמל
מלמל
[מלמל]
[מלמל]

חַיִּים מְרֵכָה
מְרֵכָה
מְרֵכָה
וְנָכָה כֹּהֶן
וְנָכָה עֲבָדִים 5
מְרֵכָה
מְרֵכָה
מְרֵכָה
מְרֵכָה
לְחַיִּים
כֹּהֶן שְׂרָפָה
לְחַיִּים שְׂרָפָה:
6 וְנָכָה עֲבָדִים
מְרֵכָה
וְנָכָה שְׂרָפָה
וְנָכָה שְׂרָפָה
לְחַיִּים
7 וְנָכָה עֲבָדִים
[מְרֵכָה]
[לְחַיִּים: מְרֵכָה]

3
 4

* sic.

Cf. *Lectionary* pp. 139, 140.

MARK I. 20^b—30^a.

20^b τὸν πατέρα αὐτῶν Ζεβεδαῖον ἐν τῷ πλοίῳ μετὰ τῶν μισθωτῶν ἀπῆλ-
 θον ὀπίσω αὐτοῦ. 21 Καὶ εἰσπορεύονται εἰς Καφαρναούμ· καὶ εὐθὺς τοῖς
 σάββασιν εἰσελθὼν¹ εἰς τὴν συναγωγὴν ἐδίδασκεν. 22 καὶ ἐξεπλήσσοντο ἐπὶ
 τῇ διδαχῇ αὐτοῦ· ἦν γὰρ διδάσκων αὐτοὺς ὡς ἐξουσίαν ἔχων, καὶ οὐχ ὡς οἱ
 γραμματεῖς¹. 23 Καὶ εὐθὺς ἦν ἐν τῇ συναγωγῇ αὐτῶν ἄνθρωπος ἐν πνεύματι
 ἀκαθάρτῳ, καὶ ἀνέκραξεν 24 λέγων Τί ἡμῖν καὶ σοί, Ἰησοῦ Ναζαρηνέ; ἦλθες¹
 ἀπολέσαι ἡμᾶς; οἶδά σε τίς εἶ, ὁ Ἅγιος τοῦ Θεοῦ. 25 καὶ ἐπετίμησεν αὐτῷ
 ὁ¹ Ἰησοῦς² Φιμώθητι καὶ ἔξελθε ἐξ αὐτοῦ. 26 καὶ σπαράξαν αὐτὸν τὸ πνεῦμα
 τὸ ἀκάθαρτον καὶ φωνῆσαν φωνῇ μεγάλῃ¹ ἐξῆλθεν ἐξ αὐτοῦ. 27 καὶ ἐθαμ-
 βήθησαν ἅπαντες, ὥστε συνζητεῖν αὐτοὺς λέγοντας Τί ἐστὶν τοῦτο; διδαχὴ
 καινὴ κατ' ἐξουσίαν· καὶ τοῖς πνεύμασι τοῖς ἀκαθάρτοις ἐπιτάσσει¹, καὶ ὑπ-
 ακοοῦσιν αὐτῷ. 28 καὶ ἐξῆλθεν ἡ ἀκοὴ αὐτοῦ εὐθὺς¹ πανταχοῦ εἰς ὅλην τὴν
 περίχωρον² τῆς Γαλιλαίας. 29 Καὶ εὐθὺς ἐκ τῆς συναγωγῆς ἐξελθόντες ἦλθον
 εἰς τὴν οἰκίαν Σίμωνος καὶ Ἀνδρέου μετὰ Ἰακώβου καὶ Ἰωάννου. 30 ἡ δὲ πενθερὰ

21¹ Cod. om. εἰσελθὼν (cum **Σ** C Pesh. syr.^{vet.}).22¹ + αὐτῶν (cum C c Pesh. syr.^{vet.}).24¹ + γὰρ. **Σ**25¹ + Κύριος. **Σ**25² + λέγων (cum A B C D b c d Pesh. syr.^{vet.}).27¹ ἐκβάλλει. **Σ**28¹ om. εὐθὺς (cum **Σ** b c e syr.^{vet.}).28² χώραν. **Σ**

Climacus I.

MARK I. 20^b—30^a.

f. 111b

f. III a

[illegible]

MARK I. 1—10.

1 Ἀρχὴ τοῦ εὐαγγελίου Ἰησοῦ Χριστοῦ. 2 Καθὼς ¹ γέγραπται ἐν τῷ
 Ἑσαΐα τῷ προφήτῃ
 Ἴδου ² ἀποστέλλω τὸν ἄγγελόν μου πρὸ προσώπου σου,
 ὃς κατασκευάσει τὴν ὁδόν σου·
 3 φωνὴ βοῶντος ἐν τῇ ἐρήμῳ
 Ἑτοιμάσατε τὴν ὁδὸν Κυρίου,
 εὐθείας ποιεῖτε τὰς τρίβους αὐτοῦ,
 4 ἐγένετο Ἰωάννης ὁ ¹ βαπτίζων ἐν τῇ ἐρήμῳ ² κηρύσσων βάπτισμα μετανοίας εἰς
 ἄφεσιν ἁμαρτιῶν. 5 καὶ ἐξεπορεύετο πρὸς αὐτὸν πᾶσα ἡ Ἰουδαία χώρα καὶ
 οἱ Ἱεροσολυμεῖται πάντες, καὶ ἐβαπτίζοντο ὑπ' αὐτοῦ ἐν τῷ Ἰορδάνῃ ποταμῷ
 ἐξομολογούμενοι τὰς ἁμαρτίας αὐτῶν. 6 καὶ ἦν ὁ Ἰωάννης ἐνδεδυμένος τρίχας
 καμήλου καὶ ζώνην δερματίνην περὶ τὴν ὀσφύν αὐτοῦ, καὶ ἔσθων ἀκρίδας καὶ
 μέλι ἄγριον. 7 καὶ ἐκήρυσσεν λέγων Ἔρχεται ὁ ἰσχυρότερός μου ὀπίσω μου,
 οὗ οὐκ εἰμὶ ἱκανὸς κύψας λῦσαι τὸν ἱμάντα τῶν ὑποδημάτων αὐτοῦ. 8 ἐγὼ
 ἐβάπτισα ὑμᾶς ὕδατι, αὐτὸς δὲ βαπτίσει ὑμᾶς Πνεύματι Ἁγίῳ. 9 Καὶ ἐγένετο
 ἐν ἐκείναις ταῖς ἡμέραις ἦλθεν ¹ Ἰησοῦς ἀπὸ Ναζαρέτ τῆς Γαλιλαίας καὶ ἐβαπ-
 τίσθη εἰς τὸν Ἰορδάνην ² ὑπὸ Ἰωάννου. 10 καὶ εὐθὺς ἀναβαίνων ἐκ τοῦ ὕδατος

2¹ Cod. + πᾶν ὃ τι. ² + ἐγὼ (cum A etc.). 4¹ om. ὁ (cum A D etc.). 4² + καὶ
 (cum **N** A D etc.). 9¹ + ὁ Κύριος (cum Lec. syr.). 9² + ποταμὸν (cum Lec. syr.).

Climacus I.

MARK I. 1—10.

f. 108 a

f. 108 b

[illegible]

מחללים :
6 מחל
משמש
לחם מחי
החל
סוס
החצו
בשמים :
מחללים
7 מחל מחלו
מחלו
החל :
8 מחל מחלו
מחל
החל
מחל מחלו
מחל
[החל]
[החל]

עמם חברה
 עתלס :
 4 מאלא נאטאל
 חגי בור
 בחובות
 סחבין
 חגי בור
 הולמו
 לעבורה
 השכל :
 5 מאלא אלכ
 לאלמ בול
 כזכא המהל
 סבל בתא
 מזעלע
 סמאל בולמל
 חגי לבחם
 מעל בערנא
 [עזק :
 סמאלום]

[illegible]

¹ sic.

MATTHEW XXVII. 65—XXVIII. 10.

τῆς πρώτης. 65 ἔφη αὐτοῖς ὁ Πειλᾶτος ¹ Ἔχετε κουστωδίαν· ὑπάγετε ἀσφαλίσασθε ὡς οἴδατε. 66 οἱ δὲ πορευθέντες ¹ ἠσφάλισαντο τὸν τάφον ² σφραγίσαντες τὸν λίθον ² μετὰ τῆς κουστωδίας. XXVIII. 1 Ὅψε δὲ σαββάτων, τῇ ἐπιφωσκούσῃ εἰς μίαν σαββάτων, ἦλθεν Μαρία ἡ Μαγδαληνὴ καὶ ἡ ἄλλη Μαρία θεωρῆσαι τὸν τάφον. 2 καὶ ἰδοὺ σεισμὸς ἐγένετο μέγας· ἄγγελος γὰρ Κυρίου ¹ καταβὰς ἐξ οὐρανοῦ καὶ προσελθὼν ἀπεκύλισεν τὸν λίθον καὶ ἐκάθητο ἐπάνω αὐτοῦ. 3 ἦν δὲ ἡ εἰδέα αὐτοῦ ὡς ἀστραπή, καὶ τὸ ἔνδυμα αὐτοῦ λευκὸν ὡς χιών. 4 ἀπὸ δὲ τοῦ φόβου αὐτοῦ ἐσείσθησαν οἱ τηροῦντες καὶ ἐγενήθησαν ὡς νεκροί. 5 ἀποκριθεὶς δὲ ¹ ὁ ἄγγελος εἶπεν ταῖς γυναιξίν Μη φοβεῖσθε ² ὑμεῖς ². οἶδα γὰρ ὅτι Ἰησοῦν τὸν ἐσταυρωμένον ζητεῖτε· 6 οὐκ ἔστιν ὧδε· ἠγέρθη γὰρ ¹ καθὼς εἶπεν· δεῦτε ² ἴδετε τὸν τόπον ὅπου ἔκειτο. 7 καὶ ταχὺ πορευθεῖσαι εἶπατε τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ ¹ ὅτι ἠγέρθη ² ἀπὸ τῶν νεκρῶν ², καὶ ἰδοὺ προάγει ὑμᾶς εἰς τὴν Γαλιλαίαν, ³ ἐκεῖ αὐτὸν ὄψεσθε. ἰδοὺ εἶπον ὑμῖν. 8 καὶ ἀπελθοῦσαι ταχὺ ¹ ἀπὸ τοῦ μνημείου μετὰ φόβου ² καὶ χαρᾶς μεγάλης ³ ἔδραμον ἀπαγγεῖλαι τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ ⁴. 9 καὶ ἰδοὺ ¹ Ἰησοῦς ὑπῆντησεν αὐταῖς λέγων Χαίρετε. αἱ δὲ προσελθοῦσαι ἐκράτησαν αὐτοῦ τοὺς πόδας καὶ προσεκύνησαν αὐτῷ. 10 τότε λέγει αὐταῖς ὁ ¹ Ἰησοῦς

65¹ Cod. + Ἰδοὺ (cum Lec. syr.). 66¹ tr. μετὰ τῆς κουστωδίας. 66²⁻² om. σφραγίσαντες τὸν λίθον. XXVIII. 2¹ Θεοῦ. 5¹ om. δὲ (cum syr. vet.). 5² om. ὑμεῖς. 6¹ om. γὰρ (cum syr. vet.). 6² ἰδοὺ. 7¹ om. αὐτοῦ. 7²⁻² om. ἀπὸ τῶν νεκρῶν (cum D a b d syr. vet.). 7³ + καὶ. 8¹ om. ταχὺ. 8² + μεγάλου. 8³ om. μεγάλης. 8⁴ om. αὐτοῦ. 9¹ + ὁ Κύριος (cum Lec. syr.). 10¹ + Κύριος (cum Lec. syr.).

Climacus I.

MATTHEW XXVII. 65—XXVIII. 10.

f. 74 a

f. 74b

[חברת לחם]
[לחם לחם]
חברת לחם
לחם : לחם
: לחם לחם
8 לחם לחם
: לחם לחם
לחם לחם
לחם לחם
9 לחם לחם
לחם לחם
לחם לחם
10 לחם לחם
לחם לחם

[השלישית וחד
מלך הילד
[כחברת
מחבר
בשם :
5 כלל כלל
[כחברת
[לחברת :
[כלל כלל
השלישית
מלך השלישית
כלל כלל
6 כלל כלל
מלך
[כחברת
[כלל כלל
כלל כלל
השלישית
7 [כחברת כלל
כלל כלל
השלישית : כלל

[סעודת] סעודה
[חזק]
הענין¹
מבשריך:
² ומה ומה
זה אדבר
הלל
זה הלל
של ח
אם עשה
וזה כל
כמה מה
זה לח
חלל:
³ מעשה
מה מה
חלל:
ולבש
מה מה
⁴ חלל⁴:⁴ [מה]

[illegible]

¹ sic.

² Cod. Ἀντι

MATTHEW XXVII. 39—48.

39 Ὁἱ δὲ¹ παραπορευόμενοι ἐβλασφήμουν αὐτὸν κινοῦντες τὰς κεφαλὰς αὐτῶν 40 καὶ λέγοντες Ὁ καταλύων τὸν ναὸν καὶ ἐν τρισὶν ἡμέραις οἰκοδομῶν, σῶσον σεαυτόν¹, εἰ Υἱὸς εἶ τοῦ Θεοῦ, καὶ κατάβηθι ἀπὸ τοῦ σταυροῦ. 41 ὁμοίως¹ οἱ ἀρχιερεῖς ἐμπαίζοντες² μετὰ τῶν γραμματέων καὶ πρεσβυτέρων² ἔλεγον 42 Ὑλλους ἔσωσεν,¹ ἑαυτὸν οὐ δύναται σῶσαι· Βασιλεὺς Ἰσραὴλ ἐστίν, καταβάτω² νῦν ἀπὸ τοῦ σταυροῦ καὶ πιστεύσομεν ἐπ' αὐτόν. 43 πέποιθεν ἐπὶ τὸν Θεόν, ῥυσάσθω νῦν εἰ θέλει αὐτόν· εἶπεν γὰρ ὅτι Θεοῦ εἰμι Υἱός. 44 τὸ δ' αὐτὸ καὶ¹ οἱ λησταὶ¹ οἱ συνσταυρωθέντες σὺν αὐτῷ ὠνείδιζον αὐτόν. 45 Ἀπὸ δὲ ἑκτῆς ὥρας σκότος ἐγένετο ἐπὶ πᾶσαν¹ τὴν γῆν ἕως ὥρας ἐνάτης. 46 περὶ δὲ τὴν ἐνάτην ὥραν ἀνεβόησεν ὁ¹ Ἰησοῦς φωνῇ μεγάλῃ λέγων Ἠλεὶ Ἠλεὶ λεμὰ σαβαχθανεὶ; τοῦτ' ἐστίν· Θεέ μου Θεέ μου, ἵνα τί με ἐγκατέλιπες; 47 τινὲς δὲ τῶν ἐκεῖ ἐστηκότων ἀκούσαντες¹ ἔλεγον ὅτι Ἠλείαν φωνεῖ οὗτος. 48 καὶ εὐθέως δραμὼν εἰς ἕξ αὐτῶν

40¹ Cod. + νῦν. ⲙⲁ 41¹ + καὶ (cum B D a c d Pesh. syr. vet. etc.). 41²⁻² om. μετὰ τῶν
 γραμματέων καὶ πρεσβυτέρων. ⲙⲁ 42¹ + καὶ (cum Lec. syr.). 42² + ἰδοὺ. ⲙⲁ 44¹⁻¹ om. οἱ
 λησταὶ. ⲙⲁ 45¹ om. πᾶσαν. ⲙⲁ 46¹ + Κύριος (cum Lec. syr.). 47¹ + τὴν φωνὴν. ⲙⲁ

Climacus I.

MATTHEW XXVII. 39—48.

f. 79 a

f. 79 b

[חמלק זכא]

[הכחזי קל]

קל לחא

שבחא.

חא חס

קל

קל

לחא שבחא

:חא

47 קלעם ח

ח חל

חס

חאח

חח ח

שבח חל

חס חח

לחל ח

:ח ח ח

48 ח ח ח ח

ח ח ח

[ח ח ח ח ח]

ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

:ח ח ח ח ח

44 ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

:ח ח ח ח ח

45 ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

:ח ח ח ח ח

46 ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

[ח ח ח ח ח]

[ח ח ח ח ח]

ח ח ח ח ח

42 ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

:ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

:ח ח ח ח ח

43 ח ח ח ח ח

:ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

[ח ח ח ח ח]

[ח ח ח ח ח]

ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

40 ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

:ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

:ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

:ח ח ח ח ח

41 ח ח ח ח ח

ח ח ח ח ח

Cf. *Lectionary*, pp. 203, 204.

HEBREWS III. 6.

6 οὐ οἶκός ἐσμεν ἡμεῖς, ἐὰν τὴν παρρησίαν καὶ τὸ καύχημα τῆς ἐλπίδος μέχρι τέλους βεβαίαν κατάσχωμεν.

MATTHEW XXVII. 27—40.

27 Τότε οἱ στρατιῶται τοῦ ἡγεμόνος παραλαβόντες τὸν ¹ Ἰησοῦν εἰς τὸ πραιτώριον συνήγαγον ἐπ' αὐτὸν ὅλην τὴν σπείραν². 28 καὶ ¹ ἐκδύσαντες αὐτὸν¹ ² χλαμύδα κοκκίνην περιέθηκαν αὐτῷ, 29 καὶ πλέξαντες στέφανον ἐξ ἀκανθῶν ἐπέθηκαν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ καὶ κάλαμον ἐν τῇ δεξιᾷ αὐτοῦ, καὶ γονυπετήσαντες ἔμπροσθεν αὐτοῦ ἐνέπαιξαν αὐτῷ λέγοντες Χαῖρε, Βασιλεῦ τῶν Ἰουδαίων, 30 καὶ ἐμπτύσαντες εἰς αὐτὸν ἔλαβον τὸν κάλαμον καὶ ἔτυπτον εἰς τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ. 31 καὶ ὅτε ἐνέπαιξαν αὐτῷ, ἐξέδυσαν αὐτὸν τὴν χλαμύδα ¹ καὶ ἐνέδυσαν αὐτὸν τὰ ἱμάτια αὐτοῦ, καὶ ἀπήγαγον αὐτὸν εἰς τὸ σταυρῶσαι. 32 Ἐξερχόμενοι δὲ εὗρον ἄνθρωπον Κυρηναῖον, ¹ ὀνόματι Σίμωνα· τοῦτον ἡγγάρευσαν ἵνα ἄρῃ τὸν σταυρὸν αὐτοῦ. 33 Καὶ ἐλθόντες εἰς τόπον λεγόμενον Γολγοθᾶ, ὃ ἐστὶν κρανίου τόπος λεγόμενος, 34 ἔδωκαν αὐτῷ πιεῖν οἶνον μετὰ χολῆς μεμιγμένον· καὶ γευσάμενος οὐκ ἠθέλησεν πιεῖν. 35 σταυρώσαντες δὲ αὐτὸν διεμερίσαντο τὰ ἱμάτια αὐτοῦ βάλλοντες κλῆρον, 36 καὶ καθήμενοι ἐτήρουν αὐτὸν ἐκεῖ. 37 καὶ ἐπέθηκαν ἐπάνω τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ τὴν αἰτίαν αὐτοῦ γεγραμμένην ΟΥΤΟΣ ΕΣΤΙΝ ΙΗΣΟΥΣ Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΙΟΥΔΑΙΩΝ. 38 Τότε¹ σταυροῦνται σὺν αὐτῷ δύο λησταί, εἷς ἐκ δεξιῶν καὶ εἷς ἐξ εὐωνύμων. 39 Οἱ δὲ παραπορευόμενοι ἐβλασφήμουν αὐτὸν κινοῦντες τὰς κεφαλὰς αὐτῶν 40 καὶ λέγοντες Ὁ καταλύων τὸν ναὸν ¹ καὶ ἐν τρισὶν ἡμέραις οἰκοδομῶν, σῶσον σεαυτόν, εἰ Υἱὸς εἶ τοῦ Θεοῦ, καὶ² κατάβηθι ἀπὸ τοῦ σταυροῦ. 41 ὁμοίως

Matt. XXVII. 27¹ Cod. + Κύριον (cum Lec. syr.).

27² castra (cum Lec. Syr.).

28¹⁻¹ ἐκδύσαντες αὐτὸν (cum B D a b c).

28² + ἱμάτιον πορφύριον καὶ (cum D a b c d).

31¹ + καὶ τὸ ἱμάτιον τὸ πορφυροῦν. 

32¹ + ἐλθόντα εἰς ἀπάντησιν αὐτῶν (cf. D a b c d).

38¹ Καὶ (cum Pesh.).

40¹ + τοῦ Θεοῦ (cum a b c).

40² om. καὶ (cum B).

Climacus III.

HEBREWS III. 6. MATTHEW XXVII. 27—40.

f. 37 a

f. 37 b

Heb. iii. 6.

Matt. xxvii. 27.

* בח יתחור

החורחור

החורחור

לחורחור

לחורחור:

חורחור

חורחור:

חורחור 28

חורחור

חורחור

חורחור

חורחור 29

חורחור חורחור:

חורחור

חורחור:

חורחור:

חורחור

חורחורחורחור

חורחור:

חורחורחורחור

חורחורחורחור

חורחורחורחור

חורחורחורחור: 30

חורחור: חורחור

חורחורחורחור

חורחורחורחור

חורחורחורחור: 31

חורחורחורחור

חורחורחורחור

חורחורחורחור

חורחורחורחורחורחורחורחור

חורחורחורחור

חורחורחורחור:

חורחורחורחור:

חורחורחורחור: 32

חורחורחורחור

חורחורחורחור

חורחורחורחורחורחורחורחור¹

חורחורחורחור:

חורחורחורחור

חורחורחורחור

חורחורחורחור

חורחורחורחורחורחורחורחור 33

חורחורחורחורחורחורחורחור

חורחורחורחורחורחורחורחור:

חורחורחורחורחורחורחורחור

חורחורחורחורחורחורחורחור

חורחורחורחורחורחורחורחור:

חורחורחורחורחורחורחורחור 34

חורחורחורחורחורחורחורחור

חורחורחורחורחורחורחורחור

חורחורחורחורחורחורחורחור

חורחורחורחורחורחורחורחור 35

חורחורחורחורחורחורחורחור

חורחורחורחורחורחורחורחור

חורחורחורחורחורחורחורחור:

חורחורחורחורחורחורחורחור 36

חורחורחורחורחורחורחורחור:

חורחורחורחור 37

חורחורחורחורחורחורחורחור

חורחורחורחורחורחורחורחור:

חורחורחורחורחורחורחורחור

חורחורחורחורחורחורחורחור:

חורחורחורחורחורחורחורחור 38

חורחורחורחורחורחורחורחור

חורחורחורחורחורחורחורחור

חורחורחורחורחורחורחורחור

חורחורחורחורחורחורחורחור:

חורחורחורחורחורחורחורחור 39

חורחורחורחורחורחורחורחור

חורחורחורחורחורחורחורחור:

חורחורחורחורחורחורחורחור

חורחורחורחורחורחורחורחור 40

חורחורחורחורחורחורחורחור

חורחורחורחורחורחורחורחור

חורחורחורחורחורחורחורחור

חורחורחורחורחורחורחורחור

חורחורחורחורחורחורחורחור

חורחורחורחורחורחורחורחור

חורחורחורחורחורחורחורחור

חורחורחורחורחורחורחורחור 41 *

¹ sic.*—* Cf. *Lectionary*, pp. 201, 203.

MATTHEW XXVII. 9—19^a.

9 τοῦ προφήτου λέγοντος Καὶ¹ ἔλαβον τὰ τριάκοντα ἀργύρια, τὴν τιμὴν τοῦ τετιμημένου ὃν ἐτιμήσαντο ἀπὸ υἱῶν Ἰσραήλ, 10 καὶ ἔδωκαν αὐτὰ εἰς τὸν ἀγρὸν τοῦ κεραμέως, καθὰ συνέταξέν μοι Κύριος. 11 Ὁ δὲ¹ Ἰησοῦς ἐστάθη ἔμπροσθεν² τοῦ ἡγεμόνος². καὶ ἐπηρώτησεν αὐτὸν ὁ ἡγεμὼν λέγων³ Σὺ εἶ ὁ Βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων; ὁ δὲ⁴ Ἰησοῦς ἔφη⁵ Σὺ λέγεις. 12 καὶ ἐν τῷ κατηγορεῖσθαι αὐτὸν ὑπὸ τῶν ἀρχιερέων καὶ πρεσβυτέρων οὐδὲν ἀπεκρίνατο. 13 τότε λέγει αὐτῷ ὁ Πειλᾶτος Οὐκ ἀκούεις πόσα σου καταμαρτυροῦσιν; 14 καὶ οὐκ ἀπεκρίθη αὐτῷ πρὸς οὐδὲ ἐν ῥῆμα, ὥστε θαυμάζειν τὸν ἡγεμόνα λίαν. 15 Κατὰ δὲ ἑορτὴν εἰώθει ὁ ἡγεμὼν ἀπολύειν ἓνα τῷ ὄχλῳ δέσμιον ὃν ᾗθελον. 16 εἶχον δὲ τότε δέσμιον ἐπίσημον λεγόμενον¹ Βαραββᾶν. 17 συνηγμένων οὖν αὐτῶν εἶπεν αὐτοῖς ὁ Πειλᾶτος Τίνα θέλετε ἀπολύσω ὑμῖν, Βαραββᾶν ἢ Ἰησοῦν τὸν λεγόμενον Χριστόν; 18 ᾗδαι γὰρ ὅτι διὰ φθόνον παρέδωκαν αὐτόν. 19 Καθημένου δὲ αὐτοῦ ἐπὶ

9¹ Cod. om. Καὶ (cum Pesh. syr.^{vet.} Diat. ar.). 11¹ + Κύριος (cum Lec. syr.).
 11²⁻² Πειλάτου. 11³ + αὐτῷ (cum Pesh. syr.^{vet.}). 11⁴ + Κύριος (cum Lec. syr.).
 11⁵ + αὐτῷ (cum A B b c Pesh. syr.^{vet.}). 16¹ + Ἰησοῦς (cum syr.^{vet.} Lec. syr.; cf. Isho'dâd, p. 185).

Climacus I.







MATTHEW XXVII. 9—19^a.

f. 76 a	f. 76 b
[החשבוך]	9 ^b [לחשבוך החשבוך]
שמה	שמה החשבוך
[חזק חזק:]	החשבוך
17 חזק חזק חזק	חזק חזק
חזק חזק חזק	חזק חזק חזק
חזק חזק חזק	חזק חזק
חזק חזק חזק	חזק חזק
חזק חזק חזק	חזק חזק חזק
חזק חזק חזק	חזק חזק חזק
חזק חזק חזק	חזק חזק חזק
חזק חזק חזק	10 חזק חזק חזק
חזק חזק חזק	חזק חזק חזק
חזק חזק חזק	חזק חזק חזק
חזק חזק חזק	חזק חזק חזק
חזק חזק חזק	חזק חזק חזק
18 חזק חזק חזק	חזק חזק חזק
חזק חזק חזק	חזק חזק חזק
חזק חזק חזק	11 חזק חזק חזק
חזק חזק חזק	חזק חזק חזק
חזק חזק חזק	חזק חזק חזק
19 חזק חזק חזק	חזק חזק חזק
חזק חזק חזק	

Cf. *Lectionary*, pp. 208—211.
 Land, *Anecdota*, vol. IV. p. 137.

MATTHEW XXVI. 41—49.

41 γρηγορεῖτε¹ καὶ προσεύχεσθε, ἵνα μὴ εἰσέλθητε εἰς πειρασμόν· τὸ μὲν πνεῦμα πρόθυμον, ἡ δὲ σὰρξ ἀσθενής. 42¹ πάλιν ἐκ δευτέρου ἀπελθὼν προσηύξατο λέγων Πάτερ μου, ²εἰ οὐ³ δύναται² τοῦτο ⁴παρελθεῖν ⁵ἐὰν μὴ⁵ αὐτὸ πίω, ⁶γενηθήτω τὸ θέλημά σου. 43 καὶ ἐλθὼν πάλιν¹ εὗρεν αὐτοὺς καθεύδοντας, ἦσαν γὰρ αὐτῶν οἱ ὀφθαλμοὶ βεβαρημένοι. 44 καὶ ἀφείς αὐτοὺς πάλιν ἀπελθὼν προσηύξατο ἐκ τρίτου, τὸν αὐτὸν λόγον εἰπὼν πάλιν¹. 45 τότε ἔρχεται πρὸς τοὺς μαθητὰς καὶ λέγει αὐτοῖς Καθεύδετε λοιπὸν καὶ ἀναπαύεσθε· ἰδοὺ¹ ἤγγικεν ἡ ὥρα καὶ ὁ Υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου παραδίδεται εἰς χεῖρας ἁμαρτωλῶν. 46 ἐγείρεσθε, ἄγωμεν· ἰδοὺ ἤγγικεν ὁ παραδιδούς με. 47 Καὶ ἔτι αὐτοῦ λαλοῦντος, ἰδοὺ Ἰούδας εἰς τῶν δώδεκα ἦλθεν, καὶ μετ' αὐτοῦ ὄχλος πολὺς μετὰ μαχαιρῶν καὶ ξύλων ἀπὸ τῶν ἀρχιερέων καὶ πρεσβυτέρων τοῦ λαοῦ. 48 ὁ δὲ παραδιδούς αὐτὸν ἔδωκεν αὐτοῖς σημεῖον λέγων Ὁν ἂν φιλήσω αὐτός ἐστιν· κρατήσατε αὐτόν. 49 καὶ εὐθέως προσελθὼν τῷ¹ Ἰησοῦ εἶπεν² Χαῖρε,

41¹ Cod. + οὖν. 42¹ + καὶ.  42²⁻² εἰ δυνατὸν παρελθέτω ἀπ' ἐμοῦ.  42³ om. οὐ. 
42⁴ + τὸ ποτήριον (cum D a c d Pesh. syr.^{vet.} Diat. ar.). 42⁵⁻⁵ ἵνα μὴ.  42⁶ + ὁμῶς sic pro
ὁμῶς.  43¹ + πρὸς τοὺς μαθητὰς.  44¹ om. πάλιν (cum a Pesh. Diat. ar.). 45¹ + γὰρ
(cum B syr.^{vet.}). 49¹ + Κυρίῳ (cum Lec. syr.). 49² + αὐτῷ (cum C syr.^{vet.}).

Climacus I.

MATTHEW XXVI. 41—49.

f. 77 a








f. 77 b

[חַמְסָה]	[הַחֲמִישִׁי]	[חַמְסָה]	
[מַתְחִיל]	[מַתְחִיל]	[מַתְחִיל 43]	41 * מַתְחִיל
מַתְחִיל	מַתְחִיל	מַתְחִיל	חַמְסָה : מַתְחִיל
מַתְחִיל	מַתְחִיל	מַתְחִיל	מַתְחִיל
מַתְחִיל	מַתְחִיל	מַתְחִיל	מַתְחִיל :
מַתְחִיל	מַתְחִיל	מַתְחִיל	מַתְחִיל
מַתְחִיל :	מַתְחִיל	מַתְחִיל	מַתְחִיל :
48 מַתְחִיל	מַתְחִיל	מַתְחִיל	מַתְחִיל
מַתְחִיל	מַתְחִיל :	מַתְחִיל :	מַתְחִיל :
מַתְחִיל	46 מַתְחִיל	44 מַתְחִיל †	42 מַתְחִיל
מַתְחִיל	מַתְחִיל :	מַתְחִיל	מַתְחִיל
מַתְחִיל	מַתְחִיל	מַתְחִיל	מַתְחִיל :
מַתְחִיל	מַתְחִיל :	מַתְחִיל	מַתְחִיל
מַתְחִיל	47 מַתְחִיל	מַתְחִיל	מַתְחִיל
מַתְחִיל :	מַתְחִיל	מַתְחִיל	מַתְחִיל
49 מַתְחִיל	מַתְחִיל	מַתְחִיל :	מַתְחִיל
מַתְחִיל	מַתְחִיל	45 מַתְחִיל	מַתְחִיל
מַתְחִיל	מַתְחִיל	מַתְחִיל	מַתְחִיל
מַתְחִיל	מַתְחִיל	מַתְחִיל	מַתְחִיל :
מַתְחִיל †	מַתְחִיל :	מַתְחִיל	מַתְחִיל

— Cf. Land, *Anecdota*, vol. iv. pp. 133, 134.†—† Cf. *Lectionary*, pp. 179—181.

MATTHEW XXVI. 24^b—32^a.

24^b οὐαὶ δὲ τῷ ἀνθρώπῳ ἐκείνῳ δι' οὗ ὁ Υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου παραδίδοται·
καλὸν ἦν αὐτῷ εἰ οὐκ ἐγεννήθη ὁ ἄνθρωπος ἐκεῖνος. 25 ἀποκριθεὶς δὲ Ἰούδας
ὁ παραδιδούς αὐτὸν εἶπεν ¹ Μήτι ἐγὼ εἰμι, Ῥαββεί; ² λέγει αὐτῷ ² Σὺ εἶπας.
26 Ἐσθιόντων δὲ αὐτῶν λαβὼν ὁ ¹ Ἰησοῦς ἄρτον καὶ εὐλογήσας ἔκλασεν καὶ
δοὺς τοῖς μαθηταῖς εἶπεν Λάβετε φάγετε· τοῦτό ἐστιν τὸ σῶμά μου. 27 καὶ
λαβὼν ποτήριον καὶ εὐχαριστήσας ἔδωκεν αὐτοῖς ¹ λέγων ² Πίετε ἐξ αὐτοῦ πάντες·
28 τοῦτο γάρ ἐστιν τὸ αἷμά μου τῆς ¹ διαθήκης τὸ ² περὶ πολλῶν ² ἐκχυννόμενον
εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν. 29 λέγω δὲ ὑμῖν ¹, οὐ μὴ πῖω ἀπ' ἄρτι ἐκ τούτου τοῦ
γενήματος τῆς ἀμπέλου ἕως τῆς ἡμέρας ἐκείνης ὅταν αὐτὸ πίνω μεθ' ὑμῶν
καινὸν ἐν τῇ βασιλείᾳ τοῦ Πατρός μου. 30 Καὶ ὑμνήσαντες ἐξῆλθον εἰς τὸ
ὄρος τῶν Ἐλαιῶν. 31 Τότε λέγει αὐτοῖς ¹ ὁ ² Ἰησοῦς ³ ⁴ Πάντες ὑμεῖς σκανδαλι-
σθήσεσθε ἐν ἐμοὶ ἐν τῇ νυκτὶ ταύτῃ· γέγραπται γάρ Πατάξω τὸν ποιμένα, καὶ
διασκορπισθήσονται τὰ πρόβατα τῆς ποιμένης. 32 μετὰ δὲ τὸ ἐγερθῆναί με

25¹ Cod. + αὐτῷ.  25²⁻² ἀπεκρίθη ὁ Κύριος Ἰησοῦς.  26¹ + Κύριος (cum Lec. syr.).
27¹ τοῖς μαθηταῖς.  27² + αὐτοῖς (cum Diat. ar.). 28¹ + καινῆς (cum A C D a c d syr. vet.
Pesh. Lec. syr. in Codd. A C). 28²⁻² om. περὶ πολλῶν.  29¹ om. ὑμῖν. 
31¹ om. αὐτοῖς.  31² + Κύριος (cum Lec. syr.). 31³ + τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ (cum Lec. syr.).
31⁴ + Ἰδοὺ οὖν. 

Climacus I.

MATTHEW XXVI. 24^b—32^a.

f. 110a

f. 110b

30] ס' ע"ה
 [ס' ע"ה] ס' ע"ה
 ס' ע"ה:
 31 ס' ע"ה ס' ע"ה
 ס' ע"ה ס' ע"ה
 ס' ע"ה:
 ס' ע"ה ס' ע"ה
 ס' ע"ה ס' ע"ה
 ס' ע"ה ס' ע"ה
 ס' ע"ה:
 ס' ע"ה ס' ע"ה
 ס' ע"ה ס' ע"ה
 ס' ע"ה ס' ע"ה
 ס' ע"ה ס' ע"ה:
 32 ס' ע"ה ס' ע"ה
 ס' ע"ה ס' ע"ה

[ההגותם
 עהה
 העה
 להחם
 העה:
 29 אה אה
 ה ה
 אה אה
 בעה אה
 מה אה
 העה
 אה
 להח
 מה אה
 אה אה
 אה
 אה
 אה
 אה

[illegible]

24^b] לֹא הָיָה
 [לֹא בְּנֵי
 הַיָּד
 כִּמְעוֹת
 בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
 מִבְּחֻשִּׁי:
 אֶל מִן
 לֹא אֶל לֹא
 אֲשֶׁל
 מִן בְּנֵי:
 25] אֶל
 נִסְתָּר
 הַחֲשׂוֹת
 מִן. אֲשֶׁל
 לֹא הָיָה
 אֶל מִן
 וְכִי:
 אֶל מִן
 שֶׁמֶט

MATTHEW XXV. 1^b—14^a.

1^b εἰς ὑπάντησιν τοῦ νυμφίου. 2 πέντε δὲ ἐξ αὐτῶν ἦσαν μωραὶ καὶ πέντε φρόνιμοι. 3 αἱ γὰρ μωραὶ λαβοῦσαι τὰς λαμπάδας ¹ οὐκ ἔλαβον μεθ' ἑαυτῶν ἔλαιον. 4 αἱ δὲ φρόνιμοι ἔλαβον ἔλαιον ἐν τοῖς ἀγγείοις ¹ μετὰ τῶν λαμπάδων ἑαυτῶν. 5 χρονίζοντος δὲ τοῦ νυμφίου ἐνύσταξαν πᾶσαι καὶ ἐκάθευδον. 6 μέσης δὲ νυκτὸς κραυγὴ γέγονεν Ἴδου ὁ νυμφίος, ἐξέρχεσθε εἰς ἀπάντησιν. 7 τότε ἠγέρθησαν πᾶσαι αἱ παρθένοι ἐκεῖναι καὶ ἐκόσμησαν τὰς λαμπάδας ἑαυτῶν. 8 αἱ δὲ μωραὶ ταῖς φρονίμοις εἶπαν Δότε ἡμῖν ἐκ τοῦ ἐλαίου ὑμῶν, ὅτι αἱ λαμπάδες ἡμῶν σβέννυνται. 9 ἀπεκρίθησαν δὲ ¹ αἱ φρόνιμοι λέγουσαι Μὴ ποτε οὐ μὴ ἀρκέσῃ ἡμῖν καὶ ὑμῖν· πορεύεσθε μᾶλλον πρὸς τοὺς πωλοῦντας καὶ ἀγοράσατε ἑαυταῖς. 10 ἀπερχομένων δὲ αὐτῶν ἀγοράσαι ἦλθεν ὁ νυμφίος, καὶ αἱ ἑτοιμοὶ εἰσῆλθον μετ' αὐτοῦ εἰς τοὺς γάμους, καὶ ἐκλείσθη ἡ θύρα. 11 ὕστερον δὲ ἔρχονται καὶ αἱ λοιπαὶ παρθένοι λέγουσαι Κύριε Κύριε, ἀνοιξον ἡμῖν. 12 ὁ δὲ ἀποκριθεὶς εἶπεν ¹ Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, οὐκ οἶδα ὑμᾶς. 13 Γρηγορεῖτε οὖν, ὅτι οὐκ οἶδατε τὴν ἡμέραν οὐδὲ τὴν ὥραν. 14 Ὡςπερ γὰρ ἄνθρωπος

3¹ Cod. + αὐτῶν (cum B D b c d Pesh. syr.^{vet.}).
(cum Pesh. syr.^{vet.}).

4¹ + αὐτῶν (cum D b c d).

9¹ om. δὲ

12¹ + αὐταῖς (cum c Pesh. Diat. ar. Lec. syr. in Cod. C).

MATTHEW XXIV. 42—XXV. 1^a.

42 γρηγορεῖτε οὖν, ὅτι οὐκ οἶδατε ποία ἡμέρα ὁ Κύριος ὑμῶν ἔρχεται.
 43 Ἐκεῖνο δὲ γινώσκετε ὅτι εἰ ἥδαι ὁ οἰκοδεσπότης ποία φυλακῇ ὁ κλέπτης ἔρχεται, ἐγρηγόρησεν ἂν καὶ οὐκ ἂν εἴασεν διορυχθῆναι τὴν οἰκίαν αὐτοῦ.
 44 διὰ τοῦτο καὶ ὑμεῖς γίνεσθε ἔτοιμοι, ὅτι ἡ οὐ δοκεῖτε ὥρα ὁ Υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἔρχεται. 45 Τίς ἄρα ἐστὶν ¹ὁ πιστὸς δοῦλος καὶ φρόνιμος¹ ὃν κατέστησεν ὁ κύριος ²ἐπὶ τῆς οἰκετείας αὐτοῦ τοῦ δοῦναι αὐτοῖς τὴν τροφήν ἐν καιρῷ; 46 μακάριος ὁ δοῦλος ἐκεῖνος¹ ὃν ἐλθὼν ὁ κύριος αὐτοῦ εὕρήσει οὕτως ποιοῦντα. 47 ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι ἐπὶ πᾶσιν τοῖς ὑπάρχουσιν αὐτοῦ καταστήσει αὐτόν. 48 εἰὰν δὲ εἶπῃ ὁ κακὸς δοῦλος ἐκεῖνος ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ Χρονίζει μου ὁ κύριος¹, 49 καὶ ἄρξῃται τύπτειν τοὺς συνδούλους αὐτοῦ, ἐσθίῃ δὲ καὶ πίνῃ μετὰ τῶν μεθύοντων, 50 ἥξει ὁ κύριος τοῦ δούλου ἐκείνου ἐν ἡμέρᾳ ἣ οὐ προσδοκᾷ καὶ ἐν ὥρᾳ ἣ οὐ γινώσκει, 51 καὶ διχοτομήσει αὐτόν, καὶ τὸ μέρος αὐτοῦ μετὰ τῶν ὑποκριτῶν θήσῃ· ἐκεῖ ἔσται ὁ κλαυθμὸς καὶ ὁ βρυγμὸς τῶν ὀδόντων. XXV. 1 Τότε ὁμοιωθήσεται ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν δέκα παρθένοις, αἵτινες λαβοῦσαι τὰς λαμπάδας ἑαυτῶν ἐξῆλθον

45¹⁻¹ Cod. ὁ δοῦλος καλὸς καὶ φρόνιμος καὶ πιστὸς (cf. Moes. Eph. 218). 45² + αὐτοῦ (cum b c Pesh. syr.^{vet.}). 46¹ om. ἐκεῖνος. 48¹ + ἐλθεῖν (cum Dcd syr.^{vet.} Pesh. Diat. ar. Lec. syr.).

✱ നിറമ്മ ✱

f. 75 a

42 מוסד א
חזק הלב
אדם מחמ
במה
עם
חזק
אדם:
43 מהלך ה
מוסד מחמ
הכלל מס
חזק החל
על במה
חזק
חזק אדם
אדם מס
חי כל
מס עם
חל
[החל:]
44 [חל]

XXV.

Cf. *Lectionary*, pp. 163, 164.

MATTHEW XXIII. 16^b—25.

16^b τοῦ ναοῦ, ὀφείλει. 17 μωροὶ καὶ τυφλοί, τίς γὰρ μείζων ἐστίν, ὁ χρυσὸς ἢ ὁ ναὸς ὁ ἀγιάσας τὸν χρυσόν; 18 καὶ Ὃς ἂν ὁμόσῃ ἐν τῷ θυσιαστηρίῳ, οὐδέν ἐστιν· ὃς δ' ἂν ὁμόσῃ ἐν τῷ δώρῳ τῷ ἐπάνω αὐτοῦ, ὀφείλει. 19 ¹ τυφλοί, τί γὰρ μείζον, τὸ δῶρον ἢ τὸ θυσιαστήριον τὸ ἀγιάζον τὸ δῶρον; 20 ὁ οὖν ὁμόσας ἐν τῷ θυσιαστηρίῳ ὁμνύει ἐν αὐτῷ καὶ ἐν ¹πᾶσι τοῖς¹ ἐπάνω αὐτοῦ. 21 καὶ ὁ ὁμόσας ἐν τῷ ναῷ ὁμνύει ἐν αὐτῷ καὶ ἐν τῷ κατοικοῦντι αὐτόν. 22 καὶ ὁ ὁμόσας ἐν τῷ οὐρανῷ ὁμνύει ἐν τῷ θρόνῳ τοῦ Θεοῦ καὶ ἐν τῷ καθημένῳ ἐπάνω αὐτοῦ. 23 Οὐαὶ ὑμῖν, γραμματεῖς καὶ Φαρισαῖοι ὑποκριταί, ὅτι ἀποδεκατοῦτε τὸ ἡδύοσμον καὶ τὸ ἄνηθον καὶ τὸ κύμινον, καὶ ἀφήκατε τὰ βαρύτερα τοῦ νόμου, τὴν κρίσιν καὶ τὸ ἔλεος καὶ τὴν πίστιν· ταῦτα δὲ ἔδει ποιῆσαι καὶ κεῖνα μὴ ἀφεῖναι. 24 ὁδηγοὶ τυφλοί¹, οἱ διὑλίζοντες τὸν κώνωπα, τὴν δὲ κάμηλον καταπίνοντες. 25 Οὐαὶ ὑμῖν, γραμματεῖς καὶ Φαρισαῖοι ὑποκριταί, ὅτι καθαρίζετε τὸ ἔξωθεν τοῦ ποτηρίου καὶ τῆς παροψίδος, ἔσωθεν δὲ γέμουσιν

19¹ Cod. + μωροὶ καὶ (cum B C, Pesh. Lec. syr.). 20¹⁻¹ τῷ δώρῳ τῷ. 24¹ τυφλῶν (cum Lec. syr.).

Climacus I.

MATTHEW XXIII. 16^b—25.

f. 78 b		f. 78 a	
החבבך	בבבבבבבבבב	הנשכ	
המלך לך	הכללך	שב מן :	
העבדך :	הבבבבבבבבבב	17 בבבבבב	
24 יצא המלך	לכל מלך :	הנשכ :	
הנשכ	23 מן לבב	הנשכ	
הנשכ	הנשכ	מן הן הן :	
הנשכ	הנשכ	הנשכ ככ	
הנשכ	הנשכ :	הנשכ	
הנשכ :	הנשכ	הנשכ	
25 מן לבב	הנשכ	למ לבבבב :	
הנשכ	* הנשכ	18 מן הנשכ	
הנשכ	הנשכ	הנשכ	
הנשכ :	הנשכ :	למ מן	
הנשכ	הנשכ	בבבבב :	
הנשכ	הנשכ	מן הנשכ	
הנשכ	הנשכ	בבבבב	
הנשכ	הנשכ	הנשכ	
הנשכ	הנשכ	שב מן :	
הנשכ :	הנשכ	19 בבבבב	
הנשכ	הנשכ	הנשכ :	

* sic

Cf. *Lectionary*, pp. 158—160.

MATTHEW XXIII. 6—16.

6 φιλοῦσιν δὲ ¹τὴν πρωτοκλισίαν¹ ἐν τοῖς δείπνοις καὶ τὰς πρωτοκαθεδρίας ἐν ταῖς συναγωγαῖς 7 καὶ τοὺς ἀσπασμοὺς ἐν ταῖς ἀγοραῖς καὶ καλεῖσθαι ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων Ῥαββεῖ. 8 ὑμεῖς δὲ μὴ κληθῆτε Ῥαββεῖ· εἷς γάρ ἐστιν ὑμῶν ὁ διδάσκαλος, πάντες δὲ ὑμεῖς ἀδελφοί ἐστε. 9 καὶ πατέρα μὴ καλέσητε ὑμῶν¹ ἐπὶ τῆς γῆς· εἷς γάρ ἐστιν ὑμῶν ὁ Πατὴρ ὁ οὐράνιος. 10 μὴδὲ κληθῆτε καθηγηταί, ὅτι καθηγητὴς ὑμῶν ἐστιν εἷς ¹ὁ Χριστός¹. 11 ὁ δὲ μείζων ὑμῶν ἔσται ὑμῶν διάκονος. 12 Ὅστις δὲ ὑψώσει ἑαυτὸν ταπεινωθήσεται, καὶ ὅστις ταπεινώσει ἑαυτὸν ὑψωθήσεται. 13 Οὐαὶ δὲ ὑμῖν, γραμματεῖς καὶ Φαρισαῖοι ὑποκριταί, ὅτι κλείετε τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων· ὑμεῖς γὰρ¹ οὐκ εἰσέρχεσθε, οὐδὲ τοὺς εἰσερχομένους ἀφίετε εἰσελθεῖν. 15 Οὐαὶ ὑμῖν, γραμματεῖς καὶ Φαρισαῖοι ὑποκριταί, ὅτι περιάγετε τὴν θάλασσαν καὶ τὴν ξηρὰν ποιῆσαι ἓνα προσήλυτον, καὶ ὅταν γένηται, ποιεῖτε αὐτὸν υἱὸν γεέννης διπλότερον ὑμῶν. 16 Οὐαὶ ὑμῖν, ὁδηγοὶ τυφλοὶ¹ οἱ λέγοντες Ὅς ἂν ὁμόση ἐν τῷ ναῶ, οὐδέν ἐστιν· ὅς δ' ἂν ὁμόση ἐν τῷ χρυσῷ

6¹⁻¹ Cod. τὰς πρωτοκλισίας (cum **N**^c Lec. syr.). 9¹ ὑμῖν (cum D d al.). 10¹⁻¹ om.
ὁ Χριστός. **BA** 13¹ om. γὰρ (cum Δ al.). 16¹ τῶν τυφλῶν (cum e).

Climacus I.

MATTHEW XXIII. 6—16.

f. 105 b

f. 105 a

[illegible]

* Cf. Lev. viii. 24 *supra*; Matt. xxi. 33 *supra*.

Cf. *Lectionary*, pp. 158, 159.

MATTHEW XXII. 40^b—XXIII. 5.


40^b ὁ νόμος κρέμαται καὶ οἱ προφήται. 41 Συνηγμένων δὲ τῶν Φαρισαίων ἐπηρώτησεν αὐτοὺς ὁ ¹ Ἰησοῦς 42 λέγων ¹ Τί ὑμῖν δοκεῖ περὶ τοῦ Χριστοῦ; τίνος υἱός ἐστιν; λέγουσιν αὐτῷ Τοῦ Δαυεὶδ. 43 λέγει αὐτοῖς ¹ Πῶς οὖν ¹ Δαυεὶδ ἐν Πνεύματι καλεῖ αὐτὸν Κύριον λέγων

44 Εἶπεν Κύριος τῷ Κυρίῳ μου Κάθου ἐκ δεξιῶν μου

ἕως ἂν θῶ τοὺς ἐχθρούς σου ¹ ὑποκάτω τῶν ποδῶν σου;


45 εἰ οὖν ¹ Δαυεὶδ καλεῖ αὐτὸν Κύριον, πῶς υἱὸς αὐτοῦ ἐστίν²; 46 καὶ οὐδεὶς ἐδύνατο ἀποκριθῆναι αὐτῷ λόγον, οὐδὲ ἐτόλμησέν τις ἀπ' ἐκείνης τῆς ἡμέρας ἐπερωτῆσαι αὐτὸν οὐκέτι. XXIII. 1 Τότε ὁ ¹ Ἰησοῦς ἐλάλησεν τοῖς ὄχλοις καὶ τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ 2 λέγων Ἐπὶ τῆς Μωϋσέως καθέδρας ἐκάθισαν οἱ γραμματεῖς καὶ οἱ Φαρισαῖοι. 3 πάντα οὖν ὅσα ἂν εἴπωσιν ὑμῖν ποιήσατε καὶ τηρεῖτε, κατὰ δὲ τὰ ἔργα αὐτῶν μὴ ποιεῖτε· λέγουσιν γὰρ καὶ οὐ ποιοῦσιν. 4 δεσμεύουσιν δὲ φορτία βαρέα ¹ καὶ ἐπιτιθέασιν ἐπὶ τοὺς ὤμους τῶν ἀνθρώπων, αὐτοὶ δὲ τῷ δακτύλῳ αὐτῶν οὐ θέλουσιν κινήσαι αὐτά. 5 πάντα δὲ τὰ ἔργα αὐτῶν ¹ ποιοῦσιν πρὸς τὸ θεαθῆναι τοῖς ἀνθρώποις· πλατύνουσιν γὰρ τὰ φυλακτήρια αὐτῶν καὶ μεγαλύνουσιν τὰ κράσπεδα²,


XXII. 41¹ Cod. + Κύριος. 


42¹ + αὐτοῖς. 

43¹⁻¹ Καὶ πῶς (cf. Pesh. etc.).


44¹ + ὑποπόδιον (cum A a c).

45¹ om. οὖν. 

45² om. ἐστίν. 

XXIII. 1¹ + Κύριος. 

4¹ + καὶ δυσβάστακτα (cum A B D c d).

5¹ + ἄ. 

5² + αὐτῶν (cum b c).

Climacus 1.

MATTHEW XXII. 40^b—XXIII. 5.

f. 73 a

f. 73 b

[illegible]

[כח קלס]
[קלס כח]
נחש נחש
2 כח : חל
נחש נחש
החש
נחש נחש
נחש :
3 חל חל ה
החש
לח לח
נחש :
נחש
נחש
נחש :
נחש
נחש :
נחש
נחש :
נחש

[חזק לחי]
[אב חמ]
בחג ב
חכ החסד
שקת
בב חסד
45 תלמידי : 45 כ
הנה זכ
לח חי
מש מש
זמ:
46 סאע ל
מש סא
הלב למ
כלל : סל
ספ א
ח למ
נחא נחל
למ חר:
xxiii.
1 בח כל

[לשכחם
 וְכִי יִשְׁכַּח הַלֵּל:
 41 וְכִי יִשְׁכַּח
 וְכִי יִשְׁכַּח
 וְכִי יִשְׁכַּח
 וְכִי יִשְׁכַּח
 42 וְכִי יִשְׁכַּח
 וְכִי יִשְׁכַּח
 וְכִי יִשְׁכַּח
 וְכִי יִשְׁכַּח
 וְכִי יִשְׁכַּח
 43 וְכִי יִשְׁכַּח
 וְכִי יִשְׁכַּח
 וְכִי יִשְׁכַּח
 וְכִי יִשְׁכַּח
 וְכִי יִשְׁכַּח
 44 וְכִי יִשְׁכַּח

MATTHEW XXI. 31^b—41.

31^b εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ. 32 ἦλθεν γὰρ Ἰωάννης πρὸς ὑμᾶς ἐν ὁδῷ δικαιοσύνης, καὶ οὐκ ἐπιστεύσατε αὐτῷ· οἱ δὲ τελῶναι καὶ αἱ πόρναι ἐπίστευσαν αὐτῷ· ὑμεῖς δὲ ἰδόντες οὐδὲ μετεμελήθητε ὕστερον τοῦ πιστεῦσαι αὐτῷ. 33 Ἄλλην παραβολὴν ἀκούσατε. Ἄνθρωπος ἦν οἰκοδεσπότης ὅστις ἐφύτευσεν ἀμπελῶνα, καὶ φραγμὸν αὐτῷ περιέθηκεν καὶ ὥρυξεν ἐν αὐτῷ ληνὸν καὶ ὠκοδόμησεν ¹ πύργον, καὶ ἐξέδετο αὐτὸν γεωργοῖς, καὶ ἀπεδήμησεν. 34 ὅτε δὲ ἤγγισεν ὁ καιρὸς τῶν καρπῶν, ἀπέστειλεν τοὺς δούλους αὐτοῦ πρὸς τοὺς γεωργοὺς λαβεῖν τοὺς καρποὺς αὐτοῦ. 35 καὶ λαβόντες οἱ γεωργοὶ τοὺς δούλους αὐτοῦ¹ ὃν μὲν ἔδειραν, ὃν δὲ ἀπέκτειναν, ὃν δὲ ἐλιθοβόλησαν. 36 πάλιν ἀπέστειλεν ἄλλους δούλους πλείονας τῶν πρώτων, καὶ ἐποίησαν αὐτοῖς ὡσαύτως. 37 ὕστερον δὲ ἀπέστειλεν πρὸς αὐτοὺς τὸν υἱὸν αὐτοῦ λέγων Ἐντραπήσονται τὸν υἱόν μου. 38 οἱ δὲ γεωργοὶ ἰδόντες τὸν υἱὸν εἶπον ἐν ἑαυτοῖς Οὗτός ἐστιν ὁ κληρονόμος· δεῦτε ἀποκτείνωμεν αὐτὸν καὶ σχῶμεν τὴν κληρονομίαν αὐτοῦ. 39 καὶ λαβόντες αὐτὸν ἐξέβαλον ἔξω τοῦ ἀμπελῶνος καὶ ἀπέκτειναν. 40 ὅταν οὖν ἔλθῃ ὁ κύριος τοῦ ἀμπελῶνος, τί ποιήσῃ τοῖς γεωργοῖς ἐκείνοις; 41 λέγουσιν αὐτῷ Κακοὺς κακῶς

33¹ Cod. + ἐν αὐτῷ (cum syr.^{vet.} Pesh. Diat. ar. a b c).35¹ om. αὐτοῦ (cum b e).

[illegible]

* Cf. Lev. viii. 24 *supra*; Matt. xxiii. 15 *infra*.
Cf. *Lectionary*, pp. 153, 154.

MATTHEW XXI. 23^b—31.

23^b σοι ἔδωκεν τὴν ἐξουσίαν ταύτην; 24 ἀποκριθεὶς δὲ ὁ ¹ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς Ἐρωτήσω ὑμᾶς κατὰ λόγον ἓνα, ὃν ἐὰν εἴπητέ μοι, κατὰ ὑμῖν ἐρῶ ἐν ποίᾳ ἐξουσίᾳ ταῦτα ποιῶ. 25 τὸ βάπτισμα τὸ Ἰωάννου πόθεν ἦν; ἐξ οὐρανοῦ ἢ ἐξ ἀνθρώπων; οἱ δὲ διελογίζοντο ἐν ἑαυτοῖς λέγοντες Ἐὰν εἴπωμεν Ἐξ οὐρανοῦ, ἐρεῖ ἡμῖν ¹ Διὰ τί οὖν ² οὐκ ἐπιστεύσατε αὐτῷ; 26 ἐὰν δὲ εἴπωμεν Ἐξ ἀνθρώπων, φοβούμεθα τὸν ὄχλον. πάντες γὰρ ὡς προφήτην ἔχουσιν τὸν Ἰωάννην. 27 καὶ ἀποκριθέντες τῷ ¹ Ἰησοῦ εἶπαν Οὐκ οἶδαμεν. ἔφη αὐτοῖς καὶ αὐτός ² Οὐδὲ ἐγὼ λέγω ὑμῖν ἐν ποίᾳ ἐξουσίᾳ ταῦτα ποιῶ. 28 Τί δὲ ὑμῖν δοκεῖ; ἄνθρωπος εἶχεν τέκνα δύο. προσελθὼν τῷ πρώτῳ εἶπεν Τέκνον, ὕπαγε σήμερον ἐργάζου ἐν τῷ ἀμπελῶνι. 29 ὁ δὲ ἀποκριθεὶς εἶπεν ¹ Ἐγὼ κύριε, καὶ οὐκ ἀπῆλθεν ¹. 30 προσελθὼν δὲ τῷ δευτέρῳ εἶπεν ὡσαύτως. ὁ δὲ ἀποκριθεὶς εἶπεν ¹ Οὐ θέλω, ὕστερον μεταμεληθεὶς ἀπῆλθεν. ¹ 31 τίς ¹ ἐκ τῶν δύο ἐποίησεν τὸ θέλημα τοῦ πατρός ²; λέγουσιν Ὁ ὕστερος ³. λέγει αὐτοῖς ὁ ⁴ Ἰησοῦς Ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι οἱ τελῶναι καὶ αἱ πόρναι προάγουσιν ὑμᾶς

24¹ Cod. + Κύριος. 25¹ + καὶ (cum syr.vet. Pesh.). 25² om. οὖν (cum syr.vet.).
 27¹ + Κυρίῳ. 27² ὁ Κύριος Ἰησοῦς. 29¹⁻¹ Οὐ θέλω. ὕστερον δὲ μεταμεληθεὶς ἀπῆλθεν (cum C D a b c d e syr.vet. Pesh. cf. N). 30¹⁻¹ Ἐγὼ κύριε, καὶ οὐκ ἀπῆλθεν (cum N C D a b c d e syr.vet. Pesh.). 31¹ + οὖν (cum NB). 31² + αὐτοῦ (cum syr.vet. Pesh.). 31³ πρῶτος (cum NC syr.cur. Pesh.). 31⁴ + Κύριος.

Climacus I.

MATTHEW XXI. 23^b—31.

✱ : : ✱

f. 112 b

f. 112a

30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

כח מלמ:
 חכח חלח
 חח חחח:
 חח חח
 חח חח
 חח חח
 חח חחח
 חח חחח
 חח חחח:
 חח חח חח 28
 חח חח
 חח חחח
 חח חחח
 חח חחח
 חח חחח
 חח חחח
 חח חחח:
 חח חח חח 29
 חח חח חח:
 חח חחח

26 למ: 26
 27 27
 28 28
 29 29
 30 30
 31 31
 32 32
 33 33
 34 34
 35 35
 36 36
 37 37
 38 38
 39 39
 40 40
 41 41
 42 42
 43 43
 44 44
 45 45
 46 46
 47 47
 48 48
 49 49
 50 50
 51 51
 52 52
 53 53
 54 54
 55 55
 56 56
 57 57
 58 58
 59 59
 60 60
 61 61
 62 62
 63 63
 64 64
 65 65
 66 66
 67 67
 68 68
 69 69
 70 70
 71 71
 72 72
 73 73
 74 74
 75 75
 76 76
 77 77
 78 78
 79 79
 80 80
 81 81
 82 82
 83 83
 84 84
 85 85
 86 86
 87 87
 88 88
 89 89
 90 90
 91 91
 92 92
 93 93
 94 94
 95 95
 96 96
 97 97
 98 98
 99 99
 100 100

24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532
 533
 534
 535
 536
 537
 538
 539
 540
 541
 542
 543
 544

¹ *sic*

MATTHEW II. 18—23.

18 Φωνὴ ἐν Ῥαμὰ ἠκούσθη,
 κλαυθμὸς καὶ ὀδυρμὸς πολὺς·
 Ῥαχὴλ κλαίουσα τὰ τέκνα αὐτῆς,
 καὶ οὐκ ἤθελεν παρακληθῆναι, ὅτι οὐκ εἰσίν.

19 Τελευτήσαντος δὲ τοῦ Ἡρώδου, ἰδοὺ ἄγγελος Κυρίου φαίνεται ¹κατ' ὄναρ¹ τῷ
 Ἰωσήφ ἐν Αἰγύπτῳ 20 λέγων ¹Ἐγερθεὶς παράλαβε τὸ παιδίον καὶ τὴν μητέρα
 αὐτοῦ, καὶ πορεύου εἰς γῆν Ἰσραὴλ· τεθνήκασιν γὰρ οἱ ζητοῦντες τὴν ψυχὴν
 τοῦ παιδίου. 21 ὁ δὲ ἐγερθεὶς παρέλαβεν τὸ παιδίον καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ
 καὶ εἰσῆλθεν εἰς γῆν Ἰσραὴλ. 22 ἀκούσας δὲ ὅτι Ἀρχέλαος βασιλεύει τῆς
 Ἰουδαίας ἀντὶ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ Ἡρώδου ἐφοβήθη ἐκεῖ ἀπελθεῖν· ¹χρηματι-
 σθεὶς δὲ¹ κατ' ὄναρ ἀνεχώρησεν εἰς ²τὰ μέρη² τῆς Γαλιλαίας, 23 καὶ ἐλθὼν
 κατώκησεν εἰς πόλιν λεγομένην Ναζαρέτ· ὅπως πληρωθῇ τὸ ῥηθὲν διὰ τῶν
 προφητῶν ὅτι Ναζωραῖος κληθήσεται.

PSALM CIX. 1.

Τῇ ἡμέρᾳ τῇ τετάρτῃ τῶν Θεοφανείων. Τῆς Ἀγίας Σιών. Ψαλμὸς ΡΘ.
 Εἶπεν ὁ Κύριος τῷ Κυρίῳ μου Κάθου ἐκ δεξιῶν μου.

GALATIANS IV. 1—7.

1 Λέγω δέ, ἐφ' ὅσον χρόνον ὁ κληρονόμος νήπιός ἐστιν, οὐδὲν διαφέρει
 δούλου κύριος πάντων ὢν, 2 ἀλλὰ ὑπὸ ἐπιτρόπους ἐστὶν καὶ οἰκονόμους ἄχρι
 τῆς προθεσμίας τοῦ πατρὸς¹. 3 οὕτως καὶ ἡμεῖς, ὅτε ¹ἡμεν νήπιοι, ὑπὸ τὰ
 στοιχεῖα τοῦ κόσμου ἡμεθα δεδουλωμένοι· 4 ὅτε δὲ ἦλθεν τὸ πλήρωμα τοῦ
 χρόνου, ἐξαπέστειλεν ὁ Θεὸς τὸν Υἱὸν αὐτοῦ, γενόμενον ἐκ γυναικός, γενόμενον
 ὑπὸ νόμον, 5 ἵνα τοὺς ὑπὸ νόμον ἐξαγοράσῃ, ἵνα τὴν υἰοθεσίαν ἀπολάβωμεν.
 6 Ὅτι δέ ἐστε υἱοί, ἐξαπέστειλεν ὁ Θεὸς τὸ Πνεῦμα τοῦ Υἱοῦ αὐτοῦ εἰς τὰς
 καρδίας ἡμῶν, κράζον Ἀββᾶ ὁ Πατήρ¹. 7 ὥστε οὐκέτι εἰ δούλος ἀλλὰ υἱός·
 εἰ δὲ υἱός, καὶ κληρονόμος διὰ Θεοῦ¹.

Matt. II. 19¹⁻¹ Cod. om. κατ' ὄναρ. 20¹ + αὐτῷ (cum syr. vet. Pesh. Diat. ar. k).
 22¹⁻¹ Ἐφάνη δὲ αὐτῷ (cum syr. cur. Pesh.). 22²⁻² lit. τὴν γῆν (cum Diat. ar.).
 Gal. IV. 2¹ + αὐτοῦ (cum Pesh.). 3¹ + γὰρ. 6¹ + ἡμῶν (cum Pesh.). 7¹ Χριστοῦ (cf. Pesh.).

TITUS II. 12^b—15.

12^b τὰς κοσμικὰς ἐπιθυμίας σωφρόνως καὶ δικαίως καὶ εὐσεβῶς ζήσωμεν ἐν τῷ νῦν αἰῶνι, 13 προσδεχόμενοι τὴν μακαρίαν ἐλπίδα καὶ ἐπιφάνειαν τῆς δόξης τοῦ μεγάλου Θεοῦ καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Χριστοῦ Ἰησοῦ, 14 ὃς ἔδωκεν ἑαυτὸν ὑπὲρ ἡμῶν ἵνα λυτρώσῃται ἡμᾶς ἀπὸ πάσης ἀνομίας καὶ καθάρῃς ἑαυτῷ λαὸν περιούσιον, ζηλωτὴν καλῶν ἔργων. 15 Ταῦτα λάλει καὶ παρακάλει καὶ ἔλεγχε μετὰ πάσης ἐπιταγῆς· μηδεὶς σου περιφρονεῖτω.

PSALM CIX. 1.

Ἀλληλουῖα. Ψαλμὸς ΡΘ.

Εἶπεν ὁ Κύριος τῷ κυρίῳ μου Κάθου ἐκ δεξιῶν μου.

MATTHEW II. 1—8.

Ἐκ τοῦ Εὐαγγελίου τοῦ κατὰ Ματθαῖον.


1 Τοῦ δὲ ¹ Ἰησοῦ γεννηθέντος ἐν Βηθλεὲμ τῆς Ἰουδαίας ἐν ἡμέραις Ἡρώδου τοῦ βασιλέως, ἰδοὺ² μάγοι ἀπὸ ἀνατολῶν παρεγένοντο εἰς Ἱεροσόλυμα 2 λέγοντες Ποῦ ἐστὶν ὁ τεχθεὶς Βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων; εἶδομεν γὰρ αὐτοῦ τὸν ἀστέρα ἐν τῇ ἀνατολῇ, καὶ ἦλθομεν προσκυνῆσαι αὐτῷ. 3 ἀκούσας δὲ ὁ βασιλεὺς Ἡρώδης ἐταράχθη, καὶ πᾶσα Ἱεροσόλυμα μετ' αὐτοῦ, 4 καὶ συναγαγὼν πάντας τοὺς ἀρχιερεῖς καὶ γραμματεῖς τοῦ λαοῦ ἐπυνθάνετο παρ' αὐτῶν ποῦ ὁ Χριστὸς γεννᾶται. 5 οἱ δὲ εἶπαν αὐτῷ Ἐν Βηθλεὲμ τῆς Ἰουδαίας· οὕτως γὰρ γέγραπται διὰ τοῦ προφήτου

6 Καὶ σὺ Βηθλεὲμ, γῆ Ἰούδα,
οὐδαμῶς ἐλαχίστη εἶ ἐν τοῖς ἡγεμόσιν Ἰούδα·
ἐκ σοῦ γὰρ ἐξελεύσεται ἡγούμενος,
ὅστις ποιμανεῖ τὸν λαόν μου τὸν Ἰσραήλ.

7 Τότε Ἡρώδης λάθρα καλέσας τοὺς μάγους ἠκρίβωσεν παρ' αὐτῶν τὸν χρόνον τοῦ φαινομένου ἀστέρος, 8 καὶ πέμψας αὐτοὺς εἰς Βηθλεὲμ εἶπεν ¹ Πορευθέντες ἐξετάσατε ἀκριβῶς περὶ τοῦ παιδίου· ἐπὰν δὲ εὔρητε, ἀπαγγείλατέ μοι, ὅπως καὶ γὰρ

Matt. II. 1¹ Cod. + Κυρίου. 

1² καὶ ἰδοὺ (cum syr. vet.).

8¹ + ἰδοὺ. 

MATTHEW II. 1—8.

f. 99b

Titus ii. 12—15

[כִּי־עַל־כֵּן
וְכִי־עַל־כֵּן
* הַחַיִּים :
הַכֹּהֵנִים
וְכִי־הֵם : וְכִי־הֵם
הַלֵּלִים
כִּי־הֵם
13 מִשְׁפָּחָם לְמַעַן
לֵבָב לְהַלֵּל
הַשֵּׁם
הַלֵּלִים וְכִי :
וְכִי־הֵם
14 מִשְׁפָּחָם : 14 מִהֶם
הַיְּהוּדִים
לְכַלֵּל : לְכַלֵּל
הַיְּהוּדִים
וְכִי־הֵם :
וְכִי־הֵם
וְכִי־הֵם
וְכִי־הֵם :
15 מִשְׁפָּחָם

†—† Cf. *Evangeliarium*, p. 255.

TITUS II. 15.

μετὰ πάσης ἐπιταγῆς· μηδεὶς σου περιφρονεῖτω.

PSALM CIX.

Ἀλληλούϊα. Ψαλμὸς ΡΘ.

Εἶπεν ὁ Κύριος τῷ κυρίῳ μου Κάθου ἐκ δεξιῶν μου.

MATTHEW I. 18—25.

Ἐκ τοῦ Εὐαγγελίου τοῦ κατὰ Ματθαῖον.

18 Τοῦ δὲ¹ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἡ γένεσις οὕτως ἦν. μνηστευθείσης τῆς μητρὸς αὐτοῦ Μαρίας τῷ Ἰωσήφ, πρὶν ἢ συνελθεῖν αὐτοὺς εὐρέθη ἐν γαστρὶ ἔχουσα ἐκ Πνεύματος Ἁγίου. 19 Ἰωσήφ δὲ ὁ ἀνὴρ αὐτῆς, δίκαιος ὢν καὶ μὴ θέλων αὐτὴν δειγματίσαι, ἐβουλήθη¹ λάθρα ἀπολῦσαι αὐτήν. 20 ταῦτα δὲ αὐτοῦ ἐνθυμηθέντος, ἰδοὺ¹ ἄγγελος Κυρίου κατ' ὄναρ ἐφάνη αὐτῷ λέγων² Ἰωσήφ υἱὸς Δαυεὶδ, μὴ φοβηθῆς παραλαβεῖν Μαρίαν τὴν γυναῖκά σου· τὸ γὰρ ἐν αὐτῇ γεννηθὲν ἐκ Πνεύματος ἁγίου ἐστίν Ἁγίου. 21 τέξεται δὲ υἱόν, καὶ καλέσεις¹ τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἰησοῦν· αὐτὸς γὰρ σώσει τὸν λαὸν αὐτοῦ ἀπὸ τῶν ἁμαρτιῶν αὐτῶν. 22 Τοῦτο δὲ ὅλον γέγονεν ἵνα πληρωθῇ τὸ ῥηθὲν ὑπὸ Κυρίου διὰ τοῦ προφήτου¹ λέγοντος²

23 Ἴδου ἡ παρθένος ἐν γαστρὶ ἔξει καὶ τέξεται υἱόν, καὶ καλέσουσιν τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἐμμανουήλ, ὃ ἐστίν μεθερμηνευόμενον Μεθ' ἡμῶν ὁ Θεός. 24 ἐγερθεὶς δὲ ὁ Ἰωσήφ ἀπὸ τοῦ ὕπνου¹ ἐποίησεν ὡς προσέταξεν αὐτῷ² ὁ ἄγγελος Κυρίου, καὶ παρέλαβεν τὴν γυναῖκα αὐτοῦ. 25 καὶ οὐκ ἐγίνωσκεν αὐτὴν ἕως οὗ ἔτεκεν υἱόν· καὶ ἐκάλεσεν τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἰησοῦν.

PSALM II. 7.

Τῇ ἡμέρᾳ τῇ δευτέρᾳ τῶν Θεοφανειῶν. Οὗτος ὁ Ψαλμὸς Β καὶ τοῦτο τὸ Ἀντίφωνον·

Κύριος εἶπεν πρὸς με Τίός μου εἶ σύ.

TITUS II. 11, 12^a.

Ἐκ τῆς ἐπιστολῆς τῆς πρὸς Τίτον.

11 Ἐπεφάνη γὰρ ἡ χάρις τοῦ Θεοῦ σωτήριος¹ πᾶσιν ἀνθρώποις, 12 παιδεύουσα ἡμᾶς, ἵνα ἀρνησάμενοι

Matt. I. 18¹ Cod. + κυρίου. ⲓⲁ 19¹ ἀλλὰ ἐνεθυμήθη. ⲓⲁ 20¹ καὶ ἰδοὺ. ⲓⲁ 20² + αὐτῷ (cum syr.^{vet.} Pesh.). 21¹ κληθήσεται (cum Cod. B, Ev. Pal. syr.; cf. syr.^{cur.}). 22¹ + Ἡσαίου (cum D acdf syr.^{vet.}). 22² om. λέγοντος (cum Pesh. Diat. ar. f). 24¹ + αὐτοῦ (cum syr.^{vet.} Pesh. Diat. ar.), 24² om. αὐτῷ. ⲓⲁ Titus II. 11¹ + ἡμῶν. ⲓⲁ

Climacus III.

TITUS II. 15. PSALM CIX. MATTHEW I. 18—25. PSALM II. TITUS II. 11, 12^a.

f. 114b

f. 114a

: חלל אבא הוה :

חלל אבא הוה

25 חלל אבא 25 חלל

חלל אבא חלל

חלל אבא חלל

חלל אבא חלל

+ : חלל

o o o o

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא Ps. li.

: חלל אבא חלל אבא

: חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא Titus *
ii. 11

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא 12 חלל אבא 12 חלל

חלל אבא חלל אבא

* חלל אבא חלל אבא

[חלל אבא]

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא 22 חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא 23 חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא 24 חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

[חלל אבא]

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

: חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא 20 חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא 21 חלל אבא חלל אבא

Titus ii. 15.

* חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

* : חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

[חלל אבא]

חלל אבא חלל אבא : חלל אבא Ps.
cix.

חלל אבא חלל אבא

Matt. i. 18—25.

† חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא 18 חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא

חלל אבא חלל אבא 19 חלל אבא חלל אבא

1 sic

— Cf. *Studia Sinaitica* VI. p. 39.†—† Cf. *Evangeliarium*, p. 253.

JEREMIAH XI. 22—XII. 8.

22 καὶ οἱ υἱοὶ αὐτῶν¹ καὶ αἱ θυγατέρες αὐτῶν² τελευτήσουσιν ἐν λιμῶ,
 23 καὶ ἐνκατάλιμμα οὐκ ἔσται αὐτῶν, ὅτι ἐπάξω κακὰ ἐπὶ τοὺς κατοικοῦντας¹
 ἐν Ἀναθὼθ ἐν ἐνιαυτῷ ἐπισκέψεως αὐτῶν. XII. 1 Δίκαιος εἶ, Κύριε, ὅτι
 ἀπολογήσομαι πρὸς σέ· πλὴν κρίματα λαλήσω πρὸς σέ. τί ὅτι ὁδὸς ἀσεβῶν
 εὐοδοῦται; εὐθήνησαν πάντες οἱ ἀθετοῦντες ἀθετήματα; 2 ἐφύτευσας αὐτοὺς
 καὶ ἐριζώθησαν, ἐτεκνοποίησαντο¹ καὶ ἐποίησαν καρπὸν· ἐγγὺς εἶ σὺ τοῦ
 στόματος αὐτῶν, καὶ πόρρω ἀπὸ τῶν νεφρῶν αὐτῶν· 3 καὶ σύ, Κύριε, γινώ-
 σκεις με,¹ δεδοκίμακας τὴν καρδίαν μου ἐναντίον σου· ἄγνισον αὐτοὺς^{2 3} εἰς
 ἡμέραν σφαγῆς αὐτῶν⁴. 4 ἕως πότε πενθήσει ἡ γῆ¹ καὶ πᾶς ὁ χόρτος τοῦ
 ἀγροῦ¹ ξηρανθήσεται ἀπὸ κακίας τῶν κατοικούντων² ἐν αὐτῇ²; ἠφανίσθησαν
 κτήνη καὶ πετεινά, ὅτι εἶπαν Οὐκ ὄψεται ὁ θεὸς ὁδοὺς ἡμῶν. 5 σοῦ οἱ πόδες
 τρέχουσιν καὶ ἐκλύουσίν σε· πῶς παρασκευάσῃ ἐφ' ἵπποις, καὶ ἐν γῇ εἰρήνης
 οὐ πέποιθας; πῶς ποιήσεις¹ ἐν φρυάγματι τοῦ Ἰορδάνου; 6 ὅτι καὶ οἱ ἀδελφοί
 σου καὶ ὁ οἶκος τοῦ πατρός σου, καὶ οὗτοι ἠθέτησάν¹ σε, καὶ αὐτοὶ ἐβόησαν²,
 ἐκ τῶν ὀπίσω σου ἐπισυνήχθησαν· μὴ πιστεύσης ἐν αὐτοῖς, ὅτι λαλοῦσιν πρὸς
 σέ καλὰ 7 Ἐνκαταλέλοιπα τὸν οἶκόν μου, ἀφῆκα τὴν κληρονομίαν μου, ἔδωκα
 τὴν ἠγαπημένην ψυχὴν μου εἰς χεῖρας ἐχθρῶν αὐτῆς. 8 ἐγενήθη ἡ κληρο-
 νομία μου ἐμοὶ ὡς λέων ἐν δρυμῷ· ἔδωκεν ἐπ' ἐμέ τὴν φωνὴν αὐτῆς, διὰ τοῦτο
 ἐμίσησα αὐτήν.

HEBREWS X. 19, 20.

19 Ἐχοντες οὖν, ἀδελφοί, παρρησίαν εἰς τὴν εἴσοδον τῶν ἁγίων ἐν τῷ
 αἵματι Ἰησοῦ, 20 ἣν ἐνεκαίνισεν ἡμῖν ὁδὸν πρόσφατον καὶ ζῶσαν διὰ τοῦ
 καταπετάσματος, τοῦτ' ἔστιν τῆς σαρκὸς αὐτοῦ

Jer. XI. 22¹ Cod. ὑμῶν. 22² ὑμῶν. 23¹ lit. ἀνθρώπους. XII. 2¹ om. ἐτεκνοποίησαντο.
 3¹ + καὶ εἶδές με καὶ (cum Q^{mg} 22, 36 al.). 3² ἄθροισον (lit. *praepra* cum Pesh.) αὐτοὺς ὥσπερ
 πρόβατα εἰς σφαγὴν (cum 33, 87, 228 Ald.; cf. Q^{mg}). 3³ + κάλει αὐτοὺς (cum Pesh.). Omnia
 sequentia non ex LXX, sed ex versione Pesh. sumpta sunt. 3⁴ om. αὐτῶν (cum Pesh.).
 4¹⁻¹ lit. καὶ ὁ χόρτος πάσης τῆς γῆς. 4²⁻² τῆς γῆς (cf. 22, 36, 233). 5¹ περαιώσεις (cum
 Pesh.). 6¹ lit. ἠπάτησαν (cum Pesh.). 6² εἶπον (cum Pesh.).

HEBREWS X. 19, 20.

f. 32b

Jer. xi. 22--xii. 8.

כיצד : נחלק

۱- کتله

∴ കുറവ് നഷ്ടം

 $\Delta \leq \omega \leq 0.23$

∴ ഒരു കണ്ട

لحمه الحار

கதைய கதைய

كروم ل

∴ $\frac{1}{2} \times 2 \times 2 = 2$

मन्त्र

— ကတိကမ္ပ ..

ה'תש"ח

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

חברת: ב"ר - ה"ב

מאכל אדם

במחנה לא נא

כאנעם היינטיג

: Kine - ombo

2. സി കെ കെ

പനകു.

— 107 —

حکمت حاتم:

...

JOB VII. 21.

21 καὶ διὰ τί οὐκ ἐποιήσω τῆς ἀνομίας μου λήθην
καὶ καθαρισμόν τῆς ἁμαρτίας μου;
νυνὶ δὲ ¹ εἰς γῆν ἀπελεύσομαι,
ὀρθρίζων δὲ οὐκ ἔτι εἰμί.

ISAIAH XL. 1—8.

Τρίτον ἀνάγνωσμα ἐκ τοῦ προφήτου Ἡσαίου.

1 Παρακαλεῖτε παρακαλεῖτε τὸν λαόν μου, λέγει ὁ θεός. 2 ἱερεῖς, λαλήσατε εἰς τὴν καρδίαν Ἱερουσαλήμ, παρακαλέσατε αὐτήν, ὅτι ¹ ἐπλήσθη ἡ ταπείνωσις αὐτῆς· λέλνται αὐτῆς ἡ ἁμαρτία, ὅτι ² ἐδέξατο ἐκ χειρὸς Κυρίου διπλᾶ τὰ ἁμαρτήματα αὐτῆς. 3 Φωνὴ βοῶντος ἐν τῇ ἐρήμῳ Ἑτοιμάσατε τὴν ὁδὸν Κυρίου, εὐθείας ποιεῖτε τὰς τρίβους τοῦ θεοῦ ἡμῶν. 4 πᾶσα φάραγξ πληρωθήσεται, καὶ πᾶν ὄρος καὶ βουνὸς ταπεινωθήσεται· καὶ ἔσται ¹ πάντα τὰ σκολιὰ εἰς εὐθείαν, καὶ ² ἡ τραχεῖα εἰς πεδία, 5 καὶ ὀφθήσεται ¹ ἡ δόξα Κυρίου, καὶ ὄψεται πᾶσα σὰρξ τὸ σωτήριον τοῦ θεοῦ, ὅτι Κύριος ἐλάλησεν. 6 φωνὴ λέγοντος Βόησον. καὶ εἶπα Τί βοήσω; Πᾶσα σὰρξ ¹ χόρτος, καὶ πᾶσα δόξα ἀνθρώπου ὡς ἄνθος χόρτου· 7 ἐξηράνθη ὁ χόρτος καὶ τὸ ἄνθος ¹ ἐξέπεσεν ², 8 τὸ δὲ ῥῆμα τοῦ θεοῦ ἡμῶν μένει εἰς τὸν αἰῶνα.









PSALM XLI. 1, 4.

Ψαλμός. 1 Μακάριος ὁ συνιὼν ἐπὶ πτωχὸν καὶ πέννητα,
Ἀντίφωνον. 4 Ἐγὼ εἶπα Κύριε, ἐλέησόν με·
ἴασαι τὴν ψυχὴν μου, ὅτι ἥμαρτόν σοι.

I SAMUEL I. 1.

Τῇ δευτέρᾳ κυριακῇ τῆς Ἀγίας Τεσσαρακοστῆς. Τῇ δευτέρᾳ ἡμέρᾳ τῆς Ἀναστάσεως.
πρῶτον ἀνάγνωσμα ἐκ Βασιλειῶν Α. ἐκ τῆς ἀρχῆς αὐτοῦ.

1 Ἄνθρωπος ἦν ἐξ Ἀρμαθαίμ Σειφὰ ἐξ ὄρους Ἐφραίμ, καὶ ὄνομα αὐτῷ Ἐλκανά, υἱὸς Ἱερεμεὴλ

Job VII. 21¹ Cod. + ἰδού.  Isaiah XL. 2¹ + ἰδού.  2² + ἰδού.  4¹ om. ἔσται. 
4² + πᾶσα.  5¹ ἀποκαλυφθήσεται.  6¹ + ὡς.  7¹ + αὐτοῦ.  7² + ὅτι πνεῦμα
Κυρίου ἔπνευσεν εἰς αὐτό· ἀληθῶς χόρτος ὁ λαός. 8 ἐξηράνθη ὁ χόρτος, καὶ ἐξέπεσε τὸ ἄνθος αὐτοῦ
(cf. Q^{mg}).

f. 122 b

Job vii. 21

• • • • • *

21 21

..... حبه

22 . . . 100

المحله : حقه

הן מן המלכות

* :: $\frac{1}{2} \frac{1}{2}$

میں نے اللہ سے

کے لئے : کھانا

Isaiah xl. 1—8 †

I لستہ لستہ

ממלכת ישראל

കുന്ദ 2 :: കനക 2

حلالہ حلبہ

∴ $\frac{1}{2} \times 100 = 50$

دستخدا

המלך אלם

⋮ אבנאבנא

— Cf. *Studia Sinaitica* VI. pp. cxxxviii, cxxxix.

†—† Cf. *Studia Sinaitica* VI. pp. 37, 38, 88. This agrees with the lesson in *Studia Sinaitica* VI. p. 88 rather than with that on pp. 37, 38.

JOB VII. 4^b—20.

- 4^b πλήρης δὲ γίνομαι ὀδυνῶν ἀπὸ ἐσπέρας ἕως πρωί.
 5 φύρεται δέ μου τὸ σῶμα ἐν σαπρίᾳ σκωλήκων,
 τήκω δὲ βώλακας γῆς ἀπὸ ἰχῶρος ξύων.
 6 ὁ δὲ βίος μου ἐστὶν ἐλαφρώτερος λαλιᾶς,
 ἀπόλωλεν δὲ ἐν κενῇ ἐλπίδι.
 7 μνήσθητι οὖν ὅτι πνεῦμά μου ἡ ζωή,
 καὶ οὐκ ἔτι ἐπανελεύσεται ὀφθαλμός μου ἰδεῖν ἀγαθόν.
 8 οὐ περιβλέψεται με ὀφθαλμός ὁρώντός με·
 οἱ ὀφθαλμοί σου ἐν ἐμοί, καὶ οὐκ ἔτι εἰμί,
 9 ὥσπερ νέφος ἀποκαθαρθὲν ἀπ' οὐρανοῦ.
 ἔαν γὰρ ἄνθρωπος καταβῇ εἰς ἄδην, οὐκ ἔτι μὴ ἀναβῇ,
 10 οὐδ' οὐ μὴ ἐπιστρέψῃ εἰς τὸν ἴδιον οἶκον,
 οὐδ' οὐ μὴ ἐπιγνῶ αὐτὸν ἔτι ὁ τόπος αὐτοῦ.
 11 ἀτὰρ οὖν οὐδὲ ἐγὼ φείσομαι τῷ στόματί μου,
 λαλήσω ἐν ἀνάγκῃ ¹ ὦν,
 ἀνοίξω πικρίαν ψυχῆς μου συνεχόμενος.
 12 πότερον θάλασσά εἰμι ἢ δράκων,
 ὅτι κατέταξας ἐπ' ἐμέ φυλακὴν;
 13 εἶπα ὅτι Παρακαλέσει με ἡ κλίνη μου,
 ἀνοίσω δὲ πρὸς ἑμαυτὸν ἰδίᾳ λόγον τῇ κοίτῃ μου·
 14 ἐκφοβεῖς με ἐνυπνίοις, καὶ ἐν ὁράμασίν με καταπλήσσεις.
 15 ἀπαλλάξεις ἀπὸ πνεύματός μου τὴν ψυχὴν μου,
 ἀπὸ δὲ θανάτου ¹ τὰ ὀστᾶ μου.
 16 οὐ γὰρ εἰς τὸν αἰῶνα ζήσομαι, ἵνα μακροθυμήσω·
 ἀπόστα ἀπ' ἐμοῦ, κενὸς γάρ μου ὁ βίος.
 17 τί γὰρ ἐστὶν ἄνθρωπος ὅτι ἐμεγάλυνας αὐτόν;
 ἢ ὅτι προσέχεις τὸν νοῦν ¹ εἰς αὐτόν;
 18 ἢ ἐπισκοπὴν αὐτοῦ ποιήσῃ ἕως τὸ πρωί,
 καὶ εἰς ἀνάπαυσιν αὐτὸν κρινεῖς;
 19 ἕως τίνος οὐκ ἔᾶς με
 οὐδὲ προίῃ με, ἕως ἂν καταπίω τὸν πτύελόν μου ¹ ἐν ὀδύνῃ;
 20 εἰ ἐγὼ ἥμαρτον, τί δυνήσομαι ¹ πρᾶξαι,
 ὁ ἐπιστάμενος ² τὸν νοῦν ² τῶν ἀνθρώπων;
 διὰ τί ἔθου με κατεντευκτὴν

11¹ Cod. + τοῦ πνεύματός μου (cum 55, 106 al.).19¹ + ἐν δυσκολίᾳ. 20¹ + σοι (cum NA¹ 257, 259 al.).15¹ + ἔλεγξας. 17¹ + σου.20²⁻² πάντας τοὺς διαλογισμοὺς.

f. 104 a

f. 104 b

* sic.

JOB VI. 16^b—VII. 4.

- 16^b κρύσταλλος πεπηγώς·
 17 καθὼς τακείσα θερμῆς γενομένης οὐκ ἐπεγνώσθη ὅπερ ἦν·
 18 οὕτως καὶ γὰρ κατελείφθην ὑπὸ πάντων,
 ἀπωλόμην δὲ καὶ ἕξοικος ἐγενόμην.
 19 ἴδετε ὁδοὺς Θαιμανῶν,
 ἀτραποὺς Σαβῶν οἱ διορῶντες¹.
 20 καὶ αἰσχύνην ὀφειλήσουσιν
 οἱ ἐπὶ πόλεσιν καὶ χρήμασιν πεποιθότες.
 21 ἀτὰρ δὲ καὶ ὑμεῖς ἐπέβητέ μοι ἀνελεημόνως,
 ὥστε ἰδόντες τὸ ἐμὸν τραῦμα φοβήθητε.
 22 τί γάρ; μή τι ὑμᾶς ᾔτησα,
 23 ἢ τῆς παρ' ὑμῶν ἰσχύος ἐπιδέομαι¹, ²³ ὥστε σῶσαί με ἐξ ἐχθρῶν,
 ἢ ἐκ χειρὸς δυναστῶν ρύσασθαί με;
 24 διδάξατέ με, ἐγὼ δὲ κωφεύσω·
 εἴ¹ τι πεπλάνημαι, φράσατέ μοι.
 25 ἀλλ' ὥς ἔοικεν φαῦλα ἀληθινοῦ ρήματα,
 οὐ γὰρ παρ' ὑμῶν ἰσχὺν αἰτοῦμαι·
 26 οὐδὲ ὁ ἔλεγχος ὑμῶν ρήμασίν με παύσει,
 οὐδὲ γὰρ ὑμῶν φθέγμα ρήματος ἀνέξομαι.
 27 πλὴν ὅτι ἐπ' ὀρφανῷ ἐπιπίπτετε,
 ἐνάλλεσθε δὲ ἐπὶ φίλῳ ὑμῶν.
 28 νυνὶ δὲ εἰσβλέψας¹ εἰς πρόσωπα ὑμῶν οὐ ψεύσομαι².
 29 καθίσατε δὴ καὶ μὴ εἴη ἄδικον,
 καὶ πάλιν τῷ δικαίῳ συνέρχεσθε.
 30 οὐ γάρ ἐστιν ἐν γλώσση μου ἄδικον·
 ἢ ὁ λάρυγξ μου οὐχὶ¹ σύνεσιν μελετᾷ;
 VII. 1 πότερον οὐχὶ πειρατήριόν ἐστιν ὁ βίος ἀνθρώπου ἐπὶ τῆς γῆς,
 καὶ ὥσπερ μισθίου αὐθημερινοῦ ἢ ζωὴ αὐτοῦ;
 2 ἢ ὥσπερ θεράπων δεδοικὼς τὸν κύριον αὐτοῦ καὶ τετευχὼς σκιᾶς,
 ἢ ὥσπερ μισθωτὸς ἀναμένων τὸν μισθὸν αὐτοῦ;
 3 οὕτως καὶ γὰρ ὑπέμεινα μῆνας κενούς,
 νύκτες δὲ ὀδυνῶν δεδομέναι μοί εἰσιν.
 4 εἴαν κοιμηθῶ, λέγω Πότε ἡμέρα;
 ὥς δ' ἂν ἀναστῶ, πάλιν Πότε ἐσπέρα;

19¹ Cod. + αὐτοί. 22¹ om. ἐπιδέομαι. 24¹ + δέ. 28¹ εἰσβλέψατε καὶ ἐπιστρέψατε.
 28² ἐρῶ. 30¹ om. οὐχὶ (cum 254).

f. 118 b

f. 118 a

[illegible]

I SAMUEL VI. 13—18.

13 καὶ οἱ ἐν Βαιθσάμυς ἐθέριζον θερισμὸν πυρῶν ἐν κοιλάδι, καὶ ἦσαν ὀφθαλμοὺς αὐτῶν καὶ εἶδον κιβωτὸν Κυρίου, καὶ ηὐφράνθησαν εἰς ἀπάντησιν αὐτῆς. 14 καὶ ἡ ἄμαξα εἰσῆλθεν εἰς ἀγρὸν Ὡσηε¹ ²τὸν ἐν² Βαιθσάμυς, καὶ ἔστησαν ἐκεῖ παρ' αὐτῇ λίθον μέγαν· καὶ ³σχίζουσιν τὰ ξύλα τῆς ἀμάξης, καὶ τὰς βόας ἀνήνεγκαν εἰς ὀλοκαύτωςιν τῷ κυρίῳ. 15 καὶ οἱ Λευεῖται ἀνήνεγκαν τὴν κιβωτὸν τοῦ κυρίου καὶ τὸ θέμα ἐργάβ μετ' αὐτῆς καὶ τὰ ἐπ' αὐτῆς σκεύη τὰ χρυσᾶ, καὶ ἔθεντο ἐπὶ τοῦ λίθου τοῦ μεγάλου· καὶ οἱ ἄνδρες Βαιθσάμυς ἀνήνεγκαν ὀλοκαυτώσεις καὶ ¹θυσίας ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ τῷ κυρίῳ. 16 καὶ οἱ πέντε σατράπαι τῶν ἀλλοφύλων ἐώρων, καὶ ἀνέστρεψαν εἰς Ἀσκάλωνα τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ. 17 καὶ αὗται αἱ ἔδραι αἱ χρυσαῖ αἱ ἀπέδωκαν οἱ ἀλλόφυλοι τῆς βασάνου ¹τῷ κυρίῳ¹· τῆς Ἀζώτου μίαν, τῆς Γάζης μίαν, τῆς Ἀσκάλωνος μίαν, τῆς Γέθ μίαν, τῆς Ἀκκαρῶν μίαν. 18 καὶ μὴς οἱ χρυσοὶ κατ' ἀριθμὸν πασῶν πόλεων ¹τῶν ἀλλοφύλων¹ τῶν πέντε σατραπῶν ἐκ πόλεως ἐστερεωμένης καὶ² ἕως κόμης τοῦ Φερεζαίου καὶ ἕως λίθου τοῦ μεγάλου, οὗ ἐπέθηκαν ἐπ' αὐτοῦ τὴν κιβωτὸν διαθήκης Κυρίου³, τοῦ ἐν ἀγρῷ Ὡσηε⁴ τοῦ Βαιθσαμυσεΐτου.

Δεύτερον ἀνάγνωσμα ἐκ τῶν Παροιμιῶν.

PROVERBS I. 20—22.

20 Σοφία ἐν ἐξόδοις ὑμνεῖται,

ἐν δὲ πλατείαις παρρησίαν ἄγει·

21 ἐπ' ἄκρων δὲ τειχέων κηρύσσεται,

ἐπὶ δὲ πύλαις δυναστῶν παρεδρεύει,

ἐπὶ δὲ πύλαις πόλεως θαρροῦσα λέγει

22 Ὅσον ἂν χρόνον ἄκακοι ἔχωνται τῆς δικαιοσύνης, οὐκ αἰσχυνθήσονται·

οἱ δὲ ἄφρονες, τῆς ὑβρεως ὄντες ἐπιθυμηταί.

I Sam. VI. 14¹ Cod. Ἰησοῦ (cum 44, 74 al.). 14²⁻² τοῦ ἐκ (cum 93, 108). 14³ + αὐτοὶ. ~~BA~~
 15¹ + ἔθυσαν (cum A XI 19, 29 al.). 17¹⁻¹ τοῦ κυρίου. ~~BA~~ 18¹⁻¹ om. τῶν ἀλλοφύλων (cum
 19, 108). 18² om. καὶ (cf. Arm.). 18³ + ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης (cum A 19, 108).
 18⁴ Ἰησοῦ (cum 247).

f. 119a

f. 119b

חַיִּים וְחַיִּים חַיִּים
 חַיִּים :
 Prov. i. 20—22.
 20 חַיִּים וְחַיִּים
 חַיִּים
 חַיִּים :
 חַיִּים
 חַיִּים וְחַיִּים
 21 חַיִּים : 21 חַיִּים
 חַיִּים
 חַיִּים וְחַיִּים
 חַיִּים : חַיִּים
 חַיִּים שְׂתֵּלֵל
 חַיִּים מִיָּמֶיךָ :
 חַיִּים חַיִּים
 חַיִּים
 חַיִּים וְחַיִּים
 חַיִּים : 22 חַיִּים
 חַיִּים חַיִּים חַיִּים
 חַיִּים לִי חַיִּים
 חַיִּים חַיִּים
 חַיִּים וְחַיִּים
 חַיִּים חַיִּים

[illegible][illegible]

I SAMUEL VI. 5—12.

5 χρυσοῦς ὁμοίωμα¹ τῶν μυῶν ὑμῶν τῶν διαφθειρόντων τὴν γῆν. καὶ δώσετε τῷ κυρίῳ δόξαν, ὅπως κουφίσῃ τὴν χεῖρα αὐτοῦ ἀφ' ὑμῶν καὶ ἀπὸ τῶν θεῶν ὑμῶν καὶ ἀπὸ τῆς γῆς ὑμῶν. 6 καὶ ἵνα τί βαρύνετε τὰς καρδίας ὑμῶν, ὡς ἐβάρυνεν Αἴγυπτος καὶ Φαραὼ τὴν καρδίαν αὐτῶν; οὐχὶ ὅτε ἐνέπαιξεν αὐτοῖς, ἐξαπέστειλαν¹ αὐτοὺς καὶ ἀπῆλθον; 7 καὶ νῦν λάβετε καὶ¹ ποιήσατε ἄμαξαν καινὴν καὶ δύο βόας πρωτοτοκούσας ἄνευ τῶν τέκνων². ³ καὶ ζεύξατε τὰς βόας ἐν τῇ ἀμάξῃ, καὶ ⁴ἀπαγάγετε τὰ τέκνα⁴ ἀπὸ ὀπισθεν αὐτῶν εἰς οἶκον. 8 καὶ λήμψεσθε τὴν κιβωτὸν καὶ θήσετε αὐτὴν ἐπὶ τὴν ἄμαξαν, καὶ τὰ σκεύη τὰ χρυσᾶ ἀποδώσετε αὐτῇ τῆς βασάνου καὶ οὐ θήσετε ἐν θέματι βερεχθὰν¹ ἐκ μέρους αὐτῆς, καὶ ἐξαποστελεῖτε αὐτὴν καὶ ἀπελάσατε αὐτήν, καὶ ἀπελεύσεσθε. 9 καὶ ὄψεσθε, εἰ εἰς ὁδὸν ὄριον¹ αὐτῆς πορεύσεται κατὰ Βαιθσάμυς, αὐτὸς πεποίηκεν ἡμῖν τὴν κακίαν ταύτην τὴν μεγάλην· καὶ ἐὰν μή, καὶ² γνωσόμεθα ὅτι οὐ χεὶρ αὐτοῦ ἦπται ἡμῶν, ἀλλὰ σύνπτωμα τοῦτο γέγονεν ἡμῖν. 10 καὶ ἐποίησαν οἱ ἀλλόφυλοι οὕτως, καὶ ἔλαβον δύο βόας πρωτοτοκούσας καὶ ἔζευξαν αὐτὰς ἐν τῇ ἀμάξῃ, καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν ἀπεκώλυσαν¹ εἰς οἶκον. 11 καὶ ἔθεντο τὴν κιβωτὸν ἐπὶ τὴν ἄμαξαν, καὶ τὸ θέμα ἐργὰβ¹ καὶ² τοὺς μῦς τοὺς χρυσοῦς. 12 καὶ κατεύθυναν αἱ βόες ἐν τῇ ὁδῷ εἰς ὁδὸν¹ Βαιθσάμυς, ἐν τρίβῳ ἐνὶ ἐπορεύοντο καὶ ἐκοπίων, καὶ οὐ μεθίσταντο δεξιὰ οὐδὲ ἀριστερά· καὶ οἱ σατράπαι τῶν ἀλλοφύλων ἐπορεύοντο ὀπίσω αὐτῆς ἕως ὁρίων Βαιθσάμυς.

5¹ Cod. + τῶν ἐδρῶν ὑμῶν καὶ ὁμοίωμα (cum XI, 64 al.). 6¹ ἐξαπέστειλεν (cum A al.).
 7¹ om. καὶ. ⁷ + αὐτῶν. ⁷ + ἐφ' αὐς οὐκ ἐτέθη ζυγός (cum 19, 82 al.). 7⁴⁻⁴ τὰ τέκνα
 αὐτῶν ἀπαγάγετε (cum 82, 93 al.). 8¹ ἀργὸβ. ⁹ ὁρίων (prob. cum A al.). 9² om. καὶ
 (cum Arm. 1, Slav. Ostrog.). 10¹ ἀπέκλεισαν (cum 19, 29 al.). 11¹ ἀργὸβ vel ἐργὸβ (cf.
 Arm.). 11² om. καὶ (cf. Georg.). 12¹ + τῶν εἰσόδων (cf. Arm.).

Climacus III.

I SAMUEL VI. 5—12.

f. 120 b

f. 120 a

[illegible]

* Cf. *Studia Sinaitica* VI. p. 28, l. 5.

MICAH IV. 3^c—5.

3^c ἢ μὴ ἀντάρη ἔθνος ἐπ' ἔθνος ῥομφαίαν, καὶ οὐκέτι μὴ μάθωσιν πολεμεῖν·
 4 καὶ ἀναπαύσεται ἕκαστος ὑποκάτω ἀμπέλου αὐτοῦ, καὶ ἕκαστος ὑποκάτω
 συκῆς αὐτοῦ, καὶ οὐκ ἔσται ὁ ἐκφοβῶν¹, διότι τὸ στόμα Κυρίου Παντοκράτορος
 ἐλάλησεν ταῦτα· 5 ὅτι πάντες οἱ λαοὶ πορεύονται ἕκαστος ¹τὴν ὁδὸν¹ αὐτοῦ,
 ἡμεῖς δὲ πορευσόμεθα ἐν ὀνόματι Κυρίου θεοῦ ἡμῶν εἰς τὸν αἰῶνα καὶ ἐπέκεινα.

PSALM LVI. (LVII.) 1.

Ψαλμὸς NZ. Ἀντίφωνον. Ἀρχή.

1 Ἐλέησόν με, ὁ θεός, ἐλέησόν με·
 ὅτι ἐπὶ σε πέποιθεν ἡ ψυχὴ μου.

Τῇ πέμπτῃ ἡμέρᾳ τῆς Ἀναστάσεως. Πρῶτον Ἀνάγνωσμα. Ἐκ βασιλειῶν Α.
 Ἀκολουθία.

I SAMUEL IV. 1—6^a.

1 Καὶ ἐγενήθη ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις καὶ συναθροίζονται ἀλλόφυλοι εἰς
 πόλεμον ἐπὶ Ἰσραὴλ· ¹καὶ ἐξῆλθεν Ἰσραὴλ εἰς ἀπάντησιν αὐτοῖς εἰς πόλεμον¹,
 καὶ παρεμβάλλουσιν ἐπὶ Ἀβενέζερ, καὶ οἱ ἀλλόφυλοι παρεμβάλλουσιν ἐν
 Ἀφέκ. 2 καὶ παρατάσσονται οἱ ἀλλόφυλοι εἰς πόλεμον ἐπὶ Ἰσραὴλ· καὶ ἔκλινεν
 ὁ πόλεμος, καὶ ἔπταισεν¹ ἀνὴρ Ἰσραὴλ ἐνώπιον ἀλλοφύλων, καὶ ἐπλήγησαν ἐν
 τῇ παρατάξει ἐν ἀγρῷ τέσσαρες χιλιάδες ἀνδρῶν. 3 καὶ ἦλθεν ὁ λαὸς εἰς τὴν
 παρεμβολήν, καὶ εἶπαν οἱ πρεσβύτεροι Ἰσραὴλ Κατὰ τί ἔπταισεν ἡμᾶς Κύριος
 σήμερον ἐνώπιον ἀλλοφύλων; λάβωμεν¹ τὴν κιβωτὸν τοῦ θεοῦ ἡμῶν ἐκ Σηλώμ,
 καὶ ἐξελθέτω ²ἐκ μέσου² ἡμῶν καὶ σώσει ὑμᾶς³ ἐκ χειρὸς ἐχθρῶν ἡμῶν. 4 καὶ
 ἀπέστειλεν ὁ λαὸς εἰς Σηλώμ, καὶ αἶρουντες ἐκεῖθεν τὴν κιβωτὸν ¹Κυρίου² καθη-
 μένου³ χερουβείμ· καὶ ἀμφότεροι οἱ υἱοὶ Ἡλεὶ μετὰ τῆς κιβωτοῦ, Ὁφνεί καὶ
 Φεινεές. 5 καὶ ἐγενήθη ὡς ἦλθεν κιβωτὸς Κυρίου εἰς τὴν παρεμβολήν, καὶ
 ἀνέκραξεν πᾶς Ἰσραὴλ φωνῇ μεγάλῃ, καὶ ἤχησεν ἡ γῆ. 6 καὶ ἤκουσαν οἱ
 ἀλλόφυλοι

Micah IV. 4¹ Cod. + αὐτοὺς (cum 36, 49).

5¹⁻¹ ἐν ὀνόματι τοῦ θεοῦ (cf. Justin M.).

1 Sam. IV. 1¹⁻¹ Cod. om. (cum 245).

2¹ ἔπεσεν (cum 52, 123 et Slav.).

3¹ + μεθ' ἡμῶν (cf.

Arm. 1, Arm. 4).

3²⁻² ἐν μέσῳ (cum A etc.).

3³ ἡμᾶς (cum A etc.).

4¹ + τῆς διαθήκης

(cum A 44, 74).

4² + τῶν δυνάμεων (cum A).

4³ lit. καθημένην ἐπὶ.

f. 115 b

f. 115a

[illegible][illegible]

I SAMUEL II. 19^b—29.

19^b μετὰ τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς θῦσαι τὴν θυσίαν τῶν ἡμερῶν. 20 καὶ εὐλόγησεν Ἡλεὶ τὸν Ἐλκανὰ καὶ τὴν γυναῖκα αὐτοῦ λέγων Ἀποτίσαι¹ σοι Κύριος σπέρμα ἐκ τῆς γυναικὸς ταύτης ἀντὶ τοῦ χρέους οὗ ἔχρησας Κυρίῳ· καὶ ἀπῆλθεν ὁ ἄνθρωπος εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ. 21 καὶ ἐπεσκέψατο Κύριος τὴν Ἄνναν, καὶ ἔτεκεν ἔτι τρεῖς υἱοὺς καὶ δύο θυγατέρας· καὶ ἐμεγαλύνθη τὸ παιδάριον Σαμουὴλ ἐνώπιον Κυρίου. 22 Καὶ Ἡλεὶ πρεσβύτης σφόδρα, καὶ ἤκουσεν¹ ἃ ἐποιοῦν οἱ υἱοὶ αὐτοῦ τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ.² 23 καὶ εἶπεν αὐτοῖς Ἵνα τί ποιεῖτε κατὰ τὸ ῥῆμα τοῦτο ὃ ἐγὼ ἀκούω ἐκ στόματος παντὸς τοῦ λαοῦ Κυρίου; 24 μή, τέκνα¹, ὅτι οὐκ ἀγαθὴ ἡ ἀκοὴ ἣν ἐγὼ ἀκούω². μὴ ποιεῖτε οὕτως, ὅτι οὐκ ἀγαθαὶ αἱ ἀκοαὶ ἃς ἐγὼ ἀκούω, τοῦ μὴ δουλεύειν λαὸν θεῷ³. 25 ἐὰν¹ ἁμαρτάνων² ἁμάρτη ἀνὴρ εἰς ἄνδρα, καὶ³ προσεύξονται ὑπὲρ αὐτοῦ πρὸς Κύριον· καὶ ἐὰν τῷ κυρίῳ ἁμάρτη⁴, τίς προσεύξεται ὑπὲρ αὐτοῦ; καὶ οὐκ ἤκουον τῆς φωνῆς τοῦ πατρὸς αὐτῶν, ὅτι βουλόμενος⁵ ἐβούλετο Κύριος διαφθεῖραι αὐτούς. 26 καὶ¹ τὸ παιδάριον Σαμουὴλ² ἐπορεύετο, καὶ ἦν ἀγαθὸν καὶ μετὰ Κυρίου καὶ μετὰ ἀνθρώπων. 27 Καὶ ἦλθεν ἄνθρωπος θεοῦ πρὸς Ἡλεὶ καὶ εἶπεν Τάδε¹ λέγει Κύριος Ἀποκαλυφθεὶς ἀπεκαλύφθην πρὸς οἶκον πατρός σου, ὄντων αὐτῶν² ἐν γῇ Αἰγύπτῳ δούλων³ τῷ οἴκῳ Φαραώ.² 28 καὶ ἐξελεξάμην¹ τὸν οἶκον τοῦ πατρός σου¹ ἐκ πάντων τῶν σκῆπτρων Ἰσραὴλ ἐμοὶ ἱερατεύειν, καὶ² ἀναβαίνειν ἐπὶ θυσιαστήριόν μου καὶ θυμῶν θυμίαμα καὶ αἶρειν ἐφούδ· καὶ ἔδωκα τῷ οἴκῳ τοῦ πατρός σου τὰ πάντα³ τοῦ πυρὸς³ υἱῶν Ἰσραὴλ⁴ εἰς βρώσιν.⁴ 29 καὶ ἵνα τί ἐπέβλεψας ἐπὶ τὸ θυμίαμά μου καὶ εἰς τὴν θυσίαν μου ἀναιδεῖ ὀφθαλμῷ;

20¹ Cod. Ἀνταποδώσαι (cum 19 etc.). 22¹ + σύμπαντα (cum A 44, 74). 22² + et violaverunt mulieres orantes in tabernacula testimonii (cf. A XI 19). 24¹ + μὴ (cum XI etc.). 24² + περὶ ὑμῶν (cum X XI 52, 64). 24³ Κυρίῳ (cum 19). 25¹ + γὰρ (cum Slav. Ostrog.). 25² om. ἁμαρτάνων. 25³ om. καὶ (cum Arm. 1, 4). 25⁴ + ἀνὴρ. 25⁵ om. βουλόμενος. 26¹ om. καὶ (cum multis). 26² + ἐμεγαλύνετο (cum X 19, 29); A μεγαλυνόμενον. 27¹ οὕτως. 27²⁻² lit. ἐν οἴκῳ Φαραὼ ἐν τῇ Αἰγύπτῳ. 27³ om. δούλων (cum 44). 28¹⁻¹ αὐτὸν. 28² om. καὶ (cum A). 28³⁻³ προσφοράς. 28⁴⁻⁴ om. εἰς βρώσιν.

f. 113 b

f. 113 a

חַרְחָרָה.
 רַחֲמֵי
 נִחְמָה וְנִחְמָה :
 20 וְכִי כִלְיָה לְשֹׁמֵר
 וְלִכְלִימָה
 וְכִי : וְכִי לִי
 וְכִי וְכִי כִי
 וְכִי כִי כִי :
 וְכִי כִי כִי
 וְכִי כִי כִי :
 וְכִי כִי כִי
 לְכִי :
 21 וְכִי כִי
 לְכִי וְכִי
 וְכִי כִי
 וְכִי כִי
 וְכִי כִי :
 וְכִי כִי
 וְכִי כִי כִי
 22 וְכִי : 22 וְכִי
 וְכִי לְכִי :

DEUTERONOMY VII. 26.

Κυρίῳ τῷ θεῷ σου ἐστὶν· 26 καὶ οὐκ εἰσίοίσεις βδέλυγμα εἰς τὸν οἶκόν σου, καὶ ἔσῃ ἀνάθημα ὥσπερ τοῦτο· προσοχθίσματι προσοχθιεῖς καὶ βδελύγματι βδελύξῃ, ὅτι ἀνάθημά ἐστιν.

Δεύτερον ἀνάγνωσμα ἐκ Ἰώβ.

JOB VI. 1—16.

- 1 Ὑπολαβὼν δὲ Ἰώβ λέγει
- 2 Εἰ γάρ τις ἰστῶν στήσαι μου τὴν ὀργήν,
τὰς δὲ ὀδύνας μου ἄραι ἐν ζυγῷ ὁμοθυμαδόν,
- 3 καὶ δὴ ἄμμου παραλίας¹ βαρυτέρα ἔσται·
ἀλλ' ὥς² ἔοικεν τὰ ῥήματά μου ἐστὶν φαῦλα.
- 4 βέλη γὰρ Κυρίου ἐν τῷ σώματί¹ μου ἐστὶν,
ὧν ὁ θυμὸς αὐτῶν ἐκπίνει μου τὸ αἷμα,
ὅταν ἄρξωμαι λαλεῖν κεντοῦσί με.
- 5 τί γάρ; μὴ διὰ κενῆς κεκράζεται ὄνος ἄγριος, ἀλλ' ἢ τὰ σῖτα ζητῶν;
εἰ δὲ καὶ ῥήξει φωνὴν βοῦς¹ ἐπὶ φάτνης¹ ἔχων τὰ βρώματα;
- 6 εἰ βρωθήσεται ἄρτος ἄνευ ἀλός;
εἰ δὲ καὶ ἐστὶν γεῦμα ἐν ῥήμασιν κενοῖς;
- 7 οὐ δύναται γὰρ παύσασθαί μου ἡ ὀργή¹.
βρόμον γὰρ ὀρώ² τὰ σῖτά μου ὥσπερ ὀσμὴν λέοντος.
- 8 εἰ γὰρ δώῃ, καὶ ἔλθοι μου ἡ αἵτησις,
καὶ τὴν ἐλπίδα μου δώῃ ὁ κύριος.
- 9 ἀρξάμενος ὁ κύριος τρωσάτω με,
εἰς τέλος δὲ μὴ με ἀνελέτω.
- 10 εἴη δέ μου πόλις τάφος, ἐφ' ἧς ἐπὶ τειχέων ἡλλόμην ἐπ' αὐτῆς. οὐ
φείσομαι·
οὐ γὰρ ἐψευσάμην ῥήματα ἅγια θεοῦ μου.
- 11 τίς γάρ μου ἡ ἰσχὺς, ὅτι ὑπομένω;
ἢ τίς μου ὁ χρόνος, ὅτι ἀνέχεταιί μου ἡ ψυχή;
- 12 μὴ ἰσχὺς λίθων ἡ ἰσχὺς μου;
ἢ αἱ σάρκες μου εἰσὶν χαλκεῖαι;
- 13 ἢ οὐκ ἐπ' αὐτῷ ἐπεποίθειν;
βοήθεια δὲ ἀπ' ἐμοῦ ἄπυστιν.
- 14 ἀπείπατό με ἔλεος,
ἐπισκοπὴ δὲ Κυρίου ὑπερείδέν με.
- 15 οὐ προσεΐδόν με οἱ ἐγγύτατοί μου· ὥσπερ χειμάρρους ἐκλείπων,
ἢ ὥσπερ κύμα παρήλθόν με·
- 16 οἵτινές με διευλαβοῦντο, νῦν ἐπιπεπτώκασίν μοι ὥσπερ χιῶν ἢ

Job VI. 3¹ Cod. lit. ἐπὶ τῇ παραλίᾳ τῆς θαλάσσης.
5¹⁻¹ lit. *in se*. 7¹ ψυχὴ (cum ^{N^c.a} A 55, 250 et plur.).

3² om. ὥς. ⁷ ὁσφραίνομαι.

4¹ σαρκί.

Climacus III.

DEUTERONOMY VII. 26. JOB VI. 1—16.

f. 98 b

כעסו הנפש
 12 תפסו כזכ: 12
 של כחם
 מה של: כז
 כעסו נש
 13 מה: 13 כזכ: הנכ
 לכ חלם מהח
 ונש: מהח
 ה ונש חמ
 14 נחפזו ה
 ונש: מהח
 ה הנכ כחכ
 15 חל: 15 לכ כהח
 ה מלם מהח
 ל מן נש
 מהח מהח
 כז מן חל
 כחכ: חל
 16 מלם מהח
 הנלם חמ חמ
 נקל חל מן
 חל חל: כז

כתם מהם:

4 וזכ: ח
 הנכ כחכ
 מה: ח
 מהח מהח
 עככ כהח:
 ח ככ מהח
 מהח מהח
 מהח מהח

5 חל: חל

לחם מהח

חל כל

חל מהח מהח:

חל חל מהח

חל מהח מהח

חל מהח מהח:

6 חל מהח מהח

לחם מהח

חל מהח מהח

חל מהח מהח

חל מהח מהח:

7 חל חל מהח

f. 98 a

Deut. vii. 26.

* לחכ כל

חל חל

מהח מהח

לחכ מהח

חל מהח

מהח מהח

חל מהח מהח

חל מהח מהח

* חל

חל חל מהח

חל מהח

Job vi. 1—16.



חל מהח

2 חל חל 2 חל

חל חל מהח

חל חל מהח

חל חל מהח

חל חל מהח

3 חל חל: 3 חל

חל חל מהח

חל חל מהח

חל חל מהח:

חל חל מהח

DEUTERONOMY VII. 15^b—25.

15^b καὶ πάσας νόσους Αἰγύπτου τὰς πονηρὰς ἃς ἐώρακας καὶ ὅσα ἔγνως οὐκ ἐπιθήσει ἐπὶ σέ, καὶ¹ ἐπιθήσει αὐτὰ ἐπὶ πάντας τοὺς μισοῦντάς σε. 16 καὶ φάγη πάντα τὰ σκῦλα τῶν ἐθνῶν ἃ Κύριος ὁ θεός σου δίδωσίν σοι· οὐ φείσεται ὁ ὀφθαλμός σου ἐπ' αὐτοῖς, καὶ οὐ λατρεύσεις τοῖς θεοῖς αὐτῶν, ὅτι σκῶλον τοῦτο ἔστιν σοι. 17 Ἐὰν δὲ λέγῃς ἐν τῇ διανοίᾳ σου ὅτι Πολὺν¹ τὸ ἔθνος τοῦτο ἢ ἐγώ, πῶς δυνήσομαι ἐξολεθρεῦσαι αὐτούς; 18 οὐ φοβηθήσῃ αὐτούς· μνεία μνησθήσῃ ὅσα ἐποίησεν Κύριος ὁ θεός σου τῷ Φαραὼ καὶ πᾶσι τοῖς Αἰγυπτίοις, 19 τοὺς πειρασμοὺς τοὺς μεγάλους οὓς ἴδοσαν οἱ ὀφθαλμοί σου, τὰ σημεῖα καὶ τὰ τέρατα¹, τὴν χεῖρα τὴν κραταιὰν καὶ τὸν βραχίονα τὸν ὑψηλόν, ὡς ἐξήγαγέν σε Κύριος ὁ θεός σου· οὕτως ποιήσῃ Κύριος ὁ θεός ἡμῶν² πᾶσιν τοῖς ἔθνεσιν οὓς σὺ φοβῇ ἀπὸ προσώπου αὐτῶν. 20 καὶ τὰς σφηκίας ἀποστελεῖ Κύριος ὁ θεός σου εἰς αὐτούς, ἕως ἂν ἐκτριβῶσιν οἱ καταλελιμμένοι καὶ οἱ κεκρυμμένοι ἀπὸ¹ σοῦ. 21 οὐ τρωθήσῃ ἀπὸ προσώπου¹ αὐτῶν, ὅτι Κύριος ὁ θεός σου ἐν σοί, θεός μέγας καὶ κραταιός. 22 καὶ καταναλώσει Κύριος ὁ θεός σου τὰ ἔθνη ταῦτα ἀπὸ προσώπου σου κατὰ μικρὸν μικρόν· οὐ δυνήσῃ ἐξαναλῶσαι αὐτοὺς τὸ τάχος, ἵνα μὴ γένηται ἡ γῆ ἔρημος καὶ πληθυνθῇ ἐπὶ σέ τὰ θηρία τὰ ἄγρια. 23 καὶ παραδώσει αὐτοὺς Κύριος ὁ θεός σου εἰς τὰς χεῖράς σου, καὶ ἀπολεῖς αὐτοὺς ἀπωλία μεγάλη ἕως ἂν ἐξολεθρεύσῃ αὐτούς. 24 καὶ παραδώσει τοὺς βασιλεῖς αὐτῶν εἰς τὰς χεῖρας ὑμῶν¹, καὶ ἀπολείται² τὸ ὄνομα αὐτῶν ἐκ τοῦ τόπου ἐκείνων³· οὐκ ἀντιστήσεται οὐδεὶς κατὰ πρόσωπόν σου, ἕως ἂν ἐξολεθρεύσῃ αὐτούς· 25 τὰ γλυπτὰ τῶν θεῶν αὐτῶν καύσετε ἐν πυρί· οὐκ ἐπιθυμήσεις¹ ἀργύριον καὶ χρυσίον¹ ἀπ' αὐτῶν· οὐ² λήμψῃ σεαυτῷ, μὴ πταίσῃς³ δι' αὐτό, ὅτι βδέλυγμα

15¹ Cod. ἀλλὰ. 17¹ + γὰρ. 19¹ + τὰ μεγάλα ἐκεῖνα (cum B^a AF). 19² σου (cum Arab. 3). 20¹ + προσώπου (cum IV 74, 76). 21¹ om. προσώπου. 24¹ σου (cum 18, 19, Ald.). 24² ἀπολεῖ (cum 16, 28, Arab. 3). 24³ ἐκείνου (cum B^{*} AF). 25¹⁻¹ χρυσίον ἢ ἀργύριον. 25² καὶ οὐ (cum AF 19, 44, Arab. 1, 3). 25³ lit. πέσης (cf. πέσεις 75).

f. 100 a

[illegible]

f. 100 b

[illegible]

* *sic.*

† Cf. Joel i. 19, *Studia Sinaitica* VI. p. 42.

§—§ Cf. Land, vol. iv. p. 165.

DEUTERONOMY VII. 6—15.

6 ἅγιος εἶ Κυρίῳ τῷ θεῷ σου, καὶ σὲ προείλατο Κύριος ὁ θεός σου, εἶναί σε αὐτῷ λαὸν περιούσιον παρὰ πάντα τὰ ἔθνη ὅσα ἐπὶ προσώπου τῆς γῆς. 7 οὐχ ὅτι πολυπληθεῖτε παρὰ πάντα τὰ ἔθνη, προείλατο Κύριος ὑμᾶς καὶ ἐξελέξατο ὑμᾶς· ὑμεῖς γάρ ἐστε ὀλιγοστοὶ παρὰ πάντα τὰ ἔθνη· 8 ἀλλὰ παρὰ τὸ ἀγαπᾶν Κύριον ὑμᾶς, καὶ διατηρῶν¹ τὸν ὄρκον ὃν ὤμοσεν τοῖς πατράσιν ὑμῶν, ἐξήγαγεν Κύριος ὑμᾶς ἐν χειρὶ κραταιᾷ,² καὶ ἐλυτρώσατο³ ἐξ οἴκου δουλίας, ἐκ χειρὸς Φαραὼ βασιλέως Αἰγύπτου. 9 καὶ γνώσεσθε¹ σήμερον² ὅτι Κύριος ὁ θεός σου, οὗτος θεός³, θεὸς πιστός, ὁ φυλάσσων διαθήκην καὶ ἔλεος τοῖς ἀγαπῶσιν αὐτὸν καὶ τοῖς φυλάσσουν τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ εἰς χιλίας γενεάς, 10 καὶ ἀποδιδούς τοῖς μισοῦσιν κατὰ πρόσωπον ἐξολεθρεῦσαι αὐτούς· καὶ οὐχὶ βραδυνεῖ τοῖς μισοῦσιν· κατὰ πρόσωπον¹ ἀποδώσει αὐτοῖς¹. 11 καὶ φυλάξῃ¹ τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ καὶ τὰ δικαιώματα αὐτοῦ καὶ τὰ κρίματα αὐτοῦ ὅσα ἐγὼ ἐντέλλομαί σοι σήμερον ποιεῖν. 12 Καὶ ἔσται ἐὰν ἀκούσητε¹ τὰ δικαιώματα ταῦτα, καὶ φυλάξητε καὶ ποιήσητε αὐτά, καὶ² διαφυλάξει Κύριος ὁ θεός σου σοι τὴν διαθήκην καὶ τὸ ἔλεος ὃ³ ὤμοσεν τοῖς πατράσιν ὑμῶν⁴. 13 καὶ ἀγαπήσει σε Κύριος¹ καὶ εὐλογήσει σε καὶ πληθυνεῖ σε, καὶ εὐλογήσει τὰ ἔκγονα τῆς κοιλίας σου καὶ τὸν καρπὸν τῆς γῆς σου, τὸν σῖτόν σου καὶ τὸν οἶνόν σου καὶ τὸ ἔλαιόν σου, τὰ βουκόλια τῶν βοῶν σου καὶ τὰ ποίμνια τῶν προβάτων σου, ἐπὶ τῆς γῆς ὡς² ὤμοσεν Κύριος τοῖς πατράσιν σου δοῦναί σοι. 14 εὐλόγητὸς ἔσῃ παρὰ πάντα τὰ ἔθνη· οὐκ ἔσται ἐν ὑμῖν ἄγονος οὐδὲ στείρα, καὶ ἐν τοῖς κτήνεσίν σου. 15 καὶ περιελεῖ Κύριος ἀπὸ σοῦ πᾶσαν μαλακίαν·

8¹ Cod. lit. βεβαιῶν. ~~τα~~ 8² + καὶ ἐν βραχίονι ὑψηλῷ (cum Bab^(mg) AF 15, 16). 8³ + σε (cum BabAF). 9¹ γνώση (cum BabAF). 9² om. σήμερον (cum BabAF). 9³ om. θεός (cum 44, 71 al.). 10¹⁻¹ lit. ἐξολοθρεύσει αὐτούς (cum 118). 11¹ φυλάξητε. ~~τα~~ 12¹ + πάντα (cum AF 15, 18). 12² om. καὶ. ~~τα~~ 12³ καθὼς (cum 16, 18, 130) καθὰ (cum AF). 12⁴ σου (cum F 53, Arab. 1, 2). 13¹ om. Κύριος (cum Ba²b AF). 13² ἥς (cum AF al.).

Climacus III.

DEUTERONOMY VII. 6—15..

f. 101a

f. 101b

[illegible]

DEUTERONOMY VI. 21^b—VII. 6.

21^b ἐν χειρὶ κραταιᾷ καὶ ἐν βραχίονι ὑψηλῷ· 22 καὶ ἔδωκεν Κύριος σημεῖα καὶ τέρατα μεγάλα καὶ πονηρὰ ἐν ¹Αἰγύπτῳ¹ ἐν Φαραὼ καὶ ἐν τῷ οἴκῳ αὐτοῦ² ἐνώπιον ἡμῶν, 23 καὶ ἡμᾶς ἐξήγαγεν ¹ἐκεῖθεν² δοῦναι ἡμῖν τὴν γῆν ταύτην ἣν ὤμοσεν ³δοῦναι τοῖς πατράσιν ἡμῶν·³ 24 καὶ ἐνετείλατο ἡμῖν Κύριος ποιεῖν πάντα τὰ δικαιώματα ταῦτα, φοβεῖσθαι Κύριον τὸν θεὸν ἡμῶν, ἵνα εὖ ᾗ ἡμῖν πάσας τὰς ἡμέρας, ἵνα ζῶμεν ὥσπερ καὶ¹ σήμερον· 25 καὶ ἐλεημοσύνη ἔσται ἡμῖν ἐὰν φυλασσώμεθα ποιεῖν πάσας τὰς ἐντολὰς ταύτας ἐναντίον Κυρίου τοῦ θεοῦ ἡμῶν, καθὰ ἐνετείλατο ἡμῖν Κύριος. VII. 1 ¹Ἐὰν δὲ εἰσαγάγῃ σε Κύριος ὁ θεός σου εἰς τὴν γῆν εἰς ἣν εἰσπορεύῃ ἐκεῖ κληρονομήσαι², καὶ ἔξαρει ἔθνη μεγάλα ³ἀπὸ προσώπου σου, τὸν Χετταῖον καὶ Ἀμορραῖον ⁴καὶ Γεργεσαῖον καὶ Χαναναῖον καὶ Φερεζαῖον⁴ καὶ Εὐαῖον καὶ Ἰεβουσαῖον, ἑπτὰ ἔθνη πολλὰ καὶ ἰσχυρότερα ὑμῶν, 2 καὶ παραδώσει αὐτοὺς Κύριος ὁ θεός σου εἰς τὰς χεῖράς σου, καὶ πατάξεις αὐτούς, ἀφανισμῷ ἀφανιεῖς αὐτούς· οὐ διαθήσῃ πρὸς αὐτοὺς διαθήκην, οὐδὲ μὴ ἐλεήσῃτε αὐτούς, 3 οὐδὲ μὴ γαμβρεύσῃτε πρὸς αὐτούς· τὴν θυγατέρα σου οὐ δώσεις τῷ νιῷ αὐτοῦ, καὶ τὴν θυγατέρα αὐτοῦ οὐ λήμψῃ τῷ νιῷ σου· 4 ἀποστήσῃ γὰρ τὸν νιόν σου ἀπ' ἐμοῦ, καὶ λατρεύσει θεοῖς ἑτέροις, καὶ ὀργισθήσεται θυμῷ Κύριος εἰς ὑμᾶς, καὶ ἐξολεθρεύσει σε¹ τὸ τάχος. 5 ἀλλ' οὕτως ποιήσετε¹ αὐτοῖς· τοὺς βωμοὺς αὐτῶν καθελεῖτε, καὶ τὰς στήλας αὐτῶν συντρίψετε, καὶ τὰ ἄλση αὐτῶν ἐκκόψετε, καὶ τὰ γλυπτὰ τῶν θεῶν αὐτῶν κατακαύσετε πυρί. 6 ὅτι λαὸς

22¹⁻¹ Cod. γῆ Αἰγύπτου (cum 30, Arab. 3). 22² + καὶ ἐν τῇ δυνάμει αὐτοῦ (cum F X 16, 18 al.). 23¹ + Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν (cum AF X 15, 18). 23² + ἵνα εἰσαγάγῃ ἡμᾶς καὶ (cum B^{ab mg} AF 15, 16). 23³⁻³ Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν τοῖς πατράσιν ἡμῶν δοῦναι ἡμῖν (cum A 15, 18). 24¹ om. καὶ (cum Copt.). VII. 1¹ ἐὰν δὲ] καὶ ἔσται ἐὰν (cum F X XI 15, 16 al.). 1² + αὐτήν (cum AF). 1³ + καὶ ἰσχυρὰ (cum 18, 128). 1⁴⁻⁴ καὶ Χαναναῖον καὶ Φερεζαῖον καὶ Γεργεσαῖον. 4¹ ὑμᾶς (cum 44 Copt.). 5¹ ποιήσεις.

f. 103 b

[illegible]

f. 103 a

21^b כִּי מֵעַתָּה
 וְכִי הָיָה
 מִזֶּה הַיּוֹם
 22 וְעַתָּה כִּי
 אֵלֶיךָ יָבֹאוּ
 וְיִשְׁמְעוּ
 כִּי זֶה הַיּוֹם
 וְיִשְׁמְעוּ
 וְיִשְׁמְעוּ
 וְיִשְׁמְעוּ
 23 וְעַתָּה כִּי
 אֵלֶיךָ יָבֹאוּ
 וְיִשְׁמְעוּ
 כִּי זֶה הַיּוֹם
 וְיִשְׁמְעוּ
 וְיִשְׁמְעוּ
 וְיִשְׁמְעוּ
 24 וְעַתָּה כִּי
 אֵלֶיךָ יָבֹאוּ
 וְיִשְׁמְעוּ
 כִּי זֶה הַיּוֹם
 וְיִשְׁמְעוּ
 וְיִשְׁמְעוּ
 וְיִשְׁמְעוּ

DEUTERONOMY VI. 9^b—21.

9^b τὰς φλιας τῶν οἰκιῶν ὑμῶν¹ καὶ τῶν πυλῶν ὑμῶν². 10 Καὶ ἔσται ὅταν εἰσαγάγῃ σε Κύριος ὁ θεός σου εἰς τὴν γῆν ἣν ὤμοσεν Κύριος¹ τοῖς πατράσιν σου, τῷ Ἀβραὰμ καὶ Ἰσαὰκ καὶ Ἰακώβ, δοῦναί σοι πόλεις μεγάλας καὶ καλὰς ἃς οὐκ ὤκοδόμησας, 11 ¹οἰκίας πλήρεις πάντων ἀγαθῶν ἃς οὐκ ἐνέπλησας, λάκκους λελατομημένους οὓς οὐκ ἐλατόμησας, ἀμπελῶνας καὶ ἐλαιῶνας οὓς οὐ κατεφύτευσας, καὶ φαγῶν καὶ ἐμπλησθεῖς 12 πρόσεχε σεαυτῷ μὴ¹ ἐπιλάθῃ Κυρίου τοῦ θεοῦ σου τοῦ ἐξαγαγόντος σε ἐκ γῆς Αἰγύπτου, ἐξ οἴκου δουλίας. 13 Κύριον τὸν θεόν σου φοβηθήσῃ¹ καὶ αὐτῷ λατρεύσεις, καὶ πρὸς αὐτὸν κολληθήσῃ, καὶ τῷ ὀνόματι αὐτοῦ ὁμῇ. 14 οὐ πορεύεσθε ὀπίσω θεῶν ἐτέρων ἀπὸ¹ τῶν ἐθνῶν τῶν περικύκλω ὑμῶν, 15 ὅτι θεὸς ζηλωτὴς Κύριος ὁ θεός σου ἐν σοί· μὴ ὀργισθεῖς θυμωθῇ Κύριος ὁ θεός σου· ¹ἐξολεθρεύσει σε ἀπὸ προσώπου τῆς γῆς. 16 Οὐκ ἐκπειράσεις Κύριον τὸν θεόν σου, ὃν τρόπον ἐξεπειράσατε ἐν τῷ Πειρασμῷ. 17 φυλάσσων φυλάξῃ τὰς ἐντολὰς Κυρίου τοῦ θεοῦ σου, ¹τὰ μαρτύρια ²καὶ τὰ δικαιώματα ³ὅσα ἐνετείλατό⁴ σοι· 18 καὶ ποιήσεις τὸ ἀρεστὸν καὶ τὸ καλὸν ἐναντίον Κυρίου τοῦ θεοῦ ὑμῶν¹, ἵνα εὖ σοι γένηται, καὶ εἰσέλθῃς καὶ κληρονομήσῃς τὴν γῆν τὴν ἀγαθὴν ἣν ὤμοσεν Κύριος τοῖς πατράσιν ὑμῶν· 19 ἐκδιώξαι πάντας τοὺς ἐχθρούς σου πρὸ προσώπου σου, καθὰ ἐλάλησεν Κύριος. 20 Καὶ ἔσται ὅταν ἐρωτήσῃ σε ὁ υἱός σου αὐριον λέγων Τί ἐστὶν τὰ μαρτύρια καὶ τὰ δικαιώματα καὶ τὰ κρίματα ὅσα ἐνετείλατο Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν ἡμῖν¹; 21 καὶ ἐρεῖς τῷ υἱῷ σου Οἰκέται ἦμεν τῷ Φαραὼ ἐν γῇ Αἰγύπτῳ, καὶ ἐξήγαγεν ἡμᾶς Κύριος ¹ἐκεῖθεν

9¹ Cod. σου (cum 19, 108). 9² σου (cum 19, 108). 10¹ om. Κύριος (cum AF 108).
 11¹ + καὶ (cum Arab. 1, 2, 3). 12¹ + πλατυνθῇ ἡ καρδία σου καὶ (cum AF). 13¹ φοβήθητε (cum 53, Slav. Ostrog.). 14¹ + τῶν θεῶν (cum BabAF). 15¹ + καὶ (cum AF). 17¹ + καὶ (cum AF). 17² + αὐτοῦ (cum AF). 17³ + αὐτοῦ (cum F). 17⁴ lit. ἐνετειλάμην (cf. cod. 30 ἐντέλλομαι). 18¹ σου (cum B^aAF). 20¹ om. ἡμῖν (cum Georg. Arab. 3). 21¹ + ὁ θεός (cum 15 al.).

Climacus III.

DEUTERONOMY VI. 9^b—21.

f. 117 b

f. 117 a

[דנזדנז דנזדנז]

[כקככככ דנזדנז] * [דנזדנז]

כזכז כזכז

קלז קלז

דנזדנז

:דנזדנז

כזכז כזכז

ל' דנזדנז

12 כזכז דנזדנז

10 כזכז כזכז

ל' דנזדנז

כזכז דנזדנז

כזכז

כזכז

19 כזכז דנזדנז

:קלז קלז

כזכז

כזכז

כזכז

כזכז

כזכז

כזכז

כזכז

:כזכז כזכז

כזכז

כזכז

כזכז

16 ל' דנזדנז

כזכז

כזכז

:כזכז

כזכז

כזכז

כזכז

20 כזכז כזכז

כזכז

כזכז

:כזכז

כזכז

17 כזכז

13 כזכז

כזכז

כזכז

כזכז

כזכז

כזכז

כזכז

כזכז

כזכז

כזכז

כזכז

:קלז

כזכז

* :כזכז

כזכז

כזכז

:כזכז

11 כזכז

:כזכז

כזכז

14 ל' דנזדנז

כזכז

21 כזכז

כזכז

כזכז

:כזכז

כזכז

18 כזכז

כזכז

כזכז

כזכז

כזכז

כזכז

:כזכז

:כזכז

כזכז

כזכז

כזכז

כזכז

כזכז

כזכז

כזכז

כזכז

כזכז

15 כזכז

:כזכז

— Cf. Land, vol. iv. p. 222.

JOEL II. 16—20.

16 ἐξελθάτω νυμφίος ἐκ τοῦ κοιτῶνος αὐτοῦ καὶ νύμφη ἐκ τοῦ παστοῦ αὐτῆς. 17 ἀνὰ μέσον τῆς κρηπίδος τοῦ θυσιαστηρίου κλαύσονται οἱ ἱερεῖς οἱ λειτουργοῦντες Κυρίῳ καὶ ἐροῦσιν Φεῖσαι, Κύριε, τοῦ λαοῦ σου, καὶ μὴ δῶς τὴν κληρονομίαν σου εἰς ὄνειδος τοῦ κατάρξαι αὐτῶν ἔθνη, ὅπως μὴ εἴπωσιν ¹ἐν τοῖς ἔθνεσιν¹ Ποῦ ἐστὶν ὁ θεὸς αὐτῶν; 18 καὶ ἐζήλωσεν Κύριος τὴν γῆν αὐτοῦ, καὶ ἐφείσατο τοῦ λαοῦ αὐτοῦ. 19 ¹καὶ ἀπεκρίθη Κύριος¹ καὶ εἶπεν τῷ λαῷ αὐτοῦ Ἴδου ἐγὼ ἐξαποστέλλω ὑμῖν τὸν σῖτον καὶ τὸν οἶνον καὶ τὸ ἔλαιον, καὶ ἐμπλησθήσεσθε αὐτῶν², καὶ οὐ δώσω ὑμᾶς οὐκέτι εἰς ὀνειδισμόν ἐν³ τοῖς ἔθνεσι. 20 καὶ τὸν ἀπὸ βορρᾶ ἐκδιώξω ἀφ' ὑμῶν καὶ ἐξώσω αὐτὸν εἰς γῆν ἄνυδρον, καὶ ἀφανιῶ τὸ πρόσωπον αὐτοῦ εἰς τὴν θάλασσαν τὴν πρώτην, καὶ τὰ ὀπίσω αὐτοῦ εἰς τὴν θάλασσαν τὴν ἐσχάτην. καὶ ἀναβήσεται σαπρία αὐτοῦ, καὶ ἀναβήσεται ὁ βρόμος αὐτοῦ, ὅτι ἐμεγάλυνεν τὰ ἔργα αὐτοῦ.

PSALM LI. 1.

Ψαλμὸς Ν. Ἀντίφωνον. Ἀρχή.

Ἐλέησόν με, ὁ θεός, κατὰ τὸ μέγα ἔλεός σου, καὶ κατὰ τὸ πλήθος τῶν οἰκτιρμῶν σου ἐξάλειψον τὸ ἀνόμημά μου.

Τῇ ἡμέρᾳ τῆς παρασκευῆς τῆς πρώτης ἐβδομάδος. Ὅτι Σιών καλεῖ σε.

DEUTERONOMY VI. 4—9.

4 Ἄκουε, Ἰσραήλ. Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν¹ Κύριος εἷς ἐστίν. 5 καὶ ἀγαπήσεις Κύριον τὸν θεόν σου ἐξ ὅλης τῆς διανοίας¹ σου καὶ ἐξ ὅλης τῆς ψυχῆς σου καὶ ἐξ ὅλης τῆς δυνάμεώς σου. 6 καὶ ἔσται τὰ ῥήματα ταῦτα, ὅσα ἐγὼ ἐντέλλομαί σοι σήμερον, ἐν τῇ καρδίᾳ σου καὶ ἐν τῇ ψυχῇ σου. 7 καὶ προβιβάσεις¹ τοὺς υἱούς σου, καὶ λαλήσεις ἐν αὐτοῖς καθήμενος ἐν οἴκῳ² καὶ πορευόμενος ἐν ὁδῷ καὶ κοιταζόμενος καὶ διανιστάμενος. 8 καὶ ἀφάψεις αὐτὰ εἰς σημεῖον ἐπὶ τῆς χειρός σου, καὶ ἔσται ἀσάλευτον πρὸ ὀφθαλμῶν σου. 9 καὶ γράψετε αὐτὰ ἐπὶ

Joel II. 17¹⁻¹ Cod. τὰ ἔθνη. 19¹⁻¹ om. καὶ ἀπεκρίθη Κύριος. 19² αὐτοῦ.
19³ om. ἐν. Deut. VI. 4¹ σου (cum 219, 354, 355). 5¹ καρδίας (cum AF 15, 16).
7¹ + αὐτὰ (cum B^{ab} A F). 7² + σου (cum cod. 58 al.).

DEUT. VI. 4—9^a.

f. 97 b

* Cf. *Studia Sinaitica* VI. pp. 45, 46.

LEVITICUS XI. 42—XII. 8.


42 ἐπὶ τῆς γῆς, οὐ φάγεσθε αὐτό, ὅτι βδέλυγμα ὑμῖν ἐστίν. 43 καὶ οὐ μὴ βδελύξητε τὰς ψυχὰς ὑμῶν ἐν πᾶσι τοῖς ἔρπετοῖς τοῖς ἔρπουσιν ἐπὶ τῆς γῆς, καὶ οὐ μιανθήσεσθε ἐν τούτοις, καὶ οὐκ ἀκάθαρτοι ἔσεσθε ἐν αὐτοῖς. 44 ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος ὁ θεὸς ὑμῶν. ¹καὶ ἁγιασθήσεσθε¹ καὶ ἅγιοι ἔσεσθε, ὅτι ἅγιός εἰμι ἐγὼ Κύριος ²ὁ θεὸς ὑμῶν². καὶ οὐ μιανεῖτε τὰς ψυχὰς ὑμῶν ἐν πᾶσιν τοῖς ἔρπετοῖς τοῖς κινουμένοις³ ἐπὶ τῆς γῆς. 45 ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος ὁ ἀναγαγὼν ὑμᾶς ἐκ γῆς Αἰγύπτου εἶναι ὑμῶν θεός. καὶ ἔσεσθε ἅγιοι, ὅτι ἅγιός εἰμι ἐγὼ Κύριος. 46 οὗτος ὁ νόμος περὶ τῶν κτηνῶν καὶ ¹τῶν πετεινῶν καὶ πάσης ψυχῆς τῆς κινουμένης ἐν τῷ ὕδατι καὶ πάσης ψυχῆς ἐρπούσης ἐπὶ τῆς γῆς, 47 διαστεῖλαι ἀνὰ μέσον ¹τῶν ἀκαθάρτων καὶ ἀνὰ μέσον τῶν καθαρῶν¹, καὶ ἀνὰ μέσον ²τῶν ζωογονούντων² τὰ ἐσθιόμενα καὶ ἀνὰ μέσον ³τῶν ζωογονούντων³ τὰ μὴ ἐσθιόμενα. XII. 1 Καὶ ἐλάλησεν Κύριος πρὸς Μωυσήν λέγων¹ 2 Λάλησον τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ καὶ ἐρεῖς πρὸς αὐτούς Γυνὴ ἣτις ἐὰν σπερματισθῇ καὶ τέκη ἄρσεν, καὶ¹ ἀκάθαρτος ἔσται ἐπτὰ ἡμέρας, κατὰ τὰς ἡμέρας τοῦ χωρισμοῦ τῆς ἀφέδρου αὐτῆς ἀκάθαρτος ἔσται. 3 καὶ τῇ ἡμέρᾳ τῇ ὀγδόῃ περιτεμεῖ τὴν σάρκα τῆς ἀκροβυστίας αὐτοῦ. 4 καὶ τριάκοντα ἡμέρας καὶ τρεῖς καθίσεται ἐν αἵματι ἀκαθάρτῳ αὐτῆς. παντὸς ἀγγίου¹ οὐχ ἄψεται, καὶ εἰς τὸ ἁγιαστήριον οὐκ εἰσελεύσεται, ἕως ἂν πληρωθῶσιν αἱ ἡμέραι καθάρσεως αὐτῆς. 5 ἐὰν δὲ θῆλυ τέκη, καὶ¹ ἀκάθαρτος ἔσται δις ἐπτὰ ἡμέρας κατὰ τὴν ἀφεδρον². καὶ ἐξήκοντα ἡμέρας καὶ ἕξ καθεσθήσεται ἐν αἵματι ἀκαθάρτῳ αὐτῆς. 6 καὶ ὅταν ἀναπληρωθῶσιν αἱ ἡμέραι καθάρσεως αὐτῆς ἐφ' οὗ ἡ ἐπὶ θυγατρὶ, προσοίσει ἀμνὸν ἐνιαύσιον ἄμωμον εἰς ὀλοκαύτωμα καὶ νοσσοὺν περιστερᾶς ἢ τρυγόνα περὶ ἁμαρτίας ἐπὶ τὴν θύραν τῆς σκηνῆς τοῦ μαρτυρίου πρὸς τὸν ἱερέα. 7 καὶ προσοίσει¹ ἔναντι Κυρίου, καὶ ἐξιλάσεται περὶ αὐτῆς ὁ ἱερεὺς, καὶ καθαριεῖ αὐτὴν¹ ἀπὸ τῆς πηγῆς τοῦ αἵματος αὐτῆς. οὗτος ὁ νόμος τῆς τικτούσης ἄρσεν ἢ θῆλυ. 8 ἐὰν δὲ μὴ εὐρίσκη ἡ χεὶρ αὐτῆς τὸ ἱκανὸν εἰς ἀμνόν, καὶ¹ λήμψεται δύο τρυγόνας ἢ δύο νοσσοὺς περιστερῶν, μίαν εἰς ὀλοκαύτωμα

44¹⁻¹ Cod. om. καὶ ἁγιασθήσεσθε (cum 16, 77).44²⁻² om. ὁ θεὸς ὑμῶν (cum 16, 77).44³ ἔρπουσιν (cum + marg. X).46¹ + περὶ (cum 58, 59).47¹⁻¹ τῶν καθαρῶν καὶ ἀνὰ μέσον

τῶν ἀκαθάρτων (cum 118).

47²⁻² om. τῶν ζωογονούντων (cf. Arab. 1, 2).47³⁻³ om. τῶν

ζωογονούντων (cf. Arab. 1, 2).

XII. 1¹ om. λέγων. 2¹ om. καὶ (cum 16 al.).4¹ ἀγίου

(cum F et plur.).

5¹ om. καὶ (cum 53, 72).5² + αὐτῆς (cum F).7^{1,1} + ὁ ἱερεὺς bis. 8¹ om. καὶ (cum Arm. Ed.).

f. 33 b

f. 33 a

[illegible]

LEVITICUS VIII. 18^b—30.

18^b Ἀαρὼν καὶ οἱ υἱοὶ αὐτοῦ τὰς χεῖρας αὐτῶν ἐπὶ τὴν κεφαλὴν τοῦ κριοῦ.
 19 καὶ ἔσφαξεν Μωσῆς τὸν κριόν· καὶ προσέχεεν Μωσῆς τὸ αἷμα ἐπὶ τὸ
 θυσιαστήριον κύκλῳ· 20 καὶ τὸν κριὸν ἐκρεανόμησεν κατὰ μέλη, καὶ ἀνήνεγκεν
 Μωσῆς τὴν κεφαλὴν καὶ τὰ μέλη καὶ τὸ στέαρ· 21 καὶ τὴν κοιλίαν καὶ τοὺς
 πόδας ἔπλυνεν ὕδατι, καὶ ἀνήνεγκεν Μωσῆς ὅλον τὸν κριὸν ἐπὶ τὸ θυσιαστή-
 ριον· ὀλοκαύτωμα ὃ ἐστὶν εἰς ὁσμὴν εὐωδίας, κάρπωμά ἐστιν τῷ κυρίῳ, καθάπερ
 ἐνετείλατο Κύριος τῷ Μωσῇ. 22 καὶ προσήγαγεν Μωσῆς τὸν κριὸν τὸν
 δεύτερον, κριὸν τελειώσεως· καὶ ἐπέθηκεν Ἀαρὼν καὶ οἱ υἱοὶ αὐτοῦ τὰς χεῖρας
 αὐτῶν ἐπὶ τὴν κεφαλὴν τοῦ κριοῦ. 23 καὶ ἔσφαξεν αὐτόν, καὶ ἔλαβεν Μωσῆς
 ἀπὸ τοῦ αἵματος αὐτοῦ καὶ ἐπέθηκεν ἐπὶ τὸν λοβὸν τοῦ ὠτὸς Ἀαρὼν τοῦ δεξιοῦ
 καὶ ἐπὶ τὸ ἄκρον τῆς χειρὸς τῆς δεξιᾶς καὶ ἐπὶ τὸ ἄκρον τοῦ ποδὸς τοῦ δεξιοῦ.
 24 καὶ προσήγαγεν Μωσῆς τοὺς υἱοὺς Ἀαρὼν· καὶ ἐπέθηκεν Μωσῆς ἀπὸ τοῦ
 αἵματος ἐπὶ τοὺς λοβοὺς τῶν ὠτων τῶν δεξιῶν καὶ ἐπὶ τὰ ἄκρα τῶν χειρῶν
 αὐτῶν τῶν δεξιῶν καὶ ἐπὶ τὰ ἄκρα τῶν ποδῶν αὐτῶν τῶν δεξιῶν· καὶ προσέχεεν
 Μωσῆς τὸ αἷμα ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον κύκλῳ. 25 καὶ ἔλαβεν τὸ στέαρ καὶ τὴν
 ὀσφὺν καὶ τὸ στέαρ τὸ ἐπὶ τῆς κοιλίας καὶ τὸν λοβὸν τοῦ ἥπατος καὶ τοὺς
 δύο νεφροὺς καὶ τὸ στέαρ τὸ ¹ἐπ' αὐτῶν καὶ τὸν βραχίονα τὸν ¹δεξιόν· 26 καὶ
 ἀπὸ τοῦ κανοῦ τῆς τελειώσεως τοῦ ὄντος ἔναντι Κυρίου ἔλαβεν ἄρτον ἓνα
 ἄζυμον καὶ ἄρτον ἕξ ἐλαίου ἓνα καὶ λάγανον ἓν, καὶ ἐπέθηκεν ἐπὶ τὸ στέαρ
 καὶ ἐπέθηκεν ¹τὸν βραχίονα τὸν δεξιόν· 27 καὶ ἐπέθηκεν ἅπαντα ἐπὶ τὰς χεῖρας
 Ἀαρὼν καὶ ἐπὶ τὰς χεῖρας τῶν υἱῶν αὐτοῦ, καὶ ἀνήνεγκεν αὐτὰ ἀφαίρεμα
 ἔναντι Κυρίου. 28 καὶ ἔλαβεν Μωσῆς ἀπὸ τῶν χειρῶν αὐτῶν, καὶ ἀνήνεγκεν
 αὐτὰ Μωσῆς ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον, ἐπὶ τὸ ὀλοκαύτωμα τῆς τελειώσεως, ὃ ἐστὶν
 ὁσμὴ ¹εὐωδίας· κάρπωμά ἐστιν τῷ κυρίῳ. 29 καὶ λαβὼν Μωσῆς τὸ στηθύδιον,
 ἀφείλεν αὐτὸ ἐπίθεμα ¹ἔναντι Κυρίου ἀπὸ τοῦ κριοῦ τῆς τελειώσεως· καὶ ἐγένετο
 Μωσῇ ἐν μερίδι, καθὰ ἐνετείλατο Κύριος τῷ Μωσῇ. 30 καὶ ἔλαβεν Μωσῆς
 ἀπὸ τοῦ ἐλαίου τῆς κρίσεως καὶ ἀπὸ τοῦ αἵματος τοῦ ἐπὶ τοῦ θυσιαστηρίου,
 καὶ προσέρανεν ἐπὶ Ἀαρὼν καὶ τὰς στολὰς αὐτοῦ καὶ τοὺς υἱοὺς αὐτοῦ καὶ
 τὰς στολὰς τῶν υἱῶν αὐτοῦ μετ' αὐτοῦ.¹

25¹⁻¹ Cod. om. ἐπ' αὐτῶν καὶ τὸν βραχίονα τὸν ~~δεξιόν~~.26¹ ἐπὶ (cum V 19, 74 al.).28¹ εἰς ὁσμὴν (cum Georg. Arm. 1).29¹ ἀφαίρεμα (cum 16, 30 al.).30¹ + Καὶ ἡγίασεΜωσῆς τὸν Ἀαρὼν καὶ τὰς στολὰς αὐτοῦ καὶ τοὺς υἱοὺς αὐτοῦ καὶ τὰς στολὰς τῶν υἱῶν αὐτοῦ μετ' αὐτοῦ (cum B^{ab} F Pesh.).

Climacus III.

LEVITICUS VIII. 18—30.

הלוק

f. 36 b	f. 36 a
26 הנחש 26 ונתן מלך	18 אמר ונתן
29 ונתן הנחש	19 והבית : 19 ונתן
העלמה הנחש	20 והבית חלל אביו
מהר נחש	21 והבית חלל אביו
נחש לנחש נחש	22 והבית חלל אביו
חלל נחש	23 והבית חלל אביו
נחש הנחש	24 והבית חלל אביו
חלל נחש	25 והבית חלל אביו
נחש חלל	26 והבית חלל אביו
חלל נחש חלל אביו	27 והבית חלל אביו
27 הנחש : 27 ונתן	28 והבית חלל אביו
חלל נחש חלל אביו	29 והבית חלל אביו
חלל נחש חלל אביו	30 והבית חלל אביו
חלל נחש חלל אביו	31 והבית חלל אביו
חלל נחש חלל אביו	32 והבית חלל אביו
חלל נחש חלל אביו	33 והבית חלל אביו
חלל נחש חלל אביו	34 והבית חלל אביו
חלל נחש חלל אביו	35 והבית חלל אביו
חלל נחש חלל אביו	36 והבית חלל אביו
חלל נחש חלל אביו	37 והבית חלל אביו
חלל נחש חלל אביו	38 והבית חלל אביו
חלל נחש חלל אביו	39 והבית חלל אביו
חלל נחש חלל אביו	40 והבית חלל אביו

* Cf. Matt. xxiii. 15 *infra*.

EXODUS IV. 14^c—18^b.

14^c χαρήσεται ἐν ἑαυτῷ. 15 καὶ ἐρεῖς πρὸς αὐτὸν καὶ δώσεις τὰ ῥήματά μου εἰς τὸ στόμα αὐτοῦ· καὶ ἐγὼ ἀνοίξω τὸ στόμα σου καὶ τὸ στόμα αὐτοῦ, καὶ συμβιβάσω ὑμᾶς ἃ ποιήσετε. 16 καὶ αὐτός σοι λαλήσει πρὸς τὸν λαόν, καὶ αὐτὸς ἔσται σου στόμα· σὺ δὲ αὐτῷ ἔσῃ τὰ πρὸς τὸν θεόν. 17 καὶ τὴν ῥάβδον ταύτην τὴν στραφείσαν εἰς ὄφιν λήμψῃ ἐν τῇ χειρί σου, ἐν ᾗ ποιήσεις ἐν αὐτῇ τὰ σημεῖα. 18 ἐπορεύθη δὲ Μωυσῆς καὶ ἀπέστρεψεν πρὸς Ἰοθὼρ τὸν γαμβρὸν αὐτοῦ καὶ λέγει¹ Πορεύσομαι καὶ² ἀποστρέψω πρὸς τοὺς ἀδελφούς μου τοὺς ἐν Αἰγύπτῳ, καὶ ὄψομαι εἰ ἔτι³ ζῶσιν. καὶ εἶπεν Ἰοθὼρ Μωυσῇ Βάδιζε ὑγιαίνων.

JOEL II. 12—14.

Δεύτερον ἀνάγνωσμα ἐκ Ἰωὴλ τοῦ προφήτου.

12 καὶ νῦν λέγει Κύριος ὁ θεὸς ὑμῶν Ἐπιστράφητε πρὸς με¹ ἐξ ὅλης τῆς καρδίας ὑμῶν¹ καὶ² ἐν νηστείᾳ καὶ ἐν κλαυθμῷ καὶ ἐν κοπετῷ, 13 καὶ διαρῆξατε τὰς καρδίας ὑμῶν καὶ μὴ τὰ ἱμάτια ὑμῶν, καὶ ἐπιστράφητε πρὸς Κύριον τὸν θεὸν ὑμῶν, ὅτι ἐλεήμων καὶ οἰκτίρμων ἐστίν, μακρόθυμος καὶ πολυέλεος καὶ μετανοῶν ἐπὶ ταῖς κακίαις. 14 τίς οἶδεν εἰ ἐπιστρέψει καὶ μετανοήσῃ, καὶ ὑπολείψεται ὀπίσω αὐτοῦ εὐλογίαν, θυσίαν¹ καὶ σπονδὴν Κυρίῳ τῷ θεῷ ἡμῶν;


MICAH IV. 1—3.


Τρίτον ἀνάγνωσμα ἐκ Μιχαίου τοῦ προφήτου.

1 καὶ ἔσται ἐπ' ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν ἐμφανὲς τὸ ὄρος τοῦ κυρίου, ἔτοιμον ἐπὶ τὰς κορυφὰς τῶν ὀρέων, καὶ μετεωρισθήσεται ὑπεράνω τῶν βουνῶν· καὶ σπεύσουσιν¹ πρὸς αὐτὸ λαοί, 2 καὶ πορεύσονται ἔθνη πολλὰ καὶ ἐροῦσιν Δεῦτε ἀναβῶμεν εἰς τὸ ὄρος Κυρίου καὶ εἰς τὸν οἶκον τοῦ θεοῦ Ἰακώβ· καὶ δείξουσιν¹ ἡμῖν τὴν ὁδὸν αὐτοῦ, καὶ πορευσόμεθα ἐν ταῖς τρίβοις αὐτοῦ. ὅτι ἐκ Σειῶν ἐξελεύσεται νόμος, καὶ λόγος Κυρίου ἐξ Ἱερουσαλήμ, 3 καὶ κρινεῖ ἀνὰ μέσον λαῶν πολλῶν, καὶ ἐξελέγξει ἔθνη ἰσχυρὰ ἕως εἰς μακράν· καὶ κατακόψουσιν τὰς ῥομφαίας αὐτῶν εἰς ἄροτρα καὶ τὰ δόρατα αὐτῶν εἰς δρέπανα, καὶ οὐκέτι μὴ

Exod. IV. 18¹ Cod. εἶπεν αὐτῷ (cum F al.).

18² om. καὶ (cum 72).


18³ om. ἔτι. 


Joel II. 12¹⁻¹ ἐν ὅλῃ τῇ καρδίᾳ ὑμῶν. 

12² om. καὶ (cum A, 22 al.).

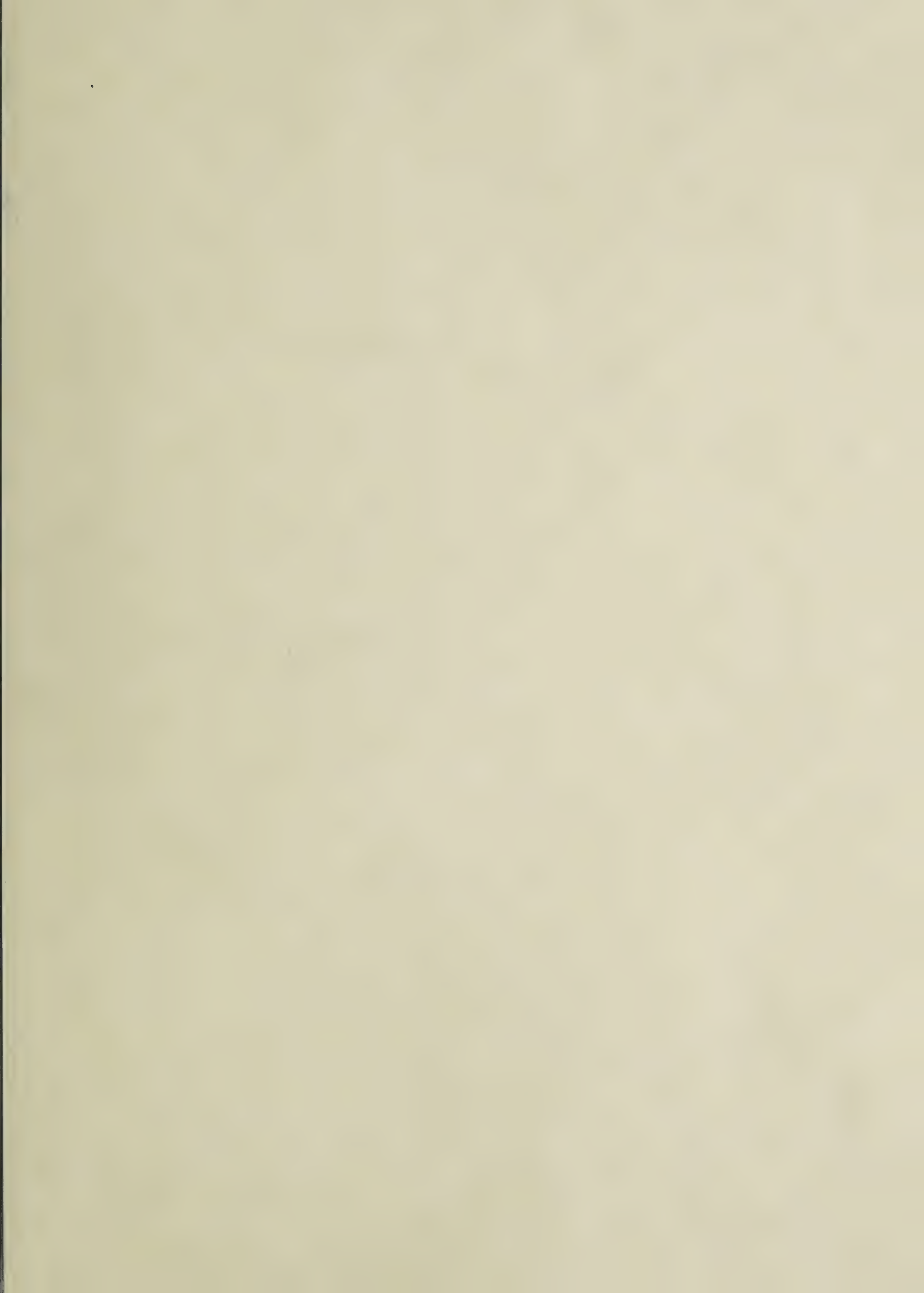
14¹ καὶ θυσίαν (cum

H. & P.).

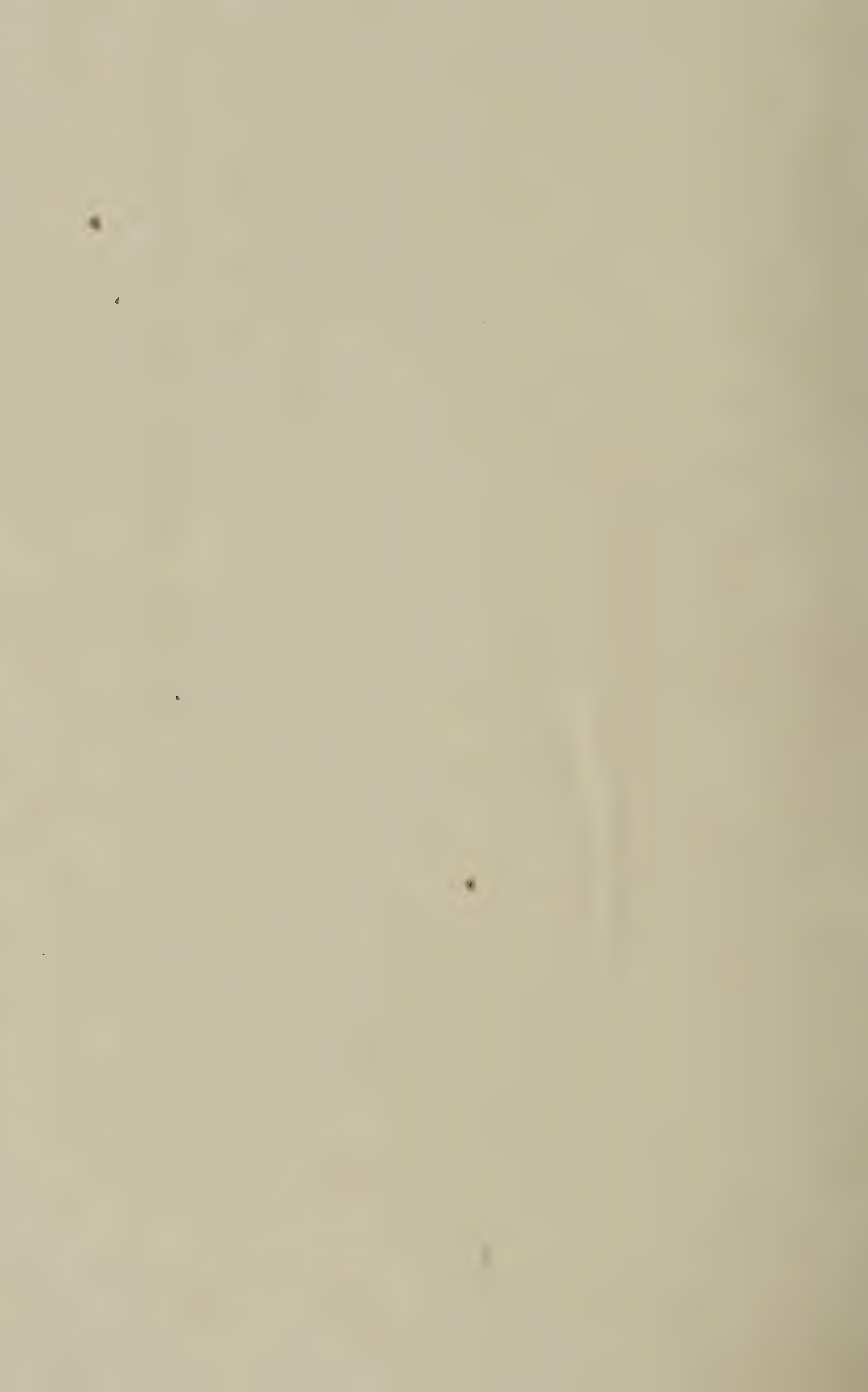
Micah IV. 1¹ συναχθήσονται. 

2¹ δείξει. 

CODEX CLIMACI RESCRIPTUS.



11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.



Handwritten text in Arabic script, likely a manuscript page. The text is dense and appears to be a continuous passage, possibly a letter or a section of a book. The script is cursive and shows signs of age, with some ink bleed-through visible from the reverse side. The page is numbered '1' in the top right corner.

١٠٠
 ١٠١
 ١٠٢
 ١٠٣
 ١٠٤
 ١٠٥
 ١٠٦
 ١٠٧
 ١٠٨
 ١٠٩
 ١١٠
 ١١١
 ١١٢
 ١١٣
 ١١٤
 ١١٥
 ١١٦
 ١١٧
 ١١٨
 ١١٩
 ١٢٠
 ١٢١
 ١٢٢
 ١٢٣
 ١٢٤
 ١٢٥
 ١٢٦
 ١٢٧
 ١٢٨
 ١٢٩
 ١٣٠
 ١٣١
 ١٣٢
 ١٣٣
 ١٣٤
 ١٣٥
 ١٣٦
 ١٣٧
 ١٣٨
 ١٣٩
 ١٤٠
 ١٤١
 ١٤٢
 ١٤٣
 ١٤٤
 ١٤٥
 ١٤٦
 ١٤٧
 ١٤٨
 ١٤٩
 ١٥٠
 ١٥١
 ١٥٢
 ١٥٣
 ١٥٤
 ١٥٥
 ١٥٦
 ١٥٧
 ١٥٨
 ١٥٩
 ١٦٠
 ١٦١
 ١٦٢
 ١٦٣
 ١٦٤
 ١٦٥
 ١٦٦
 ١٦٧
 ١٦٨
 ١٦٩
 ١٧٠
 ١٧١
 ١٧٢
 ١٧٣
 ١٧٤
 ١٧٥
 ١٧٦
 ١٧٧
 ١٧٨
 ١٧٩
 ١٨٠
 ١٨١
 ١٨٢
 ١٨٣
 ١٨٤
 ١٨٥
 ١٨٦
 ١٨٧
 ١٨٨
 ١٨٩
 ١٩٠
 ١٩١
 ١٩٢
 ١٩٣
 ١٩٤
 ١٩٥
 ١٩٦
 ١٩٧
 ١٩٨
 ١٩٩
 ٢٠٠

